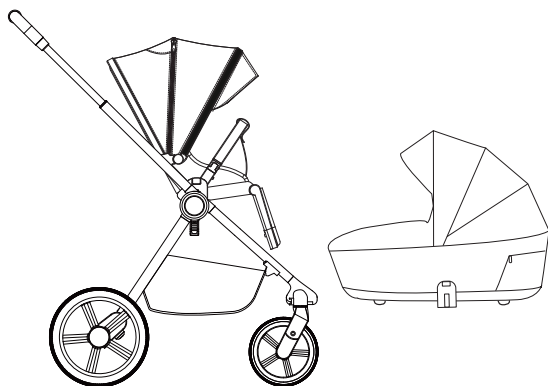




MUUVO

ONE



2 w 1

PL Instrukcja obsługi

ENG User Manual

ES Instrucciones

DE Betriebsanleitung

BG Инструкции за експлоатация

RU Руководство по эксплуатации

CZ Návod k obsluze

SK Návod na obsluhu

SI Navodila za uporabo

HR Korisnički priručnik

GR Οδηγίες λειτουργίας

RO Instrucțiuni de utilizare

PT Instruções de funcionamento

SR Uputstvo za upotrebu

IT Istruzioni per l'uso

FR Instructions d'utilisation

NO Bruksanvisning

SE Bruksanvisningar

FI Käyttöohjeet

LT Naudojimo instrukcijos

LV Lietošanas instrukcija

EE Kasutusjuhend

HU Használati utasítás

NL Gebruiksaanwijzing

DK Brugsanvisning



PL Instrukcja obsługi	1-11
ENG User Manual	12-17
ES Instrucciones	18-23
DE Betriebsanleitung	24-29
BG Инструкции за експлоатация	30-35
RU Руководство по эксплуатации	36-41
CZ Návod k obsluze	42-47
SK Návod na obsluhu	48-53
SI Navodila za uporabo	54-59
HR Korisnički priručnik	60-65
GR Οδηγίες λειτουργίας	66-71
RO Instrucțiuni de utilizare	72-77
PT Instruções de funcionamento	78-83
SR Uputstvo za upotrebu	84-89
IT Istruzioni per l'uso	90-95
FR Instructions d'utilisation	96-101
NO Bruksanvisning	102-107
SE Bruksanvisningar	108-113
FI Käyttöohjeet	114-119
LT Naudojimo instrukcijos	120-125
LV Lietošanas instrukcija	126-131
EE Kasutusjuhend	132-137
HU Használati utasítás	138-143
NL Gebruiksaanwijzing	144-149
DK Brugsanvisning	150-155

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

PL

WITAJ



Właśnie stoi przed Tobą nowy wózek MUUVO, z którym Ty i Twoje dziecko na pewno przeżyjecie niezliczoną ilość cudownych chwil. Wiemy, że nikt nie lubi czytać instrukcji, ale tę na pewno warto. Pokaże Ci ona, jakie funkcje ma Twoje nowe MUUVO i jak łatwo jesteś w stanie je uruchomić. Dziękujemy za zaufanie!

Zespół MUUVO

UWAGA! MIŁA WIADOMOŚĆ!



Wszystkie konfiguracje wózka MUUVO zamontujesz i wykonasz samodzielnie.

ELEMENTY SKŁADOWE WÓZKA SPACEROWEGO

- 1.rama wózka 2.koła przednie 3.koła tylne 4.siedzisko spacerowe
5.budka do spacerówki 6.pałąk 7.uniwersalna moskitiera do gondoli i spacerówki
8.pokrowiec na nóżki 9.wkładka 10.torba



ELEMENTY SKŁADOWE GONDOLI

- 1.gondola 2.materac 3.uniwersalna moskitiera do gondoli i spacerówki 4.wyściółka 5.okrycie
na nóżki 6.blenda przeciwsłoneczna



ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA DLA CAŁEGO ZESTAWU 2 W 1

- 1.rama wózka x1 2.koła przednie x2 3.koła tylne x2 4.siedzisko spacerowe x1
5.budka do spacerówki x1 6.pałąk do spacerówki x1 7.uniwersalna moskitiera do gondoli
i spacerówki x1 8.pokrowiec na nóżki do spacerówki x1 9.wkładka do spacerówki x1
10.torba x1 11.gondola x1 12.materac do gondoli x1
13.wyściółka do gondoli x1 14.okrycie na nóżki do gondoli x1
15.blenda przeciwsłoneczna do gondoli x1 16.uniwersalna folia przeciwdeszczowa x1
17.etui na telefon x1 18. etui na smoczek x1

Jeśli brakuje jakiegokolwiek elementu lub masz trudności z montażem, skontaktuj się z naszym serwisem: **service@muuvo.com**



WAŻNE!

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ
NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.



OSTRZEŻENIA DO SPACERÓWKI

Postępuj zgodnie z instrukcją producenta.

Wózek przeznaczony jest dla jednego dziecka od 0 miesięcy do 22kg lub 4 lat, w zależności co nastąpi pierwsze.

Maksymalne obciążenie kosza to 10 kg.



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.

OSTRZEŻENIE: Zawsze używaj pasów bezpieczeństwa i mocuj je w prawidłowy sposób.

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem, upewnij się, że wszystkie elementy są dobrze zapięte.

OSTRZEŻENIE: Przed posadzeniem dziecka w wózek upewnij się, że w jego wnętrzu nie ma luźnych, drobnych przedmiotów, które mogłyby spowodować zadławienie w przypadku połknięcia.

OSTRZEŻENIE: Hamulec bezpieczeństwa powinien być włączony, podczas wkładania i wyjmowania dziecka z wózka.

OSTRZEŻENIE: Wózek nie jest przeznaczony do biegania i jazdy na rolkach.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, czy twoje dziecko znajduje się w bezpiecznej odległości podczas składania i rozkładania wózka, w celu uniknięcia obrażeń.

OSTRZEŻENIE: Nie pozwól dziecku bawić się tym produktem.

OSTRZEŻENIE: Nie pozostawiaj dziecka w wózku bez włączonego hamulca.

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem, sprawdź, czy siedzisko jest odpowiednio ustawione i zablokowane.

OSTRZEŻENIE: Nie należy stosować jakichkolwiek obciążeń do uchwytu lub tylnej części siedziska, nie zalecanych przez producenta.

OSTRZEŻENIE: Akcesoria niezatwierdzone przez producenta mogą wpłynąć na stabilność.

OSTRZEŻENIE: Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

OSTRZEŻENIE: Zawsze gdy parkujesz wózek, używaj hamulca bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE: Nie używaj tego produktu, jeśli brakuje jakiegś części lub gdy którykolwiek element jest uszkodzony.

OSTRZEŻENIE: Noworodek powinien korzystać z najbardziej odchylonej pozycji oparcia.



max22kg



OSTRZEŻENIA DO GONDOLI

OSTRZEŻENIE: Ten produkt przeznaczony jest dla jednego dziecka.

OSTRZEŻENIE: Ten produkt jest odpowiedni wyłącznie dla dziecka, które nie potrafi samodzielnie siadać, obracać się ani podnosić na rękach i kolanach. Maksymalna waga dziecka: 9 kg.

Ten wymóg nie dotyczy produktów zgodnych z ECE 44/R129.

OSTRZEŻENIE: Używaj wyłącznie materaca dostarczonego wraz z gondolą. Nie dodawaj dodatkowego materaca.

OSTRZEŻENIE: Gondola jest dedykowana do ramy wózka, znajdującej się w zestawie.

OSTRZEŻENIE: Stawiaj gondolę wyłącznie na twardej, poziomej i suchej powierzchni.

OSTRZEŻENIE: Nie pozwalaj dzieciom bawić się w pobliżu gondoli.

OSTRZEŻENIE: Nie używaj tego produktu jeśli brakuje jakiegś części lub gdy którykolwiek element jest uszkodzony.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.

OSTRZEŻENIE: Zachowaj ostrożność w pobliżu otwartego ognia oraz innych źródeł ciepła, takich jak grzejniki elektryczne, płomienie gazowe itp., zwłaszcza jeśli znajdują się one w bezpośrednim sąsiedztwie gondoli.

OSTRZEŻENIE: Regularnie sprawdzaj uchwyt do przenoszenia oraz podstawę, w tym wszystkie nóżki, pod kątem zużycia i wszelkich uszkodzeń.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie stawiaj gondoli na stojaku.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że głowa dziecka nigdy nie znajduje się na niższym poziomie niż jego ciało, gdy jest umieszczone w gondoli.

OSTRZEŻENIE: Przed podniesieniem lub przenoszeniem gondoli sprawdź, czy uchwyt do przenoszenia znajduje się w pozycji pionowej i jest prawidłowo przymocowany po obu stronach.

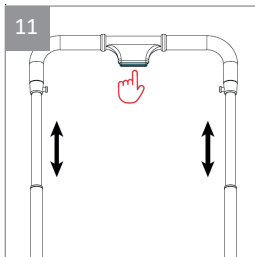
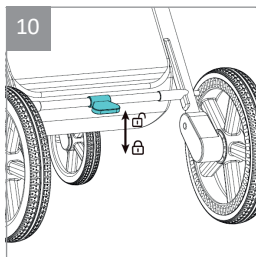
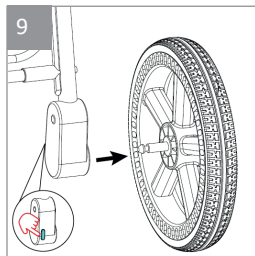
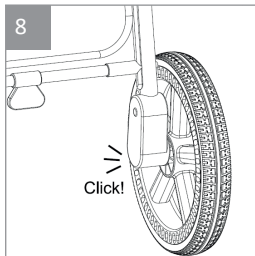
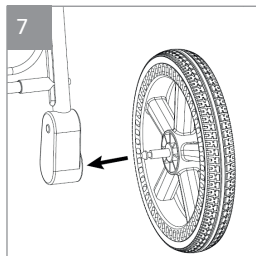
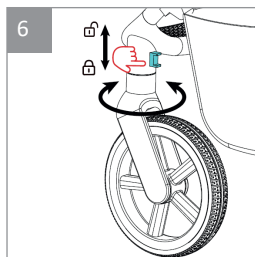
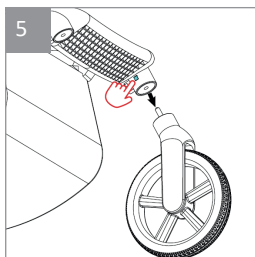
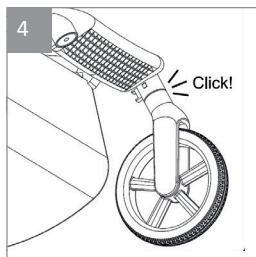
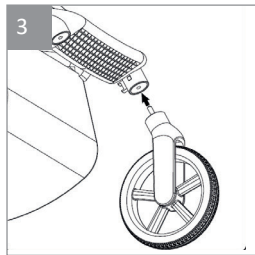
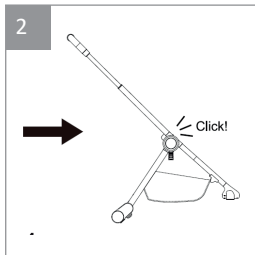
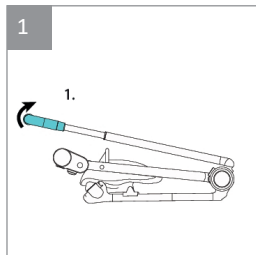
OSTRZEŻENIE: Uchwyty do przenoszenia powinny znajdować się poza wnętrzem gondoli, podczas jej użytkowania.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie przenoś wózka/stelaża/siedziska/gondoli gdy dziecko znajduje się w środku.

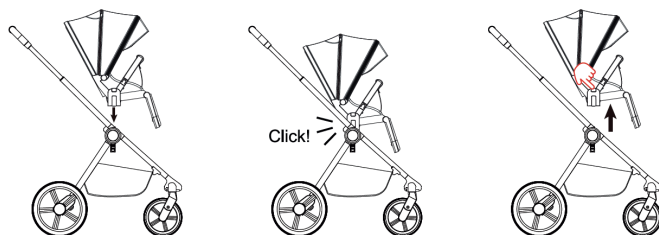
OSTRZEŻENIE: Nie zostawiaj w środku żadnych miękkich przedmiotów, które mogą powodować ryzyko uduszenia.

OSTRZEŻENIE: Nie stawiaj gondoli w pobliżu np. sznurków – ryzyko uduszenia.

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem upewnij się, że konstrukcja wewnętrzna i poszycie są poprawnie zamontowane.



12



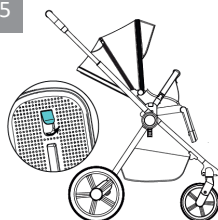
13



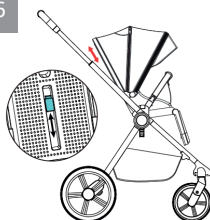
14



15



16



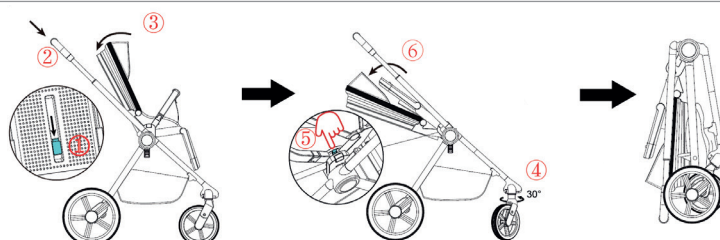
17

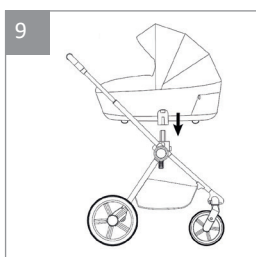
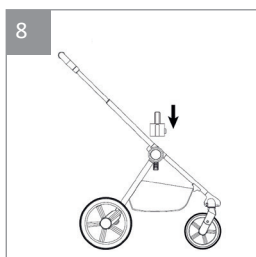
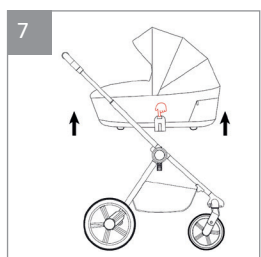
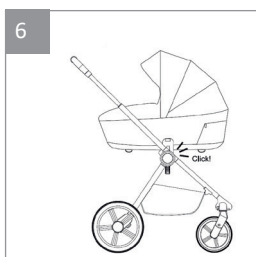
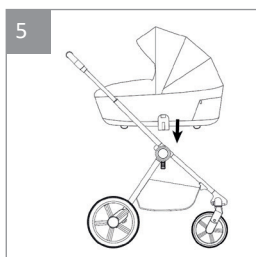
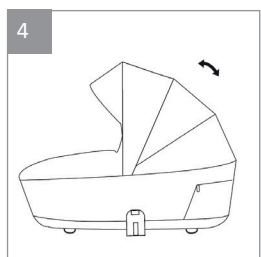
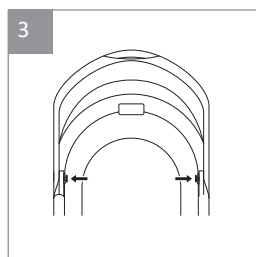
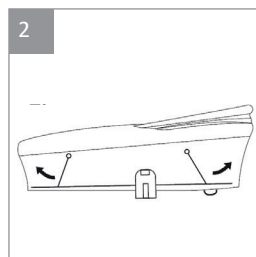
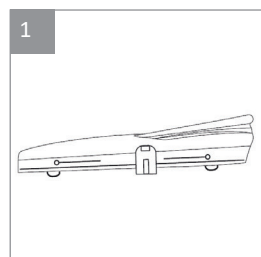
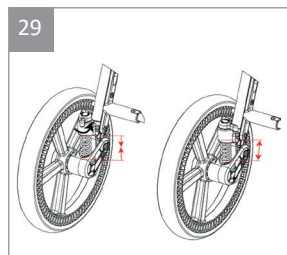
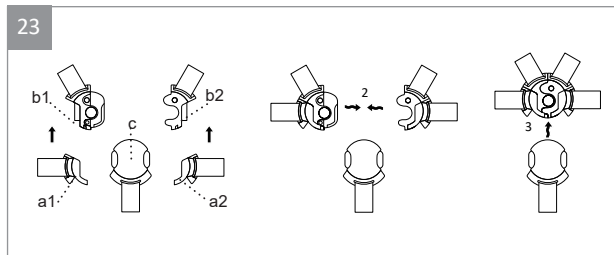
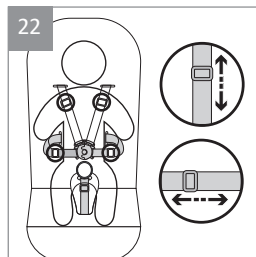
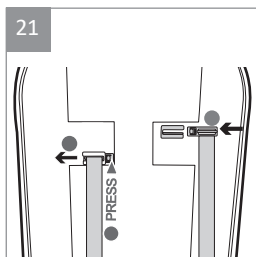
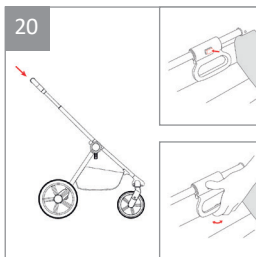


18

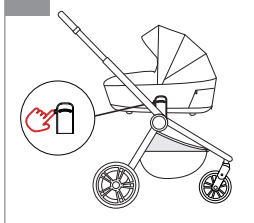


19

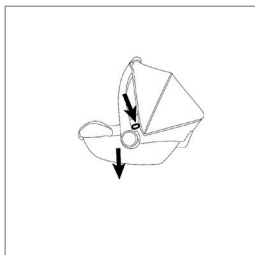
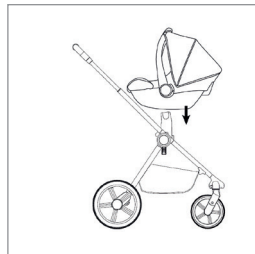
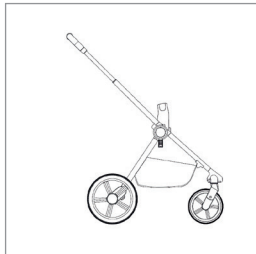
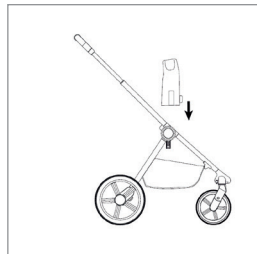
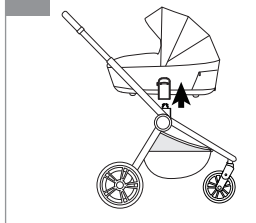




10



11



INSTRUKCJA MONTAŻU WÓZKA

1-2. ROZKŁADAMY WÓZEK:

Podnieś rączkę do góry. Gdy wózek będzie otwarty jak na rys. 2, powinieneś usłyszeć charakterystyczne „klik” po obu stronach wózka. Przed użyciem sprawdź, czy wózek jest zablokowany w bezpiecznej pozycji.

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem upewnij się, że wszystkie ruchome elementy są zablokowane.

3-6. MONTAŻ/DEMONTAŻ PRZEDNICH KÓŁ:

3. Montaż przednich kół: Włóż pionowy trzpień przedniego koła do plastikowego otworu w gnieździe przedniego mocowania, jak na rys.3 aż do zablokowania. Usłyszysz charakterystyczne „klik”. Powtórz dla drugiego koła.

5. Demontaż przednich kół: Naciśnij mały metalowy zaczep zgodnie z rys.5, jednocześnie wyciągając przednie koło zgodnie z kierunkiem strzałki, aby zakończyć demontaż. Powtórz dla drugiego koła.

6. Obrót przednich kół o 360 stopni: Opuść plastikowe przyciski w przednich kołach, aby je zablokować i uniemożliwić obrót o 360 stopni. Podnieś plastikowe przyciski aby je odblokować i umożliwić obrót.

7-9. MONTAŻ/DEMONTAŻ TYLNYCH KÓŁ:

7. Montaż tylnych kół: Włóż tylną oś koła do plastikowego otworu tylnego mocowania jak na rys.7 aż do zablokowania. Usłyszysz charakterystyczne „klik”. Powtórz dla drugiego koła.

9. Demontaż tylnych kół: Wciśnij przycisk jak na rys.9 aby zwolnić tylne koło, a następnie wyciągnij tylne koło w kierunku strzałki, kończąc demontaż. Powtórz dla drugiego koła.

10. BŁOKADA HAMULCA:

Naciśnij pedał hamulca aby zablokować wózek. Unieś pedał do góry, aby zwolnić hamulec jak na rys.10.

OSTRZEŻENIE: Zawsze blokuj hamulec podczas umieszczania dziecka w wózku lub jego przemieszczania.

11. TELESKOPOWA RĄCZKA:

Naciśnij przycisk zgodnie z kierunkiem strzałki na rys.11, aby dostosować wysokość rączki.



12-13. MONTAŻ/DEMONTAŻ SIEDZISKA:

Zamontuj siedzisko jak na rys.12 (tyłem do rodzica). Powinieneś usłyszeć charakterystyczne „klik” po obu stronach aby upewnić się, że siedzisko jest zablokowane w bezpiecznej pozycji.

Aby zdemontować siedzisko naciśnij przyciski zwalniające po obu stronach, następnie unieś siedzisko prosto do góry zgodnie z kierunkiem strzałki. Zamontuj siedzisko (przodem do rodzica) w ten sam sposób zgodnie z rys.13.

OSTRZEŻENIE: Siedzisko można montować tylko bezpośrednio na stelażu.

14. ROZKŁADANIE BUDKI:

Złóż lub rozłóż budkę jak na rys.14. Aby ją powiększyć rozsuń suwak znajdujący się na budce.

15. REGULACJA OPARCIA:

Podnieś przycisk regulacji oparcia, aby dostosować jego pozycję w górę lub w dół, jak na rys.15.

16. REGULACJA WYSOKOŚCI BUDKI:

Naciśnij przycisk regulacji, aby dostosować wysokość daszka w 3 różnych pozycjach, jak na rys.16.

17. REGULACJA PODNÓŻKA:

Pociągnij za uchwyt znajdujący się pod podnóżkiem zgodnie z kierunkiem strzałki na rys.17, aby dostosować jego pozycję.

18. MONTAŻ/DEMONTAŻ PAŁĄKA:

Włóż pałąk po obu stronach siedziska. Upewnij się, że pałąk jest zablokowany, aż usłyszysz charakterystyczne "kliknięcie". Aby usunąć pałąk, naciśnij przycisk zgodnie z rys.18. Bariarka może się obracać o 360°.

19. SKŁADANIE WÓZKA Z SIEDZISKIEM:

1. Ustaw budkę w najniższej pozycji zgodnie z kierunkiem strzałki na rys.19.

2. Ustaw rączkę w najniższej pozycji.

3. Złóż budkę zgodnie z kierunkiem strzałki.

4. Odblokuj i ustaw przednie koła pod kątem powyżej 30°.

5-6. Stojąc przy przednich kołach, naciśnij mały przycisk z prawej strony siedziska, następnie podnieś podnóżek w kierunku rączki wózka – złożenie zakończone.

OSTRZEŻENIE: Przed złożeniem wózka upewnij się, że siedzisko jest ustawione tyłem do rodzica w maksymalnie siedzącej pozycji oparcia.

20. SKŁADANIE SAMEJ RAMY WÓZKA:

Ustaw rączkę w najniższej pozycji. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zgodnie z kierunkiem strzałki (nie puszczaj go), jednocześnie podnosząc uchwyt do przenoszenia w górę, jak pokazano na rys.20.

21. USTAWIENIE PASA BEZPIECZEŃSTWA:

Ściągnij górną część poszycia siedziska odpinając suwaki po obu stronach.

1. Wciśnij przycisk i wyciągnij klamrę, aby ustawić odpowiednią pozycję jak pokazano na rys.21.

2. Górna pozycja jest odpowiednia dla dziecka powyżej 6 miesięcy.

3. Dolna pozycja jest odpowiednia dla dziecka poniżej 6 miesięcy.

22. REGULACJA PASÓW BEZPIECZEŃSTWA:

Dopasuj długość pasów, ciągnąc za plastikowe regulatory po obu stronach.

23. ZAPIĘCIE PASÓW:

Włóż element „b1” do elementu „a1” oraz „b2” do „a2” aż usłyszysz kliknięcie. Połącz „a1-a2” z klamrą „c”.

24. PRZYMOCOWANIE TORBY:

Torba jest wyposażona w dedykowane paski umożliwiające regulację wysokości przy mocowaniu do ramy wózka. Aby przymocować torbę, zapnij paski regulacyjne na haczykach znajdujących się na rączce wózka.

25. MONTAŻ FOLII PRZECIWDESZCZOWEJ:

Rozłóż i rozciągnij folię przeciwdeszczową, a następnie umieść ją na wózku – zaczynając od górnej części budki, aż po dolną przednią krawędź wózka. Upewnij się, że folia dobrze przylega i nie zsuwa się podczas użytkowania.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że dziecko ma wystarczającą ilość powietrza i dobrą widoczność wewnątrz wózka.

26. MONTAŻ MOSKITIERY:

Rozciągnij moskitierę na wózku, zaczynając od górnej części budki. Dopasuj ją tak, aby całkowicie zakrywała przestrzeń dziecka, nie pozostawiając żadnych szczelin.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że dziecko ma odpowiednią wentylację i nie odczuwa dyskomfortu.

27. MONTAŻ ŚPIWORKA:

Połóż śpiworek na siedzisku tak, aby jego dolna część znajdowała się przy stopach dziecka. Przełóż górną część nad pałąkiem i przymocuj wszystkie elementy zabezpieczające.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że dziecko ma swobodę ruchów i nie jest owinięte zbyt ciasno.

28. MONTAŻ WKŁADKI SIEDZISKA:

Rozłóż wkładkę na siedzisku i przełóż wszystkie elementy pasa przez odpowiednie otwory.

29. REGULACJA SPRĘŻYN TYLNYCH AMORTYZATORÓW:

Dostosuj twardość amortyzacji poprzez przekręcenie pokrętła w jedną bądź drugą stronę.

OSTRZEŻENIE: Reguluj obie strony amortyzatora równomiernie, aby uniknąć przechyłów.



INSTRUKCJA MONTAŻU GONDOLI

PL

1. ROZKŁADANIE/SKŁADANIE GONDOLI:

Aby rozłożyć gondolę, usuń materac i pociągnij stalowe wsporniki, aż zostaną zablokowane w plastikowych rowkach, jak pokazano na rys.2. Rozłóż budkę gondoli, pociągając uchwyt do góry, aż usłyszysz charakterystyczne „klik”, zgodnie z kierunkiem strzałki na rys.4.

2. REGULACJA BUDKI GONDOLI:

Naciśnij jednocześnie przyciski zgodnie z kierunkiem strzałek na rys.3, aby ją powiększyć rozsuń suwak jednej z sekcji. Powinieneś usłyszeć charakterystyczne „klik”.

Nie podnoś gondoli, jeśli uchwyt budki nie jest ustawiony w pozycji pionowej.

3. MONTAŻ/DEMONTAŻ GONDOLI NA RAMIE WÓZKA:

Jak pokazano na rys.5-6, umieść podstawę gondoli równoległe do stałego mechanizmu wpinania, aż usłyszysz charakterystyczne „klik”.

Aby zdjąć gondolę, naciśnij przyciski szybkiego zwalniania po obu stronach jak pokazano na rys.7.

4. REGULACJA GONDOLI:

Zamontuj adaptery do ramy wózka aż usłyszysz charakterystyczne „klik” jak pokazano na rys.8.

Następnie umieść podstawę gondoli równoległe do stałego mechanizmu wpinania, aż usłyszysz charakterystyczne „klik”. jak pokazano na rys.9. Aby zdemontować adaptery, naciśnij przyciski na adapterach i wyciągnij je z ramy wózka.

5. WENTYLACJA GONDOLI:

Gondola posiada wentylację z przodu i z tyłu. Otwory wentylacji zwieńczone są siatką, a maskownice wentylacji mocowane są za pomocą suwaków i magnesów.

6. MOCOWANIE TORBY:

Do torby dedykowane są specjalne paski, które pozwalają na regulowanie wysokości mocowania torby na stelażu. Aby zamontować torbę na stelażu, zamocuj paski regulujące na haczykach znajdujących się na ręczce wózka.

7. MONTAŻ FOLII PRZECIWDESZCZOWEJ:

Umieść folię na wózku, zaczynając od górnej części budki aż do dolnej krawędzi gondoli.

Upewnij się, że folia dobrze przylega i nie zsuwa się.

8. MONTAŻ MOSKITIERY:

Rozciągnij moskitierę na wózku, zaczynając od górnej części budki. Dopasuj ją tak, aby całkowicie zakrywała przestrzeń dziecka, nie pozostawiając żadnych szczelin.

9. MONTAŻ BLENDE PRZECIWSŁONECZNEJ:

Zapnij blendę przy pomocy suwaka do budki gondoli od jej wewnętrznej strony i rozłóż przypinając na haczykach znajdujących się na ręczce wózka.

OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że ręczka wózka jest zablokowana we właściwej pozycji.

Gondola jest możliwa do instalacji jedynie w kierunku tyłem do jazdy, przodem do Ciebie.

OSTRZEŻENIE: Zablokuj hamulec bezpieczeństwa, zanim zamontujesz gondolę na wózku.

Postępuj dokładnie tak samo przy demontażu.

OSTRZEŻENIE: Gondola jest zaprojektowana dla dzieci do 6 miesięcy życia, ważących do 9 kg, które nie mogą siedzieć, raczkować i obracać się same. Przystań jej używać, kiedy Twoje dziecko zacznie raczkować.

INSTRUKCJA MONTAŻU FOTELIKA SAMOCHODOWEGO (akcesorium opcjonalne)

1. MONTAŻ ADAPTERÓW FOTELIKA SAMOCHODOWEGO:

Zablokuj hamulec bezpieczeństwa przed montażem.

Zdejmij siedzisko spacerowe lub gondolę z ramy wózka.

Weź adaptery do fotelika samochodowego i zamocuj je na ramie wózka, aż usłyszysz lekkie "kliknięcie", co oznacza, że adapter jest prawidłowo zamocowany na ramie.

2. MONTAŻ FOTELIKA SAMOCHODOWEGO:

Wyodróżnij i dopasuj otwory fotelika samochodowego z adapterami, a następnie delikatnie wciśnij fotelik w dół, aż usłyszysz "kliknięcie", co oznacza, że fotelik jest bezpiecznie zamocowany na ramie.

3. DEMONTAŻ FOTELIKA SAMOCHODOWEGO:

Aby go zdemontować, naciśnij jednocześnie przyciski na górnych krawędziach fotelika i unieś go w górę.

4. DEMONTAŻ ADAPTERÓW FOTELIKA SAMOCHODOWEGO:

Aby je zdemontować, unieś obie dźwignie na adapterach i wyciągnij z ramy wózka.

OSTRZEŻENIE: Pamiętaj! Podczas montażu/demontażu fotelika, hamulec bezpieczeństwa musi być zawsze zablokowany.

OSTRZEŻENIE: Fotelik samochodowy jest możliwy do instalacji jedynie tyłem do kierunku jazdy, przodem do Ciebie.



CZYSZCZENIE:

Nie używaj materiałów ściernych do czyszczenia ramy!

Użyj wilgotnej szmatki i łagodnego detergentu, a następnie dokładnie wysusz. Jeśli wózek był narażony na działanie słonej wody, należy go jak najszybciej spłukać świeżą wodą z kranu.

Przed czyszczeniem sprawdź etykietę dotyczącą pielęgnacji tkaniny.

Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych podczas suszenia.

Zalecamy używanie osłony przeciwdeszczowej w deszczową pogodę.

Jeśli wózek jest mokry, pozostaw go rozłożony i pozwól wszystkim częściom całkowicie wyschnąć, aby zapobiec powstawaniu pleśni.

Nigdy nie przechowuj w wilgotnym otoczeniu.



100% Polyester

KONSERWACJA:

Użytkownik jest odpowiedzialny za regularną konserwację wózka.

Wszystkie części łączące muszą być dobrze dokręcone i zabezpieczone.

Sz szczególnie ważne jest regularne smarowanie mechanizmów blokujących i obrotowych suchym smarem. Ważne jest, aby hamulec, koła i opony nie uległy uszkodzeniu podczas użytkowania.

Należy je regularnie sprawdzać i w razie potrzeby naprawiać lub wymieniać.

Suchym smarem można również konserwować inne ruchome elementy stelaża.

Po spryskaniu wytrzyj produkt miękką ściereczką.

Nie dokonywać żadnych modyfikacji produktu. W przypadku reklamacji lub problemów prosimy o kontakt z dostawcą lub importerem.

Serwis powinien być planowany co 24 miesiące.

NORMY BEZPIECZEŃSTWA:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

EN

WELCOME



You are now the proud owner of a brand-new MUUVO stroller, which will bring you and your child countless wonderful moments. We know that nobody likes reading manuals, but this one is definitely worth it. It will show you all the features of your new MUUVO and how to easily activate them. Thank you for your trust!

MUUVO Team

GOOD NEWS!



All MUUVO stroller configurations can be assembled and adjusted by yourself.

COMPONENTS OF THE STROLLER



- 1.stroller frame
- 2.front wheels
- 3.rear wheels
- 4.stroller seat
- 5.stroller canopy
- 6.bumper bar
- 7.universal mosquito net for carrycot and stroller
- 9.insert
- 10.bag

COMPONENTS OF THE CARRYCOT



- 1.carrycot
- 2.mattress
- 3.universal mosquito net for carrycot and stroller
- 4.lining
- 5.foot cover
- 6.sunshade

CONTENTS OF THE 2-IN-1 SET PACKAGE



- 1.stroller frame x1
- 2.front wheels x2
- 3.rear wheels x2
- 4.stroller seat x1
- 5.stroller canopy x1
- 6.stroller bumper bar x1
- 7.universal mosquito net for carrycot and stroller x1
- 8.stroller foot cover x1
- 9.stroller insert x1
- 10.bag x1
- 11.carrycot x1
- 12.carrycot mattress x1
- 13.carrycot lining x1
- 14.carrycot foot cover x1
- 15.carrycot sunshade x1
- 16.universal rain cover x1
- 17.phone case x1
- 18.soother case x1

If any parts are missing or you experience difficulties with assembly, please contact our service team: service@muuvo.com



IMPORTANT!

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE



STROLLER WARNINGS

Follow the manufacturer's instructions.

The stroller is designed for a single child from 0 months up to 22 kg or 4 years old, whichever comes first.

Maximum basket load: 10 kg.



WARNING: Never leave your child unattended.

WARNING: Always use the safety seat belts and fasten them correctly.

WARNING: Before use, ensure that all components are securely fastened.

WARNING: Before placing your child in the stroller, make sure there are no loose, small objects inside that could pose a choking hazard if swallowed.

WARNING: The safety brake should be engaged when placing or removing the child from the stroller.

WARNING: The stroller is not designed for running or rollerblading.

WARNING: Ensure that your child is at a safe distance when folding and unfolding the stroller to prevent injury.

WARNING: Do not allow your child to play with this product.

WARNING: Do not leave your child in the stroller without engaging the brake.

WARNING: Before use, check that the seat is properly positioned and locked.

WARNING: Do not apply any additional load to the handle or rear part of the seat that is not recommended by the manufacturer.

WARNING: Accessories not approved by the manufacturer may affect stability.

WARNING: Use only original spare parts.

WARNING: Always engage the safety brake when parking the stroller.

WARNING: Do not use this product if any part is missing or if any component is damaged.

WARNING: A newborn should use the most reclined backrest position.



max22kg

EN



CARRYCOT SAFETY WARNINGS

WARNING: This product is intended for one child only.

WARNING: This product is suitable only for a child who cannot sit up unaided, roll over, or push up on hands and knees. Maximum child weight: 9 kg. This requirement does not apply to products compliant with ECE 44/R129.

WARNING: Use only the mattress provided with the carrycot.
Do not add an additional mattress.

WARNING: The carrycot is designed for the stroller frame included in the set.

WARNING: Place the carrycot only on a hard, vertical, and dry surface.

WARNING: Do not allow children to play near the carrycot.

WARNING: Do not use this product if any part is missing or if any component is damaged.

WARNING: Never leave your child unattended.

WARNING: Exercise caution near open flames and other heat sources, such as electric heaters, gas flames, etc., especially if they are in close proximity to the carrycot.

WARNING: Regularly check the carrying handle and the base, including all plastic legs, for wear and any damage.

WARNING: Never place the carrycot on a stand.

WARNING: Ensure that the child's head is never positioned lower than their body when placed in the carrycot.

WARNING: Before lifting or carrying the carrycot, check that the carrying handle is in an upright position and is properly secured on both sides.

WARNING: Carrying handle should be positioned outside the carrycot's interior during use.

WARNING: Never carry the stroller/frame/seat/carrycot while the child is inside.

WARNING: Do not leave any soft objects inside that may pose a suffocation hazard.

WARNING: Do not place the carrycot near cords or similar items – risk of strangulation.

WARNING: Before use, make sure the internal structure and fabric cover are correctly assembled.





STROLLER ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1–2. OPEN THE STROLLER:

Lift the handlebar up, when the stroller is opened as in pic. 2, you should hear “click” sounds on both sides of the stroller. Make sure if the stroller is locked in safety position before you use it.

WARNING: Before use, make sure all moving parts are locked.

3–6. ASSEMBLE/DISASSEMBLE FRONT WHEELS:

3. To assemble the front wheels: Insert the vertical pin of the front wheel into the plastic socket in the front mounting as shown in pic. 3 until it locks. You will hear a “click” sound. Repeat for the second wheel.

5. To disassemble the front wheels: Press the small metal safety latch as shown in pic. 5, while simultaneously pulling the front wheel in the direction of the arrow to complete disassembly. Repeat for the second wheel.

6. The front wheels 360° rotation: Lift down the plastic buttons on the front wheels to lock them and prevent 360° rotation. Lift up the plastic buttons to unlock them and release the rotation.

7–9. ASSEMBLE/DISASSEMBLE REAR WHEELS:

7. To assemble rear wheels: Insert the rear wheel axle into the plastic socket of the rear mounting as shown in pic. 7 until it locks. You will hear a “click” sound. Repeat for the second wheel.

9. To disassemble the rear wheels:

Press the button as shown in pic. 9 to release the rear wheel, then pull the rear wheel in the direction of the arrow to complete disassembly. Repeat for the second wheel.

10. STROLLER'S BRAKE LOCK:

Press the brake pedal to lock the stroller. Lift the pedal up to release the brake, as shown in pic. 10.

WARNING: Always lock the brake when placing or moving the child.

11. TELESCOPIC HANDLEBAR:

Press the button following the arrow direction in pic. 11 to adjust the handlebar height.

12–13. ASSEMBLE/DISASSEMBLE THE SEAT:

Assemble the seat as shown in pic. 12 (back to the parent). You should hear a “click” sounds on both sides to make sure the seat is locked in safety position. To disassemble the seat, press the release buttons on both sides, then lift the seat straight up in the direction of the arrow. Assemble the seat (face to the parent) in the same way as shown in pic. 13.

WARNING: The seat can only be mounted directly on the frame.

14. UNFOLDING THE CANOPY:

Fold or unfold the canopy as shown in pic. 14. To enlarge it, move the zipper of one of the sections.

15. BACKREST ADJUSTMENT:

Pull the backrest adjustment button to adjust its position up or down, as shown in pic. 15.

16. CANOPY HEIGHT ADJUSTMENT:

Press the adjustment button to adjust the canopy height to one of three different positions, as shown in pic. 16.

17. FOOTREST ADJUSTMENT:

Pull the handle located under the footrest following the arrow direction as shown in pic. 17 to adjust its position.

18. ASSEMBLE/DISASSEMBLE THE BUMPER BAR:

Insert the bumper bar on both sides of the seat. Make sure the bumper is locked until you hear a “click” sound.

Press the button following the arrow direction to remove the bumper as shown in pic. 18. The bar can rotate 360°.

19. FOLDING THE STROLLER WITH SEAT ATTACHED:

1. Set the canopy to the lowest position in the direction of the arrow in pic. 19.

2. Adjust the handlebar to its lowest position.

3. Fold the canopy following the arrow direction.

4. Unlock and set the front wheels at an angle greater than 30°.

5–6. While standing near the front wheels, press the small button on the right side of the seat, then lift the footrest toward the stroller handle – folding is complete.

WARNING: Before folding the stroller, make sure the seat is back to the parent and the backrest is in the fully upright position.

20. FOLDING THE FRAME ONLY:

Set the handlebar to its lowest position. Press and hold the button following the arrow direction (do not release it), while simultaneously lifting the carry handle upward, as shown in pic. 20.

21. ADJUSTING THE SEAT BELTS:

Take off the upper part of the seat fabric using zippers on both sides.

1. Press the button and pull out the buckle to set the appropriate position.

2. The upper position is suitable for children over 6 months of age, as pic. 21.

3. The lower position is suitable for children under 6 months of age.

22. SEAT BELT ADJUSTMENT:

Adjust the length of the straps by pulling the plastic adjusters on both sides, as pic. 22.

23. SEAT BELT FASTENING:

Insert part “b1” into part “a1” and “b2” into “a2” until you hear a click. Then connect “a1-a2” to the central buckle “c”, as pic. 23.

24. ATTACHING THE BAG:

The bag comes with dedicated straps that allow to adjust the height when attaching it to the stroller frame.

To attach the bag, fasten the adjusting straps onto the hooks located on the stroller handle.

25. PUTTING ON THE RAIN COVER:

Unfold and stretch the rain cover, then place it over the stroller – starting from the top of the canopy down to the lower front edge of the stroller. Make sure the cover fits well and does not slip during use.

WARNING: Make sure your child has enough air and a clear view inside the stroller.

26. PUTTING ON THE MOSQUITO NET:

Stretch the mosquito net over the stroller, starting from the top of the canopy. Adjust it so that it completely covers the child's space, leaving no gaps.

WARNING: Make sure that your child has enough ventilation and does not experience discomfort.

27. INSTALLING THE FOOTMUFF:

Place the footmuff on the seat so that its lower part is at the child's feet. Pull the top part over the bumper bar and secure all fastening elements.

WARNING: Make sure your child can move freely and is not wrapped too tightly.

28. INSTALLING THE SEAT INSERT:

Place the seat insert on the stroller seat and thread all safety belt parts through the appropriate openings.

29. REAR SUSPENSION SPRING ADJUSTMENT:

Adjust the suspension stiffness by turning the adjustment knob in either direction.

WARNING: Make sure to adjust both sides of the suspension evenly to avoid tilting.

CARRYCOT ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. ASSEMBLE/DISASSEMBLE THE CARRYCOT:

To unfold the carrycot, remove the mattress and pull the metal supports until they lock into the plastic slots, as shown in pic. 2. Unfold the carrycot canopy by pulling the handle upwards until you hear a characteristic "click," following the direction of the arrow in pic. 4.

2. THE CARRYCOT CANOPY ADJUSTMENT:

Simultaneously press the buttons in the direction of the arrows shown in pic. 3. To enlarge the canopy, unzip one of its sections. You should hear a characteristic "click."

Do not lift the carrycot unless the canopy handle is in an upright position.

3. ASSEMBLE/DISASSEMBLE THE CARRYCOT ON THE STROLLER FRAME:

As shown in pics. 5–6, place the base of the carrycot parallel to the fixed seat interface of the frame until you hear a "click." Press the quick-release buttons on both sides as shown in pic. 7 to lift the carrycot up.

4. CARRYCOT ADJUSTMENT:

Install the adapters onto the stroller frame until you hear a "click," as shown in pic. 8. Then place the base of the carrycot parallel to the fixed seat interface until you hear a "click," as shown in pic. 9.

To remove the adapters, press the buttons on the adapters and pull them out of the stroller frame.

5. CARRYCOT VENTILATION:

The carrycot is ventilated at both the front and the back. The ventilation panels are covered with a mesh, and the ventilation covers are secured with zippers and magnets.

6. ATTACHING THE BAG:

The bag is equipped with special straps that allow you to adjust its height on the frame.

To attach the bag, fasten the adjustable straps to the hooks located on the stroller handle.

7. PUTTING ON THE RAIN COVER:

Place the rain cover on the stroller, starting from the top of the canopy down to the bottom edge of the carrycot. Make sure the cover fits securely and doesn't slip off.

8. PUTTING ON THE MOSQUITO NET:

Stretch the mosquito net over the stroller, starting from the top of the canopy. Adjust it so that it completely covers the child's space, leaving no gaps.

9. PUTTING ON THE SUNSHADE:

Fasten the sunshade to the inside of the carrycot canopy using the zipper, then unfold it and attach to the hooks located on the stroller handle.

WARNING: Make sure the stroller handle is locked in the correct position.

The carrycot can only be installed rear-facing, with the child facing you.

WARNING: Lock the safety brake before assembling the carrycot on the stroller frame. Follow the same procedure while removing it.

WARNING: The carrycot is designed for children up to 6 months old, weighing up to 9 kg, who cannot sit up, crawl, or roll over on their own. Stop using the carrycot once your child starts to crawl.

CAR SEAT INSTALLATION INSTRUCTIONS (optional accessory)

1. ASSEMBLE THE CAR SEAT ADAPTERS:

Lock the safety brake before installation. Remove the stroller seat or carrycot from the stroller frame. Take the car seat adapters and attach them to the stroller frame until you hear a soft "click," which means the adapters are securely mounted.

2. ASSEMBLE THE CAR SEAT:

Align and fit the car seat openings with the adapters, then gently press the car seat down until you hear a "click," which means that the car seat is securely attached to the frame.

3. DISASSEMBLE THE CAR SEAT:

To remove the car seat, simultaneously press the buttons located on the top edges of the car seat and lift it upwards.

4. DISASSEMBLE THE CAR SEAT ADAPTERS:

To remove the adapters, lift both levers on the adapters and pull them out from the stroller frame.

WARNING: Remember! The safety brake must always be locked during car seat assembling/disassembling.

WARNING: The car seat can only be installed rear-facing, facing the parent.

CLEANING:

Do not use abrasive materials to clean the frame! Use a damp cloth and mild detergent, then dry thoroughly.

If the stroller has been exposed to salty water, it should be rinsed with fresh tap water as soon as possible. Before cleaning, check the fabric care label. Do not expose the stroller to direct sunlight while drying. We recommend using a rain cover in rainy weather. If the stroller is wet, leave it unfolded and allow all parts to dry completely to prevent mold growth.

Never store the stroller in a damp environment.



100% Polyester

MAINTENANCE:

The user is responsible for the regular maintenance of the stroller.

All connecting parts must be properly tightened and secured.

It is especially important to regularly lubricate locking and rotating mechanisms with dry lubricant. It is crucial to check that the brake, wheels, and tires are not damaged during use. They should be checked regularly and repaired or replaced if necessary.

Other moving parts of the frame can also be maintained with dry lubricant.

After spraying, wipe the product with a soft cloth.

Do not make any modifications to the product. In case of complaints or issues, please contact the supplier or importer.

SAFETY STANDARDS:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023

¡IMPORTANTE! LEE ATENTAMENTE Y GUARDA PARA FUTURA REFERENCIA.

ES

¡HOLA!

Ahora tienes delante de ti tu nuevo cochecito MUUVO, con el que tú y tu bebé viviréis innumerables momentos maravillosos. Sabemos que a nadie le gusta leer manuales, pero este definitivamente vale la pena. Te mostrará todas las características de tu nuevo MUUVO y lo fácil que es de usar. ¡Gracias por tu confianza!

El equipo de MUUVO

¡ATENCIÓN!

Todas las configuraciones del cochecito MUUVO pueden ser montadas y realizadas por ti mismo.

COMPONENTES DEL CARRO

1.chasis del cochecito 2.ruedas delanteras 3.ruedas traseras 4.asiento de paseo
5.capota para el cochecito de paseo 6.barra de seguridad 7.mosquitera universal para capazo
y silla de paseo 8.cubrepiernas 9.cojín reductor 10.bolsa

COMPONENTES DEL CAPAZO

1.capazo 2.colchón 3.mosquitera universal para capazo y silla de paseo 4.revestimiento
interior 5.cubrepiernas 6.visera solar

CONTENIDO DEL PAQUETE 2 EN 1

1.chasis del cochecito x1 2.ruedas delanteras x2 3.ruedas traseras x2
4.asiento de paseo x1 5.capota para el cochecito de paseo x1
6.barra de seguridad para el cochecito de paseo x1
7.mosquitera para el cochecito de paseo x1 8.cubrepiernas para el cochecito de paseo x1
9.cojín reductor para el cochecito de paseo x1 10.bolsa x1 11.capazo x1
12.colchón para el capazo x1 13.revestimiento interior del capazo x1 14.cubrepiernas para el
capazo x1 15.visera solar para el capazo x1 16.burbuja de lluvia universal x1
17.funda para teléfono x1 18.funda para chupete x1

Si falta algún elemento o tienes dificultades para montarlo, ponte en contacto con nuestro soporte técnico: service@muuvo.com



¡IMPORTANTE!

LEE ATENTAMENTE Y GUARDA PARA FUTURA REFERENCIA.



ADVERTENCIAS PARA COCHECITOS DE BEBÉ

Sigue las instrucciones del fabricante.

El cochecito está diseñado para un solo niño desde los 0 meses hasta 22 kg o 4 años, lo que ocurra primero.

La carga máxima de la cesta es de 10 kg.



ADVERTENCIA: Nunca dejes a un niño solo.

ADVERTENCIA: Utiliza siempre el cinturón de seguridad y abróchalo correctamente.

ADVERTENCIA: Antes de usar, asegúrate de que todos los elementos estén bien sujetos.

ADVERTENCIA: Antes de colocar a tu hijo en el cochecito, verifica que no hayan objetos sueltos o pequeños en el interior que puedan provocar asfixia en caso de ingestión.

ADVERTENCIA: El freno de seguridad debe estar activado al colocar o retirar al niño del cochecito.

ADVERTENCIA: El cochecito no está diseñado para correr ni patinar.

ADVERTENCIA: Asegúrate de que tu hijo esté a una distancia segura al plegar y desplegar el cochecito para evitar lesiones.

ADVERTENCIA: No permitas que los niños jueguen con este producto.

ADVERTENCIA: No dejes a tu hijo en el cochecito sin el freno puesto.

ADVERTENCIA: Antes de usar, comprueba que el asiento esté correctamente ajustado y bloqueado.

ADVERTENCIA: No cuelgues ni coloques en el manillar o el respaldo del asiento cargas que no estén recomendadas por el fabricante.

ADVERTENCIA: Los accesorios no aprobados por el fabricante pueden afectar la estabilidad.

ADVERTENCIA: Utiliza únicamente piezas de repuesto originales.

ADVERTENCIA: Utiliza siempre el freno de seguridad al estacionar el cochecito.

ADVERTENCIA: No utilices este producto si falta alguna pieza o está dañada.

ADVERTENCIA: El recién nacido debe utilizar la posición del respaldo más reclinada.



max22kg

ES



ADVERTENCIAS PARA EL CAPAZO

ADVERTENCIA: Este producto está diseñado para ser utilizado por un solo niño.

ADVERTENCIA: Este producto solo es apto para niños que no pueden sentarse, girarse o ponerse de pie sobre sus manos y rodillas. El peso máximo del niño es de 9 kg. Este requisito no se aplica a los productos que cumplen la norma ECE 44/R129.

ADVERTENCIA: Utiliza únicamente el colchón suministrado con el capazo. No agregues un colchón extra.

ADVERTENCIA: El capazo está diseñado específicamente para el chasis del cochecito incluido en el conjunto.

ADVERTENCIA: Coloca el capazo únicamente sobre una superficie dura, plana y seca.

ADVERTENCIA: No permitas que los niños jueguen cerca del capazo.

ADVERTENCIA: No utilices este producto si falta alguna pieza o está dañada.

ADVERTENCIA: Nunca dejes a tu hijo sin supervisión.

ADVERTENCIA: Ten cuidado cerca de llamas abiertas u otras fuentes de calor, como estufas eléctricas, llamas de gas, etc., especialmente si están ubicadas directamente al lado del capazo.

ADVERTENCIA: Revisa periódicamente el asa de transporte y la base, incluidas todas las patas, para detectar signos de desgaste o daños.

ADVERTENCIA: Nunca coloques el capazo sobre un soporte.

ADVERTENCIA: Asegúrate de que la cabeza de tu hijo nunca esté más baja que el resto de su cuerpo mientras esté en el capazo.

ADVERTENCIA: Antes de levantar o transportar el capazo, asegúrate de que el asa de transporte esté vertical y bien sujeta en ambos lados.

ADVERTENCIA: Las asas de transporte deben permanecer fuera del interior del capazo durante su uso.

ADVERTENCIA: Nunca levantes del suelo o transportes el cochecito/-chasis/asiento/capazo con el niño dentro.

ADVERTENCIA: No deje objetos blandos en el interior que puedan suponer un riesgo de asfixia.

ADVERTENCIA: No coloque el capazo cerca de elementos como cuerdas: riesgo de asfixia.

ADVERTENCIA: Antes de usar, asegúrese de que la estructura interna y la funda estén correctamente montadas.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL CARRO

1–2. DESPLEGADO DEL CARRITO:

Levanta el manillar hacia arriba. Cuando el carrito esté abierto como se muestra en la fig. 2, deberías escuchar un “clic” característico a ambos lados del chasis. Antes de utilizarlo, asegúrate de que el carrito esté bloqueado en una posición segura.

ADVERTENCIA: Antes de usar, asegúrate de que todos los elementos móviles estén bloqueados.

3–6. MONTAJE/DESMONTAJE DE LAS RUEDAS DELANTERAS:

3. Montaje de las ruedas delanteras: Inserta el eje vertical de la rueda delantera en la ranura plástica del soporte delantero, como se muestra en la fig. 3, hasta que quede bloqueado. Escucharás un “clic” característico. Repite para la otra rueda.

5. Desmontaje de las ruedas delanteras: Pulsa el pequeño enganche metálico según la fig. 5 mientras extraes la rueda delantera en la dirección de la flecha para completar el desmontaje. Repite para la otra rueda.

6. Giro de 360° de las ruedas delanteras: Baja los botones plásticos en las ruedas delanteras para bloquearlas e impedir el giro de 360°. Súbelos para desbloquear y permitir la rotación.

7–9. MONTAJE/DESMONTAJE DE LAS RUEDAS TRASERAS:

7. Montaje de las ruedas traseras: Inserta el eje trasero de la rueda en la ranura plástica del soporte trasero, como se indica en la fig. 7, hasta que quede bloqueado. Escucharás un “clic” característico. Repite para la otra rueda.

9. Desmontaje de las ruedas traseras: Pulsa el botón como se muestra en la fig. 9 para liberar la rueda trasera, y luego extráela en la dirección de la flecha. Repite para la otra rueda.

10. BLOQUEO DEL FRENO:

Presiona el pedal del freno para bloquear el carrito. Levanta el pedal para liberar el freno, como se muestra en la fig. 10.

ADVERTENCIA: Siempre activa el freno al colocar o retirar al niño del carrito, o al moverlo.

11. MANILLAR TELESCÓPICO:

Pulsa el botón en la dirección de la flecha en la fig. 11 para ajustar la altura del manillar.

12–13. MONTAJE/DESMONTAJE DEL ASIENTO:

Monta el asiento como en la fig. 12 (mirando hacia el adulto). Deberías escuchar un “clic” característico a ambos lados para asegurarte de que el asiento está bloqueado en una posición segura.

Para desmontarlo, pulsa los botones de liberación en ambos lados y levanta el asiento directamente hacia arriba según la dirección de la flecha. Monta el asiento mirando hacia adelante del mismo modo según la fig. 13.

ADVERTENCIA: El asiento solo puede montarse directamente sobre el chasis.

14. DESPLIEGUE DE LA CAPOTA:

Pliega o despliega la capota como se muestra en la fig. 14.

Para ampliarla, abre la cremallera que se encuentra en la capota.

15. AJUSTE DEL RESPALDO:

Levanta el botón de ajuste del respaldo para cambiar su posición hacia arriba o hacia abajo, como se indica en la fig. 15.

16. AJUSTE DE ALTURA DE LA CAPOTA:

Pulsa el botón de ajuste para regular la altura de la capota en 3 posiciones diferentes, como se muestra en la fig. 16.

17. AJUSTE DEL REPOSAPIÉS:

Tira de la manija situada debajo del reposapiés en la dirección de la flecha mostrada en la fig. 17 para ajustar su posición.

18. MONTAJE/DESMONTAJE DE LA BARRA DELANTERA:

Inserta la barra en ambos lados del asiento. Asegúrate de que esté bloqueada hasta escuchar un “clic” característico. Para retirarla, presiona el botón según la fig. 18. La barra puede girar 360°.

19. PLEGADO DEL CARRITO CON EL ASIENTO:

1. Coloca la capota en la posición más baja según la flecha en la fig. 19.

2. Ajusta el manillar en la posición más baja.

3. Pliega la capota según la dirección de la flecha.

4. Desbloquea y gira las ruedas delanteras a un ángulo superior a 30°.

5–6. De pie frente a las ruedas delanteras, presiona el botón pequeño del lado derecho del asiento y luego levanta el reposapiés hacia el manillar del carrito. El plegado estará completo.

ADVERTENCIA: Antes de plegar el carrito, asegúrate de que el asiento esté orientado hacia el adulto con el respaldo en la posición completamente vertical.

20. PLEGADO SOLO DEL CHASIS DEL CARRITO:

Coloca el manillar en la posición más baja. Pulsa y mantén presionado el botón en la dirección de la flecha (no lo sueltes) mientras levantas el asa de transporte hacia arriba, como se muestra en la fig. 20.

21. AJUSTE DEL ARNÉS DE SEGURIDAD:

Abre la parte superior del revestimiento del asiento desabrochando las cremalleras a ambos lados.

1. Pulsa el botón y extrae la hebilla para ajustar la posición adecuada, como se muestra en la fig. 21.

2. La posición superior es adecuada para niños mayores de 6 meses.

3. La posición inferior es adecuada para niños menores de 6 meses.

22. AJUSTE DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD:

Ajusta la longitud de los cinturones tirando de los reguladores de plástico en ambos lados.

23. ABROCHADO DE LOS CINTURONES:

Introduce la pieza “b1” en la “a1” y la “b2” en la “a2” hasta que escuches un clic. Luego une “a1-a2” con la hebilla “c”.

24. FIJACIÓN DE LA BOLSA:

La bolsa dispone de correas dedicadas que permiten ajustar la altura al fijarla a la estructura del cochecito. Para sujetarla, abrocha las correas en los ganchos situados en el manillar.

25. MONTAJE DE LA BURBUJA DE LLUVIA:

Despliega y extiende la burbuja de lluvia y colócala sobre el cochecito —empezando por la parte superior de la capota hasta el borde inferior frontal. Asegúrate de que la burbuja esté bien ajustada y no se deslice durante el uso.

ADVERTENCIA: Asegúrate de que el niño tenga suficiente ventilación y buena visibilidad dentro del cochecito.

26. MONTAJE DE LA MOSQUITERA:

Extiende la mosquitera sobre el cochecito comenzando por la parte superior de la capota. Ajusta para que cubra completamente el espacio del niño sin dejar huecos.

ADVERTENCIA: Asegúrate de que el niño tenga una ventilación adecuada y no sienta incomodidad.

27. MONTAJE DEL SACO DE INVIERNO:

Coloca el saco sobre el asiento de modo que su parte inferior quede a la altura de los pies del niño. Pasa la parte superior por encima de la barra delantera y abrocha todos los elementos de seguridad.

ADVERTENCIA: Asegúrate de que el niño tenga libertad de movimiento y que no esté envuelto demasiado ajustado.

28. MONTAJE DEL COJÍN REDUCTOR DEL ASIENTO:

Coloca el cojín sobre el asiento y pasa todos los componentes del arnés por las aberturas correspondientes.

29. AJUSTE DE LOS RESORTES DE LOS AMORTIGUADORES TRASEROS:

Ajusta la dureza de la suspensión girando la perilla en una dirección u otra.

ADVERTENCIA: Ajusta ambos lados de los amortiguadores de manera uniforme para evitar que el cochecito se incline.



INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL CAPAZO

1. DESPLEGADO/PLEGADO DEL CAPAZO:

Para desplegar el capazo, retira el colchón y tira de los soportes metálicos hasta que queden bloqueados en las ranuras de plástico, como se muestra en la fig. 2. Despliega la capota del capazo tirando del asa hacia arriba hasta que escuches un "clic" característico, siguiendo la dirección de la flecha en la fig. 4.

2. AJUSTE DE LA CAPOTA DEL CAPAZO:

Pulsa simultáneamente los botones en la dirección de las flechas (fig. 3) para extender la capota. Abre la cremallera de una de las secciones para ampliarla. Deberías escuchar un "clic" característico. No levantes el capazo si el asa de la capota no está en posición vertical.

3. MONTAJE/DESMONTAJE DEL CAPAZO EN EL CHASIS:

Como se muestra en las fig. 5–6, coloca la base del capazo paralela al mecanismo de acoplamiento hasta que escuches un "clic" característico. Para desmontarlo, presiona los botones de liberación rápida situados a ambos lados, como se muestra en la fig. 7.

4. AJUSTE DEL CAPAZO:

Instala los adaptadores en el chasis del cochecito hasta que escuches un "clic", como en la fig. 8. Luego, coloca la base del capazo paralela al mecanismo de acoplamiento hasta oír el "clic" (fig. 9).

Para desmontar los adaptadores, presiona los botones situados en ellos y extráelos del chasis.

5. VENTILACIÓN DEL CAPAZO:

El capazo cuenta con ventilación en la parte delantera y trasera. Las aberturas están protegidas con una malla y cubiertas con paneles que se fijan mediante cremalleras y imanes.

6. FIJACIÓN DE LA BOLSA:

La bolsa incluye correas especiales que permiten regular la altura de su fijación al chasis.

Para instalarla, sujeta las correas de ajuste en los ganchos situados en el manillar del cochecito.

7. MONTAJE DE LA BURBUJA DE LLUVIA:

Coloca la burbuja de lluvia sobre el cochecito, empezando por la parte superior de la capota hasta el borde inferior del capazo. Asegúrate de que esté bien ajustada y no se deslice durante su uso.

8. MONTAJE DE LA MOSQUITERA:

Extiende la mosquitera sobre el cochecito comenzando por la parte superior de la capota. Ajusta para que cubra completamente el espacio del niño sin dejar huecos.

9. MONTAJE DE LA VISERA SOLAR:

Sujeta la visera solar con la cremallera al interior de la capota del capazo y extiéndela, fijándola en los ganchos del manillar.

ADVERTENCIA: Asegúrate de que el manillar del cochecito esté bloqueado en la posición correcta.

El capazo solo puede instalarse en dirección contraria al sentido de la marcha, de frente hacia ti.

ADVERTENCIA: Activa el freno de seguridad antes de montar o desmontar el capazo del cochecito.

ADVERTENCIA: El capazo está diseñado para niños de hasta 6 meses de edad, con un peso máximo de 9 kg, que aún no pueden sentarse, gatear ni darse la vuelta por sí solos.

Deja de usarlo cuando tu bebé empiece a gatear.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL ASIENTO DE AUTOMÓVIL (accesorio opcional)

1. MONTAJE DE LOS ADAPTADORES DEL PORTABEBÉ:

Activa el freno de seguridad antes de comenzar. Retira el asiento de paseo o el capazo del chasis del cochecito. Toma los adaptadores del portabebé y colócalos en el chasis del cochecito hasta que escuches un leve "clic", lo que indica que los adaptadores están correctamente colocados.

2. MONTAJE DEL PORTABEBÉ:

Alinea y encaja las ranuras del portabebé con los adaptadores y presiona suavemente hacia abajo hasta oír un "clic", lo que indica que el portabebé está bien fijado al chasis.

3. DESMONTAJE DEL PORTABEBÉ:

Para desmontarlo, pulsa simultáneamente los botones situados en los bordes superiores del portabebé y levántalo hacia arriba.

4. DESMONTAJE DE LOS ADAPTADORES DEL PORTABEBÉ:

Para retirarlos, levanta ambas palancas de los adaptadores y extráelos del chasis del cochecito.

ADVERTENCIA: ¡Recuerda! Durante el montaje o desmontaje del portabebé, el freno de seguridad debe estar siempre activado.

ADVERTENCIA: El portabebé solo puede instalarse en sentido contrario a la marcha, mirando hacia ti.



LIMPIEZA:

¡No utilices materiales abrasivos para limpiar el chasis!

Utiliza un paño húmedo y un detergente suave y luego seca completamente.

Si el cochecito ha estado expuesto al agua salada, enjuágalo lo antes posible. posible con agua corriente. Antes de limpiar, revisa la etiqueta de cuidado de la tela. No exponer a la luz solar directa mientras se seca.

Se recomienda usar el plástico impermeable en los días de lluvia.

Si el cochecito está mojado, déjalo abierto y deje que todas las piezas se sequen por completo para evitar la formación de moho.

Nunca lo guardes en un ambiente húmedo.



100% Polyester



MANTENIMIENTO:

El usuario es responsable del mantenimiento periódico del carrito.

Todas las piezas de conexión deben ser firmes y seguras. Es especialmente importante lubricar periódicamente los mecanismos de bloqueo y rotación con un lubricante seco.

Es fundamental asegurarse de que los frenos, ruedas y neumáticos no sufran daños durante su uso. Deben revisarse periódicamente y repararse o reemplazarse si es necesario. Otras partes móviles del chasis también se pueden lubricar con un lubricante seco. Después de aplicar el spray, limpia el producto con un paño suave. No realices ninguna modificación al producto. En caso de reclamaciones o problemas, pónete en contacto con el proveedor o importador.

El servicio de mantenimiento debe planificarse cada 24 meses.



ESTÁNDARES DE SEGURIDAD:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023



WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR DIE ZUKUNFT ALS REFERENZ AUFBEWAHREN.

DE

WILLKOMMEN



Vor Dir steht Dein neuer MUUVO-Kinderwagen, mit dem Du und Dein Kind unzählige wundervolle Momente erleben werdet. Wir wissen, dass niemand gerne Anleitungen liest, aber diese lohnt sich auf jeden Fall! Sie zeigt Dir, welche Funktionen Dein neuer MUUVO hat und wie einfach Du sie nutzen kannst. Vielen Dank für Dein Vertrauen!
Dein MUUVO-Team

ACHTUNG! EINE FREUDIGE NACHRICHT!



Alle Konfigurationen des MUUVO-Kinderwagens kannst du ganz einfach selbst vornehmen.

BESTANDTEILE DES SPORTKINDERWAGENS



1.Kinderwagenrahmen 2.Vorderräder 3.Hinterräder 4.Sportsitz 5.Verdeck für den Sportsitz
6.Sicherheitsbügel 7.universelles Moskitonetz für Babywanne und Kinderwagen 8.Fußsack
9.Einlage 10.Tasche

BESTANDTEILE DER BABYWANNE (GONDOLA)



1.Babywanne 2.Matratze 3.universelles Moskitonetz für Babywanne und Kinderwagen
4.Innenpolsterung 5.Fußabdeckung 6.Sonnenblende

INHALT DER VERPACKUNG DES GESAMTEN 2-IN-1-SETS



1.Kinderwagenrahmen x1 2.Vorderräder x2 3.Hinterräder x2 4.Sportsitz x1
5.Verdeck für den Sportsitz x1 6.Sicherheitsbügel für den Sportsitz x1
7.universelles Moskitonetz für Babywanne und Kinderwagen x1
8.Fußsack für den Sportsitz x1 9.Einlage für den Sportsitz x1
10.Tasche x1 11.Babywanne x1 12.Matratze für die Babywanne x1
13.Innenpolsterung für die Babywanne x1
14.Fußabdeckung für die Babywanne x1
15.Sonnenblende für die Babywanne x1 16.Universelle Regenfolie x1
17.Etui für das Handy x1 18.Etui für den Schnuller x1

Falls ein Teil fehlt oder Du Schwierigkeiten beim Zusammenbau hast, kontaktiere
bitte unseren Service: service@muuvo.com



**WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN
UND FÜR DIE ZUKUNFT ALS REFERENZ
AUFBEWAHREN.**



WARNHINWEISE FÜR DEN BUGGY

Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.

**Der Buggy ist für ein Kind ab 0 Monaten bis 22 kg oder 4 Jahre
geeignet, je nachdem, was zuerst eintritt.**

Die maximale Belastung des Korbs beträgt 10 kg



WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.

WARNUNG: Verwenden Sie immer den Sicherheitsgurt und befestigen Sie ihn ordnungsgemäß.

WARNUNG: Stellen Sie vor der Nutzung sicher, dass alle Teile richtig befestigt sind.

WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor dem Hineinsetzen des Kindes, dass sich keine losen, kleinen Gegenstände im Inneren des Buggys befinden, die beim Verschlucken zu Erstickungsgefahr führen könnten.

WARNUNG: Die Feststellbremse muss beim Hineinsetzen und Herausnehmen des Kindes aktiviert sein.

WARNUNG: Der Buggy ist nicht für das Laufen oder Inlineskaten geeignet.

WARNUNG: Achten Sie darauf, dass sich Ihr Kind in sicherer Entfernung befindet, wenn Sie den Buggy zusammenklappen oder aufklappen, um Verletzungen zu vermeiden.

WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind nicht mit diesem Produkt spielen.

WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind nicht im Buggy ohne aktivierte Bremse.

WARNUNG: Prüfen Sie vor der Benutzung, ob der Sitz richtig eingestellt und gesichert ist.

WARNUNG: Befestigen Sie keine Lasten am Griff oder an der Rückenlehne des Sitzes, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

WARNUNG: Nicht vom Hersteller zugelassene Zubehörteile können die Stabilität beeinträchtigen.

WARNUNG: Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile.

WARNUNG: Aktivieren Sie die Feststellbremse immer, wenn Sie den Buggy abstellen.

WARNUNG: Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.

WARNUNG: Ein Neugeborenes sollte die am stärksten zurückgelehnte Rückenlehnenposition verwenden.



max22kg

DE



WARNUNGEN FÜR DIE GONDEL

WARNUNG: Dieses Produkt ist für nur ein Kind vorgesehen.

WARNUNG: Dieses Produkt ist ausschließlich für ein Kind geeignet, das noch nicht selbstständig sitzen, sich drehen oder sich auf Händen und Knien abstützen kann. Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg. Diese Anforderung gilt nicht für Produkte, die mit ECE 44/R129 konform sind.

WARNUNG: Verwenden Sie ausschließlich die mit der Gondel gelieferte Matratze. Fügen Sie keine zusätzliche Matratze hinzu.

WARNUNG: Die Gondel ist für den Kinderwagenrahmen vorgesehen, der Teil des Sets ist.

WARNUNG: Stellen Sie die Gondel nur auf eine harte, ebene und trockene Fläche.

WARNUNG: Lassen Sie Kinder nicht in der Nähe der Gondel spielen.

WARNUNG: Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder irgendein Element beschädigt ist.

WARNUNG: Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.

WARNUNG: Seien Sie vorsichtig in der Nähe von offenem Feuer und anderen Wärmequellen wie Elektroheizungen, Gasflammen usw., besonders wenn sie sich in unmittelbarer Nähe der Gondel befinden.

WARNUNG: Überprüfen Sie regelmäßig den Tragegriff sowie das Unterteil, einschließlich aller Füße, auf Verschleiß und Schäden.

WARNUNG: Stellen Sie die Gondel niemals auf einen Ständer.

WARNUNG: Achten Sie darauf, dass sich der Kopf des Kindes in der Gondel niemals tiefer als der Rest seines Körpers befindet.

WARNUNG: Prüfen Sie vor dem Anheben oder Tragen der Gondel, ob der Tragegriff sich in aufrechter Position befindet und auf beiden Seiten korrekt befestigt ist.

WARNUNG: Die Tragegriffe sollten sich während des Gebrauchs außerhalb des Inneren der Gondel befinden.

WARNUNG: Tragen Sie niemals den Kinderwagen/das Gestell/den Sitz/-die Gondel, wenn sich das Kind darin befindet.

WARNUNG: Lassen Sie keine weichen Gegenstände im Inneren, die eine Erstickungsgefahr darstellen könnten.

WARNUNG: Stellen Sie die Babywanne nicht in die Nähe von z. B. Schnüren – Erstickungsgefahr.





WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die innere Konstruktion und der Bezug korrekt montiert sind.

MONTAGEANLEITUNG FÜR DEN KINDERWAGEN

1-2. WAGEN AUFLAPPEN:

Heben Sie den Griff nach oben. Wenn der Wagen wie in Abb. 2 geöffnet ist, sollten Sie auf beiden Seiten ein deutliches „Klick“ hören. Vor dem Gebrauch prüfen, ob der Wagen in einer sicheren Position verriegelt ist.

WARNUNG: Vor dem Gebrauch sicherstellen, dass alle beweglichen Teile verriegelt sind.

3-6. MONTAGE/DEMONTAGE DER VORDERRÄDER:

3. Montage – Stecken Sie den senkrechten Zapfen des Vorderrads in die Kunststofföffnung der vorderen Radaufnahme (Abb. 3), bis er einrastet („Klick“). Vorgang für das zweite Rad wiederholen.

5. Demontage – Drücken Sie den kleinen Metallverschluss (Abb. 5) und ziehen Sie das Vorderrad in Pfeilrichtung heraus. Vorgang für das zweite Rad wiederholen.

6. 360°-Drehung – Kunststoffknopf an den Vorderrädern nach unten drücken, um die Drehung zu blockieren; nach oben ziehen, um sie freizugeben.

7-9. MONTAGE/DEMONTAGE DER HINTERRÄDER:

7. Montage – Stecken Sie die Hinterachse des Rads in die Kunststofföffnung der hinteren Radaufnahme (Abb. 7), bis sie einrastet („Klick“). Vorgang für das zweite Rad wiederholen.

9. Demontage – Drücken Sie den Knopf (Abb. 9), um das Hinterrad zu lösen, und ziehen Sie es in Pfeilrichtung heraus. Vorgang für das zweite Rad wiederholen.

10. BREMSVERRIEGELUNG:

Bremspedal nach unten drücken, um den Wagen zu blockieren. Pedal anheben, um die Bremse zu lösen (Abb. 10).

WARNUNG: Bremse immer blockieren, wenn Sie das Kind in den Wagen setzen oder ihn abstellen.

11. TELESKOPGRIFF:

Knopf in Pfeilrichtung (Abb. 11) drücken, um die Griffhöhe einzustellen.

12-13. MONTAGE/DEMONTAGE DES SITZES:

Sitz gemäß Abb. 12 rückwärtsgerichtet aufsetzen, bis auf beiden Seiten ein „Klick“ hörbar ist.

Sitz Abnehmen: Entriegelungsknöpfe auf beiden Seiten drücken und den Sitz gerade nach oben heben.

Für die vorwärtsgerichtete Montage identisch vorgehen (Abb. 13).

WARNUNG: Der Sitz darf nur direkt auf dem Gestell montiert werden.

14. VERDECK AUF-/ZUKLAPPEN:

Verdeck wie in Abb. 14 auf- oder zuklappen. Zum Vergrößern den Reißverschluss am Verdeck öffnen.

15. RÜCKENLEHNE VERSTELLEN:

Verstellknopf anheben, um die Rückenlehne gemäß Abb. 15 nach oben oder unten zu justieren.

16. VERDECKHÖHE ANPASSEN:

Verstellknopf drücken, um die Haubenhöhe in drei Stufen einzustellen (Abb. 16).

17. FUSSSTÜTZE VERSTELLEN:

Griff unter der Fußstütze in Pfeilrichtung (Abb. 17) ziehen und gewünschte Position wählen.

18. SCHUTZBÜGEL MONTIEREN/ENTFERNEN:

Schutzbügel beidseitig einstecken, bis er hörbar einrastet. Zum Entfernen Knopf gemäß Abb. 18 drücken. Bügel ist um 360° drehbar.

19. WAGEN MIT SITZ ZUSAMMENKLAPPEN:

1. Verdeck in die niedrigste Position bringen (Abb. 19).

2. Griff in die niedrigste Position stellen.

3. Verdeck zusammenfallen.

4. Vorderräder entriegeln und in einem Winkel von über 30° ausrichten.

5-6. Vor den Vorderrädern stehend den kleinen Knopf rechts am Sitz drücken und gleichzeitig die Fußstütze zum Griff hin hochziehen – der Wagen ist zusammengelegt.

WARNUNG: Vor dem Zusammenklappen sicherstellen, dass der Sitz rückwärtsgerichtet und die Rückenlehne in der aufrecht-sitzenden Position ist.

20. NUR DAS GESTELL ZUSAMMENKLAPPEN:

Griff in die niedrigste Position stellen. Knopf in Pfeilrichtung drücken und gehalten lassen, während Sie den Tragegriff nach oben ziehen (Abb. 20).

21. EINSTELLEN DES SICHERHEITSGURTES:

Öffnen Sie den oberen Teil des Sitzbezugs, indem Sie die Reißverschlüsse auf beiden Seiten lösen.

1. Drücken Sie den Knopf und ziehen Sie die Schnalle heraus, um die passende Position einzustellen (siehe Abb. 21).

2. Die obere Position ist für Kinder über 6 Monate geeignet.

3. Die untere Position ist für Kinder unter 6 Monaten geeignet.

22. GURTEINSTELLUNG:

Passen Sie die Gurtlänge an, indem Sie an den Kunststoffreglern auf beiden Seiten ziehen.

23. GURTVERSCHLUSS:

Stecken Sie Teil „b1“ in Teil „a1“ und „b2“ in „a2“, bis ein Klickgeräusch zu hören ist. Dann „a1-a2“ mit der Schnalle „c“ verbinden.

24. BEFESTIGUNG DER TASCHKE:

Die Tasche ist mit speziellen Gurten ausgestattet, die eine Höhenverstellung bei der Befestigung am Kinderwagen gestell ermöglichen. Zur Befestigung die Gurte an den Haken am Schiebegriff des Wagens befestigen.

25. MONTAGE DER REGENFOLIE:

Regenfolie ausbreiten und über den Kinderwagen ziehen – beginnend am oberen Teil des Verdecks bis zur unteren Vorderkante des Wagens. Stellen Sie sicher, dass die Folie gut anliegt und sich während der Nutzung nicht verschiebt.

WARNUNG: Achten Sie darauf, dass das Kind im Wagen ausreichend Luft bekommt und gute Sicht hat.

26. MONTAGE DES MOSKITONETZES:

Moskitonetz über den Wagen ziehen, beginnend an der Oberseite des Verdecks.

So anpassen, dass der gesamte Sitzbereich des Kindes vollständig abgedeckt ist – ohne Lücken.

WARNUNG: Achten Sie darauf, dass das Kind ausreichend belüftet ist und sich wohlfühlt.

27. MONTAGE DES FUßSACKS:

Legen Sie den Fußsack so auf den Sitz, dass der untere Teil auf Höhe der Kinderfüße liegt.

Ziehen Sie den oberen Teil über den Sicherheitsbügel und befestigen Sie alle Sicherungselemente.

WARNUNG: Achten Sie darauf, dass das Kind Bewegungsfreiheit hat und nicht zu fest eingewickelt ist.

28. MONTAGE DER SITZEINLAGE:

Die Einlage auf dem Sitz ausbreiten und alle Gurtteile durch die entsprechenden Öffnungen führen.

29. EINSTELLUNG DER FEDERUNG DER HINTEREN STOSSDÄMPFER:

Passen Sie die Federhärte durch Drehen des Einstellrads nach links oder rechts an.

WARNUNG: Beide Seiten der Federung gleichmäßig einstellen, um ein Kippen des Wagens zu vermeiden.

MONTAGEANLEITUNG FÜR DIE BABYWANNE (GONDEL)

1. AUF- UND ZUSAMMENKLAPPEN DER WANNE:

Zum Aufklappen der Wanne entfernen Sie die Matratze und ziehen Sie die Metallstreben heraus, bis sie in den Kunststoffführungen einrasten (siehe Abb. 2). Klappen Sie das Verdeck der Wanne auf, indem Sie den Griff nach oben ziehen, bis Sie ein deutliches „Klick“ hören (in Pfeilrichtung, siehe Abb. 4).

2. VERSTELLEN DES VERDECKS DER WANNE:

Drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe in Pfeilrichtung (siehe Abb. 3). Um das Verdeck zu vergrößern, öffnen Sie den Reißverschluss in einem der Segmente. Sie sollten ein „Klick“ hören.

Heben Sie die Wanne niemals an, wenn der Griff des Verdecks nicht in der senkrechten Position steht.

3. MONTAGE/DEMONTAGE DER WANNE AM KINDERWAGENRAHMEN:

Wie in Abb. 5–6 gezeigt, setzen Sie die Basis der Wanne parallel zum festen Einrastmechanismus auf, bis ein deutliches „Klick“ hörbar ist. Zum Entfernen der Wanne drücken Sie die Schnelllöseknöpfe auf beiden Seiten (siehe Abb. 7).

4. VERSTELLEN DER WANNE MIT ADAPTER:

Bringen Sie die Adapter am Kinderwagenrahmen an, bis sie hörbar einrasten („Klick“, siehe Abb. 8).

Dann setzen Sie die Wanne erneut auf den Rahmen, bis sie wie in Abb. 9 gezeigt einrastet.

Zum Entfernen der Adapter drücken Sie die Knöpfe an den Adaptern und ziehen diese aus dem Rahmen.

5. BELÜFTUNG DER WANNE:

Die Babywanne ist vorne und hinten mit Belüftungsöffnungen ausgestattet. Diese sind mit Netzen versehen, die Abdeckungen werden mittels Reißverschlüssen und Magneten befestigt.

6. BEFESTIGUNG DER TASCHKE:

Die Tasche ist mit speziellen Gurten ausgestattet, die eine Höhenverstellung bei der Befestigung am Rahmen ermöglichen. Zur Montage befestigen Sie die Gurte an den Haken am Schiebegriff des Wagens.

7. MONTAGE DER REGENFOLIE:

Platzieren Sie die Regenfolie auf dem Wagen, beginnend am oberen Teil des Verdecks bis zur unteren Kante der Wanne. Stellen Sie sicher, dass die Folie gut anliegt und nicht verrutscht.

8. MONTAGE DES MOSKITONETZES:

Moskitonetz über den Wagen ziehen, beginnend an der Oberseite des Verdecks.

So anpassen, dass der gesamte Sitzbereich des Kindes vollständig abgedeckt ist – ohne Lücken.

9. MONTAGE DER SONNENBLENDE:

Befestigen Sie die Sonnenblende mithilfe des Reißverschlusses an der Innenseite des Verdecks und klappen Sie sie aus, indem Sie sie an den Haken am Schiebegriff fixieren.

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass der Schiebegriff in der richtigen Position verriegelt ist.

Die Wanne darf nur entgegen der Fahrtrichtung montiert werden – mit Blick zu Ihnen.



WARNUNG: Aktivieren Sie stets die Feststellbremse, bevor Sie die Wanne montieren oder abnehmen.

WARNUNG: Die Babywanne ist für Kinder bis zu 6 Monaten, mit einem Gewicht bis zu 9 kg konzipiert, die noch nicht selbstständig sitzen, krabbeln oder sich drehen können.

Verwenden Sie die Wanne nicht mehr, sobald Ihr Kind mit dem Krabbeln beginnt.

MONTAGEANLEITUNG FÜR DEN AUTOKINDERSITZ (optionales zubehör)

1. MONTAGE DER ADAPTER FÜR DEN AUTO-KINDERSITZ:

Aktivieren Sie vor der Montage stets die Feststellbremse. Entfernen Sie den Sportsitz oder die Babywanne vom Kinderwagengestell. Nehmen Sie die Adapter für den Auto-Kindersitz und befestigen Sie sie am Gestell, bis ein leichtes „Klick“ zu hören ist – dies zeigt an, dass die Adapter korrekt montiert sind.

2. MONTAGE DES AUTO-KINDERSITZES:

Richten Sie die Öffnungen des Auto-Kindersitzes an den Adaptern aus und drücken Sie den Sitz vorsichtig nach unten, bis ein deutliches „Klick“ zu hören ist – dies bestätigt die sichere Befestigung auf dem Gestell.

3. DEMONTAGE DES AUTO-KINDERSITZES:

Zum Entfernen drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe an den oberen Kanten des Kindersitzes und heben ihn nach oben ab.

4. DEMONTAGE DER ADAPTER FÜR DEN AUTO-KINDERSITZ:

Zum Entfernen heben Sie beide Hebel an den Adaptern an und ziehen Sie sie aus dem Kinderwagengestell heraus.

WARNUNG: Denken Sie daran – beim Anbringen oder Abnehmen des Auto-Kindersitzes muss die Feststellbremse immer aktiviert sein.

WARNUNG: Der Auto-Kindersitz darf nur entgegen der Fahrtrichtung, mit Blick zu Ihnen, montiert werden.

REINIGUNG:

Verwenden Sie keine scheuernden Materialien zur Reinigung des Rahmens!

Verwenden Sie ein feuchtes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel, und trocknen Sie anschließend gründlich ab. Wenn der Kinderwagen salzhaltigem Wasser ausgesetzt war, spülen Sie ihn so schnell wie möglich mit frischem Leitungswasser ab. Überprüfen Sie vor der Reinigung das Pflegeetikett des Stoffes. Setzen Sie den Kinderwagen beim Trocknen nicht direktem Sonnenlicht aus.

Wir empfehlen die Verwendung eines Regenschutzes bei Regenwetter. Falls der Kinderwagen nass ist, lassen Sie ihn aufgeklappt stehen und warten Sie, bis alle Teile vollständig getrocknet sind, um Schimmelbildung zu vermeiden.

Lagern Sie ihn niemals in einer feuchten Umgebung.



100% Polyester

WARTUNG:

Der Benutzer ist für die regelmäßige Wartung des Kinderwagens verantwortlich.

Alle Verbindungsteile müssen fest angezogen und gesichert sein. Besonders wichtig ist die regelmäßige Schmierung der Verriegelungs- und Drehmechanismen mit Trockenschmiermittel. Es ist wichtig, dass die Bremse, Räder und Reifen während der Nutzung nicht beschädigt werden. Diese sollten regelmäßig überprüft und bei Bedarf repariert oder ausgetauscht werden. Auch andere bewegliche Teile des Rahmens können mit Trockenschmiermittel gewartet werden. Nach dem Aufsprühen das Produkt mit einem weichen Tuch abwischen. Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor.

Bei Reklamationen oder Problemen wenden Sie sich bitte an den Händler oder Importeur.

Ein Service sollte alle 24 Monate geplant werden.

SICHERHEITSSTANDARDS:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА

BG

ЗДРАВЕЙТЕ



Пред вас е новата количка MUUVO, с която вие и вашето дете ще изживеете безброй прекрасни моменти. Знаем, че никой не обича да чете инструкции, но тази определено си заслужава. Тя ще ви покаже какви функции има вашата нова MUUVO и колко лесно можете да ги използвате. Благодарим ви за доверието!
Екипът на MUUVO

ВНИМАНИЕ! ДОБРА НОВИНА!



Всички конфигурации на количката MUUVO могат да бъдат монтирани и използвани самостоятелно.

СЪСТАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ЛЕТНИЯ МОДУЛ (СЕДАЛКАТА)

1.рамка на количката 2.предни колела 3.задни колела 4.летен седалков модул
5.сенник за летния модул 6.броя 7.универсален комарник за кош и количка
8.покривало за крака 9.постелка 10.чанта



СЪСТАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА КОША ЗА НОВОРОДЕНО (ГОНДОЛАТА)

1.кош 2.матрак 3.универсален комарник за кош и количка 4.вътрешна подплата
5.покривало за крака 6.сенник против слънце



СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА ЗА ЦЕЛИЯ КОМПЛЕКТ 2 В 1

1.рамка на количката x1 2.предни колела x2 3.задни колела x2
4.летен седалков модул x1 5.сенник за летния модул x1 6.броя за летния модул x1
7.универсален комарник за кош и количка x1 8.покривало за крака за летния модул x1
9.постелка за летния модул x1 10.чанта x1 11.кош x1 12.матрак за коша x1
13.вътрешна подплата за коша x1 14.покривало за крака за коша x1 15.сенник против
слънце за коша x1 16.универсално дъждобранче x1 17.калъф за телефон x1
18.калъф за биберон x1



Ако липсва някой елемент или имате затруднения с монтажа, свържете се с нашия сервиз: service@muuvo.com



ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ДЕТСКА КОЛИЧКА

Следвайте инструкциите на производителя.

Количката е предназначена за едно дете от 0 месеца до 22 кг или 4 години, в зависимост от това кое настъпи първо.

Максималното натоварване на коша е 10 кг.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не оставяйте детето без надзор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги използвайте предпазните колани и ги закрепвайте правилно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди употреба се уверете, че всички елементи са добре закопчани.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да поставите детето в количката, проверете дали в нея няма малки, свободно движещи се предмети, които могат да предизвикат задавяне при поглъщане.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спирачката за безопасност трябва да бъде активирана при поставяне и изваждане на детето от количката.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Количката не е предназначена за бягане или каране на ролери.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че детето ви е на безопасно разстояние при сгъване и разгъване на количката, за да избегнете наранявания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не позволявайте на детето да играе с този продукт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте детето в количката без активирана спирачка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди употреба проверете дали седалката е правилно настроена и заключена.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте каквито и да било допълнителни натоварвания върху дръжката или задната част на седалката, които не са препоръчани от производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Аксесоари, които не са одобрени от производителя, могат да повлияят на стабилността.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само оригинални резервни части.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги когато паркирате количката, използвайте спирачката за безопасност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте този продукт, ако липсва някоя част или ако някой елемент е повреден.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Новороденото трябва да използва най-легналата позиция на облегалката.

BG



max22kg



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО ГОНДОЛАТА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този продукт е предназначен за едно дете.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този продукт е подходящ само за дете, което не може самостоятелно да сяда, да се обръща или да се повдига на ръце и колене. Максимално тегло на детето: 9 кг. Това изискване не се отнася за продукти, съвместими с ECE 44/R129.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само матрака, предоставен с гондолата. Не добавяйте допълнителен матрак.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Гондолата е предназначена за използване само с рамката на количката, включена в комплекта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Поставете гондолата само върху твърда, равна и суха повърхност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не позволявайте на деца да играят в близост до гондолата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте този продукт, ако липсва някоя част или ако има повреден елемент.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не оставяйте детето без надзор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Внимавайте в близост до открит огън и други източници на топлина, като електрически радиатори, газови пламъци и др., особено ако се намират в непосредствена близост до гондолата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Редовно проверявайте дръжката за носене и основата, включително всички крачета, за износване и евентуални повреди.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не поставяйте гондолата върху стойка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че главата на детето никога не е разположена по-ниско от тялото му, когато е поставено в гондолата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да повдигнете или преместите гондолата, уверете се, че дръжката е в изправено положение и е здраво закрепена от двете страни.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжките за носене трябва да се намират извън вътрешността на гондолата по време на употреба.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не местете количката/рамката/седалката/гондолата, когато детето е вътре.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте меки предмети вътре, които могат да създадат риск от задушаване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте кошчето в близост до възжета или подобни предмети – опасност от задушаване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди употреба се уверете, че вътрешната конструкция и тапицерията са правилно монтирани.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ НА ДЕТСКА КОЛИЧКА

1–2. РАЗГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА:

Повдигнете дръжката нагоре. Когато количката е напълно разгъната, както е показано на фиг. 2, трябва да чуете характерно „щракване“ от двете страни на рамката. Преди употреба се уверете, че количката е заключена в безопасна позиция.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди употреба се уверете, че всички подвижни елементи са заключени.

3–6. МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА:

3. Монтаж на предни кола: Поставете вертикалната ос на предното колело в пластмасовия отвор на предния захват, както е показано на фиг. 3, докато се заключи. Ще чуете характерно „щракване“. Повторете за второто колело.

5. Демонтаж на предни кола: Натиснете малката метална скоба според фиг. 5, като едновременно с това издърпайте колелото в посоката на стрелката, за да го свалите. Повторете за второто колело.

6. Въртене на предните кола на 360 градуса: Натиснете надолу пластмасовите бутони на предните кола, за да ги заключите и предотвратите въртенето. Повдигнете бутоните, за да ги отключите и позволите въртенето.

7–9. МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА:

7. Монтаж на задни кола: Поставете задната ос на колелото в пластмасовия отвор на задното захващане, както е показано на фиг. 7, докато се заключи. Ще чуете характерно „щракване“. Повторете за второто колело.

9. Демонтаж на задни кола: Натиснете бутона, както е показано на фиг. 9, за да освободите колелото, след това го издърпайте в посоката на стрелката. Повторете за второто колело.

10. СПИРАЧКА:

Натиснете педала на спирачката, за да заключите количката. Повдигнете педала нагоре, за да освободите спирачката, както е показано на фиг. 10.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги заключвайте спирачката, когато поставяте детето в количката или когато тя не се движи.

11. ТЕЛЕСКОПИЧНА ДРЪЖКА:

Натиснете бутон в посоката на стрелката, показана на фиг. 11, за да регулирате височината на дръжката.

12–13. МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА СЕДАЛКАТА:

Монтирайте седалката, както е показано на фиг. 12 (с лице към родителя). Трябва да чуете характерно „щракване“ от двете страни, за да се уверите, че е заключена безопасно. За да демонтирате седалката, натиснете бутоните за освобождаване от двете страни и я повдигнете право нагоре в посоката на стрелката. Монтирайте седалката с лице напред по същия начин, както е показано на фиг. 13.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Седалката може да се монтира само директно върху рамката.

14. РАЗГЪВАНЕ НА СЕННИКА:

Сгънете или разгънете сенника според фиг. 14. За да го увеличите, отворете ципа, разположен на сенника.

15. РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕКАЛКАТА:

Повдигнете бутон за регулиране, за да промените позицията на облегалката нагоре или надолу, както е показано на фиг. 15.

16. РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА СЕННИКА:

Натиснете бутон за регулиране, за да настроите височината на сенника в 3 различни позиции, както е показано на фиг. 16.

17. РЕГУЛИРАНЕ НА ПОДКРАЧНИКА:

Издърпайте дръжката, разположена под подкрачника, в посоката на стрелката на фиг. 17, за да регулирате позицията му.

18. МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА БРОНЯТА:

Поставете бронята от двете страни на седалката. Уверете се, че е заключена, докато не чуете характерно „щракване“. За да я премахнете, натиснете бутон, както е показано на фиг. 18.

Бронята може да се върти на 360°.

19. СГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА С МОНТИРАНА СЕДАЛКА:

1. Настройте сенника в най-ниската позиция според стрелката на фиг. 19.

2. Настройте дръжката в най-ниската позиция.

3. Сгънете сенника според стрелката.

4. Отключете и завъртете предните кола под ъгъл над 30°.

5–6. Заставайки пред предните кола, натиснете малкия бутон от дясната страна на седалката, след което повдигнете подкрачника към дръжката – сгъването е завършено.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди съване се уверете, че седалката е с лице към родителя и облегалката е в най-изправена позиция.

20. СЪВАНЕ САМО НА РАМКАТА НА КОЛИЧКАТА:

Настройте дръжката в най-ниската позиция. Натиснете и задръжте бутона в посоката на стрелката (не го пускайте), като едновременно повдигнете дръжката за носене нагоре, както е показано на фиг. 20.

21. НАСТРОЙКА НА КОЛАНА ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

Свалете горната част на тапицерията на седалката, като разкопчавете циповете от двете страни.

1. Натиснете бутона и издърпайте катарамата, за да настроите правилната позиция, както е показано на фиг. 21.

2. Горната позиция е подходяща за дете над 6 месеца. 3. Долната позиция е подходяща за дете под 6 месеца.

22. РЕГУЛИРАНЕ НА КОЛАНИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

Регулирайте дължината на коланите, като издърпате пластмасовите регулатори от двете страни.

23. ЗАКОПЧАВАНЕ НА КОЛАНИТЕ:

Поставете елемент „b1“ в „a1“, а „b2“ в „a2“, докато чуete щракване. След това съединете „a1-a2“ с катарамата „c“.

24. ПРИКРЕПВАНЕ НА ЧАНТАТА:

Чантата е оборудвана със специални ленти, позволяващи регулиране на височината при закрепване към рамката на количката. За да прикрепите чантата, закопчайте регулируемите ленти към куките, разположени на дръжката на количката.

25. МОНТАЖ НА ДЪЖДОБРАНА:

Разгънете и опънете дъждобрана, след което го поставете върху количката – започвайки от горната част на сенника до долния преден ръб на количката. Уверете се, че дъждобранът приляга добре и не се плъзга по време на употреба.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че детето има достатъчно въздух и добра видимост вътре в количката.

26. МОНТАЖ НА МОСКИТИЕРАТА:

Опънете мрежата против насекоми върху количката, започвайки от горната част на сенника.

Настройте я така, че да покрива напълно пространството на детето, без да оставя отвори.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че детето има добра вентилация и не изпитва дискомфорт.

27. МОНТАЖ НА ЗИМНИЯ ЧУВАЛ:

Поставете зимния чувал върху седалката така, че долната му част да е при краката на детето.

Преметнете горната част над предпазната броня и закрепете всички елементи за сигурност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че детето има свобода на движение и не е увито твърде стегнато.

28. МОНТАЖ НА СЕДАЛКОВАТА ВКЛАДКА:

Разстелете вложката върху седалката и прекарайте всички елементи на колана през съответните отвори.

29. РЕГУЛИРАНЕ НА ПРУЖИНИТЕ НА ЗАДНИТЕ АМОРТИСЬОРИ:

Регулирайте твърдостта на амортизацията чрез завъртане на регулатора в едната или другата посока.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Регулирайте и двете страни на амортисьора равномерно, за да избегнете накланяне на количката.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ НА КОША ЗА НОВОРОДЕНО (ГОНДОЛА)

1. РАЗГЪВАНЕ/СЪВАНЕ НА КОША:

За да разгънете коша, отстранете матрака и издърпайте металните подпори, докато не се заключат в пластмасовите канали, както е показано на фиг. 2. Разгънете сенника на коша, като дръпнете дръжката нагоре, докато не чуete характерното „щракване“ според посоката на стрелката на фиг. 4.

2. РЕГУЛИРАНЕ НА СЕННИКА НА КОША:

Натиснете едновременно бутоните в посоката на стрелките на фиг. 3. За да увеличите сенника, отворете ципа на една от секциите. Трябва да чуete характерното „щракване“.

Не повдигайте коша, ако дръжката на сенника не е в изправена позиция.

3. МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА КОША ВЪРХУ РАМКАТА НА КОЛИЧКАТА:

Както е показано на фиг. 5–6, поставете основата на коша успоредно на фиксирания захватен механизъм, докато не чуete характерното „щракване“. За да свалите коша, натиснете бутоните за бързо освобождаване от двете страни, както е показано на фиг. 7.

4. РЕГУЛИРАНЕ НА КОША:

Монтирайте адаптерите върху рамката на количката, докато не чуete характерното „щракване“, както е показано на фиг. 8.

След това поставете основата на коша успоредно на фиксирания захватен механизъм, докато не чуete характерното „щракване“, както е показано на фиг. 9.

За да демонтирате адаптерите, натиснете бутоните върху тях и ги извадете от рамката на количката.

5. ВЕНТИЛАЦИЯ НА КОША:

Кошът има вентилационни отвори отпред и отзад. Те са покрити с мрежа, а покривалата за вентилацията се закрепват с ципове и магнити.

6. ЗАКРЕПВАНЕ НА ЧАНТАТА:

Към чантата има специални ленти, които позволяват регулиране на височината при монтаж на рамата. За да монтирате чантата, закрепете регулиращите ленти към куките, разположени върху дръжката на количката.



6. ЗАКРЕПВАНЕ НА ЧАНТАТА:

Към чантата има специални ленти, които позволяват регулиране на височината при монтаж на рамата. За да монтирате чантата, закрепете регулиращите ленти към куките, разположени върху дръжката на количката.

7. МОНТАЖ НА ДЪЖДОБРАНА:

Поставете дъждобрана върху количката, започвайки от горната част на сенника до долния ръб на коша. Уверете се, че дъждобранът е добре поставен и не се свлича по време на употреба.

8. МОНТАЖ НА МОСКИТИЕРАТА:

Опънете мрежата против насекоми върху количката, започвайки от горната част на сенника.

Настройте я така, че да покрива напълно пространството на детето, без да оставя отвори.

9. МОНТАЖ НА СЕННИКА ПРОТИВ СЛЪНЦЕ:

Закрепете сенника с помощта на цип от вътрешната страна на сенника на коша и го разгънете, като го закачите на куките, разположени върху дръжката на количката.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че дръжката на количката е заключена в правилната позиция.

Кошът може да се монтира само с лице към вас, обратно на посоката на движение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Заклучете спирачката за безопасност, преди да монтирате коша върху количката. Постъпете по същия начин и при демонтаж.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Кошът е предназначен за деца до 6-месечна възраст, с тегло до 9 кг, които не могат да седят, пълзят или се обръщат самостоятелно.

Прекратете употребата му, когато детето започне да пълзи.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА МОНТАЖ НА АВТОСЕДАЛКА (по избор – допълнителен аксесоар)

1. МОНТАЖ НА АДАПТЕРИТЕ ЗА СТОЛЧЕТО ЗА КОЛА:

Заклучете спирачката за безопасност преди монтажа. Свалете летния модул или коша за новородено от рамката на количката. Вземете адаптерите за столчето за кола и ги закрепете към рамката на количката, докато не чуete леко „щракване“, което означава, че адаптерите са правилно монтирани.

2. МОНТАЖ НА ДЕТСКОТО СТОЛЧЕ ЗА КОЛА:

Подравнете и съвместете отворите на столчето за кола с адаптерите, след което внимателно го натиснете надолу, докато чуete „щракване“, което показва, че столчето е безопасно закрепено към рамката.

3. ДЕМОНТАЖ НА ДЕТСКОТО СТОЛЧЕ ЗА КОЛА:

За да го демонтирате, натиснете едновременно бутоните, разположени от двете страни на горната част на столчето, и го повдигнете нагоре.

4. ДЕМОНТАЖ НА АДАПТЕРИТЕ ЗА СТОЛЧЕТО ЗА КОЛА:

За да ги демонтирате, повдигнете двете лостчета на адаптерите и ги извадете от рамката на количката.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги се уверявайте, че спирачката за безопасност е активирана по време на монтаж/демонтаж на столчето за кола.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Столчето за кола може да се монтира само с лице към родителя, в посока обратно на движението.

ПОЧИСТВАНЕ:

Не използвайте абразивни материали за почистване на рамката!

Използвайте влажна кърпа и мек почистващ препарат, след което подсушете добре. Ако количката е била изложена на солена вода, трябва да я изплакнете възможно най-скоро със свежа чешмяна вода. Преди почистване проверете етикета за грижа за тъканта. Не излагайте на пряка слънчева светлина по време на сушене. Препоръчваме използването на дъждобран при дъждовно време. Ако количката е мокра, оставете я разпъната и позволете на всички части да изсъхнат напълно, за да предотвратите образуването на плесен. Никого не съхранявайте в влажна среда.



100% Polyester

Потребителят е отговорен за редовната поддръжка на количката.

Всички свързващи части трябва да са добре затегнати и обезопасени. Особено важно е редовното смазване на блокиращите и въртящите механизми със сухо смазочно средство. Важно е да проверявате редовно спирачките, колелата и гумите, за да не се повредят по време на употреба. Трябва да ги проверявате редовно и при необходимост да ги поправяте или подменяте. Също така можете да поддържате други движещи се елементи на рамката със сухо смазочно средство. След напръскване избършете продукта с мека кърпа. Не правете модификации на продукта. В случай на рекламации или проблеми, моля, свържете се с доставчика или вносителя. Сервизът трябва да се планира на всеки 24 месеца.

СТАНДАРТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023



ВАЖНО! ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ КАК СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ.

RU

ПРИВЕТ!



Перед вами новая коляска MUUVO, с которой вы и ваш ребенок наверняка переживете множество замечательных моментов. Мы знаем, что никто не любит читать инструкции, но эту стоит прочитать! Она покажет вам, какие функции есть у вашей новой MUUVO и как легко их использовать. Спасибо за доверие!

Команда MUUVO

ВАЖНАЯ НОВОСТЬ!



Все конфигурации коляски MUUVO вы можете установить и выполнить самостоятельно.

КОМПЛЕКТАЦИЯ ПРОГУЛОЧНОЙ КОЛЯСКИ



1.рамаколяски 2.передниеколёса 3.задниеколёса 4.прогулочноеседенье
5.козырекпрогулки 6.бампер 7.универсальная москитная сетка для люльки и прогулочной коляски 8.чехолдляног 9.вкладка 10.сумка

КОМПЛЕКТАЦИЯ ЛЮЛЬКИ



1.люлька 2.матрас 3.универсальная москитная сетка для люльки и прогулочной коляски
4.внутренняяобивка 5.чехолдляног 6.солнцезащитныйкозырек

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ ДЛЯ КОМПЛЕКТА 2 В 1



1.рамаколяски x1 2.передниеколёса x2 3.задниеколёса x2 4.прогулочноеседенье x1
5.козырекпрогулки x1 6.бамперпрогулки x1 7.универсальная москитная сетка для люльки и прогулочной коляски x1 8.чехолдляногпрогулки x1
9.вкладкапрогулки x1 10.сумка x1
11.люлька x1 12.матрасдлялюльки x1
13.внутренняяобивкалюльки x1 14.чехолдляноглюльки x1
15.солнцезащитныйкозырекдлялюльки x1 16.универсальныйдождевик x1
17.чехолдлятелефона x1 18.чехолдлясумки x1

Если какого-либо элемента не хватает или у вас возникли трудности с установкой, свяжитесь с нашим сервисным центром: service@muuvo.com



ВАЖНО! ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ КАК СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ ПРОГУЛОЧНОЙ КОЛЯСКИ

Следуйте инструкции производителя.

Коляска предназначена для одного ребенка с рождения до 22 кг или 4 лет, в зависимости от того, что наступит раньше.

Максимальная нагрузка корзины – 10 кг.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда используйте ремни безопасности и закрепляйте их правильно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием убедитесь, что все элементы хорошо закреплены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед тем как усадить ребенка в коляску, убедитесь, что внутри нет мелких, свободно лежащих предметов, которые могут привести к удушью при проглатывании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Тормоз безопасности должен быть включен при посадке и высаживании ребенка из коляски.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Коляска не предназначена для бега и катания на роликах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что ваш ребенок находится на безопасном расстоянии при складывании и раскладывании коляски, чтобы избежать травм.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не позволяйте ребенку играть с этим изделием.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставляйте ребенка в коляске без включенного тормоза.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием убедитесь, что сиденье правильно установлено и зафиксировано.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте какие-либо нагрузки на ручку или заднюю часть сиденья, не рекомендованные производителем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Аксессуары, не одобренные производителем, могут повлиять на устойчивость.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте только оригинальные запасные части.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда включайте тормоз безопасности при парковке коляски.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте этот продукт, если отсутствует какая-либо деталь или если какой-либо элемент поврежден.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Новорожденный должен использовать максимально откинутое положение спинки.

RU



max22kg



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ К ЛЮЛЬКЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Этот продукт предназначен только для одного ребёнка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Этот продукт подходит только для ребёнка, который не умеет самостоятельно садиться, переворачиваться или подниматься на руках и коленях. Максимальный вес ребёнка: 9 кг.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте только матрас, поставляемый вместе с люлькой. Не добавляйте дополнительный матрас.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Люлька предназначена исключительно для использования с рамой коляски из комплекта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Устанавливайте люльку только на твёрдую, ровную и сухую поверхность.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не позволяйте детям играть рядом с люлькой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте продукт, если отсутствует какая-либо часть или любой элемент повреждён.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Соблюдайте осторожность рядом с открытым огнём и другими источниками тепла, такими как электрообогреватели, газовые горелки и т. п., особенно если они находятся в непосредственной близости от люльки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Регулярно проверяйте ручку для переноски и основание люльки, включая все ножки, на предмет износа и повреждений.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не ставьте люльку на подставку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что голова ребёнка никогда не находится ниже уровня тела, когда он находится в люльке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед подъёмом или переноской люльки убедитесь, что ручка находится в вертикальном положении и надёжно зафиксирована с обеих сторон.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время использования люльки ручки для переноски должны находиться снаружи, а не внутри люльки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не переносите коляску/раму/сиденье/люльку, если ребёнок находится внутри.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставляйте внутри мягкие предметы, которые могут представлять опасность удушья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не размещайте люльку рядом, например, с верёвками — риск удушья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием убедитесь, что внутренняя конструкция и обивка правильно установлены.

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ КОЛЯСКИ

1–2. РАСКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ:

Поднимите ручку вверх. Когда коляска будет разложена, как показано на рис. 2, вы должны услышать характерный щелчок с обеих сторон. Перед использованием убедитесь, что коляска зафиксирована в безопасном положении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед использованием убедитесь, что все подвижные элементы зафиксированы.

3–6. УСТАНОВКА/СНЯТИЕ ПЕРЕДНИХ КОЛЕС:

3. Установка передних колес: Вставьте вертикальный штырь переднего колеса в пластиковое гнездо крепления, как показано на рис. 3, до щелчка. Повторите для второго колеса.

5. Снятие передних колес: Нажмите на маленький металлический фиксатор согласно рис. 5 и одновременно потяните колесо в направлении стрелки. Повторите для второго колеса.

6. Поворот передних колес на 360 градусов: Опустите пластиковые кнопки на передних колесах, чтобы заблокировать вращение. Поднимите их, чтобы разблокировать.

7–9. УСТАНОВКА/СНЯТИЕ ЗАДНИХ КОЛЕС:

7. Установка задних колес: Вставьте ось заднего колеса в пластиковое крепление, как на рис. 7, до щелчка. Повторите для второго колеса.

9. Снятие задних колес: Нажмите кнопку согласно рис. 9, чтобы освободить колесо, затем потяните его в направлении стрелки. Повторите для второго колеса.

10. ТОРМОЗ:

Нажмите на тормозную педаль, чтобы зафиксировать коляску. Поднимите педаль вверх, чтобы разблокировать тормоз, как на рис. 10.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда включайте тормоз при посадке/высадке ребёнка или при остановке коляски.

11. ТЕЛЕСКОПИЧЕСКАЯ РУЧКА:

Нажмите кнопку в направлении стрелки, как на рис. 11, чтобы отрегулировать высоту ручки.

12–13. УСТАНОВКА/СНЯТИЕ СИДЕНЬЯ:

Установите сиденье, как на рис. 12 (лицом к родителю). Вы должны услышать щелчок с обеих сторон, подтверждающий надёжную фиксацию. Чтобы снять сиденье, нажмите кнопки разблокировки по обеим сторонам и поднимите сиденье вертикально вверх в направлении стрелки.

Установите сиденье (лицом от родителя) аналогично, как на рис. 13.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Сиденье можно устанавливать только напрямую на раму.

14. РАСКЛАДЫВАНИЕ КАПЮШОНА:

Сложите или разложите капюшон, как на рис. 14. Чтобы увеличить капюшон, расстегните молнию, расположенную на нём.

15. РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ:

Поднимите кнопку регулировки спинки, чтобы изменить её положение вверх или вниз, как на рис. 15.

16. РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ КАПЮШОНА:

Нажмите кнопку регулировки, чтобы установить высоту козырька в одном из трёх положений, как на рис. 16.

17. РЕГУЛИРОВКА ПОДНОЖКИ:

Потяните за ручку, расположенную под подножкой, в направлении стрелки на рис. 17, чтобы изменить её положение.

18. УСТАНОВКА/СНЯТИЕ БАМПЕРА:

Вставьте бампер по обеим сторонам сиденья. Убедитесь, что он зафиксирован — вы услышите щелчок. Чтобы снять бампер, нажмите кнопку, как показано на рис. 18. Бампер можно вращать на 360°.

19. СКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ С СИДЕНЬЕМ:

1. Установите капюшон в нижнее положение (см. рис. 19).

2. Опустите ручку в нижнее положение.

3. Сложите капюшон по направлению стрелки.

4. Разблокируйте и установите передние колеса под углом более 30°.

5–6. Встаньте у передних колес, нажмите маленькую кнопку с правой стороны сиденья, затем поднимите подножку к ручке — складывание завершено.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед складыванием убедитесь, что сиденье установлено лицом к родителю и спинка находится в максимально вертикальном положении.

20. СКЛАДЫВАНИЕ РАМЫ КОЛЯСКИ:

Опустите ручку в нижнее положение.

Нажмите и удерживайте кнопку в направлении стрелки (не отпускайте), одновременно поднимая ручку для переноски вверх, как показано на рис. 20.

21. НАСТРОЙКА РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ:

Снимите верхнюю часть обивки сиденья, расстегнув молнии с обеих сторон.

1. Нажмите кнопку и вытяните пряжку, чтобы установить нужное положение, как показано на рис. 21.

2. Верхнее положение подходит для ребёнка старше 6 месяцев.

3. Нижнее положение подходит для ребёнка младше 6 месяцев.

22. РЕГУЛИРОВКА РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ:

Отрегулируйте длину ремней, потянув за пластиковые регуляторы с обеих сторон.

23. ЗАСТЕГИВАНИЕ РЕМНЕЙ:

Вставьте элемент «b1» в «a1» и «b2» в «a2», пока не услышите щелчок. Затем соедините «a1–a2» с пряжкой «с».

24. КРЕПЛЕНИЕ СУМКИ:

Сумка оснащена специальными ремешками, которые позволяют регулировать высоту крепления к раме коляски. Чтобы прикрепить сумку, застегните регулируемые ремешки на крючках, расположенных на ручке коляски.

25. УСТАНОВКА ДОЖДЕВИКА:

Разверните и растяните дождевик, затем наденьте его на коляску — начиная с верхней части капюшона до нижнего переднего края. Убедитесь, что дождевик хорошо прилегает и не соскальзывает во время использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что у ребёнка достаточно воздуха и хорошая видимость внутри коляски.

26. УСТАНОВКА МОСКИТНОЙ СЕТКИ:

Натяните москитную сетку на коляску, начиная с верхней части капюшона. Убедитесь, что она полностью покрывает пространство ребёнка, не оставляя щелей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что ребёнку обеспечена достаточная вентиляция и он не испытывает дискомфорта.

27. УСТАНОВКА СПАЛЬНОГО МЕШКА:

Положите спальный мешок на сиденье так, чтобы его нижняя часть находилась у ног ребёнка.

Протяните верхнюю часть через бампер и закрепите все фиксирующие элементы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что ребёнок может свободно двигаться и не обёрнут слишком туго.

28. УСТАНОВКА ВКЛАДКИ В СИДЕНЬЕ:

Разложите вкладку на сиденье и проденьте все элементы ремня безопасности через соответствующие отверстия.

29. РЕГУЛИРОВКА ПРУЖИН ЗАДНЕЙ ПОДВЕСКИ:

Отрегулируйте жёсткость подвески, поворачивая регулятор в одну или другую сторону.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Регулируйте обе стороны подвески равномерно, чтобы избежать перекаса.

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ ЛЮЛЬКИ

1. РАСКЛАДЫВАНИЕ/СКЛАДЫВАНИЕ ЛЮЛЬКИ:

Чтобы разложить люльку, удалите матрас и потяните за металлические распорки до фиксации в пластиковых пазах, как показано на рис. 2. Разложите капюшон люльки, потянув ручку вверх, пока не услышите характерный щелчок, как показано стрелкой на рис. 4.

2. РЕГУЛИРОВКА КАПЮШОНА ЛЮЛЬКИ:

Одновременно нажмите кнопки в направлении стрелок на рис. 3. Для увеличения капюшона расстегните молнию на одной из секций. Вы должны услышать характерный щелчок.

Не поднимайте люльку, если ручка капюшона не установлена в вертикальном положении.

3. УСТАНОВКА/СНЯТИЕ ЛЮЛЬКИ НА РАМУ КОЛЯСКИ:

Как показано на рис. 5–6, установите основание люльки параллельно фиксирующему механизму до характерного щелчка. Для снятия люльки нажмите кнопки быстрого освобождения с обеих сторон, как показано на рис. 7.

4. РЕГУЛИРОВКА ЛЮЛЬКИ:

Установите адаптеры на раму коляски до характерного щелчка, как показано на рис. 8.

Затем установите основание люльки параллельно фиксирующему механизму до щелчка, как показано на рис. 9. Для снятия адаптеров нажмите кнопки на адаптерах и выньте их из рамы коляски.

5. ВЕНТИЛЯЦИЯ ЛЮЛЬКИ:

Люлька оснащена вентиляционными отверстиями спереди и сзади. Отверстия закрыты сеткой, а крышки крепятся с помощью молний и магнитов.

6. КРЕПЛЕНИЕ СУМКИ:

Сумка оснащена специальными ремнями, которые позволяют регулировать высоту крепления к раме. Чтобы установить сумку на раму, закрепите ремни на крючках, расположенных на ручке коляски.

7. УСТАНОВКА ДОЖДЕВИКА:

Наденьте дождевик на коляску, начиная с верхней части капюшона до нижнего края люльки. Убедитесь, что дождевик плотно прилегает и не соскальзывает.

8. УСТАНОВКА МОСКИТНОЙ СЕТКИ:

Натяните москитную сетку на коляску, начиная с верхней части капюшона. Убедитесь, что она полностью покрывает пространство ребёнка, не оставляя щелей.

9. УСТАНОВКА СОЛНЦЕЗАЩИТНОГО КОЗЫРЬКА:

Пристегните козырёк молнией к внутренней стороне капюшона люльки и разверните его, закрепив на крючках, расположенных на ручке коляски.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что ручка коляски зафиксирована в правильном положении.

Люльку можно устанавливать только против направления движения, лицом к вам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Задействуйте стояночный тормоз перед установкой люльки на коляску.

То же самое делайте при снятии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Люлька предназначена для детей до 6 месяцев, весом до 9 кг, которые ещё не могут сидеть, ползать и самостоятельно переворачиваться.

Прекратите использование люльки, как только ребёнок начнёт ползать.

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ АВТОКРЕСЛА (дополнительный аксессуар)

1. УСТАНОВКА АДАПТЕРОВ ДЛЯ АВТОКРЕСЛА:

Перед установкой заблокируйте стояночный тормоз. Снимите прогулочное сиденье или люльку с рамы коляски. Возьмите адаптеры для автокресла и установите их на раму коляски до характерного лёгкого «щелчка», означающего, что адаптер правильно зафиксирован.

2. УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛА:

Совместите отверстия автокресла с адаптерами и аккуратно нажмите кресло вниз, пока не услышите «щелчок», подтверждающий его надёжную фиксацию на раме.

3. СНЯТИЕ АВТОКРЕСЛА:

Чтобы снять автокресло, одновременно нажмите кнопки на верхних краях кресла и поднимите его вверх.

4. СНЯТИЕ АДАПТЕРОВ ДЛЯ АВТОКРЕСЛА:

Чтобы снять адаптеры, поднимите обе фиксаторы на адаптерах и выньте их из рамы коляски.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Помните! Во время установки или снятия автокресла тормоз коляски должен быть обязательно заблокирован.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Автокресло можно устанавливать только против направления движения, лицом к вам.

Не используйте абразивные материалы для чистки рамы!

Используйте влажную тряпку и мягкое моющее средство, затем тщательно высушите.

Если коляска подверглась воздействию солёной воды, промойте её как можно скорее пресной водой из-под крана. Перед чистой проверьте этикетку с рекомендациями по уходу за тканью. Не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей во время сушки. Рекомендуем использовать дождевик в дождливую погоду. Если коляска мокрая, оставьте её в разложенном состоянии и дайте всем частям полностью высохнуть, чтобы предотвратить появление плесени. Никогда не храните в сыром помещении.



100% Polyester

Пользователь несёт ответственность за регулярное техническое обслуживание коляски. Все соединительные элементы должны быть хорошо затянуты и закреплены.

Особенно важно регулярно смазывать блокирующие и поворотные механизмы сухой смазкой. Важно следить за тем, чтобы тормоза, колёса и шины не были повреждены во время эксплуатации. Их необходимо регулярно проверять и при необходимости ремонтировать или заменять. Сухой смазкой также можно обрабатывать другие подвижные элементы рамы. После распыления протрите изделие мягкой тканью. Не вносите никаких изменений в конструкцию изделия. В случае рекламации или возникновения проблем обращайтесь к поставщику или импортеру. Обслуживание должно проводиться каждые 24 месяца.

СТАНДАРТЫ БЕЗОПАСНОСТИ:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023



DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POTŘEBU.

CZ

VÍTÁME VÁS

Právě před vámi stojí nový kočárek MUUVO, se kterým vy a vaše dítě jistě zažijete nespočet nádherných okamžiků. Víme, že nikdo nemá rád čtení návodů, ale tento se vám rozhodně vyplatí přečíst. Ukáže vám, jaké funkce má váš nový MUUVO a jak snadno jej můžete používat.

Děkujeme za důvěru!

Tým MUUVO

POZOR! SKVĚLÁ ZPRÁVA!

Všechny konfigurace kočárku MUUVO si nainstaluješ a provedeš samostatně.

SOUČÁSTI SPORTOVNÍHO KOČÁRKU

1.rámkočárku 2.předníkola 3.zadníkola 4.sedáksportáku 5.stříškasportáku 6.madlo
7.univerzální moskytiéra na korbičku a kočárek 8.nánožníksportovní 9.vložka 10.taška

SOUČÁSTI HLUBOKÉ KORBY

1.korba 2.matrace 3.univerzální moskytiéra na korbičku a kočárek 4.výstelka
5.nánožníkondoly 6.slunečniclona

OBSAH BALENÍ PRO CELOU SADU 2 V 1

1.rámkočárku x1 2.předníkola x2 3.zadníkola x2 4.sedáksportáku x1 5.stříškasportáku x1
6.madlosportáku x1 7.univerzální moskytiéra na korbičku a kočárek x1
8.nánožníksportovní x1 9.vložkasportáku x1 10.taška x1 11.korba x1 12.matracekorby x1
13.výstelkakorby x1 14.nánožníkondoly x1 15.slunečniclona gondoly x1 16.univerzální
pláštěnka x1 17.pouzdrónatelefon x1 18.pouzdrónadudlík x1

Pokud vám chybí jakákoli součást nebo máte potíže s montáží, kontaktujte náš servis: service@muuvo.com



DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCNOST JAKO ODKAZ.



UPOZORNĚNÍ K SPORTOVNÍMU KOČÁRKU

Dodržujte pokyny výrobce.

Kočárek je určen pro jedno dítě od 0 měsíců do 22 kg nebo 4 let, podle toho, co nastane dříve.

Maximální nosnost košíku je 10 kg.



UPOZORNĚNÍ: Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

UPOZORNĚNÍ: Vždy používejte bezpečnostní pásy a správně je upevněte.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím se ujistěte, že všechny části jsou správně upevněny.

UPOZORNĚNÍ: Před usazením dítěte do kočárku se ujistěte, že uvnitř nejsou volné drobné předměty, které by mohly způsobit dušení při spolknutí.

UPOZORNĚNÍ: Bezpečnostní brzda musí být zapnutá při vkládání a vyjímání dítěte z kočárku.

UPOZORNĚNÍ: Kočárek není určen k běhání nebo jízdě na kolečkových bruslích.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že se vaše dítě nachází v bezpečné vzdálenosti při skládání a rozkládání kočárku, aby se předešlo zranění.

UPOZORNĚNÍ: Nedovolte dítěti, aby si s tímto výrobkem hrálo.

UPOZORNĚNÍ: Nenechávejte dítě v kočárku bez zajištěné brzdy.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím zkontrolujte, zda je sedadlo správně nastaveno a zajištěno.

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte žádné zátěže na rukojeť nebo zadní část sedadla, pokud nejsou schváleny výrobcem.

UPOZORNĚNÍ: Příslušenství, které není schváleno výrobcem, může ovlivnit stabilitu.

UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze originální náhradní díly.

UPOZORNĚNÍ: Při každém zaparkování kočárku použijte bezpečnostní brzdu.

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte tento výrobek, pokud chybí některá část nebo je některá část poškozená.

UPOZORNĚNÍ: Novorozenec by měl používat co nejvíce sklopenou polohu opěrky.



max22kg

CZ



UPOZORNĚNÍ K HLUBOKÉ KORBĚ

UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek je určen pouze pro jedno dítě.

UPOZORNĚNÍ: Tento výrobek je vhodný pouze pro dítě, které se nedokáže samo posadit, otočit ani zvednout na rukou a kolenou. Maximální hmotnost dítěte: 9 kg. Toto omezení se nevztahuje na výrobky, které jsou v souladu s ECE 44/R129.

UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze matraci dodanou s hlubokou korbou. Nepřidávejte žádnou další matraci.

UPOZORNĚNÍ: Hluboká korba je určena výhradně k použití s rámem kočárku dodávaným v sadě.

UPOZORNĚNÍ: Korbu umísťte pouze na pevný, rovný a suchý povrch.

UPOZORNĚNÍ: Nedovolte dětem, aby si hrály v blízkosti hluboké korby.

UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte tento výrobek, pokud chybí jakákoliv část nebo je některá součást poškozená.

UPOZORNĚNÍ: Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

UPOZORNĚNÍ: Dbejte zvýšené opatrnosti v blízkosti otevřeného ohně a jiných zdrojů tepla, jako jsou elektrické ohřívače, plynové hořáky apod., zejména pokud se nacházejí v přímé blízkosti korby.

UPOZORNĚNÍ: Pravidelně kontrolujte madlo pro přenášení a základnu, včetně všech nožiček, na známky opotřebení nebo poškození.

UPOZORNĚNÍ: Nikdy neumísťte korbu na žádný stojan.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že hlava dítěte se nikdy nenachází níže než jeho tělo, když je uloženo v korbě.

UPOZORNĚNÍ: Před zvednutím nebo přenesením hluboké korby se ujistěte, že madlo pro přenášení je ve svislé poloze a správně upevněno na obou stranách.

UPOZORNĚNÍ: Madla pro přenášení by měla být mimo vnitřní prostor korby během jejího používání.

UPOZORNĚNÍ: Nikdy nenoste kočárek/rám/sedátko/korbu s dítětem uvnitř.

UPOZORNĚNÍ: Nenechávejte uvnitř žádné měkké předměty, které mohou představovat riziko udušení.

UPOZORNĚNÍ: Nestavte korbičku v blízkosti např. provazů – hrozí nebezpečí udušení.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím se ujistěte, že vnitřní konstrukce a potah jsou správně namontovány.





NÁVOD K MONTÁŽI KOČÁRKU

1–2. ROZLOŽENÍ KOČÁRKU:

Zvedněte rukojeť nahoru. Když bude kočárek otevřený jako na obr. 2, měli byste z obou stran uslyšet charakteristické „kliknutí“. Před použitím zkontrolujte, zda je kočárek zajištěn v bezpečné poloze.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím se ujistěte, že všechny pohyblivé části jsou zajištěné.

3–6. MONTÁŽ/DEMONTÁŽ PŘEDNÍCH KOL:

3. Montáž předních kol: Vložte vislý čep předního kola do plastového otvoru v předním uchycení, jak je znázorněno na obr. 3, dokud nezapadne. Uslyšíte charakteristické „kliknutí“. Opakujte pro druhé kolo.

5. Demontáž předních kol: Stiskněte malou kovovou západku podle obr. 5 a současně vytáhněte přední kolo ve směru šipky, čímž demontáž dokončíte. Opakujte pro druhé kolo.

6. Otáčení předních kol o 360 stupňů: Stiskněte plastová tlačítka na předních kolech dolů, abyste zabránili otáčení o 360 stupňů. Zvedněte plastová tlačítka, chcete-li otáčení povolit.

7–9. MONTÁŽ/DEMONTÁŽ ZADNÍCH KOL:

7. Montáž zadních kol: Vložte zadní osu kola do plastového otvoru zadního uchycení podle obr. 7, dokud se nezajistí. Uslyšíte charakteristické „kliknutí“. Opakujte pro druhé kolo.

9. Demontáž zadních kol: Stiskněte tlačítko jako na obr. 9 pro uvolnění zadního kola a poté jej vytáhněte ve směru šipky. Opakujte pro druhé kolo.

10. BRZDA:

Sešlápněte brzdový pedál pro zajištění kočárku. Zvedněte pedál nahoru pro uvolnění brzdy dle obr. 10.

UPOZORNĚNÍ: Vždy aktivujte brzdu při vkládání dítěte do kočárku nebo při manipulaci s ním.

11. TELESKOPICKÁ RUKOJEŤ:

Stiskněte tlačítko podle směru šipky na obr. 11 pro nastavení výšky rukojeti.

12–13. MONTÁŽ/DEMONTÁŽ SEDAČKY:

Namontujte sedačku podle obr. 12 (čelem k rodiči). Z obou stran byste měli slyšet charakteristické „kliknutí“, které potvrzuje, že sedačka je bezpečně zajištěna. Pro demontáž sedačky stiskněte uvolňovací tlačítka na obou stranách a poté sedačku zvedněte přímo nahoru podle směru šipky.

Sedačku můžete namontovat také po směru jízdy stejným způsobem podle obr. 13.

UPOZORNĚNÍ: Sedačku lze montovat pouze přímo na rám.

14. ROZLOŽENÍ STŘÍŠKY:

Stříšku sklopte nebo rozložte podle obr. 14. Pro zvětšení stříšky rozepněte zip.

15. NASTAVENÍ OPĚRADLA:

Zvedněte nastavovací tlačítko opěradla pro úpravu jeho polohy nahoru nebo dolů dle obr. 15.

16. NASTAVENÍ VÝŠKY STŘÍŠKY:

Stiskněte nastavovací tlačítko pro úpravu výšky stříšky do 3 různých pozic dle obr. 16.

17. NASTAVENÍ PODNOŽKY:

Zatáhněte za úchyt pod opěrkou nohou podle směru šipky na obr. 17, abyste upravili její polohu.

18. MONTÁŽ/DEMONTÁŽ MADLA:

Zasuňte madlo na obou stranách sedačky. Ujistěte se, že je madlo zajištěno – uslyšíte „kliknutí“.

Pro odstranění madla stiskněte tlačítko dle obr. 18. Madlo lze otočit o 360°.

19. SKLÁDÁNÍ KOČÁRKU SE SEDAČKOU:

1. Nastavte stříšku do nejnižší polohy podle směru šipky na obr. 19.

2. Nastavte rukojeť do nejnižší polohy.

3. Sklopte stříšku podle směru šipky.

4. Odemkněte a natočte přední kola do úhlu většího než 30°.

5–6. Postavte se k předním kolům, stiskněte malé tlačítko na pravé straně sedačky a poté zvedněte podnožku směrem k rukojeti – skládání dokončeno.

UPOZORNĚNÍ: Před skládáním se ujistěte, že sedačka je nastavena čelem k rodiči a opěradlo je ve vzpřímené poloze.

20. SKLÁDÁNÍ RÁMU KOČÁRKU:

Nastavte rukojeť do nejnižší polohy. Stiskněte a držte tlačítko ve směru šipky (nepouštějte), současně zvedněte úchyt pro přenašení směrem nahoru, jak ukazuje obr. 20.

21. NASTAVENÍ BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ:

Odepněte horní část potahu sedačky rozepnutím zipů na obou stranách.

1. Stiskněte tlačítko a vytáhněte přezku, abyste nastavili správnou polohu, jak je znázorněno na obr. 21.

2. Horní poloha je vhodná pro dítě starší než 6 měsíců.

3. Dolní poloha je vhodná pro dítě mladší než 6 měsíců.

22. NASTAVENÍ DÉLKY PÁSŮ:

Upravte délku pásů zatažením za plastové přezky na obou stranách.

23. ZAPNUTÍ PÁSŮ:

Zasuňte díl „b1“ do „a1“ a „b2“ do „a2“, dokud neuslyšíte kliknutí. Spojte „a1–a2“ s přezkou „c“.

24. PŘIPEVNĚNÍ TAŠKY:

Taška je vybavena nastavitelnými popruhy pro uchycení k rámu kočárku. Pro připevnění tašky zapněte popruhy na háčky umístěné na rukojeti kočárku.

25. MONTÁŽ PLÁŠTĚNKY:

Rozložte a roztáhněte pláštěnku, poté ji nasadte na kočárek – začněte od horní části stříšky až po spodní přední hranu kočárku. Ujistěte se, že pláštěnka dobře sedí a neskouzává během používání.

UPOZORNĚNÍ: Zajistěte, aby mělo dítě uvnitř dostatek vzduchu a dobrou viditelnost.

26. MONTÁŽ SÍTĚ PROTI HMYZU:

Natáhněte sítku přes kočárek, začněte od horní části stříšky. Upravte ji tak, aby zcela zakrývala prostor dítěte a nezůstaly žádné mezery.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že dítě má dostatečné větrání a necítí se nepohodlně.

27. MONTÁŽ SPÁČÍHO PYTLÉ:

Položte spací pytel na sedačku tak, aby spodní část byla u nohou dítěte. Horní část přetáhněte přes madlo a zajistěte všechny upevňovací prvky.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že dítě má dostatek volnosti pro pohyb a není příliš pevně zabalené.

28. MONTÁŽ VLOŽKY SEDAČKY:

Rozložte vložku na sedačku a provlékněte všechny části pásu příslušnými otvory.

29. NASTAVENÍ ZADNÍHO ODPRUŽENÍ:

Upravte tvrdost odpružení otočením kolečka na jednu nebo druhou stranu.

UPOZORNĚNÍ: Nastavujte obě strany odpružení rovnoměrně, abyste předešli naklánění kočárku.

NÁVOD K MONTÁŽI HLUBOKÉ KORBY

1. ROZLOŽENÍ/SLOŽENÍ KORBY:

Pro rozložení korby vyjměte matraci a zatáhněte za ocelové vzpěry, dokud se nezajistí v plastových drážkách, jak je znázorněno na obr. 2. Rozložte stříšku korby zatažením madla směrem nahoru, dokud neuslyšíte charakteristické „kliknutí“, podle směru šipky na obr. 4.

2. NASTAVENÍ STŘÍŠKY KORBY:

Současně stiskněte tlačítka podle směru šipek na obr. 3. Pro zvětšení stříšky rozepněte zip na jedné ze sekcí. Měli byste uslyšet charakteristické „kliknutí“. Nezvedejte korbu, pokud madlo stříšky není ve svislé poloze.

3. MONTÁŽ/DEMONTÁŽ KORBY NA RÁM KOČÁRKU:

Jak je znázorněno na obr. 5–6, umístěte základnu korby rovnoběžně s pevnými zámky, dokud neuslyšíte charakteristické „kliknutí“. Pro odejmutí korby stiskněte rychloupínací tlačítka na obou stranách, jak je znázorněno na obr. 7.

4. NASTAVENÍ KORBY:

Namontujte adaptéry na rám kočárku, dokud neuslyšíte charakteristické „kliknutí“, jak je znázorněno na obr. 8. Poté umístěte základnu korby rovnoběžně s pevnými zámky, dokud neuslyšíte charakteristické „kliknutí“, jak je znázorněno na obr. 9. Pro demontáž adaptérů stiskněte tlačítka na adaptérech a vytáhněte je z rámu kočárku.

5. VENTILACE KORBY:

Korba je vybavena ventilací v přední i zadní části. Ventilací otvory jsou chráněny sítkou a zakryty krytkami upevňovacími zipy a magnety.

6. PŘIPEVNĚNÍ TAŠKY:

Taška je vybavena speciálními popruhy, které umožňují nastavit výšku upevnění na rámu. Pro upevnění tašky připevněte nastavitelné popruhy na háčky na rukojeti kočárku.

7. MONTÁŽ PLÁŠTĚNKY:

Nasadte pláštěnku na kočárek, začněte od horní části stříšky až po spodní okraj korby.

Ujistěte se, že pláštěnka dobře sedí a nesklouzává.

8. MONTÁŽ SÍTĚ PROTI HMYZU:

Natáhněte sítku přes kočárek, začněte od horní části stříšky. Upravte ji tak, aby zcela zakrývala prostor dítěte a nezůstaly žádné mezery.

9. MONTÁŽ SLUNEČNÍ CLONY:

Připevněte clonu zipem k vnitřní straně stříšky korby a rozložte ji, připněte háčky na rukojeť kočárku.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že rukojeť kočárku je zajištěna ve správné poloze.

Korbu lze instalovat pouze proti směru jízdy, tedy čelem k vám.

UPOZORNĚNÍ: Aktivujte bezpečnostní brzdou před montáží korby na kočárek. Stejný postup dodržujte i při demontáži.

UPOZORNĚNÍ: Korba je určena pro děti do 6 měsíců věku, s hmotností do 9 kg, které ještě nesedí, nelezou ani se samostatně neotáčejí. Přestaňte ji používat, jakmile dítě začne lezt.

NÁVOD K INSTALACI AUTOSEDAČKY (volitelné příslušenství)

1. MONTÁŽ ADAPTÉRŮ PRO AUTOSEDAČKU:

Před montáží aktivujte bezpečnostní brzdou. Sejměte sportovní sedák nebo korbu z rámu kočárku.

Vezměte adaptéry pro autosedačku a připevněte je k rámu kočárku, dokud neuslyšíte jemné „kliknutí“, což znamená, že adaptér je správně nasazen na rám.

2. MONTÁŽ AUTOSEDAČKY:

Zarovnejte a přizpůsobte otvory autosedačky s adaptéry a poté jemně zatlačte autosedačku dolů, dokud neuslyšíte „kliknutí“, které potvrzuje bezpečné upevnění na rámu.

3. DEMONTÁŽ AUTOSEDAČKY:

Pro demontáž současně stiskněte tlačítka na horních okrajích autosedačky a zvedněte ji směrem nahoru.

4. DEMONTÁŽ ADAPTÉRŮ PRO AUTOSEDAČKU:

Pro jejich sejmutí zvedněte obě páčky na adaptérech a vytáhněte je z rámu kočárku.



UPOZORNĚNÍ: Pamatujte! Při montáži/demontáži autosedačky musí být vždy aktivována bezpečnostní brzda.

UPOZORNĚNÍ: Autosedačku lze instalovat pouze proti směru jízdy, tedy čelem k vám.

ČIŠTĚNÍ

Nepoužívejte abrazivní materiály k čištění rámu!

Použijte vlhký hadřík a jemný čisticí prostředek, poté důkladně osušte.

Pokud byl kočárek vystaven slané vodě, co nejdříve jej opláchněte čistou vodou z kohoutku.

Před čištěním zkontrolujte štítek s pokyny pro údržbu látky. Během sušení nevystavujte přímému slunečnímu záření. Doporučujeme používat pláštěnku během deštivého počasí.

Pokud je kočárek mokrá, nechte jej rozložený a umožněte všem částem zcela uschnout, aby se zabránilo tvorbě plísní. Nikdy neskladujte ve vlhkém prostředí.



100% Polyester

ÚDRŽBA:

Uživatel je odpovědný za pravidelnou údržbu kočárku.

Všechny spojovací části musí být dobře utažené a zajištěné.

Obzvláště důležité je pravidelné mazání blokovacích a otočných mechanismů suchým mazivem. Je důležité zajistit, aby brzda, kola a pneumatiky nebyly při používání poškozeny.

Měly by být pravidelně kontrolovány a v případě potřeby opraveny nebo vyměněny.

Suchým mazivem lze také ošetřovat další pohyblivé části rámu. Po nastříkání otřete výrobek měkkým hadříkem.

Neprovádějte žádné úpravy výrobku.

V případě reklamace nebo problémů kontaktujte dodavatele nebo dovozce.

Servis by měl být plánován každých 24 měsíců.

BEZPEČNOSTNÍ NORMY:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023

DÔLEŽITÉ! POZORNE ČÍTAJTE A UCHOVÁVAJTE BUDÚCA REFERENCIA

SK

VITAJTE

Práve pred vami stojí nový kočík MUUVO, s ktorým vy a vaše dieťa zažijete nespočetné množstvo krásnych chvíľ. Vieme, že nikto nemá rád čítanie návodov, ale tento sa určite oplatí prečítať.

Ukáže vám, aké funkcie má váš nový MUUVO a ako ich ľahko používať. Ďakujeme za dôveru!
Tím MUUVO

POZOR! DOBRÁ SPRÁVA!

Všetky konfigurácie kočíka MUUVO si nainštaluješ a zložíš samostatne.

SÚČASTI ŠPORTOVÉHO KOČÍKA

1.rámkočíka 2.prednékolesá 3.zadnékolesá 4.športová sedačka 5.strieškašportovejčasti
6.madlo 7.univerzálna moskytiéra do korbičky a kočíka
8.nánožník 9.vložka 10.taška

SÚČASTI HLBOKEJ VANIČKY

1.vanička 2.matrac 3.univerzálna moskytiéra do korbičky a kočíka 4.výstelka
5.nánožníkvaničky 6.slnclona

OBSAH BALENIA PRE CELOKOMPLET 2 V 1

1.rámkočíka x1 2.prednékolesá x2 3.zadnékolesá x2 4.športová sedačka x1
5.strieškašportovejčasti x1 6.madlošportovejčasti x1 7.univerzálna moskytiéra do korbičky a
kočíka x1 8.nánožníkšportovejčasti x1 9.vložkašportovejčasti x1 10.taška x1 11.vanička x1
12.matracvničky x1 13.výstelkavaničky x1 14.nánožníkvaničky x1 15.slnclonavaničky x1
16.univerzálnypršíplášť x1 17.púzdronatelefón x1 18.púzdronacumlík x1

Ak chýba akákoľvek súčasť alebo máte problémy s montážou, kontaktujte náš servis:
service@muuvo.com

DÔLEŽITÉ! PREČÍTAJTE SI POZORNE A USCHOVAJTE NA BUDÚCNOSŤ AKO REFERENCIU.



UPOZORNENIA K KOČÍKU

Postupujte podľa pokynov výrobcu.

Kočík je určený pre jedno dieťa od 0 mesiacov do 22 kg alebo 4 rokov, v závislosti od toho, čo nastane skôr.

Maximálne zaťaženie kočíka je 10 kg.



UPOZORNENIE: Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.

UPOZORNENIE: Vždy používajte bezpečnostné pásy a správne ich upevnite.

UPOZORNENIE: Pred použitím sa uistite, že všetky časti sú správne zapnuté.

UPOZORNENIE: Pred posadením dieťaťa do kočíka sa uistite, že v jeho vnútri nie sú voľné malé predmety, ktoré by mohli spôsobiť udusenie v prípade prehltnutia.

UPOZORNENIE: Bezpečnostná brzda by mala byť zapnutá pri vkladaní a vyberaní dieťaťa z kočíka.

UPOZORNENIE: Kočík nie je určený na behanie a jazdu na kolieskových korčuliach.

UPOZORNENIE: Uistite sa, že vaše dieťa je v bezpečnej vzdialenosti pri skladaní a rozkladaní kočíka, aby ste predišli zraneniam.

UPOZORNENIE: Nepovoľte dieťaťu hrať sa s týmto výrobkom.

UPOZORNENIE: Nenechávajte dieťa v kočíku bez zapnutej brzdy.

UPOZORNENIE: Pred použitím skontrolujte, či je sedadlo správne nastavené a zablokované.

UPOZORNENIE: Nesmiete používať žiadne zaťaženie na držadle alebo zadnej časti sedadla, ktoré nie je schválené výrobcom.

UPOZORNENIE: Nepovolené príslušenstvo môže ovplyvniť stabilitu.

UPOZORNENIE: Používajte iba originálne náhradné diely.

UPOZORNENIE: Pri parkovaní kočíka vždy používajte bezpečnostnú brzdu.

UPOZORNENIE: Nepoužívajte tento výrobok, ak chýba nejaká časť alebo ak je ktorýkoľvek prvok poškodený.

UPOZORNENIE: Novorodenec by mal používať čo najviac sklopenú polohu operadla.



max22kg

SK



UPOZORNENIA K HLBOKEJ VANIČKE

UPOZORNENIE: Tento výrobok je určený pre jedno dieťa.

UPOZORNENIE: Tento výrobok je vhodný iba pre dieťa, ktoré sa ešte nedokáže samostatne posadiť, otočiť ani zdvihnúť na rukách a kolenách. Maximálna hmotnosť dieťaťa: 9 kg. Táto požiadavka sa nevzťahuje na výrobky v súlade s normou ECE 44/R129.

UPOZORNENIE: Používajte iba matrac dodaný s hlbokou vaničkou. Nepoužívajte žiadny ďalší matrac.

UPOZORNENIE: Hlboká vanička je určená výhradne na rám kočíka, ktorý je súčasťou súpravy.

UPOZORNENIE: Vaničku ukladajte iba na tvrdý, rovný a suchý povrch.

UPOZORNENIE: Nedovoľte deťom hrať sa v blízkosti vaničky.

UPOZORNENIE: Nepoužívajte tento výrobok, ak chýba akákoľvek časť alebo je niektorý prvok poškodený.

UPOZORNENIE: Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.

UPOZORNENIE: Dávajte pozor na otvorený oheň a iné zdroje tepla, ako sú elektrické ohrievače, plynové plamene a podobne, najmä ak sa nachádzajú v bezprostrednej blízkosti vaničky.

UPOZORNENIE: Pravidelne kontrolujte madlo na prenášanie a spodnú časť vrátane všetkých nožičiek, či nie sú opotrebované alebo poškodené.

UPOZORNENIE: Nikdy neumiestňujte vaničku na stojan.

UPOZORNENIE: Uistite sa, že hlava dieťaťa sa nikdy nenachádza nižšie ako jeho telo, keď je vo vaničke.

UPOZORNENIE: Pred zdvihnutím alebo prenesením vaničky skontrolujte, či je madlo na prenášanie vo zvislej polohe a správne upevnené na oboch stranách.

UPOZORNENIE: Madlá na prenášanie musia byť počas používania mimo vnútorného priestoru vaničky.

UPOZORNENIE: Nikdy neprenášajte kočík, rám, sedadlo ani vaničku, keď je dieťa vo vnútri.

UPOZORNENIE: Nenechávajte vo vnútri žiadne mäkké predmety, ktoré môžu predstavovať riziko udusenía.

UPOZORNENIE: Neumiestňujte vaničku v blízkosti napríklad šnúry – hrozí riziko udusenía.

UPOZORNENIE: Pred použitím sa uistite, že vnútorná konštrukcia a potah sú správne namontované.





NÁVOD NA MONTÁŽ KOČÍKA

1–2. ROZLOŽENIE KOČÍKA:

Zdvihnite rukoväť smerom nahor. Keď je kočík otvorený ako na obr. 2, mali by ste z oboch strán počuť charakteristické „kliknutie“. Pred použitím skontrolujte, či je kočík zaistený v bezpečnej polohe.

UPOZORNENIE: Pred použitím sa uistite, že všetky pohyblivé časti sú zaistené.

3–6. MONTÁŽ/DEMONTÁŽ PREDNÝCH KOLIES:

3. Montáž predných kolies: Zasuňte zvislý čap predného kolesa do plastového otvoru v prednom úchyte, ako na obr. 3, až kým sa nezablokuje. Počujete charakteristické „klik“. Opakujte pre druhé koleso.

5. Demontáž predných kolies: Stlačte malú kovovú západku podľa obr. 5 a zároveň vytiahnite predné koleso v smere šípky, aby ste dokončili demontáž. Opakujte pre druhé koleso.

6. Otočenie predných kolies o 360 stupňov: Stlačte plastové tlačidlá na predných kolesách smerom nadol, aby ste ich zablokovali a zabránili otáčaniu o 360°. Zdvihnutím tlačidiel kolesá opäť odblokujete.

7–9. MONTÁŽ/DEMONTÁŽ ZADNÝCH KOLIES:

7. Montáž zadných kolies: Zasuňte zadnú os kolesa do plastového otvoru zadného úchyty ako na obr. 7 až do zablokovania. Počujete charakteristické „klik“. Opakujte pre druhé koleso.

9. Demontáž zadných kolies: Stlačte tlačidlo podľa obr. 9 pre uvoľnenie zadného kolesa a následne ho vytiahnite v smere šípky. Opakujte pre druhé koleso.

10. PARKOVACIA BRZDA:

Stlačte brzdový pedál, aby ste kočík zablokovali. Pedál nadvihnite, aby ste brzdou uvoľnili – podľa obr. 10.

UPOZORNENIE: Vždy aktivujte brzdou pri vkladaní dieťaťa do kočíka alebo pri jeho manipulácii.

11. TELESKOPICKÁ RUKOVÄŤ:

Stlačte tlačidlo podľa smeru šípky na obr. 11 a nastavte výšku rukoväte.

12–13. MONTÁŽ/DEMONTÁŽ SEDAČKY:

Namontujte sedačku podľa obr. 12 (chrbtom k rodičovi). Mali by ste počuť charakteristické „klik“ z oboch strán, čo potvrdzuje bezpečné upevnenie. Na demontáž sedačky stlačte uvoľňovacie tlačidlá na oboch stranách a potom sedačku zdvihnite priamo nahor v smere šípky. Namontujte sedačku (tvárou k rodičovi) rovnakým spôsobom podľa obr. 13.

UPOZORNENIE: Sedačku je možné montovať iba priamo na rám kočíka.

14. ROZLOŽENIE STRIEŠKY:

Zložte alebo rozložte striešku podľa obr. 14. Pre zväčšenie rozopnite zips umiestnený na strieške.

15. NASTAVENIE OPIERKY CHRBTU:

Zdvihnite nastavovacie tlačidlo opierky, aby ste upravili jej polohu smerom hore alebo dole, podľa obr. 15.

16. NASTAVENIE VÝŠKY STRIEŠKY:

Stlačte nastavovacie tlačidlo pre úpravu výšky striešky v 3 rôznych polohách podľa obr. 16.

17. NASTAVENIE OPIERKY NÔH:

Potiahnite úchyt pod opierkou nôh v smere šípky na obr. 17 pre nastavenie jej polohy.

18. MONTÁŽ/DEMONTÁŽ MADLA:

Zasuňte madlo na oboch stranách sedačky. Uistite sa, že je madlo zaistené – až počujete charakteristické „kliknutie“. Na jeho odstránenie stlačte tlačidlo podľa obr. 18. Madlo je otočné o 360°.

19. SKLADANIE KOČÍKA SO SEDAČKOU:

1. Nastavte striešku do najnižšej polohy podľa smeru šípky na obr. 19.

2. Nastavte rukoväť do najnižšej polohy.

3. Zložte striešku podľa smeru šípky.

4. Odomknite a nastavte predné kolesá pod uhlom väčším ako 30°.

5–6. Postavte sa k predným kolesám, stlačte malé tlačidlo na pravej strane sedačky, potom zdvihnite opierku nôh smerom k rukoväti – skladanie je dokončené.

UPOZORNENIE: Pred skladaním sa uistite, že sedačka je otočená chrbtom k rodičovi a opierka je v maximálnej vzpriamenej polohe.

20. SKLADANIE RÁMU KOČÍKA:

Nastavte rukoväť do najnižšej polohy. Stlačte a držte tlačidlo podľa smeru šípky (neuvoľňujte ho), súčasne zdvihnite úchyt na prenášanie smerom nahor, ako je znázornené na obr. 20.

21. NASTAVENIE BEZPEČNOSTNÝCH PÁSOV:

Odpnite hornú časť potahu sedačky rozopnutím zipsov na oboch stranách.

1. Stlačte tlačidlo a vytiahnite pracku, aby ste nastavili správnu pozíciu podľa obr. 21.

2. Horná pozícia je vhodná pre dieťa staršie ako 6 mesiacov.

3. Dolná pozícia je vhodná pre dieťa mladšie ako 6 mesiacov.

22. NASTAVENIE DĹŽKY BEZPEČNOSTNÝCH PÁSOV:

Upravte dĺžku pásov ťahaním za plastové regulátory na oboch stranách.

23. ZAPNUTIE BEZPEČNOSTNÝCH PÁSOV:

Zasuňte prvok „b1“ do „a1“ a „b2“ do „a2“, kým nepočujete kliknutie. Potom spojte „a1–a2“ so sponou „c“.

24. PRIPEVNENIE TAŠKY:

Taška je vybavená špeciálnymi popruhmi, ktoré umožňujú nastavenie výšky pri upevnení na rám kočíka.

Na pripavenie tašky zapnite nastaviteľné popruhy na háčiky umiestnené na rukoväti kočíka.

25. MONTÁŽ PLÁŠTENKY:

Rozložte a natiahnite pláštenku, potom ju umiestnite na kočík – začnite od hornej časti striešky až po spodný predný okraj kočíka. Uistite sa, že pláštenka dobre prilieha a neskľazava počas používania.

UPOZORNENIE: Uistite sa, že dieťa má vo vnútri kočíka dostatok vzduchu a dobrú viditeľnosť.

26. MONTÁŽ SIETKY PROTI HMYZU:

Natiahnite sieťku na kočík, začnite od hornej časti striešky. Prispôsobte ju tak, aby úplne zakrývala priestor pre dieťa a nezostali žiadne medzery.

UPOZORNENIE: Uistite sa, že dieťa má dostatočné vetranie a necíti sa nepohodlne.

27. MONTÁŽ SPACIEHO VAKU:

Položte spací vak na sedačku tak, aby spodná časť bola pri nohách dieťaťa. Hornú časť preložte cez madlo a pripievajte všetky zabezpečovacie prvky.

UPOZORNENIE: Uistite sa, že dieťa má voľnosť pohybu a nie je príliš pevne zabalené.

28. MONTÁŽ VLOŽKY SEDAČKY:

Rozložte vložku na sedačku a prevlečte všetky časti pásov cez príslušné otvory.

29. NASTAVENIE PRUŽÍN ZADNÉHO ODPRUŽENIA:

Tvrdosť odpruženia nastavte otočením regulačného kolieska na jednu alebo druhú stranu.

UPOZORNENIE: Nastavujte obe strany pruženia rovnomerne, aby ste predišli nakláňaniu kočíka.

NÁVOD NA MONTÁŽ HLBOKEJ VANIČKY

1. ROZLOŽENIE/ZLOŽENIE VANIČKY:

Aby ste vaničku rozložili, vyberte matrac a potiahnite oceľové výstuhy, kým sa nezaistia v plastových drážkach, ako je zobrazené na obr. 2. Rozložte striešku vaničky potiahnutím úchyty nahor, až kým nebudete počuť charakteristické „kliknutie“ podľa smeru šípky na obr. 4.

2. NASTAVENIE STRIEŠKY VANIČKY:

Stlačte súčasne tlačidlá podľa smeru šípiek na obr. 3, pre zväčšenie striešky rozopnite zips na jednej zo sekcií. Mali by ste počuť charakteristické „kliknutie“. Nezdvíhajte vaničku, ak nie je madlo striešky v zvislej polohe.

3. MONTÁŽ/DEMONTÁŽ VANIČKY NA RÁM KOČIKA:

Ako je zobrazené na obr. 5–6, umiestnite základňu vaničky rovnobežne so zaistovacím mechanizmom, až kým nebudete počuť charakteristické „kliknutie“.

Na odstránenie vaničky stlačte rýchloúpinacie tlačidlá na oboch stranách, ako je znázornené na obr. 7.

4. NASTAVENIE VANIČKY:

Namontujte adaptéry na rám kočíka, až kým nebudete počuť charakteristické „kliknutie“ podľa obr. 8.

Následne umiestnite základňu vaničky rovnobežne so zaistovacím mechanizmom, až kým nebudete počuť „kliknutie“, ako je zobrazené na obr. 9. Na demontáž adaptérov stlačte tlačidlá na adaptéroch a vytiahnite ich z rámu kočíka.

5. VENTILÁCIA VANIČKY:

Vanička má ventilačné otvory v prednej aj zadnej časti. Otvory sú pokryté sieťkou a kryty sú upevnené zipsami a magnetmi.

6. UPEVNENIE TAŠKY:

Taška je vybavená špeciálnymi popruhmi, ktoré umožňujú reguláciu výšky uchytenia na konštrukcii.

Na upevnenie tašky pripojte nastaviteľné popruhy na háčiky umiestnené na rukoväti kočíka.

7. MONTÁŽ PLÁŠTENKY:

Umiestnite pláštenku na kočík, začnite od hornej časti striešky až po spodný okraj vaničky.

Uistite sa, že pláštenka dobre prilieha a neskľadá sa.

8. MONTÁŽ SIETKY PROTI HMYZU:

Natiahnite sieťku na kočík, začnite od hornej časti striešky. Prispôsobte ju tak, aby úplne zakrývala priestor pre dieťa a nezostali žiadne medzery.

9. MONTÁŽ SLNEČNEJ CLONY:

Slnečnú clonu zapnite pomocou zipsu na vnútornej strane striešky vaničky a rozložte ju pripnutím na háčiky umiestnené na rukoväti kočíka.

UPOZORNENIE: Uistite sa, že rukoväť kočíka je zaistená v správnej polohe.

Vanička sa môže inštalovať len proti smeru jazdy – teda tvárou k vám.

UPOZORNENIE: Aktivujte parkovaciu brzdú pred montážou vaničky na kočík. Rovnaký postup dodržte aj pri demontáži.

UPOZORNENIE: Vanička je určená pre deti do 6 mesiacov veku, s hmotnosťou do 9 kg, ktoré ešte nesedia, nelezú a samostatne sa neotáčajú. Prestaňte ju používať, keď vaše dieťa začne liezť.

NÁVOD NA MONTÁŽ AUTOSEDAČKY (voliteľné príslušenstvo)

1. MONTÁŽ ADAPTÉROV PRE AUTOSEDAČKU:

Pred montážou aktivujte bezpečnostnú brzdú. Odstráňte športovú sedačku alebo vaničku z rámu kočíka.

Vezmite adaptéry pre autosedačku a pripievajte ich na rám kočíka, až kým nebudete počuť jemné „kliknutie“, čo znamená, že adaptér je správne nasadený na ráme.

2. MONTÁŽ AUTOSEDAČKY:

Zarovnajte a prispôbte otvory autosedačky s adaptérmí, potom jemne zatlačte autosedačku smerom nadol, až kým nebudete počuť „kliknutie“, čo potvrdzuje, že autosedačka je bezpečne pripevnená k rámu.

3. DEMONTÁŽ AUTOSEDAČKY:

Ak ju chcete demontovať, súčasne stlačte tlačidlá na horných okrajoch autosedačky a zdvihnite ju smerom nahor.

4. DEMONTÁŽ ADAPTÉROV PRE AUTOSEDAČKU:

Na ich odstránenie zdvihnite obe páčky na adaptéroch a vytiahnite ich z rámu kočíka.

UPOZORNENIE: Pamätajte! Počas montáže a demontáže autosedačky musí byť bezpečnostná brzda vždy aktivovaná.

UPOZORNENIE: Autosedačku je možné inštalovať len proti smeru jazdy – čelom k vám.

**CZISTENIE:**

Nepoužívajte abrazívne materiály na čistenie rámu!

Použite vlhkú handričku a jemný čistiaci prostriedok, a potom dôkladne osušte.

Ak bol vozík vystavený slanej vode, mal by sa okamžite opláchnuť čerstvou vodou z kohútika. Pred čistením skontrolujte etiketu týkajúcu sa starostlivosti o textíliu.

Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu počas sušenia.

Odporúčame používať ochranný plášť proti dažďu v daždivom počasí.

Ak je vozík mokrá, nechajte ho rozložený a nechajte všetky časti úplne vyschnúť, aby sa predišlo vzniku plesní.

Nikdy ho neuchovávajte v vlhkom prostredí



100% Polyester

ÚDRŽBA:

Užívateľ je zodpovedný za pravidelnú údržbu vozíka.

Všetky spojovacie časti musia byť dobre dotiahnuté a zabezpečené.

Obzvlášť dôležité je pravidelné mazanie mechanizmov blokovania a otočných častí suchým mazivom. Je dôležité, aby sa brzdy, kolesá a pneumatiky počas používania nepoškodili.

Pravidelne ich kontrolujte a v prípade potreby opravte alebo vymieňajte.

Suchým mazivom môžete tiež udržiavať ďalšie pohyblivé časti rámu.

Po nastriekaní utrite produkt mäkkou handričkou.

Nevykonávajte žiadne modifikácie produktu. V prípade reklamácií alebo problémov prosím kontaktujte dodávateľa alebo dovozcu.

Servis by mal byť plánovaný každých 24 mesiacov.

BEZPEČNOSTNÉ NORMY:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023



POMEMBNO! PREBERITE POZORNO IN SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO KOT REFERENCO.

SI

POZDRAV

Pred vami je nov voziček MUUVO, s katerim boste vi in vaše dete zagotovo preživel nešteto čudovitih trenutkov. Vemo, da nihče ne mara brati navodil, vendar to si jih zagotovo vredno preberite. Pokaže vam funkcije vašega novega vozička MUUVO in kako enostavno jih lahko aktivirate. Hvala, da ste nam zaupali!
Ekipa MUUVO



OPOZORILO! PRIJETNA NOVICA!

Vse konfiguracije vozička MUUVO lahko sestavite in izvedete sami.



SESTAVNI DELI SPREHODNEGA VOZIČKA

1.ogrodje vozička 2.sprednja kolesa 3.zadnja kolesa 4.sedežni del vozička
5.strešica za voziček 6.varnostni lok 7.univerzalna mreža proti komarjem za nosilko in otroški voziček 8.pokrivalo za noge 9.vložek 10.torba



SESTAVNI DELI GONDOLE

1.košara 2.vzmetnica 3.univerzalna mreža proti komarjem za nosilko in otroški 4.obloga
5.pokrivalo za noge 6.senčnik



VSEBINA EMBALAŽE CELEGA KOMPLETA 2 V 1

1.ogrodje vozička x1 2.sprednja kolesa x2 3.zadnja kolesa x2 4.sedežni del vozička x1
5.strešica za voziček x1 6.varnostni lok za voziček x1 7.univerzalna mreža proti komarjem za nosilko in otroški x1 8.pokrivalo za noge za voziček x1 9.vložek za voziček x1 10.torba x1
11.košara x1 12.vzmetnica za košaro x1 13.obloga za košaro x1
14.pokrivalo za noge za košaro x1 15.senčnik za košaro x1 16.univerzalna dežna folija x1
17.etui za telefon x1 18.etui za dudo x1



Če kateri koli element manjka ali imate težave pri sestavljanju, se obrnite na naš servis:
service@muuvo.com



POMEMBNO! PREBERITE POZORNO IN SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO KOT REFERENCO.



OPOZORILO ZA VOZIČEK ZA SPREHOD

Sledite navodilom proizvajalca.

Voziček je namenjen za eno otroka od 0 mesecev do 22 kg ali 4 leta, kar koli se zgodi prej.

Maksimalna obremenitev košare je 10 kg.



OPOZORILO: Nikoli ne puščajte otroka brez nadzora.

OPOZORILO: Vedno uporabljajte varnostne pasove in jih pravilno pripnite.

OPOZORILO: Pred uporabo se prepričajte, da so vsi deli dobro pripeti.

OPOZORILO: Preden posadite otroka v voziček, se prepričajte, da v notranjosti ni ohlapnih, majhnih predmetov, ki bi lahko povzročili zadušitev, če bi jih otrok pogoltnil.

OPOZORILO: Varnostna zavora mora biti vključena, ko vnašate in izstopate iz vozička.

OPOZORILO: Voziček ni namenjen za tek ali vožnjo z rolkami.

OPOZORILO: Prepričajte se, da je vaš otrok na varni razdalji med zlaganjem in razlaganjem vozička, da preprečite poškodbe.

OPOZORILO: Ne dovolite otroku, da se igra s tem izdelkom.

OPOZORILO: Ne puščajte otroka v vozičku brez zavore.

OPOZORILO: Pred uporabo preverite, ali je sedež pravilno nastavljen in zaklenjen.

OPOZORILO: Na ročaj ali zadnji del sedeža ne smejo biti nameščene nobene obremenitve, ki niso priporočene s strani proizvajalca.

OPOZORILO: Dodatki, ki jih proizvajalec ni odobril, lahko vplivajo na stabilnost.

OPOZORILO: Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

OPOZORILO: Vedno, ko parkirate voziček, uporabite varnostno zavoro.

OPOZORILO: Ne uporabljajte izdelka, če manjka kateri koli del ali če je kateri koli element poškodovan.

OPOZORILO: Novorojenček naj uporablja najbolj nagnjen položaj naslonjala.



max22kg

SI



OPOZORILO ZA GONDOLO

OPOZORILO: Ta izdelek je namenjen enemu otroku.

OPOZORILO: Ta izdelek je primeren izključno za otroka, ki se ne more samostojno uvesti, obrniti ali dvigniti na roke in kolena. Največja dovoljena teža otroka: 9 kg. Ta zahteva ne velja za izdelke, ki ustrezajo standardu ECE 44/R129.

OPOZORILO: Uporabljajte izključno vzmetnico, priloženo gondoli. Ne dodajajte dodatne vzmetnice.

OPOZORILO: Gondola je namenjena uporabi z okvirjem vozička, ki je priložen kompletu.

OPOZORILO: Gondolo postavljajte samo na trdo, ravno in suho površino.

OPOZORILO: Ne dovolite otrokom, da se igrajo v bližini gondole.

OPOZORILO: Ne uporabljajte tega izdelka, če katerikoli del manjka ali je poškodovan.

OPOZORILO: Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.

OPOZORILO: Bodite previdni v bližini odprtega ognja in drugih virov toplote, kot so električni grelniki, plamena plina ipd., še posebej, če so v neposredni bližini gondole.

OPOZORILO: Redno preverjajte ročaj za prenašanje in osnovo, vključno z vsemi nogicami, glede obrabe in morebitnih poškodb.

OPOZORILO: Gondole nikoli ne postavljajte na stojalo.

OPOZORILO: Prepričajte se, da otrokova glava nikoli ni nižje kot telo, ko je nameščen v gondoli.

OPOZORILO: Preden dvignete ali prenašate gondolo, preverite, ali je ročaj za prenašanje v navpičnem položaju in pravilno pritrjen na obeh straneh.

OPOZORILO: Ročaji za prenašanje morajo biti med uporabo gondole vedno zunaj njenega notranjega prostora.

OPOZORILO: Nikoli ne prenašajte vozička/okvirja/sedeža/gondule, ko je otrok v njem.

OPOZORILO: Ne puščajte mehkih predmetov v notranjosti, saj lahko predstavljajo nevarnost zadušitve.

OPOZORILO: Ne postavljajte košare v bližino vrvic ali podobnih predmetov – nevarnost zadušitve.

OPOZORILO: Pred uporabo preverite, ali sta notranja konstrukcija in prevleka pravilno nameščeni.





NAVODILA ZA MONTAŽO VOZIČKA

1–2. RAZSTAVLJANJE VOZIČKA:

Dvignite ročaj navzgor. Ko je voziček odprt kot na sliki 2, bi morali zaslišati značilen »klik« na obeh straneh vozička. Pred uporabo preverite, ali je voziček zaklenjen v varnem položaju.

OPOZORILO: Pred uporabo se prepričajte, da so vsi premični deli zaklenjeni.

3–6. MONTAŽA/DEMONTAŽA SPREDNJIH KOLES:

3. Montaža sprednjih koles: Vstavite navpični zatič sprednjega kolesa v plastično odprtino na sprednjem nosilcu, kot prikazuje slika 3, dokler se ne zaskoči. Slišali boste značilen »klik«. Ponovite za drugo kolo.

5. Demontaža sprednjih koles: Pritisnite majhen kovinski zatič, kot prikazuje slika 5, hkrati pa povlecite sprednje kolo v smeri puščice, da dokončate demontažo. Ponovite za drugo kolo.

6. Vrtenje sprednjih koles za 360 stopinj: Spustite plastična gumba na sprednjih kolesih, da jih zaklenete in preprečite obračanje. Dvignite gumba, da jih odklenete in omogočite vrtenje.

7–9. MONTAŽA/DEMONTAŽA ZADNJIH KOLES:

7. Montaža zadnjih koles: Vstavite os zadnjega kolesa v plastično odprtino zadnjega nosilca, kot prikazuje slika 7, dokler se ne zaskoči. Slišali boste značilen »klik«. Ponovite za drugo kolo.

9. Demontaža zadnjih koles: Pritisnite gumb, kot prikazuje slika 9, da sprostite zadnje kolo, nato izvalcite kolo v smeri puščice. Ponovite za drugo kolo.

10. ZAKLEPANJE ZAVOR:

Pritisnite zavorno stopalko, da zaklenete voziček. Dvignite stopalko navzgor, da sprostite zavoro, kot prikazuje slika 10.

OPOZORILO: Vedno zaklenite zavoro, ko nameščate otroka v voziček ali ga premikate.

11. TELESKOPSKI ROČAJ:

Pritisnite gumb v smeri puščice na sliki 11, da prilagodite višino ročaja.

12–13. MONTAŽA/DEMONTAŽA SEDEŽA:

Namestite sedež, kot prikazuje slika 12 (obrnjen proti staršu). Slišati morate značilen »klik« na obeh straneh, kar pomeni, da je sedež pravilno zaskočen. Za odstranitev sedeža pritisnite gumbe za sprostitev na obeh straneh in dvignite sedež naravnost navzgor v smeri puščice.

Namestite sedež (obrnjeno proti naprej) na enak način, kot prikazuje slika 13.

OPOZORILO: Sedež se lahko namešča samo neposredno na ogrodje.

14. RAZSTAVLJANJE STREŠICE:

Zložite ali razprite strešico, kot prikazuje slika 14. Če jo želite povečati, razpnite zadrgo na strešici.

15. PRILAGODITEV NASLONJALA:

Dvignite gumb za prilagoditev naslonjala in nastavite želeni položaj navzgor ali navzdol, kot prikazuje slika 15.

16. PRILAGODITEV VIŠINE STREŠICE:

Pritisnite gumb za prilagoditev, da nastavite višino strešice v treh različnih položajih, kot prikazuje slika 16.

17. PRILAGODITEV NASLONALA ZA NOGE:

Povlecite ročico pod naslonalom za noge v smeri puščice na sliki 17, da prilagodite položaj.

18. MONTAŽA/DEMONTAŽA VARNOSTNEGA LOKA:

Vstavite varnostni lok na obeh straneh sedeža. Prepričajte se, da je zaskočen, dokler ne zaslišite značilnega »klik«.

Za odstranitev loka pritisnite gumb, kot prikazuje slika 18. Lok se lahko vrti za 360°.

19. ZLOŽITEV VOZIČKA S SEDEŽEM:

1. Nastavite strešico v najnižji položaj, kot prikazuje slika 19.

2. Nastavite ročaj v najnižji položaj.

3. Zložite strešico v smeri puščice.

4. Odklenite in obrnite sprednja kolesa pod kotom več kot 30°.

5–6. Stojte pri sprednjih kolesih, pritisnite majhen gumb na desni strani sedeža, nato dvignite naslon za noge proti ročaju vozička – zložitev je končana.

OPOZORILO: Pred zložitvijo vozička preverite, ali je sedež obrnjen proti staršu in je naslonjalo v najbolj pokončnem položaju.

20. ZLOŽITEV OGRODJA VOZIČKA:

Nastavite ročaj v najnižji položaj.

Pritisnite in držite gumb v smeri puščice (ne spustite), hkrati pa dvignite ročaj za prenašanje navzgor, kot prikazuje slika 20.

21. NASTAVITEV VARNOSTNEGA PASU:

Odstranite zgornji del prevleke sedeža tako, da odprete zadrge na obeh straneh.

1. Pritisnite gumb in izvalcite sponko, da nastavite ustrezen položaj, kot je prikazano na sliki 21.

2. Zgornji položaj je primeren za otroke starejše od 6 mesecev.

3. Spodnji položaj je primeren za otroke mlajše od 6 mesecev.

22. PRILAGODITEV VARNOSTNIH PASOV:

Prilagodite dolžino pasov s potegom plastičnih regulatorjev na obeh straneh.

23. ZAPENJANJE PASOV:

Vstavite del „b1“ v del „a1“ in „b2“ v „a2“ dokler ne zaslišite »klik«. Nato povežite „a1-a2“ s sponko „c“.

24. NAMESTITEV TORBE:

Torba je opremljena s posebnimi trakovi, ki omogočajo prilagajanje višine pri pritrditvi na okvir vozička. Da pritrdite torbo, zapnite regulacijske trakove na kaveljčke na ročaju vozička.

25. NAMESTITEV DEŽNE PONJAVE:

Razgrnite in raztegnite dežno ponjavo ter jo položite na voziček – začnite od zgornjega dela strešice do spodnje ga sprednjega roba vozička. Preverite, da ponjava dobro prilaga in se med uporabo ne premika.

OPOZORILO: Prepričajte se, da ima otrok dovolj zraka in dobro vidljivost v notranjosti vozička.

26. NAMESTITEV KOMARNIKA:

Raztegnite komarnik čez voziček, začenši z zgornjim delom strešice. Prilagodite ga tako, da popolnoma pokrije prostor okoli otroka, ne da bi pustil odprtine.

OPOZORILO: Prepričajte se, da ima otrok ustrezno prezračevanje in da se počuti udobno.

27. NAMESTITEV ZIMSKE VREČE:

Položite zimsko vrečo na sedež tako, da je njen spodnji del pri otrokovih nogah. Zgornji del povlecite čez varnostni lok in pritrdite vse varnostne elemente.

OPOZORILO: Preverite, da se otrok lahko prosto giblje in ni pretesno zavit.

28. NAMESTITEV VLOŽKA SEDEŽA:

Položite vložek na sedež in speljite vse dele pasov skozi ustrezne odprtine.

29. PRILAGODITEV ZADNIH AMORTIZERJEV:

Nastavite trdoto blaženja s sukanjem gumba v eno ali drugo smer.

OPOZORILO: Prilagodite amortizerje enakomerno na obeh straneh, da preprečite nagibanje vozička.



NAVODILA ZA NAMESTITEV GONDOLE

1. RAZTEGOVANJE/ZLAGANJE KOŠARE:

Za razgrnitev košare odstranite vzmetnico in povlecite jeklene opornike, dokler se ne zaskočijo v plastične utore, kot je prikazano na sliki 2. Razprite strehico košare tako, da ročaj potegneta navzgor, dokler ne zaslišite značilen "klik", v smeri puščice na sliki 4.

2. PRILAGODITEV STREHICE KOŠARE:

Pritisnite oba gumba hkrati v smeri puščic na sliki 3, da jo razširite – odprite zadrgo na enem od razdelkov. Slišati bi morali značilen »klik«. Ne dvigujte košare, če ročaj strehice ni v navpičnem položaju.

3. NAMESTITEV/ODSTRANITEV KOŠARE NA OGRODJU VOZIČKA:

Kot prikazano na slikah 5–6, postavite osnovo košare vzporedno s fiksnim vpenjalnim mehanizmom, dokler ne zaslišite značilen "klik". Za odstranitev košare pritisnite gumba za hitro sprostitev na obeh straneh, kot je prikazano na sliki 7.

4. PRILAGODITEV KOŠARE:

Namestite adapterje na ogrodje vozička, dokler ne zaslišite značilen »klik«, kot je prikazano na sliki 8. Nato postavite osnovo košare vzporedno z vpenjalnim mehanizmom, dokler ne zaslišite »klik«, kot na sliki 9.

Za odstranitev adapterjev pritisnite gumba na adapterjih in jih izlecite iz ogrodja.

5. ZRAČENJE KOŠARE:

Košara ima prezračevanje spredaj in zadaj. Prezračevalne odprtine so zaščitene z mrežo, pokrovi za zračenje pa so pritrjeni z zadrkami in magneti.

6. NAMESTITEV TORBE:

Torba je opremljena s posebnimi trakovi, ki omogočajo prilagoditev višine pritrditve torbe na ogrodje.

Za pritrditev torbe zapnite nastavljive trakove na kavlje na ročaju vozička.

7. NAMESTITEV DEŽNE PONJAVE:

Položite ponjavo na voziček, začnite pri zgornjem delu strehice in jo razpnite do spodnjega roba košare.

Prepričajte se, da ponjava dobro prilaga in ne drsi.

8. NAMESTITEV KOMARNIKA:

Raztegnite komarnik čez voziček, začenši z zgornjim delom strešice. Prilagodite ga tako, da popolnoma pokrije prostor okoli otroka, ne da bi pustil odprtine.

9. NAMESTITEV SENČNIKA:

Zadrgo pritrdite senčnik na notranji strani strehice košare in ga pritrdite na kavlje, ki se nahajajo na ročaju vozička.

OPOZORILO: Prepričajte se, da je ročaj vozička zaklenjen v pravičen položaj.

Košaro je mogoče namestiti samo v smeri obrnjeni nazaj – proti staršu.

OPOZORILO: Pred namestitvijo košare vedno zaklenite varnostno zavoro. Enako ravajte tudi pri odstranitvi.

OPOZORILO: Košara je zasnovana za otroke do 6 mesecev starosti, težke do 9 kg, ki še ne sedijo, se ne plazijo ali obračajo sami. Ne uporabljajte več, ko se vaš otrok začne plaziti.



NAVODILA ZA NAMESTITEV AVTOMOBILSKEGA SEDEŽA (opcijski dodatek)

1. NAMESTITEV ADAPTERJEV ZA AVTOSEDEŽ:

Pred namestitvijo zaklenite varnostno zavoro. Odstranite sedežni del ali košaro z ogrodja vozička.

Vzemite adapterje za avtosedž in jih pritrdite na ogrodje vozička, dokler ne zaslišite rahlega "klika", kar pomeni, da so adapterji pravilno nameščeni.

2. NAMESTITEV AVTOSEDEŽA:

Poravnajte in uskladite odprtine avtosedža z adapterji, nato nežno pritisnite avtosedž navzdol, dokler ne zaslišite »klik«, kar pomeni, da je sedež varno nameščen na ogrodje.

3. ODSTRANITEV AVTOSEDEŽA:

Za odstranitev hkrati pritisnite gumba na zgornjih robovih sedeža in ga dvignite navzgor.

4. ODSTRANITEV ADAPTERJEV ZA AVTOSEDEŽ:

Za odstranitev dvignite ročice na obeh adapterjih in jih izvlecite iz ogrodja vozička.

OPOZORILO: Zapomnite si! Med nameščanjem in odstranjevanjem avtosedesa mora biti varnostna zavora vedno zaklenjena.

OPOZORILO: Avtosedelj je mogoče namestiti samo v smeri obrnjeno nazaj – proti vam.

**CZISČENJE:**

Ne uporabljajte abrazivnih materialov za čiščenje okvirja!

Uporabite vlažno krpo in blag detergent, nato pa temeljito osušite.

Če je bil voziček izpostavljen slani vodi, ga je treba čim prej splakniti s svežo vodo iz pipe. Pred čiščenjem preverite oznako za nego blaga.

Ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi med sušenjem.

Priporočamo uporabo dežne zaščite v deževnem vremenu. Če je voziček moker, ga pustite razprtnega in omogočite, da se vsi deli popolnoma posušijo, da preprečite nastanek plesni.

Nikoli ne shranjujte v vlažnem okolju..



100% Polyester

VZDRŽEVANJE:

Uporabnik je odgovoren za redno vzdrževanje vozička.

Vse povezovalne dele je treba dobro priviti in zaščititi. Še posebej pomembno je redno mazanje zaklepnih in vrtljivih mehanizmov z suhim mazivom. Pomembno je, da med uporabo ne pride do poškodb zavor, koles ali pnevmatik. Redno jih je treba preverjati in po potrebi popraviti ali zamenjati.

Z suhim mazivom lahko prav tako vzdržujete druge premične dele okvirja.

Po nanosu brizganja obrišite izdelek z mehko krpo.

Ne izvajajte nobenih sprememb na izdelku. V primeru reklamacij ali težav se obrnite na dobavitelja ali uvoznika.

Servis naj bo opravljen vsakih 24 mesecev.

VARNOSTNI STANDARDI:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023



VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆNOST KAO REFERENCU.

HR

DOBRODOŠLI

Pred vama je nova kolica MUUVO, s kojima ćete vi i vaše dijete sigurno proživjeti bezbroj predivnih trenutaka. Znamo da nitko ne voli čitati upute, ali ovu svakako vrijedi pročitati. Pokazat će vam koje funkcije imaju vaša nova MUUVO kolica i kako ih lako možete koristiti.

Hvala vam na povjerenju!

Tim MUUVO

PAŽNJA! DOBRA VIJEST!

Sve konfiguracije kolica MUUVO možete samostalno sastaviti i prilagoditi.

DIJELOVI KOLICA

1.okvirkolica 2.prednjikotači 3.stražnjikotači 4.sportskosjedalo 5.krovzasportskakolica 6.siguronosnaprečka 7.univerzalni komarnik za nosiljku i kolica 8.navlakanogu 9.umetak 10.torba

DIJELOVI GONDOLE

1.košara 2.madrac 3.univerzalni komarnik za nosiljku i kolica 4.obloga 5.navlakanogu 6.sjenilo

SADRŽAJ PAKIRANJA ZA KOMPLET 2 U 1

1.okvirkolica x1 2.prednjikotači x2 3.stražnjikotači x2 4.sportskosjedalo x1 5.krovzasportskakolica x1 6.siguronosnaprečka x1 7.univerzalni komarnik za nosiljku i kolica x1 8.navlakanogu x1 9.umetak x1 10.torba x1 11.košara x1 12.madrac x1 13.obloga x1 14.navlakanogu x1 15.sjenilo x1 16.univerzalnakišnipokrivač x1 17.torbicazatelefon x1 18.torbicazadudu x1

Ako nedostaje bilo koji dio ili imate poteškoća s montažom, kontaktirajte naš servis:
service@muuvo.com



VAŽNO!

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆNOST KAO REFERENCU.



UPOZORENJA ZA KOLICU

Pridrţavajte se uputa proizvođača.

Kolica su namijenjena za jedno dijete od 0 mjeseci do 22 kg ili 4 godine, ovisno o tome što nastupi prvo.

Maksimalno opterećenje košare iznosi 10 kg.



UPOZORENJE: Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.

UPOZORENJE: Uvijek koristite sigurnosne pojaseve i pravilno ih pričvrstite.

UPOZORENJE: Prije uporabe provjerite jesu li svi dijelovi dobro pričvršćeni.

UPOZORENJE: Prije nego što smjestite dijete u kolica, provjerite da unutra nema sitnih, labavih predmeta koji bi mogli izazvati gušenje ako ih dijete proguta.

UPOZORENJE: Kočnica mora biti uključena prilikom stavljanja i vađenja djeteta iz kolica.

UPOZORENJE: Kolica nisu namijenjena za trčanje ili vožnju na rolama.

UPOZORENJE: Pobrinite se da je dijete na sigurnoj udaljenosti tijekom sklapanja i rasklapanja kolica kako bi se izbjegle ozljede.

UPOZORENJE: Ne dopustite djetetu da se igra ovim proizvodom.

UPOZORENJE: Ne ostavljajte dijete u kolicima bez aktivirane kočnice.

UPOZORENJE: Prije uporabe provjerite je li sjedalo pravilno postavljeno i zaključano.

UPOZORENJE: Ne smijete vješati nikakve terete na ručku ili stražnji dio sjedala ako to proizvođač nije preporučio.

UPOZORENJE: Dodatna oprema koju proizvođač nije odobrio može utjecati na stabilnost.

UPOZORENJE: Koristite isključivo originalne rezervne dijelove.

UPOZORENJE: Prilikom parkiranja kolica uvijek koristite sigurnosnu kočnicu.

UPOZORENJE: Ne koristite ovaj proizvod ako nedostaje neki dio ili je bilo koji element oštećen.

UPOZORENJE: Novorođenče treba koristiti najviše nagnuti položaj naslona.



max22kg

HR



UPOZORENJA ZA GONDOLU



UPOZORENJE: Ovaj proizvod namijenjen je samo jednom djetetu.

UPOZORENJE: Ovaj proizvod prikladan je isključivo za dijete koje se ne može samostalno sjesti, okretati niti podići na rukama i koljenima. Maksimalna težina djeteta: 9 kg. Ovaj zahtjev ne odnosi se na proizvode sukladne s ECE 44/R129.

UPOZORENJE: Koristite isključivo madrac isporučen uz gondolu.

Ne dodavajte dodatni madrac.

UPOZORENJE: Gondola je namijenjena okviru kolica koji je dio kompleta.

UPOZORENJE: Gondolu postavljajte isključivo na tvrdu, ravnu i suhu podlogu.

UPOZORENJE: Ne dopustite djeci da se igraju u blizini gondole.

UPOZORENJE: Nemojte upotrebljavati ovaj proizvod ako nedostaje bilo koji dio ili je neki njegov element oštećen.

UPOZORENJE: Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.

UPOZORENJE: Budite oprezni u blizini otvorenog plamena i drugih izvora topline poput električnih grijalica, plinskih plamenika itd., osobito ako se nalaze u neposrednoj blizini gondole.

UPOZORENJE: Redovito provjeravajte ručku za nošenje i podnožje, uključujući sve nožice, radi znakova trošenja ili oštećenja.

UPOZORENJE: Nikada ne stavljajte gondolu na bilo kakav stalak.

UPOZORENJE: Pazite da se djetetova glava nikada ne nalazi ispod razine ostatka tijela dok je u gondoli.

UPOZORENJE: Prije podizanja ili prenošenja gondole provjerite je li ručka za nošenje u okomitom položaju i pravilno pričvršćena s obje strane.

UPOZORENJE: Ručke za nošenje moraju biti izvan unutrašnjosti gondole za vrijeme uporabe.

UPOZORENJE: Nikada nemojte prenositi kolica/okvir/sjedalo/gondolu dok je dijete unutra.

UPOZORENJE: Ne ostavljajte unutar kolijevke mekane predmete koji mogu predstavljati opasnost od gušenja.

UPOZORENJE: Ne postavljajte košaru u blizinu, na primjer, užadi – opasnost od gušenja.

UPOZORENJE: Prije upotrebe provjerite jesu li unutarnja konstrukcija i presvlaka ispravno postavljeni.



UPUTE ZA MONTAŽU KOLICA

1-2. RASKLAPANJE KOLICA:

Podignite ručku prema gore. Kada su kolica otvorena kao na slici 2, trebali biste čuti karakteristično "klik" s obje strane kolica. Prije uporabe provjerite jesu li kolica zaključana u sigurnom položaju.

UPOZORENJE: Prije uporabe provjerite jesu li svi pomični dijelovi zaključani.

3-6. MONTAŽA/DEMONTAŽA PREDNJIH KOTAČA:

3. Montaža prednjih kotača: Umetnite okomiti klin prednjeg kotača u plastični otvor prednjeg prihvata, kao na slici 3, sve dok se ne zaključa. Čut ćete karakteristično "klik". Ponovite postupak za drugi kotač.

5. Demontaža prednjih kotača: Pritisnite mali metalni držač kao na slici 5, istovremeno izvlačeći kotač u smjeru strelice kako biste ga uklonili. Ponovite za drugi kotač.

6. Zakretanje prednjih kotača za 360 stupnjeva: Spustite plastične tipke na prednjim kotačima kako biste ih blokirali i spriječili okretanje. Podignite tipke kako biste ih deblokirali i omogućili zakretanje.

7-9. MONTAŽA/DEMONTAŽA STRAŽNJIH KOTAČA:

7. Montaža stražnjih kotača: Umetnite stražnju os kotača u plastični otvor stražnjeg prihvata kao na slici 7 dok se ne zaključa. Čut ćete karakteristično "klik". Ponovite za drugi kotač.

9. Demontaža stražnjih kotača: Pritisnite gumb kao na slici 9 kako biste oslobodili kotač, a zatim ga izvucite u smjeru strelice. Ponovite za drugi kotač.

10. BLOKADA KOČNICE:

Pritisnite papučicu kočnice kako biste blokirali kolica. Podignite papučicu prema gore kako biste oslobodili kočnicu, kao na slici 10.

UPOZORENJE: Uvijek zaključajte kočnicu dok stavljate dijete u kolica ili ih pomičete.

11. TELESKOPSKA RUČKA:

Pritisnite gumb u smjeru strelice na slici 11 kako biste podesili visinu ručke.

12-13. MONTAŽA/DEMONTAŽA SJEDALA:

Postavite sjedalo kao na slici 12 (okrenuto prema roditelju). Trebali biste čuti karakteristično "klik" s obje strane kako biste bili sigurni da je sjedalo zaključano u sigurnom položaju.

Za demontažu sjedala pritisnite gumb za otpuštanje s obje strane, a zatim podignite sjedalo ravno prema gore u smjeru strelice.

Postavite sjedalo (okrenuto od roditelja) na isti način prema slici 13.

UPOZORENJE: Sjedalo se može montirati samo izravno na okvir.

14. RASKLAPANJE KROVA:

Sklopite ili rasklopite krov kao na slici 14. Za proširenje otvorite patentni zatvarač na krovu.

15. PODEŠAVANJE NASLONA:

Podignite gumb za podešavanje naslona kako biste promijenili njegov položaj gore ili dolje, kao na slici 15.

16. PODEŠAVANJE VISINE KROVA:

Pritisnite gumb za podešavanje kako biste podesili visinu krova u 3 različita položaja, kao na slici 16.

17. PODEŠAVANJE OSLONCZA ZA NOGE:

Povucite ručicu ispod oslonca za noge u smjeru strelice na slici 17 kako biste podesili njegov položaj.

18. MONTAŽA/DEMONTAŽA ZAŠTITNE PREČKE:

Umetnite zaštitnu prečku s obje strane sjedala. Provjerite je li prečka zaključana dok ne čujete karakteristično "klik".

Za uklanjanje prečke pritisnite gumb prema slici 18. Prečka se može zakretati za 360°.

19. SKLAPANJE KOLICA SA SJEDALOM:

1. Postavite krov u najniži položaj u smjeru strelice na slici 19.

2. Postavite ručku u najniži položaj.

3. Sklopite krov u smjeru strelice.

4. Otkopčajte i postavite prednje kotače pod kutom većim od 30°.

5-6. Stojeći ispred prednjih kotača, pritisnite mali gumb na desnoj strani sjedala, zatim podignite oslonac za noge prema ručki kolica – sklapanje je završeno.

UPOZORENJE: Prije sklapanja kolica provjerite je li sjedalo postavljeno prema roditelju u najuspravnijem položaju naslona.

20. SKLAPANJE OKVIRA KOLICA:

Postavite ručku u najniži položaj. Pritisnite i držite gumb u smjeru strelice (nemojte ga puštati), istovremeno podižući ručku za nošenje prema gore, kao što je prikazano na slici 20.

21. PODEŠAVANJE SIGURNOSNOG POJASA:

Skinite gornji dio presvlake sjedala otkopčavanjem patentnih zatvarača s obje strane.

1. Pritisnite gumb i izvucite kopču kako biste postavili odgovarajući položaj, kao što je prikazano na slici 21.

2. Gornji položaj prikladan je za dijete starije od 6 mjeseci.

3. Donji položaj prikladan je za dijete mlađe od 6 mjeseci.

22. PODEŠAVANJE SIGURNOSNIH POJASEVA:

Prilagodite duljinu pojaseva povlačenjem plastičnih regulatora s obje strane.

23. ZAKOPČAVANJE POJASEVA:

Umetnite dio „b1“ u dio „a1“ i „b2“ u „a2“ dok ne čujete klik. Zatim spojite „a1-a2“ s kopčom „c“.

24. PRIČVRŠĆIVANJE TORBE:

Torba je opremljena posebnim trakama koje omogućuju podešavanje visine pri

pričvršćivanju na okvir kolica. Za pričvršćivanje torbe zakopčajte trake za podešavanje na kukice koje se nalaze na ručki kolica.

25. MONTAŽA KABANICE:

Raširite i rastegnite kabanicu, a zatim je postavite na kolica – počevši od gornjeg dijela krovica, sve do donjeg prednjeg ruba kolica. Pobrinite se da kabanica dobro prijanja i ne sklizne tijekom upotrebe.

UPOZORENJE: Provjerite ima li dijete dovoljno zraka i dobar pogled unutar kolica.

26. MONTAŽA MREŽE PROTIV KOMARACA:

Rastegnite mrežu po kolicima, počevši od gornjeg dijela krovica. Prilagodite je tako da u potpunosti pokriva prostor u kojem boravi dijete, bez ostavljanja praznina.

UPOZORENJE: Provjerite ima li dijete odgovarajuću ventilaciju i ne osjeća nelagodu.

27. MONTAŽA VREĆE ZA SPAVANJE:

Položite vreću za spavanje na sjedalo tako da njezin donji dio bude kod djetetovih stopala. Gornji dio provucite preko sigurnosne prečke i pričvrstite sve sigurnosne elemente.

UPOZORENJE: Provjerite ima li dijete slobodu kretanja i da nije preusko umotano.

28. MONTAŽA UMETKA ZA SJEDALO:

Rasporedite umetak po sjedalu i provucite sve dijelove pojasa kroz odgovarajuće otvore.

29. PODEŠAVANJE OPRUGA STRAŽNJIH AMORTIZERA:

Podesite tvrdoću ovjesa okretanjem kotačića u jednom ili drugom smjeru.

UPOZORENJE: Podesite obje strane amortizera ravnomjerno kako biste izbjegli naginjanje kolica.

UPUTE ZA MONTAŽU GONDOLE

1. RASKLAPANJE/SKLAPANJE KOŠARE:

Za rasklapanje košare, uklonite madrac i povucite čelične potpornje dok se ne zaključe u plastičnim utorima, kao što je prikazano na slici 2. Rasklopite krovic košare povlačenjem ručke prema gore dok ne čujete karakteristično „klik“, u smjeru strelice kao na slici 4.

2. PODEŠAVANJE KROVIČA KOŠARE:

Istovremeno pritisnite tipke u smjeru strelica na slici 3. Za proširenje krovica otvorite patentni zatvarač na jednoj od sekcija. Trebali biste čuti karakteristično „klik“.

Nemojte podizati košaru ako ručka krovica nije u uspravnom položaju.

3. MONTAŽA/DEMONTAŽA KOŠARE NA OKVIR KOLICA:

Kao što je prikazano na slikama 5–6, postavite bazu košare paralelno s fiksnim mehanizmom za umetanje, dok ne čujete karakteristično „klik“. Za uklanjanje košare pritisnite tipke za brzo otpuštanje s obje strane, kao što je prikazano na slici 7.

4. PODEŠAVANJE KOŠARE:

Postavite adaptere na okvir kolica dok ne čujete karakteristično „klik“, kao što je prikazano na slici 8.

Zatim postavite bazu košare paralelno s fiksnim mehanizmom za umetanje, dok ne čujete karakteristično „klik“, kao što je prikazano na slici 9.

Za uklanjanje adaptera pritisnite tipke na adapterima i izvucite ih iz okvira kolica.

5. VENTILACIJA KOŠARE:

Košara ima ventilaciju srijeda i straga. Ventilacijski otvori prekriveni su mrežom, a pokrovi za ventilaciju pričvršćeni su pomoću patentnih zatvarača i magneta.

6. PRIČVRŠĆIVANJE TORBE:

Torba ima posebne trake koje omogućuju podešavanje visine pričvršćivanja na okvir kolica. Za montažu torbe na okvir, pričvrstite trake za podešavanje na kukice koje se nalaze na ručki kolica.

7. MONTAŽA KABANICE:

Postavite kabanicu na kolica, počevši od gornjeg dijela krovica do donjeg ruba košare.

Pobrinite se da kabanica dobro prijanja i da se ne spušta tijekom korištenja.

8. MONTAŽA MREŽE PROTIV KOMARACA:

Rastegnite mrežu po kolicima, počevši od gornjeg dijela krovica. Prilagodite je tako da u potpunosti pokriva prostor u kojem boravi dijete, bez ostavljanja praznina.

9. MONTAŽA SUNČANE ZASLONE:

Zatvorite sunčanu zaslonu pomoću patentnog zatvarača s unutarnje strane krovica košare i rasporedite je pričvršćivanjem na kukice koje se nalaze na ručki kolica.

UPOZORENJE: Provjerite je li ručka kolica zaključana u ispravnom položaju.

Košara se može montirati isključivo u smjeru suprotnom od smjera vožnje, licem prema vama.

UPOZORENJE: Zaključajte sigurnosnu kočnicu prije nego što montirate košaru na kolica. Postupite na isti način i prilikom demontaže.

UPOZORENJE: Košara je dizajnirana za djecu do 6 mjeseci starosti, težine do 9 kg, koja ne mogu samostalno sjediti, puzati ili se okretati. Prestanite koristiti košaru kada vaše dijete počne puzati.

UPUTE ZA MONTAŽU AUTOSJEDALICE (opcionalni dodatak)

1. MONTAŽA ADAPTERA ZA AUTOSJEDALICU:

Zaključajte sigurnosnu kočnicu prije montaže. Uklonite sportsko sjedalo ili košaru s okvira kolica.

Uzmite adaptere za autosjedalicu i postavite ih na okvir kolica dok ne čujete lagani "klik", što znači da su adapteri ispravno pričvršćeni na okviru.

2. MONTAŽA AUTOSJEDALICE:

Poravnajte i uskladite otvore na autosjedalici s adapterima, zatim nježno pritisnite autosjedalicu prema dolje dok ne čujete "klik", što označava da je sjedalo sigurno postavljeno na okvir.

3. DEMONTAŽA AUTOSJEDALICE:

Za demontažu istovremeno pritisnite gumb na gornjim rubovima autosjedalice i podignite je prema gore.

4. DEMONTAŽA ADAPTERA ZA AUTOSJEDALICU:

Za uklanjanje adaptera, podignite obje ručice na adapterima i izvucite ih iz okvira kolica.

UPOZORENJE: Pazite! Tijekom montaže/demontaže autosjedalice sigurnosna kočnica uvijek mora biti zaključana.

UPOZORENJE: Autosjedalica se smije postavljati isključivo u smjeru suprotnom od smjera vožnje – licem prema vama.

ČIŠĆENJE:

Nemojte koristiti abrazivne materijale za čišćenje okvira!

Koristite vlažnu krpu i blagi deterdžent, a zatim temeljito osušite.

Ako je kolica bila izložena slanoj vodi, isperite je što je prije moguće svježom vodom iz slavine.

Prije čišćenja provjerite oznaku za njegu tkanine. Nemojte izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti tijekom sušenja. Preporučujemo korištenje kišne navlake tijekom kišnog vremena. Ako su kolica mokra, ostavite ih rasklopljene i omogućite svim dijelovima da se potpuno osuše kako biste spriječili nastanak plijesni.

Nikada ne skladištite u vlažnom okruženju.



100% Polyester

ODRŽAVANJE:

Korisnik je odgovoran za redovito održavanje kolica.

Svi spojni dijelovi moraju biti dobro pričvršćeni i osigurani.

Posebno je važno redovito podmazivanje blokirajućih i rotirajućih mehanizama suhim mazivom. Važno je osigurati da kočnica, kotači i gume ne budu oštećeni tijekom uporabe. Potrebno ih je redovito provjeravati te po potrebi popravljati ili mijenjati. Suho mazivo može se koristiti i za održavanje drugih pokretnih dijelova okvira.

Nakon prskanja, proizvod obrišite mekom krpom.

Nemojte vršiti nikakve modifikacije proizvoda. U slučaju reklamacija ili problema, obratite se dobavljaču ili uvozniku.

Servis treba planirati svakih 24 mjeseca.

SIGURNOSNI STANDARDI:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

GR

ΚΑΛΩΣ ΗΡΘΑΤΕ

Μπροστά σας έχετε το νέο καρότσι ΜΥΥΥΟ, με το οποίο εσείς και το παιδί σας θα ζήσετε αμέτρητες υπέροχες στιγμές. Ξέρουμε ότι κανείς δεν του αρέσει να διαβάζει οδηγίες, αλλά αυτή εδώ αξίζει πραγματικά. Θα σας δείξει ποιες λειτουργίες έχει το νέο σας ΜΥΥΥΟ και πόσο εύκολα μπορείτε να τις ενεργοποιήσετε. Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη! Η ομάδα ΜΥΥΥΟ

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΕΥΧΑΡΙΣΤΗ ΕΙΔΗΣΗ!

Όλες οι διαμορφώσεις του καροτσιού ΜΥΥΥΟ μπορούν να συναρμολογηθούν και να ρυθμιστούν από εσάς μόνοι σας.

ΣΥΝΘΕΤΙΚΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΠΑΤΗΤΗΡΙΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1.σκελετοσκαροτσιου 2.εμπροσθιοτροχος 3.οπισθιοτροχος 4.καθισμαπεριπατου
5.σκιαδιοπεριπατου 6.μπαρα 7.κουνουπιέρα γενικής χρήσης για πορτ μπεμπέ και καρότσι
8.ποδοσκεπασμα 9.ενθετο 10.τσαντα

ΣΥΝΘΕΤΙΚΑ ΜΕΡΗ ΤΗΣ ΚΑΡΟΤΣΙΕΡΑΣ (ΔΙΚΝΟΥ)

1.καλαθουνα 2.στρωμα 3.κουνουπιέρα γενικής χρήσης για πορτ μπεμπέ και καρότσι
4.εσωτερικηεπενδυση 5.ποδοσκεπασμα 6.σκιαδιοηλιου

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΓΙΑ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΣΕΤ 2 ΣΕ 1

1.σκελετοσκαροτσιου x1 2.εμπροσθιοτροχος x2 3.οπισθιοτροχος x2
4.καθισμαπεριπατου x1 5.σκιαδιοπεριπατου x1 6.μπαραπεριπατου x1 7.κουνουπιέρα
γενικής χρήσης για πορτ μπεμπέ και καρότσι x1 8.ποδοσκεπασμαπεριπατου x1
9.ενθετοπεριπατου x1 10.τσαντα x1 11.καλαθουνα x1 12.στρωμακαλαθουνας x1
13.εσωτερικηεπενδυσηκαλαθουνας x1 14.ποδοσκεπασμακαλαθουνας x1
14.σκιαδιοηλιουκαλαθουνας x1 14.καθολικοαδιαβροχοκαλυμμα x1
17.θηκηκινητου x1 18.θηκηπιτλας x1

Αν λείπει κάποιο στοιχείο ή έχετε δυσκολίες στη συναρμολόγηση, επικοινωνήστε με το σέρβις μας: **service@muuvo.com**

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ ΠΕΡΙΠΑΤΟΥ

Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Το καρότσι προορίζεται για ένα παιδί από 0 μηνών έως 22 κιλά ή 4 ετών, ανάλογα με το ποιο συμβεί πρώτο.

Το μέγιστο φορτίο του καλαθιού είναι 10 κιλά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επιτήρηση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας και στερεώνετε τις σωστά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη είναι σωστά ασφαλισμένα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν τοποθετήσετε το παιδί στο καρότσι, ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν μικρά, χαλαρά αντικείμενα στο εσωτερικό του που θα μπορούσαν να προκαλέσουν πνιγμό σε περίπτωση κατάποσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο φρένο ασφαλείας πρέπει να είναι ενεργοποιημένο κατά την τοποθέτηση και την αφαίρεση του παιδιού από το καρότσι.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το καρότσι δεν προορίζεται για τρέξιμο ή πατινάζ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας βρίσκεται σε ασφαλή απόσταση κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο του καροτσιού, για την αποφυγή τραυματισμών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην επιτρέπετε στο παιδί να παίζει με αυτό το προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε το παιδί στο καρότσι χωρίς ενεργοποιημένο το φρένο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι το κάθισμα είναι σωστά τοποθετημένο και ασφαλισμένο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην προσθέτετε βάρη στη λαβή ή στο πίσω μέρος του καθίσματος που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα αξεσουάρ που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή μπορεί να επηρεάσουν τη σταθερότητα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κάθε φορά που σταθμεύετε το καρότσι, χρησιμοποιείτε το φρένο ασφαλείας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει κάποιο μέρος ή εάν κάποιο στοιχείο είναι κατεστραμμένο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το νεογέννητο πρέπει να χρησιμοποιεί τη θέση της πλάτης με τη μεγαλύτερη κλίση.



max22kg

GR



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΛΑΘΟΥΝΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το προϊόν αυτό προορίζεται για ένα μόνο παιδί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το προϊόν αυτό είναι κατάλληλο μόνο για παιδιά που δεν μπορούν να καθίσουν, να γυρίσουν ή να σηκωθούν στα χέρια και στα γόνατά τους. Μέγιστο βάρος παιδιού: 9 kg. Αυτή η απαίτηση δεν ισχύει για προϊόντα σύμφωνα με τα πρότυπα ECE 44/R129.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε μόνο το στρώμα που παρέχεται με την καλαθούνα. Μην προσθέτετε επιπλέον στρώμα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η καλαθούνα προορίζεται για χρήση με το πλαίσιο του καροτσιού που περιλαμβάνεται στο σετ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τοποθετείτε την καλαθούνα μόνο σε σκληρή, επίπεδη και στεγνή επιφάνεια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν κοντά στην καλαθούνα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν λείπει κάποιο εξάρτημα ή αν οποιοδήποτε μέρος είναι κατεστραμμένο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να είστε προσεκτικοί κοντά σε ανοιχτή φλόγα ή άλλες πηγές θερμότητας όπως ηλεκτρικά καλοριφέρ, φλόγες γκαζιού κ.λπ., ειδικά εάν βρίσκονται σε άμεση γειτνίαση με την καλαθούνα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ελέγχετε τακτικά τη λαβή μεταφοράς και τη βάση, συμπεριλαμβανομένων όλων των ποδιών, για φθορά ή οποιαδήποτε ζημιά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην τοποθετείτε ποτέ την καλαθούνα σε βάση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το κεφάλι του παιδιού δεν βρίσκεται ποτέ χαμηλότερα από το υπόλοιπο σώμα όταν είναι τοποθετημένο στην καλαθούνα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν σηκώσετε ή μεταφέρετε την καλαθούνα, βεβαιωθείτε ότι η λαβή μεταφοράς είναι σε κατακόρυφη θέση και έχει ασφαλίσει σωστά και από τις δύο πλευρές.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι λαβές μεταφοράς πρέπει να βρίσκονται έξω από το εσωτερικό της καλαθούνας κατά τη χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην μετακινείτε ποτέ το καρότσι/πλαίσιο/κάθισμα/καλαθούνα όταν το παιδί βρίσκεται μέσα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε μαλακά αντικείμενα μέσα που μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο ασφυξίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην τοποθετείτε την καλαθούνα κοντά σε κορδόνια ή παρόμοια αντικείμενα – κίνδυνος ασφυξίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι ο εσωτερικός σκελετός και το κάλυμμα είναι σωστά τοποθετημένα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1–2. ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ:

Ανασηκώστε τη λαβή προς τα πάνω. Όταν το καρότσι ανοίξει πλήρως όπως φαίνεται στο σχήμα 2, θα πρέπει να ακούσετε ένα χαρακτηριστικό «κλικ» και από τις δύο πλευρές.

Πριν τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το καρότσι έχει ασφαλιστεί σε σταθερή θέση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη είναι ασφαλισμένα.

3–6. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΕΜΠΡΟΣΘΙΩΝ ΤΡΟΧΩΝ:

3. Τοποθέτηση εμπρόσθιων τροχών: Εισάγετε τον κάθετο άξονα του εμπρόσθιου τροχού στην πλαστική υποδοχή όπως στο σχήμα 3, μέχρι να ασφαλίσει. Θα ακούσετε το χαρακτηριστικό «κλικ». Επαναλάβετε για τον δεύτερο τροχό.

5. Αφαίρεση εμπρόσθιων τροχών: Πιέστε το μικρό μεταλλικό κλιπ όπως φαίνεται στο σχήμα 5 και τραβήξτε τον τροχό προς την κατεύθυνση του βέλους. Επαναλάβετε για τον δεύτερο τροχό.

6. Περιστροφή 360° εμπρόσθιων τροχών: Πιέστε τα πλαστικά κουμπιά προς τα κάτω για να μπλοκάρετε την περιστροφή. Ανασηκώστε τα για να επιτρέψετε την ελεύθερη περιστροφή.

7–9. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΟΠΙΣΘΙΩΝ ΤΡΟΧΩΝ:

7. Τοποθέτηση οπίσθιων τροχών: Εισάγετε τον πίσω άξονα στον πλαστικό σύνδεσμο όπως στο σχήμα 7, μέχρι να ασφαλίσει με «κλικ». Επαναλάβετε για τον δεύτερο τροχό.

9. Αφαίρεση οπίσθιων τροχών: Πιέστε το κουμπί όπως φαίνεται στο σχήμα 9 και τραβήξτε τον τροχό προς την κατεύθυνση του βέλους. Επαναλάβετε για τον δεύτερο τροχό.

10. ΦΡΕΝΟ:

Πιέστε το πεντάλ φρένου για να ασφαλίσετε το καρότσι. Ανασηκώστε το πεντάλ για να αποδεσμεύσετε το φρένο, όπως στο σχήμα 10.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πάντα να ασφαρίζετε το φρένο όταν τοποθετείτε ή βγάζετε το παιδί ή όταν σταματάτε.

11. ΤΗΛΕΣΚΟΠΙΚΗ ΛΑΒΗ:

Πιέστε το κουμπί προς την κατεύθυνση του βέλους στο σχήμα 11 για να ρυθμίσετε το ύψος της λαβής.

12–13. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ:

12. Τοποθετήστε το κάθισμα όπως στο σχήμα 12 (με φορά προς τον γονέα). Θα ακούσετε «κλικ» και από τις δύο πλευρές, επιβεβαιώνοντας την ασφάλιση. Για αφαίρεση, πιέστε τα κουμπιά απελευθέρωσης και σηκώστε το κάθισμα κάθετα προς τα πάνω. Μπορείτε να τοποθετήσετε το κάθισμα και με φορά από τον γονέα, όπως στο σχήμα 13.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το κάθισμα τοποθετείται μόνο απευθείας στο σκελετό.

14. ΑΝΟΙΓΜΑ/ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΣΚΙΑΔΙΟΥ:

Ανοίξτε ή κλείστε το σκίαστρο όπως στο σχήμα 14.

Για να το επεκτείνετε, ανοίξτε το φερμουάρ που βρίσκεται επάνω στο σκίαστρο.

15. ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΛΑΤΗΣ:

Ανασηκώστε το κουμπί ρύθμισης πλάτης για να αλλάξετε τη θέση πάνω ή κάτω (σχήμα 15).

16. ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ ΣΚΙΑΔΙΟΥ:

Πιέστε το κουμπί ρύθμισης για να προσαρμόσετε το ύψος του σκιάστρου σε 3 διαφορετικές θέσεις (σχήμα 16).

17. ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΠΟΠΟΔΙΟΥ:

Τραβήξτε τη λαβή που βρίσκεται κάτω από το υποπόδιο προς την κατεύθυνση του βέλους (σχήμα 17) για να το ρυθμίσετε.

18. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΡΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

Τοποθετήστε τη μπάρα και από τις δύο πλευρές του καθίσματος. Βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει ακούγοντας το «κλικ». Για αφαίρεση, πιέστε το κουμπί όπως στο σχήμα 18. Η μπάρα περιστρέφεται 360°.

19. ΔΙΠΛΩΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ ΜΕ ΚΑΘΙΣΜΑ:

1. Τοποθετήστε το σκίαστρο στη χαμηλότερη θέση (σχήμα 19).

2. Ρυθμίστε τη λαβή στη χαμηλότερη θέση.

3. Διπλώστε το σκίαστρο σύμφωνα με την κατεύθυνση του βέλους.

4. Ξεκλειδώστε και στρίψτε τους μπροστινούς τροχούς σε γωνία μεγαλύτερη από 30°.

5–6. Σταθείτε μπροστά από τους εμπρόσθιους τροχούς, πιέστε το μικρό κουμπί στη δεξιά πλευρά του καθίσματος και ανασηκώστε το υποπόδιο προς τη λαβή – το διπλώμα έχει ολοκληρωθεί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν διπλώσετε το καρότσι, βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα είναι στραμμένο προς τον γονέα και η πλάτη σε κάθετη θέση.

20. ΔΙΠΛΩΜΑ ΜΟΝΟ ΤΟΥ ΣΚΕΛΕΤΟΥ:

Τοποθετήστε τη λαβή στη χαμηλότερη θέση. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί προς την κατεύθυνση του βέλους (μην το αφήσετε), ενώ ταυτόχρονα σηκώνετε τη λαβή μεταφοράς προς τα πάνω, όπως στο σχήμα 20.

21. ΡΥΘΜΙΣΗ ΖΩΝΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

Αφαιρέστε το επάνω μέρος της επένδυσης του καθίσματος ανοίγοντας τα φερμουάρ και από τις δύο πλευρές.

1. Πατήστε το κουμπί και τραβήξτε την πόρπη για να ρυθμίσετε τη σωστή θέση, όπως φαίνεται στο σχέδιο 21.

2. Η επάνω θέση είναι κατάλληλη για παιδί άνω των 6 μηνών.

3. Η κάτω θέση είναι κατάλληλη για παιδί κάτω των 6 μηνών.

22. ΡΥΘΜΙΣΗ ΜΗΚΟΥΣ ΖΩΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

Ρυθμίστε το μήκος των ζωνών τραβώντας τους πλαστικούς ρυθμιστές και από τις δύο πλευρές.

23. ΚΟΥΜΠΩΜΑ ΖΩΝΩΝ:

Εισάγετε το στοιχείο «b1» στο «a1» και το «b2» στο «a2» μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ». Στη συνέχεια ενώστε το «a1–a2» με την πόρπη «c».

24. ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΤΣΑΝΤΑΣ:

Η τσάντα διαθέτει ειδικούς μιάντες που επιτρέπουν τη ρύθμιση του ύψους κατά την τοποθέτηση στον σκελετό του καροτσιού. Για να τη στερεώσετε, ασφαλίστε τους μιάντες στις υποδοχές της λαβής του καροτσιού.

25. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΔΙΑΒΡΟΧΟΥ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ:

Ξεδυλώστε και απλώστε το αδιάβροχο κάλυμμα και τοποθετήστε το στο καρότσι – ξεκινώντας από το πάνω μέρος του σκίαστρου έως την κάτω μπροστινή άκρη. Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα εφαρμόζει σωστά και δεν γλιστρά κατά τη χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το παιδί έχει επαρκή αερισμό και καλή ορατότητα μέσα στο καρότσι.

26. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΟΥΝΟΥΠΙΕΡΑΣ:

Απλώστε την κουνουπιέρα στο καρότσι ξεκινώντας από το πάνω μέρος του σκίαστρου. Ρυθμίστε την ώστε να καλύπτει πλήρως τον χώρο του παιδιού, χωρίς να αφήνονται κενά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το παιδί αερίζεται επαρκώς και δεν αισθάνεται δυσφορία.

27. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΥΠΝΟΣΑΚΟΥ:

Τοποθετήστε τον υπνόσακο στο κάθισμα ώστε το κάτω μέρος να βρίσκεται στα πόδια του παιδιού. Περάστε το επάνω μέρος πάνω από την προστατευτική μπάρα και στερεώστε όλα τα στοιχεία ασφαλείας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το παιδί έχει ελευθερία κινήσεων και δεν είναι τυλιγμένο πολύ σφιχτά.

28. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ:

Απλώστε την επένδυση στο κάθισμα και περάστε όλα τα στοιχεία της ζώνης μέσα από τα κατάλληλα ανοίγματα.

29. ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΙΣΩ ΑΜΟΡΤΙΣΕΡ:

Ρυθμίστε τη σκληρότητα της ανάρτησης στρίβοντας το ρυθμιστικό κουμπί προς τη μία ή την άλλη κατεύθυνση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ρυθμίστε και τις δύο πλευρές των αμορτισέρ εξίσου για να αποφύγετε κλίσεις.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΛΑΘΟΥΝΑΣ

1. ΑΝΟΙΓΜΑ/ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΚΑΛΑΘΟΥΝΑΣ:

Για να ανοίξετε την καλαθούνα, αφαιρέστε το στρώμα και τραβήξτε τους μεταλλικούς βραχίονες μέχρι να ασφαλιστούν στις πλαστικές εγκοπές, όπως φαίνεται στο σχήμα 2. Ανοίξτε το σκίαστρο της καλαθούνας τραβώντας τη λαβή προς τα πάνω, μέχρι να ακούσετε το χαρακτηριστικό «κλικ», όπως δείχνει το βέλος στο σχήμα 4.

2. ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΚΙΑΣΤΡΟΥ ΚΑΛΑΘΟΥΝΑΣ:

Πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά σύμφωνα με τις κατευθύνσεις των βελών στο σχήμα 3. Για να μεγαλώσετε το σκίαστρο, ανοίξτε το φερμουάρ σε μία από τις ενότητες. Θα πρέπει να ακούσετε το χαρακτηριστικό «κλικ». Μην σηκώνετε την καλαθούνα αν η λαβή του σκίαστρου δεν είναι σε κάθετη θέση.

3. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΛΑΘΟΥΝΑΣ ΣΤΟ ΣΚΕΛΕΤΟ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ:

Όπως φαίνεται στα σχήματα 5–6, τοποθετήστε τη βάση της καλαθούνας παράλληλα με τον μηχανισμό σύνδεσης μέχρι να ακούσετε το χαρακτηριστικό «κλικ». Για να αφαιρέσετε την καλαθούνα, πατήστε τα κουμπιά ταχείας απελευθέρωσης και από τις δύο πλευρές, όπως φαίνεται στο σχήμα 7.

4. ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΛΑΘΟΥΝΑΣ:

Τοποθετήστε τους αντάπτορες στο σκελετό του καροτσιού μέχρι να ακούσετε το χαρακτηριστικό «κλικ» όπως φαίνεται στο σχήμα 8. Στη συνέχεια τοποθετήστε τη βάση της καλαθούνας παράλληλα με τον μηχανισμό σύνδεσης, μέχρι να ακούσετε το «κλικ», όπως φαίνεται στο σχήμα 9. Για να αφαιρέσετε τους αντάπτορες, πατήστε τα κουμπιά πάνω στους αντάπτορες και τραβήξτε τους έξω από το σκελετό.

5. ΑΕΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΚΑΛΑΘΟΥΝΑΣ:

Η καλαθούνα διαθέτει σύστημα αερισμού εμπρός και πίσω. Οι οπές εξαερισμού καλύπτονται με δίχτυ και οι καλύψεις ασφαλίζουνται με φερμουάρ και μαγνήτες.

6. ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΤΣΑΝΤΑΣ:

Η τσάντα διαθέτει ειδικούς μιάντες που επιτρέπουν τη ρύθμιση του ύψους στήριξης πάνω στον σκελετό. Για να την τοποθετήσετε, ασφαλίστε τους μιάντες στους γάντζους της λαβής του καροτσιού.

7. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΔΙΑΒΡΟΧΟΥ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ:

Τοποθετήστε το αδιάβροχο κάλυμμα στο καρότσι, ξεκινώντας από το επάνω μέρος του σκίαστρου έως το κάτω άκρο της καλαθούνας.

Βεβαιωθείτε ότι εφαρμόζει σωστά και δεν γλιστρά κατά τη χρήση.

8. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΟΥΝΟΥΠΙΕΡΑΣ:

Απλώστε την κουνουπιέρα στο καρότσι ξεκινώντας από το πάνω μέρος του σκίαστρου. Ρυθμίστε την ώστε να καλύπτει πλήρως τον χώρο του παιδιού, χωρίς να αφήνονται κενά.



9. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΣΚΙΑΔΙΟΥ ΗΛΙΟΥ:

Στερεώστε το σκιάστρο ηλίου με φερμουάρ στο εσωτερικό του σκιάστρου της καλαθούνας και απλώστε το, ασφαλίζοντας στους γάντζους της λαβής του καροτσιού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι η λαβή του καροτσιού είναι ασφαλισμένη στη σωστή θέση.

Η καλαθούνα μπορεί να τοποθετηθεί μόνο αντικριστά προς εσάς (προς τα πίσω).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ενεργοποιήστε το φρένο πριν τοποθετήσετε την καλαθούνα στο καρότσι. Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία κατά την αφαίρεση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η καλαθούνα προορίζεται για παιδιά έως 6 μηνών, με μέγιστο βάρος 9 κιλά, που δεν μπορούν να κάθονται, να μπουσουλούν ή να γυρίζουν μόνα τους.

Διακόψτε τη χρήση όταν το παιδί αρχίσει να μπουσουλά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ (προαιρετικό αξεσουάρ)

1. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΝΤΑΠΤΟΡΩΝ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ:

Ενεργοποιήστε το φρένο ασφαλείας πριν ξεκινήσετε την τοποθέτηση.

Αφαιρέστε το κάθισμα περιπάτου ή την καλαθούνα από το σκελετό του καροτσιού.

Πάρτε τους αντάπτορες του καθίσματος αυτοκινήτου και στερεώστε τους στο σκελετό του καροτσιού, μέχρι να ακούσετε ένα ελαφρύ «κλικ», που σημαίνει ότι έχουν τοποθετηθεί σωστά.

2. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ:

Ευθυγραμμίστε και προσαρμόστε τις υποδοχές του καθίσματος αυτοκινήτου με τους αντάπτορες και πιέστε το κάθισμα απαλά προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε «κλικ», το οποίο σημαίνει ότι το κάθισμα έχει ασφαλίσει σωστά στο πλαίσιο.

3. ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ:

Για να το αφαιρέσετε, πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά στις επάνω πλευρές του καθίσματος και σηκώστε το προς τα πάνω.

4. ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΑΝΤΑΠΤΟΡΩΝ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ:

Για να αφαιρέσετε τους αντάπτορες, σηκώστε και τις δύο λαβές στους αντάπτορες και τραβήξτε τους έξω από το σκελετό του καροτσιού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Θυμηθείτε! Κατά την τοποθέτηση ή αφαίρεση του καθίσματος αυτοκινήτου, το φρένο ασφαλείας πρέπει να είναι πάντα ενεργοποιημένο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το κάθισμα αυτοκινήτου μπορεί να τοποθετηθεί μόνο αντικριστά προς εσάς, δηλαδή με κατεύθυνση αντίθετη από την πορεία.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ:

Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά υλικά για τον καθαρισμό του σκελετού!

Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί και ένα ήπιο απορρυπαντικό και στη συνέχεια στεγνώστε καλά. Εάν το καρότσι έχει εκτεθεί σε θαλασσινό νερό, πρέπει να ξεπλυθεί με φρέσκο νερό βρύσης το συντομότερο δυνατό. Πριν από τον καθαρισμό, ελέγξτε την ετικέτα φροντίδας του υφάσματος. Μην το εκθέτετε απευθείας στο ηλιακό φως κατά την ξήρανση. Συνιστούμε τη χρήση αδιάβροχου καλύμματος σε βροχερό καιρό. Εάν το καρότσι είναι βρεγμένο, αφήστε το ανοιχτό και αφήστε όλα τα μέρη να στεγνώσουν εντελώς για να αποτραπεί η ανάπτυξη μούχλας.

Μην το αποθηκεύετε ποτέ σε υγρό περιβάλλον.



100% Polyester

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για τη τακτική συντήρηση του καροτσιού. Όλα τα συνδεδεκά μέρη πρέπει να είναι καλά σφικμένα και ασφαλισμένα. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να λιπαίνετε τακτικά τους μηχανισμούς κλειδώματος και περιστροφής με ξηρό λιπαντικό. Είναι σημαντικό το φρένο, οι τροχοί και τα ελαστικά να μην υποστούν ζημιά κατά τη χρήση. Πρέπει να ελέγχονται τακτικά και να επισκευάζονται ή να αντικαθίστανται εάν είναι απαραίτητο. Τα άλλα κινούμενα μέρη του σκελετού μπορούν επίσης να συντηρηθούν με ξηρό λιπαντικό. Μετά τον ψεκασμό, σκουπίστε το προϊόν με ένα μαλακό πανί. Μην κάνετε καμία τροποποίηση στο προϊόν. Για εγγύηση ή προβλήματα, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή ή τον εισαγωγέα. Η συντήρηση πρέπει να προγραμματίζεται κάθε 24 μήνες.

ΠΡΟΤΥΠΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023



IMPORTANT! CITEȘTE CU ATENȚIE ȘI PĂSTREAZĂ PENTRU REFERINȚE VIITOARE.

RO

BINE AI VENIT!

Așezat în fața ta se află un nou cărucior MUUVO, cu care tu și copilul tău veți trăi cu siguranță nenumărate momente minunate. Știm că nimeni nu iubește să citească instrucțiunile, dar aceasta merită cu siguranță citită. Îți va arăta ce funcții are noul tău MUUVO și cât de ușor poți să le pui în funcțiune. Îți mulțumim pentru încredere!
Echipa MUUVO



ATENȚIE! VESTE BUNĂ!

Toate configurațiile căruciorului MUUVO pot fi montate și utilizate independent.



COMPONENTELE CĂRUCIORULUI SPORT

1.cadru cărucior 2.roți din față 3.roți din spate 4.unitate sport
5.copertină pentru unitatea sport 6.bară de protecție 7.plasă de țințari universală pentru
pătuț și cărucior 8.husă pentru picioare 9.insert 10.geantă



COMPONENTELE LANDOURII

1.landou 2.saltea 3.plasă de țințari universală pentru pătuț și cărucior 4.căptușeală
5.husă pentru picioare 6.parasolar



CONȚINUTUL PACHETULUI PENTRU SETUL COMPLET 2 ÎN 1

1.cadru cărucior x1 2.roți din față x2 3.roți din spate x2 4.unitate sport x1
5.copertină pentru unitatea sport x1 6.bară de protecție pentru unitatea sport x1
7.pplasă de țințari universală pentru pătuț și cărucior x1
8.husă pentru picioare pentru unitatea sport x1 9.insert pentru unitatea sport x1
10.geantă x1 11.landou x1 12.saltea pentru landou x1 13.căptușeală pentru landou x1
14.husă pentru picioare pentru landou x1 15.parasolar pentru landou x1
16.husă universală de ploaie x1 17.husă pentru telefon x1 18.husă pentru suzetă x1



Dacă lipsește vreun element sau întâmpini dificultăți la montaj, contactează serviciul nostru:
service@muuvo.com



IMPORTANT! CITEȘTE CU ATENȚIE ȘI PĂSTREAZĂ PENTRU REFERINȚE VIITOARE.



AVERTISMENTE PENTRU CARUCIORUL DE PLIMBARE

Urmați instrucțiunile producătorului.

Caruciorul este destinat unui singur copil cu vârsta între 0 luni și 22 kg sau 4 ani, în funcție de ce se întâmplă primul.

Greutatea maximă admisă pentru coș este de 10 kg.



AVERTISMENT: Nu lăsați niciodată copilul fără supraveghere.

AVERTISMENT: Folosiți întotdeauna centurile de siguranță și asigurați-le corect.

AVERTISMENT: Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate componentele sunt bine fixate.

AVERTISMENT: Înainte de a pune copilul în cărucior, asigurați-vă că nu sunt obiecte mici sau libere în interior, care ar putea cauza sufocarea în cazul înghițirii.

AVERTISMENT: Frâna de siguranță trebuie să fie activată atunci când puneți și scoateți copilul din cărucior.

AVERTISMENT: Căruciorul nu este destinat pentru alergat sau mers pe role.

AVERTISMENT: Asigurați-vă că copilul este într-o distanță sigură atunci când pliați sau deschideți căruciorul pentru a evita accidentările.

AVERTISMENT: Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.

AVERTISMENT: Nu lăsați copilul în cărucior fără frână activată.

AVERTISMENT: Înainte de utilizare, verificați dacă scaunul este corect reglat și blocat.

AVERTISMENT: Nu atașați sarcini neaprobate de producător la mâner sau la partea din spate a scaunului.

AVERTISMENT: Accesoriile neautorizate de către producător pot afecta stabilitatea căruciorului.

AVERTISMENT: Folosiți doar piese de schimb originale.

AVERTISMENT: De fiecare dată când parcați căruciorul, activați frâna de siguranță.

AVERTISMENT: Nu utilizați acest produs dacă lipsește vreo piesă sau dacă vreo componentă este deteriorată.

AVERTISMENT: Nou-născutul trebuie să folosească poziția cea mai înclinată a spătarului.



max22kg

RO



AVERTISMENTE PRIVIND LANDOUL

AVERTISMENT: Acest produs este destinat unui singur copil.

AVERTISMENT: Acest produs este potrivit doar pentru un copil care nu poate să stea în șezut, să se întoarcă singur sau să se ridice pe mâini și genunchi. Greutatea maximă admisă a copilului: 9 kg. Această limitare nu se aplică produselor conforme cu ECE 44/R129.

AVERTISMENT: Utilizează doar salteaua livrată împreună cu landoul. Nu adăuga o saltea suplimentară.

AVERTISMENT: Landoul este destinat exclusiv utilizării cu cadrul căruciorului inclus în set.

AVERTISMENT: Așază landoul doar pe o suprafață tare, plană și uscată.

AVERTISMENT: Nu permite copiilor să se joace în apropierea landoului.

AVERTISMENT: Nu utiliza acest produs dacă lipsește vreo piesă sau dacă vreun element este deteriorat.

AVERTISMENT: Nu lăsa niciodată copilul nesupravegheat.

AVERTISMENT: Ai grijă în apropierea flăcărilor deschise sau a altor surse de căldură, cum ar fi radiatoarele electrice, flăcările de gaz etc., mai ales dacă acestea se află aproape de landou.

AVERTISMENT: Verifică periodic mânerul de transport și baza landoului, inclusiv toate picioarele, pentru uzură sau eventuale deteriorări.

AVERTISMENT: Nu așeza niciodată landoul pe un suport.

AVERTISMENT: Asigură-te că, atunci când copilul se află în landou, capul său nu este niciodată poziționat mai jos decât restul corpului.

AVERTISMENT: Înainte de a ridica sau transporta landoul, verifică dacă mânerul de transport este în poziție verticală și bine fixat de ambele părți.

AVERTISMENT: Mânerele de transport trebuie să se afle în afara interiorului landoului în timpul utilizării.

AVERTISMENT: Nu transporta niciodată căruciorul/cadrul/șezutul/landoul cu copilul în interior.

AVERTISMENT: Nu lăsați în interior obiecte moi care ar putea prezenta un risc de sufocare.

AVERTISMENT: Nu așezați landoul în apropierea unor șnururi sau obiecte similare – risc de sufocare.

AVERTISMENT: Înainte de utilizare, asigurați-vă că structura internă și husă sunt corect montate.





INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ A CĂRUCIULUI

1–2. DESCHIDEREA CĂRUCIORULUI:

Ridică mânerul în sus. Când căruciorul este complet deschis, ca în imaginea 2, ar trebui să auzi un „clac” caracteristic pe ambele părți ale căruciorului. Înainte de utilizare, asigură-te că căruciorul este blocat în poziția sigură.

ATENȚIE: Înainte de utilizare, asigură-te că toate elementele mobile sunt blocate.

3–6. MONTAREA/DEMONTAREA ROTILOR DIN FAȚĂ:

3. Montarea roților din față: Introdu axul vertical al roții în orificiul din plastic al sistemului de prindere frontal, ca în imaginea 3, până se blochează. Vei auzi un „clac”. Repetă pentru a doua roată.

5. Demontarea roților din față: Apasă clema metalică mică conform imaginii 5, în timp ce tragi roata în direcția săgeții pentru a finaliza demontarea. Repetă pentru a doua roată.

6. Rotirea roților din față la 360°: Apasă în jos butoanele din plastic de pe roți pentru a bloca rotația. Ridică butoanele pentru a le debloca și permite rotirea.

7–9. MONTAREA/DEMONTAREA ROTILOR DIN SPATE:

7. Montarea roților din spate: Introdu axul roții în deschiderea din plastic a sistemului posterior de prindere, conform imaginii 7, până se blochează. Vei auzi un „clac”. Repetă pentru a doua roată.

9. Demontarea roților din spate: Apasă butonul indicat în imaginea 9 pentru a elibera roata din spate, apoi trage roata în direcția săgeții pentru a finaliza demontarea. Repetă pentru a doua roată.

10. FRÂNA DE SIGURANȚĂ:

Apasă pedala de frână pentru a bloca căruciorul. Ridică pedala în sus pentru a elibera frâna, conform imaginii 10.

ATENȚIE: Blochează întotdeauna frâna înainte de a pune copilul în cărucior sau în timpul opririi.

11. MÂNER TELESOPIC:

Apasă butonul în direcția săgeții, conform imaginii 11, pentru a regla înălțimea mânerului.

12–13. MONTAREA/DEMONTAREA UNITĂȚII SPORT:

Montează scaunul conform imaginii 12 (cu fața spre părinte). Ar trebui să auzi un „clac” pe ambele părți pentru a te asigura că este blocat în poziția corectă.

Pentru a demonta scaunul, apasă butoanele de eliberare de pe ambele părți și ridică-l drept în sus, în direcția săgeții. Montează scaunul cu fața spre exterior în același mod, conform imaginii 13.

ATENȚIE: Scaunul poate fi montat doar direct pe cadru.

14. DESCHIDEREA CAPOTINEI:

Pliază sau deschide capotina conform imaginii 14. Pentru a o extinde, trage fermoarul de pe una dintre secțiuni.

15. REGLAREA SPĂTARULUI:

Ridică butonul de reglare a spătarului pentru a-i schimba poziția în sus sau în jos, conform imaginii 15.

16. REGLAREA ÎNĂLȚIMII CAPOTINEI:

Apasă butonul de reglare pentru a seta înălțimea capotinei în 3 poziții diferite, conform imaginii 16.

17. REGLAREA SUPORTULUI DE PICIOARE:

Trage de mânerul de sub suportul de picioare în direcția săgeții (imaginea 17) pentru a ajusta poziția acestuia.

18. MONTAREA/DEMONTAREA BAREI DE SIGURANȚĂ:

Introduce bara de protecție în ambele părți ale scaunului. Asigură-te că este blocată până auzi „clac”.

Pentru a o demonta, apasă butonul conform imaginii 18. Bara se poate roti la 360°.

19. PLIEREA CĂRUCIORULUI CU SCAUNUL MONTAT:

1. Setează capotina în poziția cea mai joasă, conform săgeții din imaginea 19.

2. Setează mânerul în poziția cea mai joasă.

3. Pliază capotina în direcția săgeții.

4. Deblochează și rotește roțile frontale la un unghi de peste 30°.

5–6. Stând în fața roților din față, apasă butonul mic din partea dreaptă a scaunului, apoi ridică suportul de picioare spre mâner – pliere finalizată.

ATENȚIE: Înainte de pliere, asigură-te că scaunul este orientat cu fața către părinte și că spătarul este în poziția cea mai ridicată.

20. PLIEREA CADRULUI CĂRUCIORULUI:

Setează mânerul în poziția cea mai joasă. Apasă și menține apăsat butonul în direcția săgeții (nu-l elibera), în timp ce ridici mânerul de transport în sus, conform imaginii 20.

21. SETAREA CENTURII DE SIGURANȚĂ:

Deschide partea superioară a husei scaunului, deschizând fermoarele de pe ambele părți.

1. Apasă butonul și trage catarama pentru a seta poziția corectă, așa cum este prezentat în figura 21.

2. Poziția superioară este potrivită pentru copiii mai mari de 6 luni.

3. Poziția inferioară este potrivită pentru copii mai mici de 6 luni.

22. REGLAREA CENTURILOR DE SIGURANȚĂ:

Reglează lungimea centurilor trăgând de regulatoarele din plastic aflate pe ambele părți.

23. ÎNCHIDEREA CENTURILOR:

Introdu elementul „b1” în „a1” și „b2” în „a2” până auzi un clic. Conectează apoi „a1-a2” la catarama „c”.

24. FIXAREA GENȚII:

Geanta este echipată cu curele speciale care permit reglarea înălțimii la fixarea pe cadrul căruciorului.

Pentru a fixa geanta, prinde curelele de reglare pe cârligele aflate pe mânerul căruciorului.

25. MONTAREA HUSEI DE PLOAIE:

Desfă și întinde husa de ploaie, apoi așază-o peste cărucior – începând de la partea superioară a capotinei și până la marginea inferioară din față. Asigură-te că husa este bine fixată și nu alunecă în timpul utilizării.

ATENȚIE: Asigură-te că copilul are suficient aer și vizibilitate în interiorul căruciorului.

26. MONTAREA PLASEI CONTRA INSECTELOR:

Întinde plasa pe cărucior, începând de la partea superioară a capotinei.

Potrivește-o astfel încât să acopere complet spațiul copilului, fără a lăsa goluri.

ATENȚIE: Asigură-te că copilul are ventilație adecvată și nu simte disconfort.

27. MONTAREA SACULUI DE IARNĂ:

Așază sacul pe șezut, cu partea de jos la picioarele copilului.

Trage partea superioară peste bara de protecție și fixează toate elementele de siguranță.

ATENȚIE: Asigură-te că copilul are libertate de mișcare și nu este înfășurat prea strâns.

28. MONTAREA INSERTULUI PENTRU ȘEZUT:

Așază insertul pe șezut și trece toate centurile prin deschiderile corespunzătoare.

29. REGLAREA SUSPENSIILOR SPATE:

Reglează duritatea suspensiilor rotind butonul într-o direcție sau alta.

ATENȚIE: Reglează ambele părți ale suspensiei în mod egal pentru a evita înclinarea căruciorului.

INSTRUCȚIUNI DE MONTARE A LANDOULUI

1. DESFĂȘURAREA/PLIEREA LANDOULUI:

Pentru a desfășura landoul, scoate salteaua și trage de suporturile metalice până când acestea se blochează în canelurile din plastic, așa cum este prezentat în figura 2. Deschide capotina landoului trăgând mânerul în sus până auzi un „clic” caracteristic, conform direcției săgeții din figura 4.

2. REGLAREA CAPOTINEI LANDOULUI:

Apasă simultan butoanele în direcția săgeților din figura 3. Pentru a extinde capotina, deschide fermoarul de pe una dintre secțiuni. Ar trebui să auzi un „clic” caracteristic. Nu ridică landoul dacă mânerul capotinei nu este poziționat vertical.

3. MONTAREA/DEMONTAREA LANDOULUI PE CADRUL CĂRUCIORULUI:

Așa cum este prezentat în figurile 5–6, plasează baza landoului paralel cu mecanismul fix de fixare până când auzi un „clic” caracteristic. Pentru a demonta landoul, apasă butoanele de eliberare rapidă de pe ambele părți, așa cum este arătat în figura 7.

4. REGLAREA LANDOULUI:

Montează adaptoarele pe cadrul căruciorului până când auzi un „clic” caracteristic, așa cum este prezentat în figura 8. Apoi așază baza landoului paralel cu mecanismul de fixare până când auzi un „clic” caracteristic, așa cum este prezentat în figura 9.

Pentru a demonta adaptoarele, apasă butoanele de pe acestea și scoate-le din cadrul căruciorului.

5. VENTILAȚIA LANDOULUI:

Landoul este dotat cu ventilație în partea din față și din spate. Orificiile de ventilație sunt acoperite cu plasă, iar capacele sunt fixate cu fermoare și magneți.

6. FIXAREA GEÂNȚII:

Geanta are curele speciale dedicate care permit reglarea înălțimii la montarea pe cadrul căruciorului.

Pentru a fixa geanta pe cadru, prinde curelele de reglare de cârligele aflate pe mânerul căruciorului.

7. MONTAREA HUSEI DE PLOAIE:

Așază husa de ploaie pe cărucior, începând din partea superioară a capotinei până la marginea inferioară a landoului. Asigură-te că husa se fixează bine și nu alunecă.

8. MONTAREA PLASEI CONTRA INSECTELOR:

Întinde plasa pe cărucior, începând de la partea superioară a capotinei.

Potrivește-o astfel încât să acopere complet spațiul copilului, fără a lăsa goluri.

9. MONTAREA PARASOLARULUI:

Închide parasolarul cu ajutorul fermoarului de pe partea interioară a capotinei landoului și întinde-l, fixându-l de cârligele aflate pe mânerul căruciorului.

ATENȚIE: Asigură-te că mânerul căruciorului este blocat în poziția corectă.

Landoul poate fi instalat doar cu fața spre tine, orientat în direcția opusă deplasării.

ATENȚIE: Activează frâna de siguranță înainte de a monta landoul pe cărucior. Procedează exact la fel și în cazul demontării.

ATENȚIE: Landoul este destinat copiilor cu vârsta de până la 6 luni, cu greutatea de până la 9 kg, care nu pot sta în șezut, nu se pot târî și nu se pot întoarce singuri. Nu mai folosi landoul după ce copilul începe să se târască.



INSTRUCȚIUNI DE MONTARE A SCOICII AUTO (accesoriu opțional)

1. MONTAREA ADAPTOARELOR PENTRU SCAUNUL AUTO:

Activează frâna de siguranță înainte de montare. Îndepărtează unitatea sport sau landoul de pe cadrul căruciorului. Ia adaptoarele pentru scaunul auto și montează-le pe cadrul căruciorului până când auzi un mic „clic”, ceea ce înseamnă că adaptorul este fixat corect pe cadru.

2. MONTAREA SCAUNULUI AUTO:

Aliniază și potrivește deschiderile scaunului auto cu adaptoarele, apoi apasă ușor scaunul în jos până când auzi un „clic”, ceea ce indică faptul că este fixat în siguranță pe cadru.

3. DEMONTAREA SCAUNULUI AUTO:

Pentru a-l demonta, apasă simultan butoanele aflate pe marginile superioare ale scaunului și ridică-l în sus.

4. DEMONTAREA ADAPTOARELOR PENTRU SCAUNUL AUTO:

Pentru a le demonta, ridică ambele manete de pe adaptoare și trage-le afară din cadrul căruciorului.

ATENȚIE: Atenție! În timpul montării/demontării scaunului auto, frâna de siguranță trebuie să fie întotdeauna activată.

ATENȚIE: Scaunul auto poate fi montat doar cu spatele către direcția de mers, cu fața către tine.

CURĂȚARE:

Nu utiliza materiale abrazive pentru curățarea cadrului!

Folosiiți o cârpă umedă și detergent ușor, apoi uscați bine.

Dacă căruciorul a fost expus la apă sărată, acesta trebuie clătit cât mai curând posibil cu apă proaspătă de la robinet.

Înainte de curățare, verificați eticheta cu instrucțiuni de îngrijire a țesăturii.

Nu expuneți la razele directe ale soarelui în timpul uscatului.

Recomandăm utilizarea unei huse de ploaie pe vreme ploioasă.

Dacă căruciorul este ud, lăsați-l desfășurat și lăsați toate piesele să se usuce complet pentru a preveni formarea mușgaiului.

Nu depozitați niciodată într-un mediu umed.



100% Polyester

CONSERVARE:

Utilizatorul este responsabil pentru întreținerea regulată a căruciorului.

Toate piesele de conectare trebuie să fie bine strânse și securizate. Este foarte important să ungeți regulat mecanismele de blocare și rotire cu un lubrifiant uscat. Este important ca frânele, roțile și anvelopele să nu fie deteriorate în timpul utilizării. Acestea trebuie verificate periodic și reparate sau înlocuite, dacă este necesar.

De asemenea, alte elemente mobile ale cadrului pot fi întreținute cu un lubrifiant uscat. După pulverizare, ștergeți produsul cu o cârpă moale.

Nu efectuați modificări ale produsului. În cazul unei reclamații sau probleme, vă rugăm să contactați furnizorul sau importatorul.

Servicii de întreținere trebuie planificate la fiecare 24 de luni.

STANDARDE DE SIGURANȚĂ:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023

IMPORTANTE! LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

PT

OLÁ!

Agora tem à sua frente um novo carrinho MUUVO, com o qual você e o seu bebê vão viver inúmeros momentos maravilhosos. Sabemos que ninguém gosta de ler manuais, mas este vale mesmo a pena. Mostrará todas as características do seu novo MUUVO e como é fácil de usar.

Obrigado pela sua confiança!

A equipa MUUVO

ATENÇÃO! BOAS NOTÍCIAS!

Todas as configurações do carrinho MUUVO podem ser montadas e realizadas por você mesmo.

COMPONENTES DO CARRINHO

- 1.estrutura do carrinho
- 2.rodas dianteiras
- 3.rodas traseiras
- 4.assento do carrinho de passeio
- 5.capota para o carrinho de passeio
- 6.barra de segurança
- 7.mosquiteiro universal para alcafa e carrinho de bebê
- 8.cobertor para os pés
- 9.almofada
- 10.bolsa

COMPONENTES DO CARRIER

- 1.berço (gôndola)
- 2.colchão
- 3.mosquiteiro universal para alcafa e carrinho de bebê
- 4.forro interno
- 5.cobertura para os pés
- 6.pala de sol

CONTEÚDO DA EMBALAGEM DO CONJUNTO 2 EM 1

- 1.estrutura do carrinho x1
- 2.rodas dianteiras x2
- 3.rodas traseiras x2
- 4.assento do carrinho de passeio x1
- 5.capota para o carrinho de passeio x1
- 6.barra de segurança para o carrinho de passeio x1
- 7.mosquiteiro universal para alcafa e carrinho de bebê x1
- 8.cobertor para os pés do carrinho de passeio x1
- 9.almofada para o carrinho de passeio x1
- 10.bolsa x1
- 11.berço (gôndola) x1
- 12.colchão para o berço x1
- 13.forro interno do berço x1
- 14.cobertura para os pés do berço x1
- 15.pala de sol para o berço x1
- 16.capa de chuva universal x1
- 17.estojo para celular x1
- 18.estojo para chupeta x1

Caso falte algum artigo ou tenha dificuldade na montagem, por favor contacte o nosso suporte técnico: **service@muuvo.com**

IMPORTANTE! LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.



AVISOS PARA CARRINHO DE BEBÊ

Siga as instruções do fabricante.

O carrinho está concebido para uma única criança dos 0 meses aos 22 kg ou 4 anos, consoante o que ocorrer primeiro.

A carga máxima do cesto é de 10 kg.



AVISO: Nunca deixe uma criança sozinha.

AVISO: Utilize sempre cintos de segurança e aperte-os corretamente.

AVISO: Antes de utilizar, certifique-se de que todos os artigos estão bem presos.

AVISO: Antes de colocar o seu filho no carrinho, verifique se não existem objetos soltos ou pequenos no seu interior que possam causar asfixia se ingeridos.

AVISO: O travão de segurança deve estar acionado quando se coloca ou retira a criança do carrinho.

AVISO: O carrinho não foi concebido para correr ou patinar.

AVISO: Certifique-se de que o seu filho está a uma distância segura ao dobrar e desdobrar o carrinho para evitar ferimentos.

AVISO: Não permita que as crianças brinquem com este produto.

AVISO: Não deixe a criança no carrinho sem o travão acionado.

AVISO: Antes de utilizar, verifique se o assento está devidamente ajustado e bloqueado.

AVISO: Não pendure nem coloque cargas no guiador ou no encosto do assento que não sejam recomendadas pelo fabricante.

AVISO: Os acessórios não aprovados pelo fabricante podem afetar a estabilidade.

AVISO: Utilize apenas peças de substituição originais.

AVISO: Utilize sempre o travão de segurança ao estacionar o carrinho.

AVISO: Não utilize este produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.

AVISO: O recém-nascido deve utilizar a posição mais reclinada do encosto.



max22kg

PT



AVISOS PARA O CARRIÇO

AVISO: Este produto destina-se apenas a uma criança.

AVISO: Este produto é adequado apenas para crianças que não conseguem sentar-se, virar-se ou levantar-se sozinhas usando as mãos e os joelhos. O peso máximo da criança é de 9 kg. Este requisito não se aplica aos produtos que cumpram a norma ECE 44/R129.

AVISO: Utilize apenas o colchão fornecido com a alcofa.
Não adicione um colchão extra.

AVISO: O moisés foi concebido especificamente para a estrutura do carrinho de bebé incluída no conjunto.

AVISO: Coloque o moisés apenas numa superfície dura, plana e seca.

AVISO: Não permita que as crianças brinquem perto do moisés.

AVISO: Não utilize este produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.

AVISO: Nunca deixe a criança sem vigilância.

AVISO: Tenha cuidado perto de chamas abertas ou outras fontes de calor, como fogões elétricos, chamas de gás, etc., especialmente se estiverem localizadas diretamente ao lado do moisés.

AVISO: Verifique periodicamente a pega de transporte e a base, incluindo todas as pernas, para detetar sinais de desgaste ou danos.

AVISO: Nunca coloque o moisés num suporte.

AVISO: Certifique-se de que a cabeça da criança nunca fica mais baixa do que o resto do corpo enquanto estiver no moisés.

AVISO: Antes de levantar ou transportar o moisés, verifique se a pega de transporte está na vertical e firmemente presa em ambos os lados.

AVISO: As pegas de transporte devem permanecer fora da parte interior do moisés durante a utilização.

AVISO: Nunca transporte o carrinho/chassis/banco/alcofa com a criança no seu interior.

AVISO: Não deixe nenhum objeto macio no interior que possa representar risco de asfixia.

AVISO: Não coloque o berço perto de, por exemplo, cordões – risco de asfixia.

AVISO: Antes de usar, certifique-se de que a estrutura interna e o revestimento estão corretamente montados.





INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DO CARRINHO

1–2. ABRINDO O CARRINHO:

Levante a alça para cima. Quando o carrinho estiver aberto como na figura 2, você deve ouvir um “clique” característico de ambos os lados do carrinho. Antes de usar, verifique se o carrinho está travado em uma posição segura.

AVISO: Antes de usar, certifique-se de que todos os elementos móveis estejam travados.

3–6. MONTAGEM/DESMONTAGEM DAS RODAS DIANTEIRAS:

3. Montagem das rodas dianteiras: Insira o pino vertical da roda dianteira na abertura plástica da base frontal, como na figura 3, até que trave. Você ouvirá um “clique” característico. Repita para a segunda roda.

5. Desmontagem das rodas dianteiras: Pressione a pequena trava de metal como mostrado na figura 5 e, ao mesmo tempo, puxe a roda dianteira na direção da seta para removê-la. Repita para a segunda roda.

6. Rotação de 360° das rodas dianteiras: Abaixe os botões plásticos das rodas dianteiras para travá-las e impedir a rotação de 360°. Levante os botões para destravar e permitir a rotação.

7–9. MONTAGEM/DESMONTAGEM DAS RODAS TRASEIRAS:

7. Montagem das rodas traseiras: Insira o eixo traseiro da roda na abertura plástica da base traseira como na figura 7, até que trave. Você ouvirá um “clique” característico. Repita para a segunda roda.

9. Desmontagem das rodas traseiras: Pressione o botão como mostrado na figura 9 para soltar a roda traseira e, em seguida, puxe a roda na direção da seta para removê-la. Repita para a segunda roda.

10. TRAVA DO FREIO:

Pressione o pedal do freio para travar o carrinho. Levante o pedal para liberar o freio, como mostrado na figura 10.

AVISO: Sempre acione o freio ao colocar ou retirar a criança do carrinho.

11. ALÇA TELESCÓPICA:

Pressione o botão na direção da seta na figura 11 para ajustar a altura da alça.

12–13. MONTAGEM/DESMONTAGEM DO ASSENTO:

Monte o assento conforme a figura 12 (voltado para os pais). Você deve ouvir um “clique” característico de ambos os lados para garantir que o assento esteja preso com segurança. Para desmontar o assento, pressione os botões de liberação de ambos os lados e levante-o diretamente para cima, conforme indicado pela seta.

Para montar o assento voltado para a frente, repita o processo conforme a figura 13.

AVISO: O assento deve ser instalado diretamente na estrutura.

14. ABERTURA DA CAPOTA:

Abra ou feche a capota conforme mostrado na figura 14. Para ampliá-la, abra o zíper localizado na própria capota.

15. AJUSTE DO ENCOSTO:

Levante o botão de ajuste do encosto para regular sua posição para cima ou para baixo, conforme a figura 15.

16. AJUSTE DA ALTURA DA CAPOTA:

Pressione o botão de ajuste para definir a altura da capota em 3 posições diferentes, conforme a figura 16.

17. AJUSTE DO APOIO PARA OS PÉS:

Puxe a alça localizada sob o apoio para os pés, seguindo a direção da seta na figura 17, para ajustar sua posição.

18. MONTAGEM/DESMONTAGEM DA BARRA DE SEGURANÇA:

Insira a barra de segurança nos dois lados do assento. Certifique-se de que ela esteja travada até ouvir um “clique” característico. Para removê-la, pressione o botão conforme mostrado na figura 18. A barra pode girar 360°.

19. DOBRAR O CARRINHO COM O ASSENTO:

1. Coloque a capota na posição mais baixa, conforme a seta na figura 19.

2. Coloque a alça na posição mais baixa.

3. Dobre a capota conforme a seta.

4. Destrave e posicione as rodas dianteiras em um ângulo superior a 30°.

5–6. De frente para as rodas dianteiras, pressione o botão pequeno no lado direito do assento e, em seguida, levante o apoio para os pés em direção à alça do carrinho – dobragem concluída.

AVISO: Antes de dobrar o carrinho, verifique se o assento está voltado para os pais e o encosto está na posição mais vertical.

20. DOBRAR SOMENTE A ESTRUTURA DO CARRINHO:

Coloque a alça na posição mais baixa.

Pressione e mantenha pressionado o botão na direção da seta (não solte), ao mesmo tempo em que levanta a alça de transporte para cima, conforme mostrado na figura 20.

21. AJUSTE DO CINTO DE SEGURANÇA:

Abra a parte superior do revestimento do assento abrindo os zíperes de ambos os lados.

1. Pressione o botão e puxe a fivela para ajustar a posição adequada, conforme mostrado na figura 21.

2. A posição superior é adequada para crianças acima de 6 meses.

3. A posição inferior é adequada para crianças com menos de 6 meses.

22. AJUSTE DAS FITAS DE SEGURANÇA:

Ajuste o comprimento das fitas puxando os reguladores plásticos de ambos os lados.

23. FECHAMENTO DOS CINTOS:

Insira o elemento “b1” no “a1” e o “b2” no “a2” até ouvir um clique. Em seguida, conecte o conjunto “a1-a2” à fivela “c”.

24. FIXAÇÃO DA BOLSA:

A bolsa possui tiras dedicadas que permitem ajustar a altura de fixação na estrutura do carrinho.

Para prender a bolsa, feche as tiras de ajuste nos ganchos localizados na alça do carrinho.

25. MONTAGEM DA CAPA DE CHUVA:

Abra e estique a capa de chuva e coloque-a sobre o carrinho – começando pela parte superior da capota até a borda frontal inferior. Certifique-se de que a capa esteja bem ajustada e não escorregue durante o uso.

AVISO: Certifique-se de que a criança tenha ar suficiente e boa visibilidade dentro do carrinho.

26. MONTAGEM DO MOSQUITEIRO:

Estique o mosquiteiro sobre o carrinho, começando pela parte superior da capota.

Ajuste-o de forma que cubra completamente a área onde está a criança, sem deixar espaços abertos.

AVISO: Certifique-se de que a ventilação seja adequada e que a criança esteja confortável.

27. MONTAGEM DO SACO DE DORMIR:

Coloque o saco de dormir sobre o assento de forma que sua parte inferior fique na altura dos pés da criança.

Passa a parte superior sobre a barra de segurança e prenda todos os elementos de fixação.

AVISO: Certifique-se de que a criança tenha liberdade de movimento e não esteja embrulhada com muita firmeza.

28. MONTAGEM DO FORRO DO ASSENTO:

Espalhe o forro sobre o assento e passe todas as partes do cinto pelas aberturas correspondentes.

29. AJUSTE DOS AMORTECEDORES TRASEIROS:

Ajuste a rigidez da suspensão girando o botão em uma direção ou outra.

AVISO: Ajuste os dois lados do amortecedor de forma equilibrada para evitar inclinação do carrinho.



INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DO CARRIER

1. ABERTURA/FECHAMENTO DA GÔNDOLA:

Para abrir a gôndola, remova o colchão e puxe os suportes metálicos até que fiquem travados nas ranhuras plásticas, como mostrado na figura 2. Abra a capota da gôndola puxando a alça para cima até ouvir um “clique” característico, seguindo a direção da seta na figura 4.

2. AJUSTE DA CAPOTA DA GÔNDOLA:

Pressione simultaneamente os botões na direção das setas (figura 3). Para ampliar a capota, abra o zíper de uma das seções. Você deve ouvir um “clique” característico.

AVISO: Não levante a gôndola se a alça da capota não estiver na posição vertical.

3. MONTAGEM/DESMONTAGEM DA GÔNDOLA NA ESTRUTURA DO CARRINHO:

Como mostrado nas figuras 5–6, posicione a base da gôndola paralelamente ao mecanismo de encaixe até ouvir um “clique” característico. Para remover a gôndola, pressione os botões de liberação rápida de ambos os lados, conforme mostrado na figura 7.

4. AJUSTE DA GÔNDOLA COM ADAPTADORES:

Monte os adaptadores na estrutura do carrinho até ouvir um “clique” (figura 8).

Em seguida, posicione a base da gôndola paralelamente ao mecanismo de encaixe até ouvir um “clique”, como mostrado na figura 9. Para desmontar os adaptadores, pressione os botões nos adaptadores e puxe-os para fora da estrutura do carrinho.

5. VENTILAÇÃO DA GÔNDOLA:

A gôndola possui aberturas de ventilação na parte frontal e traseira. As aberturas têm telas e as coberturas de ventilação são fixadas com zíperes e ímãs.

6. FIXAÇÃO DA BOLSA:

A bolsa possui tiras especiais que permitem ajustar a altura da fixação na estrutura do carrinho.

Para prender a bolsa, fixe as tiras nos ganchos localizados na alça do carrinho.

7. MONTAGEM DA CAPA DE CHUVA:

Coloque a capa de chuva sobre o carrinho, começando pela parte superior da capota até a borda inferior da gôndola. Certifique-se de que a capa esteja bem ajustada e não escorregue.

8. MONTAGEM DO MOSQUITEIRO:

Estique o mosquiteiro sobre o carrinho, começando pela parte superior da capota.

Ajuste-o de forma que cubra completamente a área onde está a criança, sem deixar espaços abertos.

9. MONTAGEM DA PALA DE SOL:

Prenda a pala de sol com o zíper na parte interna da capota da gôndola e estenda-a fixando nos ganchos localizados na alça do carrinho.

AVISO: Certifique-se de que a alça do carrinho esteja bloqueada na posição correta.

A gôndola só pode ser instalada voltada contra o sentido da marcha, de frente para você.

AVISO: Acione o freio de segurança antes de montar ou desmontar a gôndola no carrinho.

AVISO: A gôndola foi projetada para crianças de até 6 meses de idade, com peso máximo de 9 kg, que ainda não conseguem sentar-se, engatinhar ou virar-se sozinhas. Pare de usá-la assim que o seu bebê começar a engatinhar.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DO ASSENTO DO CARRO (acessório opcional)

1. MONTAGEM DOS ADAPTADORES PARA CADEIRINHA DE CARRO:

Ative o freio de segurança antes da montagem. Remova o assento do carrinho de passeio ou o berço (gôndola) da estrutura do carrinho. Pegue os adaptadores da cadeirinha de carro e fixe-os na estrutura do carrinho até ouvir um leve “clique”, indicando que os adaptadores estão corretamente encaixados.

2. MONTAGEM DA CADEIRINHA DE CARRO:

Alinhe e encaixe as aberturas da cadeirinha com os adaptadores e pressione-a suavemente para baixo até ouvir um “clique”, indicando que a cadeirinha está segura na estrutura.

3. DESMONTAGEM DA CADEIRINHA DE CARRO:

Para removê-la, pressione simultaneamente os botões nas bordas superiores da cadeirinha e levante-a para cima.

4. DESMONTAGEM DOS ADAPTADORES DA CADEIRINHA:

Para removê-los, levante ambas as alavancas dos adaptadores e puxe-os para fora da estrutura do carrinho.

AVISO: Lembre-se! Durante a montagem/desmонтаgem da cadeirinha, o freio de segurança deve estar sempre ativado.

AVISO: A cadeirinha de carro só pode ser instalada voltada contra o sentido da marcha, de frente para você.

LIMPEZA:

Não utilize materiais abrasivos para limpar o chassi!

Utilize um pano húmido e detergente neutro e depois seque bem.

Se o carrinho tiver sido exposto a água salgada, enxague-o o mais rapidamente possível com água corrente. Antes de limpar, verifique a etiqueta de cuidados do tecido. Não exponha à luz solar direta durante a secagem.

É recomendável usar uma capa de chuva em dias chuvosos. Se o carrinho estiver molhado, deixe-o aberto e deixe todas as peças secarem completamente para evitar o crescimento de bolor.

Nunca o guarde em ambiente húmido.



100% Polyester

MANUTENÇÃO:

O utilizador é responsável pela manutenção regular do carrinho.

Todas as peças de ligação devem estar firmes e seguras.

É especialmente importante lubrificar regularmente os mecanismos de bloqueio e rotação com um lubrificante seco.

É essencial garantir que os travões, rodas e pneus não são danificados durante a utilização. Devem ser verificados regularmente e reparados ou substituídos, se necessário. Outras peças móveis do chassi também podem ser lubrificadas com um lubrificante seco. Após aplicar o spray, limpe o produto com um pano macio. Não faça qualquer modificação no produto. Em caso de reclamações ou problemas, contacte o fornecedor ou importador.

O serviço de manutenção deve ser planeado a cada 24 meses.

REGRAS DE SEGURANÇA:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023

EVO! PROČITAJTE PAŽLJIVO I ZAPAMTITE KAO REFERENCU ZA BUDUĆNOST.

SR

DOBRODOŠLI



Pred Vama je novi MUUVO kolica, sa kojima ćete Vi i Vaše dete sigurno doživeti mnogo prelepih trenutaka. Znamemo da niko ne voli da čita uputstva, ali ovo je sigurno ono koje вреди pročitati.

Pokazaće Vam koje funkcije imaju Vaša nova MUUVO kolica i kako ih lako možete aktivirati.

Hvala Vam na poverenju!

MUUVO tim

PAŽNJA! LEPA PORUKA!



Sve konfiguracije MUUVO kolica možete samostalno montirati i koristiti.

DELOVI KOLICA ZA ŠETNJU



1.ram kolica 2.prednji točkovi 3.zadnji točkovi 4.sportsko sedište
5.nadstrešnica za sportska kolica 6.zaštitna prečka 7.универзална мрежа против комараца
за колица и колица 8.navlaka za noge 9.umetak 10.torba

DELOVI KORPE (GONDOLA)



1.korpa 2.dušek 3.универзална мрежа против комараца за колица и колица 4.postava
5.navlaka za noge 6.senka protiv sunca

SADRŽAJ PAKOVANJA ZA KOMPLET 2 U 1



1.ram kolica x1 2.prednji točkovi x2 3.zadnji točkovi x2 4.sportsko sedište x1
5.nadstrešnica za sportska kolica x1 6.zaštitna prečka za sportska kolica x1
7.универзална мрежа против комараца за колица и колица x1
8.navlaka za noge za sportska kolica x1 9.umetak za sportska kolica x1 10.torba x1 11.korpa x1
12.dušek za korpu x1 13.postava za korpu x1 14.navlaka za noge za korpu x1 15.senka protiv
sunca za korpu x1 16.univerzalna kišna folija x1 17.futrola za telefon x1 18.futrola za cuclu x1

Ako nedostaje neki element ili imate problema sa montažom, obratite se našem servisu:

service@muuvo.com



EVO! PROČITAJTE PAŽLJIVO I ZAPAMTITE KAO REFERENCU ZA BUDUĆNOST.



UPOZORENJA ZA KOLICA ZA ŠETNJU

Pridrđavajte se uputstava proizvođača.

Kolica su namenjena za jedno dete od 0 meseci do 22 kg ili do 4 godine starosti, u zavisnosti od toga šta nastupi pre.

Maksimalno opterećenje korpe je 10 kg.



UPOZORENJE: Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.

UPOZORENJE: Uvek koristite sigurnosne pojaseve i pravilno ih pričvrstite.

UPOZORENJE: Pre upotrebe, uverite se da su svi delovi pravilno zakopčani.

UPOZORENJE: Pre nego što smestite dete u kolica, proverite da li se u unutrašnjosti nalaze sitni, labavi predmeti koji bi mogli izazvati gušenje ako ih dete proguta.

UPOZORENJE: Kočnica mora biti uključena prilikom stavljanja i vađenja deteta iz kolica.

UPOZORENJE: Kolica nisu namenjena za trčanje niti vožnju rolera.

UPOZORENJE: Proverite da li se vaše dete nalazi na bezbednoj udaljenosti prilikom sklapanja i rasklapanja kolica, kako biste izbegli povrede.

UPOZORENJE: Ne dozvolite detetu da se igra ovim proizvodom.

UPOZORENJE: Ne ostavljajte dete u kolicima bez uključene kočnice.

UPOZORENJE: Pre upotrebe, proverite da li je sedište pravilno podešeno i zaključano.

UPOZORENJE: Nemojte dodavati bilo kakvo opterećenje na ručku ili zadnji deo sedišta koje nije odobreno od strane proizvođača.

UPOZORENJE: Dodaci koji nisu odobreni od strane proizvođača mogu uticati na stabilnost.

UPOZORENJE: Koristite isključivo originalne rezervne delove.

UPOZORENJE: Uvek koristite kočnicu kada parkirate kolica.

UPOZORENJE: Ne koristite ovaj proizvod ako nedostaje neki deo ili je bilo koji element oštećen.

UPOZORENJE: Novorođenče treba da koristi najviše zavaljeni položaj naslona.



max22kg

SR



UPOZORENJA ZA KORPU (GONDOLU)



UPOZORENJE: Ovaj proizvod je namenjen za jedno dete.

UPOZORENJE: Ovaj proizvod je pogodan isključivo za dete koje ne može samostalno da sedi, okreće se ili podiže na rukama i kolenima. Maksimalna težina deteta: 9 kg. Ovaj zahtev ne važi za proizvode usklađene sa ECE 44/R129.

UPOZORENJE: Koristite isključivo dušek koji je isporučen uz gondolu. Ne dodajte dodatni dušek.

UPOZORENJE: Gondola je namenjena isključivo za ram kolica koji se nalazi u kompletu.

UPOZORENJE: Postavljajte gondolu isključivo na tvrd, ravnu i suhu površinu.

UPOZORENJE: Ne dozvolite deci da se igraju u blizini gondole.

UPOZORENJE: Ne koristite ovaj proizvod ako neki deo nedostaje ili je bilo koji element oštećen.

UPOZORENJE: Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.

UPOZORENJE: Budite oprezni u blizini otvorenog plamena i drugih izvora toplote kao što su električni grejači, gasni plamenovi i slično, posebno ako se nalaze u neposrednoj blizini gondole.

UPOZORENJE: Redovno proveravajte ručku za nošenje i osnovu, uključujući sve nogice, radi habanja i mogućih oštećenja.

UPOZORENJE: Nikada ne postavljajte gondolu na postolje.

UPOZORENJE: Uverite se da glava deteta nikada nije niže od tela dok se nalazi u gondoli.

UPOZORENJE: Pre nego što podignete ili prenesete gondolu, proverite da li je ručka za nošenje postavljena u uspravan položaj i pravilno pričvršćena s obe strane.

UPOZORENJE: Ručke za nošenje treba da se nalaze van unutrašnjosti gondole tokom korišćenja.

UPOZORENJE: Nikada ne nosite kolica/ram/sedište/gondolu dok je dete unutra.

UPOZORENJE: Ne ostavljajte mekane predmete unutra koji mogu predstavljati rizik od gušenja.

UPOZORENJE: Ne postavljajte kolevku u blizini, na primer, kanapa – opasnost od gušenja.

UPOZORENJE: Pre upotrebe, uverite se da su unutrašnja konstrukcija i navlaka ispravno montirani.



UPUTSTVO ZA MONTAŽU KOLICE

1–2. RASKLAPANJE KOLICA:

Podignite ručku nagore. Kada su kolica otvorena kao na slici 2, trebalo bi da čujete karakteristično „klik“ sa obe strane kolica. Pre upotrebe proverite da li su kolica zaključana u bezbednom položaju.

UPOZORENJE: Pre upotrebe uverite se da su svi pokretni delovi zaključani.

3–6. MONTAŽA/DEMONTAŽA PREDNJIH TOČKOVA:

3. Montaža prednjih točkova: Umetnite vertikalnu osovinu prednjeg točka u plastični otvor na prednjem nosaču, kao na slici 3, dok se ne zaključa. Čujete karakteristično „klik“. Ponavite za drugi točak.

5. Demontaža prednjih točkova: Pritisnite malu metalnu zakačku prema slici 5, istovremeno izvlačeći prednji točak u pravcu strelice kako biste završili demontažu. Ponavite za drugi točak.

6. Rotacija prednjih točkova za 360 stepeni: Spustite plastične dugmiće na prednjim točkovima da ih blokirate i onemogućite rotaciju. Podignite dugmiće da ih deblokirate i omogućite rotaciju.

7–9. MONTAŽA/DEMONTAŽA ZADNJIH TOČKOVA:

7. Montaža zadnjih točkova: Umetnite zadnju osovinu točka u plastični otvor zadnjeg nosača kao na slici 7 dok se ne zaključa. Čujete karakteristično „klik“. Ponavite za drugi točak.

9. Demontaža zadnjih točkova: Pritisnite dugme kao na slici 9 da otpustite zadnji točak, a zatim ga izvucite u pravcu strelice da završite demontažu. Ponavite za drugi točak.

10. BLOKADA KOČNICE:

Pritisnite pedalu kočnice da blokirate kolica. Podignite pedalu nagore da otpustite kočnicu kao na slici 10.

UPOZORENJE: Uvek blokirajte kočnicu prilikom stavljanja deteta u kolica ili kada se kolica ne koriste.

11. TELESKOPSKA RUČKA:

Pritisnite dugme u pravcu strelice kao na slici 11 da podesite visinu ručke.

12–13. MONTAŽA/DEMONTAŽA SEDIŠTA:

Postavite sedište kao na slici 12 (okrenuto ka roditelju). Trebalo bi da čujete karakteristično „klik“ sa obe strane kako biste se uverili da je sedište bezbedno zaključano. Da biste demontirali sedište, pritisnite dugmad za otpuštanje sa obe strane, zatim podignite sedište pravo nagore u pravcu strelice.

Postavite sedište (okrenuto od roditelja) na isti način prema slici 13.

UPOZORENJE: Sedište se može montirati samo direktno na ram.

14. RASKLAPANJE NADSTREŠNICE:

Preklopite ili rasklopite nadstrešnicu kao na slici 14. Da biste je proširili, otvorite rajsferšlus koji se nalazi na njoj.

15. PODEŠAVANJE NASLONA:

Podignite dugme za podešavanje naslona da biste ga podesili nagore ili nadole, kao na slici 15.

16. PODEŠAVANJE VISINE NADSTREŠNICE:

Pritisnite dugme za podešavanje da biste podesili visinu nadstrešnice u 3 različite pozicije, kao na slici 16.

17. PODEŠAVANJE OSLOPCA ZA NOGE:

Povucite ručku ispod oslonca za noge u pravcu strelice kao na slici 17 da biste podesili njegov položaj.

18. MONTAŽA/DEMONTAŽA ZAŠTITNE PREČKE:

Umetnite prečku sa obe strane sedišta. Uverite se da je prečka zaključana dok ne čujete karakteristično „klik“. Da biste uklonili prečku, pritisnite dugme prema slici 18. Zaštitna prečka se može rotirati 360°.

19. SKLAPANJE KOLICA SA SEDIŠTEM:

1. Postavite nadstrešnicu u najniži položaj prema strelici na slici 19.

2. Postavite ručku u najniži položaj.

3. Preklopite nadstrešnicu u pravcu strelice.

4. Otključajte i postavite prednje točkove pod uglom većim od 30°. 5–6. Stojeći ispred prednjih točkova, pritisnite malo dugme sa desne strane sedišta, zatim podignite oslonac za noge prema ručki kolica – sklapanje je završeno.

UPOZORENJE: Pre sklapanja kolica uverite se da je sedište okrenuto ka roditelju u potpuno uspravnom položaju naslona.

20. SKLAPANJE SAMO RAMA KOLICA:

Postavite ručku u najniži položaj. Pritisnite i zadržite dugme u pravcu strelice (ne puštajte ga), istovremeno podižući ručku za nošenje nagore, kao što je prikazano na slici 20.

21. PODEŠAVANJE SIGURNOSNOG POJASA:

Skinite gornji deo presvlake sedišta otkopčavajući rajsferšluse sa obe strane.

1. Pritisnite dugme i izvucite kopču kako biste podesili odgovarajući položaj, kao što je prikazano na slici 21.

2. Gornji položaj je pogodan za dete starije od 6 meseci.

3. Donji položaj je pogodan za dete mlađe od 6 meseci.

22. PODEŠAVANJE DUŽINE SIGURNOSNIH POJASEVA:

Podesite dužinu pojaseva povlačenjem plastičnih regulatora sa obe strane.

23. ZAKOPČAVANJE POJASEVA:

Umetnite element „b1“ u „a1“ i „b2“ u „a2“ dok ne čujete klik. Zatim spojite „a1-a2“ sa kopčom „c“.

24. POSTAVLJANJE TORBE:

Torba je opremljena namenskim kaiševima koji omogućavaju podešavanje visine pri montaži na ram kolica. Da biste pričvrstili torbu, zakačite kaiševe za kukice koje se nalaze na ručki kolica.

25. MONTAŽA ZAŠTITE OD KIŠE:

Raširite i razvucite zaštitu od kiše, a zatim je postavite na kolica – počevši od gornjeg dela nadstrešnice pa sve do donje prednje ivice kolica. Uverite se da zaštita dobro prijanja i da se ne pomera tokom upotrebe.

UPOZORENJE: Uverite se da dete ima dovoljno vazduha i dobru vidljivost unutar kolica.

26. MONTAŽA MREŽE PROTIV INSEKATA:

Raširite mrežu preko kolica, počevši od gornjeg dela nadstrešnice. Podesite je tako da u potpunosti pokrije prostor deteta, bez ostavljanja praznina.

UPOZORENJE: Uverite se da dete ima adekvatnu ventilaciju i da se ne oseća nelagodno.

27. MONTAŽA ZIMSKE VREĆE:

Postavite zimsku vreću na sedište tako da njen donji deo bude kod stopala deteta. Prevucite gornji deo preko zaštitne prečke i pričvrstite sve bezbednosne elemente.

UPOZORENJE: Uverite se da dete ima slobodu pokreta i da nije previše stegnuto.

28. MONTAŽA UMETKA ZA SEDIŠTE:

Raširite umetak na sedištu i provucite sve elemente pojasa kroz odgovarajuće otvore.

29. PODEŠAVANJE OPRUGA ZADNIH AMORTIZERA:

Podesite tvrdoću amortizacije okretanjem točkića u jednu ili drugu stranu.

UPOZORENJE: Podešavajte obe strane amortizera ravnomerno kako biste izbegli naginjanje kolica.



UPUTSTVO ZA MONTAŽU GONDOLE

1. RASKLAPANJE/SKLAPANJE KORPE:

Da biste rasklopili korpu, uklonite dušek i povucite metalne oslonce dok se ne zaključaju u plastične žlebove, kao što je prikazano na slici 2. Rasklopite nadstrešnicu korpe povlačenjem ručke nagore dok ne čujete karakteristično „klik“, u pravcu strelice prikazane na slici 4.

2. PODEŠAVANJE NADSTREŠNICE KORPE:

Istovremeno pritisnite dugmad u pravcu strelica na slici 3, da biste je proširili. Otvorite rajsferšlus na jednoj od sekcija. Trebalo bi da čujete karakteristično „klik“. Ne podižite korpu ako ručka nadstrešnice nije u uspravnom položaju.

3. MONTAŽA/DEMONTAŽA KORPE NA RAMU KOLICA:

Kao što je prikazano na slici 5–6, postavite bazu korpe paralelno sa fiksnim mehanizmom za zaključavanje dok ne čujete karakteristično „klik“.

Da biste skinuli korpu, pritisnite dugmad za brzo otpuštanje sa obe strane, kao što je prikazano na slici 7.

4. PODEŠAVANJE KORPE:

Montirajte adaptere na ram kolica dok ne čujete karakteristično „klik“, kao što je prikazano na slici 8.

Zatim postavite bazu korpe paralelno sa fiksnim mehanizmom za zaključavanje dok ne čujete karakteristično „klik“, kao što je prikazano na slici 9. Za demontažu adaptera pritisnite dugmad na adapterima i izvucite ih iz rama kolica.

5. VENTILACIJA KORPE:

Korpa ima ventilaciju sa prednje i zadnje strane. Otvori su zaštićeni mrežicom, a poklopci za ventilaciju pričvršćeni su pomoću rajsferšlusa i magneta.

6. POSTAVLJANJE TORBE:

Torba ima posebne kaiševe koji omogućavaju podešavanje visine pri montiranju na ram.

Da biste postavili torbu na ram, pričvrstite podešavajuće kaiševe na kukice koje se nalaze na ručki kolica.

7. MONTAŽA KIŠNE FOLIJE:

Postavite kišnu foliju na kolica počevši od gornjeg dela nadstrešnice pa sve do donje ivice korpe.

Uverite se da folija dobro naleže i ne spada tokom korišćenja.

8. MONTAŽA MREŽE PROTIV INSEKATA:

Raširite mrežu preko kolica, počevši od gornjeg dela nadstrešnice. Podesite je tako da u potpunosti pokrije prostor deteta, bez ostavljanja praznina.

9. MONTAŽA SENKE PROTIV SUNCA:

Pričvrstite senku pomoću rajsferšlusa sa unutrašnje strane nadstrešnice korpe i razvucite je ka kukicama koje se nalaze na ručki kolica.

UPOZORENJE: Uverite se da je ručka kolica zaključana u pravilan položaj.

Korpa se može montirati isključivo u pravcu suprotnom od smera kretanja – okrenuta ka vama.

UPOZORENJE: Zaključajte sigurnosnu kočnicu pre nego što montirate korpu na kolica. Postupajte na isti način i prilikom demontaže.

UPOZORENJE: Korpa je dizajnirana za decu do 6 meseci starosti, težine do 9 kg, koja još ne mogu da sede, puze ili samostalno se okreću. Prestanite da je koristite kada vaše dete počne da puze.



UPUTSTVO ZA MONTAŽU AUTOSEDIŠTA (opciono dodatno opremljenje)

1. MONTAŽA ADAPTERA ZA AUTO-SEDIŠTE:

Zaključajte sigurnosnu kočnicu pre montaže.

Skinite sportsko sedište ili korpu sa rama kolica. Uzmite adaptere za auto-sedište i montirajte ih na ram kolica dok ne čujete blago „klik“, što znači da su adapteri pravilno pričvršćeni na ram.

2. MONTAŽA AUTO-SEDIŠTA:

Poravnajte i uskladite otvore auto-sedišta sa adapterima, zatim nežno pritisnite sedište nadole dok ne čujete „klik“, što znači da je sedište sigurno pričvršćeno na ram.

3. DEMONTAŽA AUTO-SEDIŠTA:

Da biste ga demontirali, istovremeno pritisnite dugmad sa gornjih ivica auto-sedišta i podignite ga nagore.

4. DEMONTAŽA ADAPTERA ZA AUTO-SEDIŠTE:

Da biste ih demontirali, podignite obe ručice na adapterima i izvucite ih iz rama kolica.

UPOZORENJE: Zapamtite! Tokom montaže/demontaže auto-sedišta sigurnosna kočnica mora uvek biti zaključana.

UPOZORENJE: Auto-sedište može biti montirano isključivo u suprotnom smeru od pravca vožnje, okrenuto ka vama.



CZIŠĆENJE:



Nemojte koristiti abrazivne materijale za čišćenje okvira!

Koristite vlažnu krpu i blagi deterdžent, a zatim temeljno osušite.

Ako je kolica bila izložena slanoj vodi, odmah je isperite svežom vodom iz česme.

Pre čišćenja proverite etiketu za negu tkanine. Ne izlažite direktnoj sunčevoj svetlosti tokom sušenja. Preporučujemo upotrebu kišne navlake u kišnim uslovima.

Ako su kolica mokra, ostavite ih rastvorena i dozvolite svim delovima da se potpuno osuše kako bi se sprečila pojava plesni.

Nikada nemojte čuvati u vlažnom okruženju.



100% Polyester

ODRŽAVANJE:



Korisnik je odgovoran za redovno održavanje kolica.

Svi povezani delovi moraju biti dobro zategnuti i osigurani.

Posebno je važno redovno podmazivanje mehanizama za zaključavanje i rotaciju suvim mazivom. Važno je da kočnica, točkovi i gume ne budu oštećeni tokom upotrebe. Redovno ih proveravajte i po potrebi popravljajte ili zamenjujte.

Suvo mazivo se takođe može koristiti za održavanje drugih pokretnih delova okvira.

Nakon prskanja, obrišite proizvod mekom krpom.

Nemojte vršiti nikakve modifikacije proizvoda.

U slučaju reklamacije ili problema, obratite se dobavljaču ili uvozniku.

Servis treba biti planiran svakih 24 meseca.

BEZBEDNOSNI STANDARDI:



EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023

IMPORTANTE! LEGGI ATTENTAMENTE E CONSERVERA' PER RIFERIMENTO FUTURO.

IT

BENVENUTO

Davanti a te c'è il nuovo passeggino MUUVO, con cui tu e il tuo bambino vivrete sicuramente innumerevoli momenti meravigliosi. Sappiamo che nessuno ama leggere le istruzioni, ma queste sicuramente ne vale la pena. Ti mostreremo tutte le funzioni del tuo nuovo MUUVO e come attivarle facilmente. Grazie per averci scelto!

Il team MUUVO

ATTENZIONE! UNA BUONA NOTIZIA!

Tutte le configurazioni del passeggino MUUVO possono essere montate e utilizzate autonomamente.

COMPONENTI DEL PASSEGGINO

1.struttura passeggino 2.ruote anteriori 3.ruote posteriori 4.seduta passeggino
5.capottina passeggino 6.paracolpi 7.zanzariera universale per navicella e passeggino
8.coprigambe 9.riduttore 10.borsa

COMPONENTI DELLA NAVICELLA

1.navicella 2.materasso 3.zanzariera universale per navicella e passeggino 4.rivestimento
interno 5.coprigambe 6.visiera parasole

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE DEL SET COMPLETO 2 IN 1

1.struttura passeggino x1 2.ruote anteriori x2 3.ruote posteriori x2 4.seduta passeggino x1
5.capottina passeggino x1 6.paracolpi x1 7.zanzariera universale per navicella e passeggino x1
8.coprigambe x1 9.riduttore x1 10.borsa x1 11.navicella x1 12.materasso x1
13.rivestimento interno x1 14.coprigambe navicella x1 15.visiera parasole x1
16.parapioggia universale x1 17.portacellulare x1 18.portaciuccio x1

Se manca qualche elemento o hai difficoltà nel montaggio, contattaci al nostro servizio clienti:
service@muuvo.com

IMPORTANTE! LEGGI ATTENTAMENTE E CONSERVERA' PER RIFERIMENTO FUTURO.

AVVERTENZE PER IL PASSEGGINO

Segui sempre le istruzioni del produttore. Il passeggino è destinato a un solo bambino, da 0 mesi fino a 22 kg o 4 anni, a seconda di quale delle due condizioni si verifichi per prima. Il carico massimo del cesto è di 10 kg.

AVVERTENZA: Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza.

AVVERTENZA: Usa sempre le cinture di sicurezza e assicurati che siano fissate correttamente.

AVVERTENZA: Prima dell'uso, verifica che tutte le parti siano ben fissate.

AVVERTENZA: Prima di sistemare il bambino nel passeggino, assicurati che all'interno non ci siano oggetti piccoli o sciolti che potrebbero causare il rischio di soffocamento in caso di ingestione.

AVVERTENZA: Il freno di sicurezza deve essere attivato durante l'inserimento e l'uscita del bambino dal passeggino.

AVVERTENZA: Il passeggino non è adatto per correre o per l'uso con pattini a rotelle.

AVVERTENZA: Assicurati che il bambino si trovi a una distanza sicura quando pieghi o apri il passeggino, per evitare possibili infortuni.

AVVERTENZA: Non lasciare che il bambino giochi con il prodotto.

AVVERTENZA: Non lasciare mai il bambino nel passeggino senza attivare il freno.

AVVERTENZA: Prima dell'uso, verifica che il sedile sia correttamente regolato e bloccato.

AVVERTENZA: Non applicare carichi al manico o alla parte posteriore del sedile che non siano raccomandati dal produttore.

AVVERTENZA: Gli accessori non approvati dal produttore potrebbero compromettere la stabilità del passeggino.

AVVERTENZA: Usa esclusivamente parti di ricambio originali.

AVVERTENZA: Ogni volta che parcheggi il passeggino, attiva sempre il freno di sicurezza.

AVVERTENZA: Non utilizzare il prodotto se manca qualche parte o se una parte è danneggiata.

AVVERTENZA: Il neonato deve utilizzare la posizione più reclinata dello schienale.



max22kg

IT



AVVERTENZE PER LA NAVICELLA

AVVERTENZA: Questo prodotto è destinato a un solo bambino.

AVVERTENZA: Questo prodotto è adatto esclusivamente a bambini che non sono ancora in grado di sedersi, girarsi o sollevarsi con le braccia e le ginocchia. Peso massimo del bambino: 9 kg. Questo limite non si applica ai prodotti conformi alle normative ECE 44/R129.

AVVERTENZA: Utilizzare solo il materassino fornito con la navicella. Non aggiungere un materassino supplementare.

AVVERTENZA: La navicella è progettata per essere utilizzata solo con il telaio del passeggino incluso nel set.

AVVERTENZA: Posizionare la navicella solo su una superficie dura, piana e asciutta.

AVVERTENZA: Non permettere ai bambini di giocare vicino alla navicella.

AVVERTENZA: Non utilizzare questo prodotto se manca una parte o se un qualsiasi componente è danneggiato.

AVVERTENZA: Non lasciare mai il bambino incustodito.

AVVERTENZA: Prestare attenzione alla vicinanza di fiamme libere o altre fonti di calore, come stufe elettriche, fiamme a gas, ecc., soprattutto se situate vicino alla navicella.

AVVERTENZA: Controllare regolarmente la maniglia per il trasporto e la base, comprese tutte le gambe, per verificare segni di usura o danni.

AVVERTENZA: Non posizionare mai la navicella su un supporto.

AVVERTENZA: Assicurarsi che la testa del bambino non sia mai posizionata più in basso del corpo quando si trova nella navicella.

AVVERTENZA: Prima di sollevare o trasportare la navicella, assicurarsi che la maniglia per il trasporto sia in posizione verticale e correttamente fissata su entrambi i lati.

AVVERTENZA: Durante l'uso, le maniglie per il trasporto devono rimanere all'esterno della navicella.

AVVERTENZA: Non sollevare mai il passeggino/telaio/seduta/navicella con il bambino all'interno.

AVVERTENZA: Non lasciare all'interno oggetti morbidi che potrebbero comportare un rischio di soffocamento.

AVVERTENZA: Non posizionare la navicella vicino, ad esempio, a corde – rischio di soffocamento.

AVVERTENZA: Prima dell'uso, assicurarsi che la struttura interna e il rivestimento siano correttamente montati.





ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DEL CARROZZINO

1–2. APERTURA DEL PASSEGGINO:

Sollevare la maniglia verso l'alto. Quando il passeggino sarà completamente aperto come mostrato nella figura 2, si dovrebbe sentire un clic caratteristico su entrambi i lati del telaio. Prima dell'uso, assicurarsi che il passeggino sia bloccato in posizione sicura.

ATTENZIONE: Prima dell'uso, assicurarsi che tutti gli elementi mobili siano correttamente bloccati.

3–6. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLE RUOTE ANTERIORI:

3. Montaggio: Inserire il perno verticale della ruota anteriore nel foro di plastica del supporto anteriore come mostrato nella figura 3 fino al bloccaggio. Si sentirà un "clic". Ripetere l'operazione per l'altra ruota.

5. Smontaggio: Premere il piccolo fermo metallico come mostrato nella figura 5 e contemporaneamente estrarre la ruota anteriore nella direzione indicata dalla freccia. Ripetere per l'altra ruota.

6. Rotazione a 360° delle ruote anteriori: Abbassare i pulsanti in plastica sulle ruote anteriori per bloccarne la rotazione. Sollevarli per sbloccare la rotazione.

7–9. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLE RUOTE POSTERIORI:

7. Montaggio: Inserire l'asse della ruota posteriore nel foro del supporto posteriore (figura 7) fino al bloccaggio. Si sentirà un "clic". Ripetere per l'altra ruota.

9. Smontaggio: Premere il pulsante come mostrato nella figura 9 per sbloccare la ruota posteriore, quindi estrarla seguendo la direzione della freccia. Ripetere per l'altra ruota.

10. BLOCCO FRENO:

Premere il pedale del freno per bloccare il passeggino. Sollevarlo per sbloccarlo (figura 10).

ATTENZIONE: Bloccare sempre il freno prima di mettere o togliere il bambino dal passeggino.

11. MANIGLIA TELESOPICA:

Premere il pulsante seguendo la direzione della freccia (figura 11) per regolare l'altezza della maniglia.

12–13. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLA SEDUTA:

Montare la seduta come mostrato nella figura 12 (fronte genitore). Dovresti sentire un clic caratteristico su entrambi i lati a conferma dell'aggancio sicuro. Per rimuovere la seduta, premere i pulsanti di sgancio su entrambi i lati e sollevare la seduta verso l'alto seguendo la freccia.

Montare la seduta fronte strada seguendo lo stesso procedimento (figura 13).

ATTENZIONE: La seduta può essere montata solo direttamente sul telaio.

14. APERTURA DELLA CAPOTTINA:

Aprire o chiudere la capottina come mostrato nella figura 14. Per estenderla, aprire la zip sulla parte superiore.

15. REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE:

Sollevare il pulsante di regolazione dello schienale per modificarne la posizione verso l'alto o il basso (figura 15).

16. REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLA CAPOTTINA:

Premere il pulsante di regolazione per scegliere tra 3 altezze della capottina (figura 16).

17. REGOLAZIONE DEL POGGIAPIEDI:

Tirare la leva sotto il poggiatesta nella direzione indicata dalla freccia (figura 17) per regolarne l'angolo.

18. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DEL PARACOLPI:

Inserire il paracolpi su entrambi i lati della seduta. Verificare che sia bloccato correttamente (si sentirà un "clic"). Per rimuoverlo, premere il pulsante come nella figura 18. Il paracolpi può ruotare a 360°.

19. CHIUSURA DEL PASSEGGINO CON LA SEDUTA:

1. Abbassare la capottina al minimo (figura 19).

2. Abbassare la maniglia al minimo.

3. Chiudere la capottina seguendo la freccia.

4. Sbloccare le ruote anteriori e ruotarle oltre i 30°.

5–6. Posizionandosi davanti alle ruote anteriori, premere il piccolo pulsante sul lato destro della seduta e sollevare il poggiatesta verso la maniglia del passeggino – la chiusura è completa.

ATTENZIONE: Prima di piegare il passeggino, verificare che la seduta sia fronte genitore e lo schienale in posizione completamente eretta.

20. CHIUSURA DEL SOLO TELAIO:

Portare la maniglia nella posizione più bassa.

Premere e tenere premuto il pulsante seguendo la freccia (non rilasciarlo), mentre si solleva la maniglia di trasporto come mostrato nella figura 20.

21. REGOLAZIONE DELLA CINTURA DI SICUREZZA:

Abbassa la parte superiore della fodera del seggiolino aprendo le cerniere su entrambi i lati.

1. Premi il pulsante e tira fuori la fibbia per impostare la posizione desiderata, come mostrato nella figura 21.

2. La posizione superiore è adatta ai bambini di età superiore ai 6 mesi.

3. La posizione inferiore è adatta ai bambini di età inferiore ai 6 mesi.

22. REGOLAZIONE DELLE CINGHIE DI SICUREZZA:

Regola la lunghezza delle cinghie tirando i regolatori in plastica su entrambi i lati.

23. ALLACCIATURA DELLE CINGHIE:

Inserisci l'elemento "b1" nell'elemento "a1" e "b2" in "a2" fino a sentire un clic. Collega "a1-a2" con la fibbia "c".

24. FISSAGGIO DELLA BORSA:

La borsa è dotata di cinghie dedicate che consentono di regolare l'altezza quando viene fissata al telaio del passeggino. Per fissarla, aggancia le cinghie di regolazione ai ganci presenti sulla maniglia del passeggino.

25. MONTAGGIO DEL PARAPIOGGIA:

Apri e stendi il parapioggia, quindi posizionalo sul passeggino – partendo dalla parte superiore della capottina fino al bordo inferiore anteriore del passeggino. Assicurati che aderisca bene e che non scivoli durante l'uso.

ATTENZIONE: Assicurati che il bambino abbia sufficiente circolazione d'aria e una buona visibilità all'interno del passeggino.

26. MONTAGGIO DELLA ZANZARIERA:

Stendi la zanzariera sul passeggino, partendo dalla parte superiore della capottina. Regola in modo da coprire completamente l'area del bambino senza lasciare spazi aperti.

ATTENZIONE: Verifica che il bambino abbia una ventilazione adeguata e non provi disagio.

27. MONTAGGIO DEL SACCO NANA:

Posiziona il sacco sulla seduta in modo che la parte inferiore sia vicino ai piedi del bambino. Passa la parte superiore sopra il paracolpi e fissa tutti gli elementi di sicurezza.

ATTENZIONE: Assicurati che il bambino possa muoversi liberamente e che non sia avvolto troppo stretto.

28. MONTAGGIO DEL RIDUTTORE:

Apri il riduttore sulla seduta e fai passare tutti gli elementi della cintura attraverso le aperture appropriate.

29. REGOLAZIONE DELLE MOLLE DEGLI AMMORTIZZATORI POSTERIORI:

Regola la rigidità delle sospensioni ruotando la manopola in una direzione o nell'altra.

ATTENZIONE: Regola entrambe le sospensioni in modo uniforme per evitare inclinazioni del passeggino.



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DELLA NAVICELLA

1. APERTURA/CHIUSURA DELLA NAVICELLA:

Per aprire la navicella, rimuovi il materasso e tira i supporti in acciaio finché non si bloccano nelle scanalature di plastica, come mostrato nella figura 2. Apri la capottina della navicella tirando la maniglia verso l'alto finché non senti un caratteristico "clic", secondo la direzione della freccia nella figura 4.

2. REGOLAZIONE DELLA CAPOTTINA DELLA NAVICELLA:

Premi contemporaneamente i pulsanti secondo la direzione delle frecce nella figura 3 per aprirla. Per ingrandirla, apri la zip su una delle sezioni. Dovresti sentire un caratteristico "clic". Non sollevare la navicella se la maniglia della capottina non è in posizione verticale.

3. MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLA NAVICELLA SUL TELAIO DEL PASSEGGINO:

Come mostrato nelle figure 5-6, posiziona la base della navicella parallelamente al meccanismo di fissaggio fino a sentire un "clic" caratteristico. Per rimuoverla, premi i pulsanti di rilascio rapido su entrambi i lati come mostrato nella figura 7.

4. REGOLAZIONE DELLA NAVICELLA:

Monta gli adattatori sul telaio del passeggino finché non senti un "clic" caratteristico (vedi figura 8).

Poi posiziona la base della navicella parallelamente al meccanismo di fissaggio fino a sentire un altro "clic" (vedi figura 9). Per smontare gli adattatori, premi i pulsanti sugli adattatori stessi e rimuovili dal telaio del passeggino.

5. VENTILAZIONE DELLA NAVICELLA:

La navicella ha una ventilazione anteriore e posteriore. Le aperture sono dotate di rete, e le coperture sono fissate tramite zip e magneti.

6. FISSAGGIO DELLA BORSA:

La borsa è dotata di cinghie speciali che permettono di regolare l'altezza di fissaggio al telaio. Per montarla, aggancia le cinghie regolabili ai ganci presenti sulla maniglia del passeggino.

7. MONTAGGIO DEL PARAPIOGGIA:

Posiziona il parapioggia sul passeggino, partendo dalla parte superiore della capottina fino al bordo inferiore della navicella. Assicurati che aderisca bene e non scivoli.

8. MONTAGGIO DELLA ZANZARIERA:

Stendi la zanzariera sul passeggino, partendo dalla parte superiore della capottina. Regola in modo da coprire completamente l'area del bambino senza lasciare spazi aperti.

9. MONTAGGIO DELLA VISIERA PARASOLE:

Fissa la visiera parasole con la zip all'interno della capottina della navicella e aprila, agganciandola ai ganci sulla maniglia del passeggino.

ATTENZIONE: Assicurati che la maniglia del passeggino sia bloccata nella posizione corretta.

La navicella può essere installata solo rivolta all'indietro, verso il genitore.

ATTENZIONE: Blocca sempre il freno di sicurezza prima di montare o smontare la navicella dal passeggino.

ATTENZIONE: La navicella è progettata per bambini fino a 6 mesi di età, con un peso massimo di 9 kg, che non sanno ancora sedersi, gattonare o girarsi da soli. Smetti di usarla quando il tuo bambino inizia a gattonare.



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DEL SEGGIOLINO AUTO (accessorio opzionale)

1. MONTAGGIO DEGLI ADATTATORI PER IL SEGGIOLINO AUTO:

Blocca il freno di sicurezza prima del montaggio. Rimuovi la seduta del passeggino o la navicella dal telaio. Prendi gli adattatori per il seggiolino auto e fissali al telaio del passeggino fino a sentire un leggero "clic", che indica che gli adattatori sono stati correttamente agganciati al telaio.

2. MONTAGGIO DEL SEGGIOLINO AUTO:

Allinea e abbina le aperture del seggiolino auto con gli adattatori, quindi spingi delicatamente il seggiolino verso il basso fino a sentire un "clic", che indica che il seggiolino è saldamente fissato al telaio.

3. SMONTAGGIO DEL SEGGIOLINO AUTO:

Per smontarlo, premi contemporaneamente i pulsanti situati sui bordi superiori del seggiolino e sollevalo verso l'alto.

4. SMONTAGGIO DEGLI ADATTATORI DEL SEGGIOLINO AUTO:

Per rimuoverli, solleva entrambe le leve sugli adattatori ed estraili dal telaio del passeggino.

ATTENZIONE: Ricorda! Durante il montaggio e lo smontaggio del seggiolino, il freno di sicurezza deve essere sempre inserito.

ATTENZIONE: Il seggiolino auto può essere installato solo in senso contrario alla direzione di marcia, rivolto verso di te.

PULIZIA:

Non utilizzare materiali abrasivi per pulire il telaio!

Usa un panno umido e un detergente delicato, poi asciuga bene.

Se il carrello è stato esposto a acqua salata, deve essere risciacquato il prima possibile con acqua fresca.

Prima di pulire, controlla l'etichetta per le istruzioni di manutenzione del tessuto.

Non esporre alla luce diretta del sole durante l'asciugatura.

Si consiglia di utilizzare una copertura antipioggia in caso di tempo piovoso.

Se il carrello è bagnato, lascialo aperto e lascia che tutte le parti si asciughino completamente per evitare la formazione di muffa.

Non conservare mai in un ambiente umido..



100% Polyester

MANUTENZIONE:

L'utente è responsabile della manutenzione regolare del carrello.

Tutte le parti di collegamento devono essere ben serrate e protette.

È particolarmente importante lubrificare regolarmente i meccanismi di blocco e rotazione con grasso secco.

È importante controllare che i freni, le ruote e gli pneumatici non siano danneggiati durante l'uso.

Controllali regolarmente e, se necessario, riparali o sostituiscili.

Con il grasso secco si possono anche mantenere altri componenti mobili del telaio.

Dopo la spruzzatura, pulisci il prodotto con un panno morbido.

Non apportare modifiche al prodotto. In caso di reclami o problemi, contattare il fornitore o l'importatore.

Il servizio dovrebbe essere programmato ogni 24 mesi.

STANDARD DI SICUREZZA:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023

IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

FR

BIENVENUE



Vous venez de recevoir votre nouvelle poussette MUUVO, avec laquelle vous et votre enfant vivrez d'innombrables moments merveilleux. Nous savons que personne n'aime lire les manuels d'instruction, mais celui-ci en vaut la peine ! Il vous montrera toutes les fonctionnalités de votre nouvelle MUUVO et à quel point il est facile de les utiliser. Merci de votre confiance !
L'équipe MUUVO

UNE BONNE NOUVELLE!



Toutes les configurations de la poussette MUUVO peuvent être installées et utilisées par vous-même.

ÉLÉMENTS CONSTITUTIFS DE LA POUSSETTE CANNE



1.châssis de la poussette 2.roues avant 3.roues arrière 4.siège poussette
5.capote pour poussette 6.arceau 7.moustiquaire universelle pour nacelle et poussette
8.chancelière 9.insert 10.sac

ÉLÉMENTS CONSTITUTIFS DE LA NACELLE



1.nacelle 2.matelas 3.moustiquaire intégrée 4.doublure intérieure
5.chancelière 6.pare-soleil

CONTENU DE L'EMBALLAGE POUR L'ENSEMBLE COMPLET 2 EN 1



1.châssis de la poussette x1 2.roues avant x2 3.roues arrière x2 4.siège poussette x1 5.capote pour poussette x1 6.arceau pour poussette x1 7.moustiquaire intégrée 4.doublure intérieure x1 8.chancelière pour poussette x1 9.insert pour poussette x1 10.sac x1 11.nacelle x1 12.matelas pour nacelle x1 13.doublure intérieure pour nacelle x1 14.chancelière pour nacelle x1 15.pare-soleil pour nacelle x1 16.protection pluie universelle x1 17.étui pour téléphone x1 18.étui pour sucette x1

Si un élément manque ou si vous avez des difficultés à l'assembler, veuillez contacter notre service après-vente : **service@muuvo.com**



IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE.



AVERTISSEMENTS POUR LA POUSSETTE

Suivez les instructions du fabricant.

La poussette est conçue pour un seul enfant de 0 mois jusqu'à 22 kg ou 4 ans, selon la première éventualité.

La charge maximale du panier est de 10 kg.



AVERTISSEMENT: Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.

AVERTISSEMENT: Utilisez toujours les harnais de sécurité et attachez-les correctement.

AVERTISSEMENT: Avant utilisation, assurez-vous que tous les éléments sont bien fixés.

AVERTISSEMENT: Avant d'installer l'enfant dans la poussette, vérifiez qu'il n'y a pas d'objets petits et détachés à l'intérieur, qui pourraient entraîner un risque d'étouffement en cas d'ingestion.

AVERTISSEMENT: Le frein de sécurité doit être activé lors de l'installation et du retrait de l'enfant de la poussette.

AVERTISSEMENT: Cette poussette n'est pas conçue pour la course ou le patinage.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que votre enfant se trouve à une distance de sécurité lors du pliage et du dépliage de la poussette afin d'éviter toute blessure.

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas l'enfant jouer avec ce produit.

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas l'enfant dans la poussette sans activer le frein.

AVERTISSEMENT: Avant utilisation, vérifiez que le siège est correctement réglé et verrouillé.

AVERTISSEMENT: N'appliquez aucune charge sur la poignée ou l'arrière du siège qui ne soit pas recommandée par le fabricant.

AVERTISSEMENT: L'utilisation d'accessoires non approuvés par le fabricant peut affecter la stabilité.

AVERTISSEMENT: Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.

AVERTISSEMENT: Chaque fois que vous garez la poussette, activez le frein de sécurité.

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas ce produit s'il manque une pièce ou si un élément est endommagé.

AVERTISSEMENT : Le nouveau-né doit utiliser la position la plus inclinée du dossier.



max22kg

FR



AVERTISSEMENTS POUR LA NACELLE

AVERTISSEMENT: Ce produit est destiné à un seul enfant.

AVERTISSEMENT: Ce produit convient uniquement à un enfant qui ne sait pas encore s'asseoir, se retourner ou se redresser sur les mains et les genoux. Poids maximal de l'enfant : 9 kg. Cette exigence ne s'applique pas aux produits conformes à la norme ECE 44/R129.

AVERTISSEMENT: Utilisez uniquement le matelas fourni avec la nacelle. N'ajoutez pas de matelas supplémentaire.

AVERTISSEMENT: La nacelle est conçue pour être utilisée uniquement avec le châssis de la poussette fourni dans le kit.

AVERTISSEMENT: Placez la nacelle uniquement sur une surface dure, plane et sèche.

AVERTISSEMENT: Ne laissez pas les enfants jouer à proximité de la nacelle.

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas ce produit s'il manque une pièce ou si un élément est endommagé.

AVERTISSEMENT: Ne laissez jamais un enfant sans surveillance.

AVERTISSEMENT: Faites preuve de prudence à proximité d'une flamme nue ou d'autres sources de chaleur, telles que les radiateurs électriques, les flammes de gaz, etc., en particulier si elles se trouvent à proximité immédiate de la nacelle.

AVERTISSEMENT: Vérifiez régulièrement la poignée de transport ainsi que la base, y compris tous les pieds, pour détecter toute usure ou tout dommage.

AVERTISSEMENT: Ne placez jamais la nacelle sur un support.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que la tête de l'enfant n'est jamais positionnée plus bas que son corps lorsqu'il est placé dans la nacelle.

AVERTISSEMENT: Avant de soulever ou de transporter la nacelle, vérifiez que la poignée de transport est en position verticale et correctement fixée des deux côtés.

AVERTISSEMENT: Les poignées de transport doivent rester à l'extérieur de l'intérieur de la nacelle pendant son utilisation.





AVERTISSEMENT: Ne transportez jamais la poussette/le châssis/le siège/la nacelle lorsque l'enfant s'y trouve.

AVERTISSEMENT: Ne laissez aucun objet mou à l'intérieur pouvant présenter un risque d'étouffement.

AVERTISSEMENT: Ne placez pas la nacelle à proximité, par exemple, de cordons – risque d'étouffement.

AVERTISSEMENT: Avant utilisation, assurez-vous que la structure interne et la housse sont correctement installées.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE LA POUSSETTE

1-2. DÉPLOIEMENT DE LA POUSSETTE:

Relevez la poignée vers le haut. Lorsque la poussette est complètement ouverte comme indiqué sur l'illustration 2, vous devez entendre un « clic » caractéristique de chaque côté de la poussette. Avant utilisation, vérifiez que la poussette est verrouillée en position de sécurité.

AVERTISSEMENT: Avant utilisation, assurez-vous que tous les éléments mobiles sont bien verrouillés.

3-6. MONTAGE/DÉMONTAGE DES ROUES AVANT:

3. Montage des roues avant : Insérez l'axe vertical de la roue avant dans l'orifice en plastique du support avant, comme sur l'illustration 3, jusqu'à ce qu'elle se bloque. Vous entendrez un « clic ». Répétez l'opération pour la deuxième roue.

5. Démontage des roues avant : Appuyez sur le petit loquet métallique comme indiqué sur l'illustration 5, tout en tirant la roue avant dans la direction de la flèche pour la retirer. Répétez pour la deuxième roue.

6. Rotation des roues avant à 360 degrés : Abaissez les boutons en plastique situés sur les roues avant pour les verrouiller et empêcher la rotation à 360°. Relevez les boutons pour les déverrouiller et permettre la rotation.

7-9. MONTAGE/DÉMONTAGE DES ROUES ARRIÈRE:

7-9. Montage des roues arrière : Insérez l'axe de la roue arrière dans l'ouverture en plastique du support arrière comme sur l'illustration 7 jusqu'à ce qu'elle se bloque. Vous entendrez un « clic ». Répétez pour la deuxième roue.

9. Démontage des roues arrière : Appuyez sur le bouton comme indiqué sur l'illustration 9 pour libérer la roue arrière, puis tirez-la dans la direction de la flèche. Répétez pour la deuxième roue.

10. FREIN DE STATIONNEMENT:

Appuyez sur la pédale de frein pour verrouiller la poussette. Relevez la pédale pour la déverrouiller, comme sur l'illustration 10.

AVERTISSEMENT: Verrouillez toujours le frein lorsque vous placez l'enfant dans la poussette ou pendant l'arrêt.

11. POIGNÉE TÉLESCOPIQUE:

Appuyez sur le bouton dans la direction de la flèche de l'illustration 11 pour ajuster la hauteur de la poignée.

12-13. MONTAGE/DÉMONTAGE DU SIÈGE:

Montez le siège comme indiqué sur l'illustration 12 (face au parent). Vous devez entendre un « clic » de chaque côté pour vérifier que le siège est bien verrouillé. Pour retirer le siège, appuyez sur les boutons de déverrouillage de chaque côté, puis soulevez-le droit vers le haut dans la direction de la flèche.

Installez le siège (face à la route) de la même manière, comme indiqué sur l'illustration 13.

AVERTISSEMENT: Le siège ne peut être monté que directement sur le châssis.

14. DÉPLIAGE DE LA CAPOTE:

Dépliez ou repliez la capote comme indiqué sur l'illustration 14. Pour l'agrandir, ouvrez la fermeture éclair située sur la capote.

15. RÉGLAGE DU DOSSIER:

Soulevez le bouton de réglage du dossier pour ajuster sa position vers le haut ou vers le bas, comme indiqué sur l'illustration 15.

16. RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE LA CAPOTE:

Appuyez sur le bouton de réglage pour ajuster la hauteur de la capote à 3 positions différentes, comme sur l'illustration 16.

17. RÉGLAGE DU REPOSE-PIEDS:

Tirez sur la poignée située sous le repose-pieds dans la direction de la flèche de l'illustration 17 pour ajuster sa position.

18. MONTAGE/DÉMONTAGE DE L'ARCEAU DE SÉCURITÉ:

Insérez l'arceau de chaque côté du siège. Assurez-vous qu'il est verrouillé jusqu'à entendre un « clic ».

Pour retirer l'arceau, appuyez sur le bouton comme indiqué sur l'illustration 18. L'arceau peut pivoter à 360°.

19. PLIAGE DE LA POUSSETTE AVEC LE SIÈGE:

1. Réglez la capote à sa position la plus basse, comme indiqué par la flèche sur l'illustration 19.

2. Réglez la poignée en position la plus basse.

3. Repliez la capote selon la direction de la flèche.

4. Déverrouillez et positionnez les roues avant à un angle supérieur à 30°.

5-6. En vous plaçant devant les roues avant, appuyez sur le petit bouton situé sur le côté droit du siège, puis soulevez le repose-pieds vers la poignée – pliage terminé.

AVERTISSEMENT: Avant de plier la poussette, assurez-vous que le siège est orienté vers le parent et que le dossier est en position assise maximale.

20. PLIAGE DU CHÂSSIS SEUL:

Régalez la poignée en position la plus basse. Appuyez et maintenez le bouton dans la direction de la flèche (ne le relâchez pas), tout en soulevant la poignée de transport vers le haut, comme indiqué sur l'illustration 20.

21. RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DES SANGLES DE SÉCURITÉ:

Ouvrez la partie supérieure de la housse du siège en dézipant les fermetures éclair des deux côtés.

1.Appuyez sur le bouton et retirez la boucle pour ajuster la position appropriée, comme indiqué sur l'illustration 21.

2.La position supérieure convient à un enfant de plus de 6 mois.

3.La position inférieure convient à un enfant de moins de 6 mois.

22. RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DES SANGLES DE SÉCURITÉ:

Ajustez la longueur des sangles en tirant sur les régulateurs en plastique situés de chaque côté.

23. FERMETURE DES SANGLES:

Insérez la partie « b1 » dans « a1 » et « b2 » dans « a2 » jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Assemblez ensuite « a1-a2 » avec la boucle « c ».

24. FIXATION DU SAC:

Le sac est équipé de sangles dédiées permettant d'ajuster la hauteur lors de la fixation sur le châssis de la poussette.

Pour fixer le sac, attachez les sangles de réglage aux crochets situés sur la poignée de la poussette.

25. INSTALLATION DE LA HOUSSE DE PLUIE:

Dépliez et étirez la housse de pluie, puis placez-la sur la poussette – en commençant par le haut de la capote jusqu'au bord inférieur avant de la poussette. Assurez-vous que la housse est bien ajustée et ne glisse pas pendant l'utilisation.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que l'enfant dispose d'une ventilation suffisante et d'une bonne visibilité à l'intérieur de la poussette.

26. INSTALLATION DE LA MOUSTIQUAIRE:

Dépliez la moustiquaire sur la poussette, en commençant par le haut de la capote.

Ajustez-la de manière à recouvrir entièrement l'espace de l'enfant, sans laisser d'ouvertures.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que la ventilation est adéquate et que l'enfant ne ressent aucun inconfort.

27. INSTALLATION DE LA CHANCELIÈRE:

Placez la chancelière sur le siège, de façon à ce que la partie inférieure soit située au niveau des pieds de l'enfant. Faites passer la partie supérieure au-dessus de l'arceau et fixez tous les éléments de sécurité.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que l'enfant peut bouger librement et qu'il n'est pas enveloppé trop serré.

28. INSTALLATION DE L'INSERT DU SIÈGE:

Dépliez l'insert sur le siège et passez toutes les sangles de sécurité dans les ouvertures appropriées.

29. RÉGLAGE DES RESSORTS DES AMORTISSEURS ARRIÈRE:

Réglez la fermeté de l'amortissement en tournant la molette d'un côté ou de l'autre.

AVERTISSEMENT: Réglez les deux côtés de manière égale pour éviter toute inclinaison de la poussette.



NOTICE DE MONTAGE DE LA NACELLE

1. DÉPLIAGE/REPLIAGE DE LA NACELLE:

Pour déplier la nacelle, retirez le matelas et tirez les supports métalliques jusqu'à ce qu'ils se bloquent dans les rainures en plastique, comme indiqué sur l'illustration 2. Dépliez la capote de la nacelle en tirant la poignée vers le haut jusqu'à entendre un « clic » caractéristique, selon la direction de la flèche sur l'illustration 4.

2. RÉGLAGE DE LA CAPOTE DE LA NACELLE:

Appuyez simultanément sur les boutons dans la direction des flèches sur l'illustration 3. Pour agrandir la capote, ouvrez la fermeture éclair d'une des sections. Vous devez entendre un « clic » caractéristique. Ne soulevez pas la nacelle si la poignée de la capote n'est pas en position verticale.

3. MONTAGE/DÉMONTAGE DE LA NACELLE SUR LE CHÂSSIS DE LA POUSSETTE:

Comme indiqué sur les illustrations 5–6, placez la base de la nacelle parallèlement au mécanisme de fixation jusqu'à entendre un « clic » caractéristique. Pour retirer la nacelle, appuyez sur les boutons de déverrouillage rapide des deux côtés, comme indiqué sur l'illustration 7.

4. RÉGLAGE DE LA NACELLE:

Montez les adaptateurs sur le châssis de la poussette jusqu'à entendre un « clic » caractéristique, comme indiqué sur l'illustration 8. Ensuite, placez la base de la nacelle parallèlement au mécanisme de fixation jusqu'à entendre un « clic » caractéristique, comme indiqué sur l'illustration 9.

Pour retirer les adaptateurs, appuyez sur les boutons situés sur les adaptateurs et retirez-les du châssis.

5. VENTILATION DE LA NACELLE:

La nacelle dispose d'une ventilation à l'avant et à l'arrière. Les ouvertures sont recouvertes de moustiquaire, et les caches de ventilation sont fixés à l'aide de fermetures éclair et d'aimants.

6. FIXATION DU SAC:

Le sac est équipé de sangles spéciales permettant d'ajuster la hauteur de fixation sur le châssis.

Pour fixer le sac, attachez les sangles de réglage aux crochets situés sur la poignée de la poussette.

7. MONTAGE DE LA HOUSSE DE PLUIE:

Placez la housse de pluie sur la poussette en commençant par le haut de la capote jusqu'au bord inférieur de la nacelle. Assurez-vous que la housse est bien ajustée et qu'elle ne glisse pas pendant l'utilisation.

8. MONTAGE DE LA MOUSTIQUAIRE:

Dépliez la moustiquaire sur la poussette, en commençant par le haut de la capote. Ajustez-la de manière à recouvrir entièrement l'espace de l'enfant, sans laisser d'ouvertures.



9. MONTAGE DU PARE-SOLEIL:

Fixez le pare-soleil à l'aide de la fermeture éclair à l'intérieur de la capote de la nacelle, puis étendez-le en l'attachant aux crochets situés sur la poignée de la poussette.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que la poignée de la poussette est verrouillée en position correcte.

La nacelle ne peut être installée que dans le sens opposé à la marche, face à vous.

AVERTISSEMENT: Activez le frein de sécurité avant de monter la nacelle sur la poussette. Procédez de la même manière pour le démontage.

AVERTISSEMENT: La nacelle est conçue pour les enfants jusqu'à 6 mois, pesant jusqu'à 9 kg, qui ne peuvent pas s'asseoir, ramper ou se retourner seuls. Cessez de l'utiliser lorsque votre enfant commence à ramper.

NOTICE DE MONTAGE DU SIÈGE AUTO (accessoire optionnel)

1. MONTAGE DES ADAPTATEURS DU SIÈGE AUTO:

Activez le frein de sécurité avant le montage. Retirez le siège poussette ou la nacelle du châssis.

Prenez les adaptateurs pour le siège auto et fixez-les sur le châssis de la poussette jusqu'à entendre un léger «clic», ce qui signifie que l'adaptateur est correctement installé sur le châssis.

2. MONTAGE DU SIÈGE AUTO:

Alignez et ajustez les ouvertures du siège auto avec les adaptateurs, puis poussez délicatement le siège vers le bas jusqu'à entendre un «clic», ce qui indique que le siège est solidement fixé au châssis.

3. DÉMONTAGE DU SIÈGE AUTO:

Pour le retirer, appuyez simultanément sur les boutons situés sur les bords supérieurs du siège et soulevez-le vers le haut.

4. DÉMONTAGE DES ADAPTATEURS DU SIÈGE AUTO:

Pour les retirer, soulevez les deux leviers situés sur les adaptateurs et retirez-les du châssis.

AVERTISSEMENT: Attention! Lors du montage/démontage du siège auto, le frein de sécurité doit toujours être activé.

AVERTISSEMENT: Le siège auto ne peut être installé que dos à la route, face à vous.

NETTOYAGE:

N'utilisez pas de matériaux abrasifs pour nettoyer le cadre! Utilisez un chiffon humide et un détergent doux, puis séchez soigneusement. Si la poussette a été exposée à l'eau salée, rincez-la dès que possible à l'eau claire. Avant le nettoyage, vérifiez l'étiquette d'entretien du tissu. Ne pas exposer directement au soleil pendant le séchage.

Nous recommandons d'utiliser une housse de pluie par temps pluvieux.

Si la poussette est mouillée, laissez-la dépliée et laissez toutes les pièces sécher complètement pour éviter la formation de moisissures.

Ne jamais stocker dans un environnement humide.



100% Polyester

ENTRETIEN:

L'utilisateur est responsable de l'entretien régulier de la poussette.

Toutes les pièces de fixation doivent être bien serrées et sécurisées.

Il est particulièrement important de lubrifier régulièrement les mécanismes de verrouillage et de rotation avec un lubrifiant sec. Il est essentiel que le frein, les roues et les pneus ne soient pas endommagés lors de l'utilisation. Ils doivent être inspectés régulièrement et réparés ou remplacés si nécessaire. Les autres éléments mobiles du châssis peuvent également être entretenus avec un lubrifiant sec. Après pulvérisation, essuyez le produit avec un chiffon doux. Ne pas modifier le produit. En cas de réclamation ou de problème, veuillez contacter le fournisseur ou l'importateur. Un entretien doit être planifié tous les 24 mois.

NORMES DE SÉCURITÉ:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023

VIKTIG! LES NØYE OG BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERANSE.

NO

VELKOMMEN

Du står nå foran din nye MUUVO-barnevogn, som du og barnet ditt vil oppleve utallige fantastiske øyeblikk med. Vi vet at ingen liker å lese bruksanvisninger, men denne er absolutt verdt det! Den vil vise deg hvilke funksjoner din nye MUUVO har og hvor enkelt du kan bruke dem.

Takk for tilliten!
MUUVO-teamet

OBS! EN HYGGELIG NYHET!

Alle MUUVO-barnevognskonfigurasjoner kan du enkelt montere og utføre selv.

BESTANDDELER AV SPORTSDELEN TIL BARNEVOGNEN

1.vognramme 2.forhjul 3.bakhjul 4.sittedel 5.kalesje til sportsvogn 6.frontbøyle
7.universalt myggnett for bæreseng og barnevogn 8.fotpose 9.sitteinnlegg 10.stelleveske

BESTANDDELER AV LIGGELEN

1.liggedel 2.madrass 3.universalt myggnett for bæreseng og barnevogn 4.innerfôr
5.fotpose 6.solskjermet

INNHold I EMBALLASJEN FOR HELE 2-I-1-SETTET

1.vognramme x1 2.forhjul x2 3.bakhjul x2 4.sittedel x1 5.kalesje til sportsvogn x1
6.frontbøyle til sportsvogn x1 7.universalt myggnett for bæreseng og barnevogn x1 8.fotpose
til sportsvogn x1 9.sitteinnlegg til sportsvogn x1 10.stelleveske x1 11.liggedel x1 12.madrass
til liggedel x1 13.innerfôr til liggedel x1 14.fotpose til liggedel x1
15.solskjermet til liggedel x1 16.universalt regntrekk x1 17.etui til mobiltelefon x1
18.etui til smokk x1

Hvis noen deler mangler eller du har problemer med monteringen, kontakt vår kundeservice:
service@muuvo.com

VIKTIG!

LES NØYE OG BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERANSE.



ADVARSLER FOR BARNEVOGN

Følg produsentens instruksjoner.

Barnevognen er beregnet for ett barn fra 0 måneder til 22 kg eller 4 år, avhengig av hva som inntreffer først.

Maksimal belastning for kurven er 10 kg.



ADVARSEL: La aldri barnet være uten tilsyn.

ADVARSEL: Bruk alltid sikkerhetsbeltene og fest dem på riktig måte.

ADVARSEL: Før bruk, sørg for at alle deler er riktig festet.

ADVARSEL: Før du setter barnet i vognen, sørg for at det ikke er løse små gjenstander inni som kan forårsake kvelning hvis de svelges.

ADVARSEL: Sikkerhetsbremsen bør være aktivert når du setter barnet inn i vognen eller tar det ut.

ADVARSEL: Barnevognen er ikke beregnet for løping eller rulleskøyter.

ADVARSEL: Sørg for at barnet er i trygg avstand når du feller sammen eller åpner barnevognen for å unngå skader.

ADVARSEL: La ikke barnet leke med produktet.

ADVARSEL: La ikke barnet være i barnevognen uten at bremsen er på.

ADVARSEL: Før bruk, sjekk at setet er riktig innstilt og låst.

ADVARSEL: Ikke bruk ekstra belastning på håndtaket eller baksiden av setet som ikke er godkjent av produsenten.

ADVARSEL: Uautoriserte tilbehør kan påvirke stabiliteten.

ADVARSEL: Bruk kun originale reservedeler.

ADVARSEL: Når du parkerer barnevognen, bruk alltid sikkerhetsbremsen.

ADVARSEL: Ikke bruk produktet hvis noen deler mangler eller hvis noen del er ødelagt.

ADVARSEL: Nyfødte bør bruke den mest tilbaketrente ryggstøtteposisjonen.



max22kg

NO



ADVARSLER FOR LIGGEDELEN

ADVARSEL: Dette produktet er beregnet for ett barn.

ADVARSEL: Dette produktet er kun egnet for barn som ikke kan sitte, snu seg eller løfte seg selv opp på hender og knær. Maksimal vekt for barnet: 9 kg. Dette kravet gjelder ikke produkter som er i samsvar med ECE 44/R129.

ADVARSEL: Bruk kun madrassen som følger med liggedelen.

Ikke legg til en ekstra madrass.

ADVARSEL: Liggedelen er laget for bruk med vognrammen som følger med i settet.

ADVARSEL: Plasser kun liggedelen på en hard, flat og tørr overflate.

ADVARSEL: Ikke la barn leke i nærheten av liggedelen.

ADVARSEL: Ikke bruk dette produktet hvis noen deler mangler eller hvis noen komponenter er skadet.

ADVARSEL: La aldri barnet være uten tilsyn.

ADVARSEL: Vær forsiktig i nærheten av åpen ild og andre varmekilder som elektriske ovner, gassflammer osv., spesielt dersom disse befinner seg i umiddelbar nærhet av liggedelen.

ADVARSEL: Kontroller regelmessig bærehåndtaket og bunnen, inkludert alle ben, for slitasje og eventuelle skader.

ADVARSEL: Plasser aldri liggedelen på et stativ.

ADVARSEL: Sørg for at barnets hode aldri er lavere enn resten av kroppen når det ligger i liggedelen.

ADVARSEL: Før du løfter eller bærer liggedelen, kontroller at bærehåndtaket er i oppreist posisjon og korrekt festet på begge sider.

ADVARSEL: Bærehåndtakene skal være utenfor innsiden av liggedelen under bruk.

ADVARSEL: Bær aldri vognen/rammen/sittedelen/liggedelen når barnet er inni.

ADVARSEL: Ikke legg igjen myke gjenstander inni som kan utgjøre kvelningsfare.

ADVARSEL: Plasser ikke bærebaggen i nærheten av for eksempel snorer – kvelningsfare.

ADVARSEL: Før bruk, forsikre deg om at den indre konstruksjonen og trekket er riktig montert.





MONTERINGSINSTRUKSJONER FOR BARNEVOGN:

1–2. UTFOLDING AV VOGNEN:

Løft håndtaket opp. Når vognen er åpnet som på illustrasjon 2, skal du høre et karakteristisk «klikk» på begge sider av vognen. Før bruk, kontroller at vognen er låst i en sikker posisjon.

ADVARSEL: Før bruk, sørg for at alle bevegelige deler er låst.

3–6. MONTERING/DEMONTERING AV FORHJUL:

3. Montering av forhjul: Sett den vertikale pinnen på forhjulet inn i det plastbelagte hullet i frontfestet, som vist på illustrasjon 3, til det låses. Du vil høre et karakteristisk «klikk». Gjenta for det andre hjulet.

5. Demontering av forhjul: Trykk på den lille metallklemmen som vist på illustrasjon 5, samtidig som du trekker forhjulet ut i pilens retning for å fjerne det. Gjenta for det andre hjulet.

6. Rotasjon av forhjul 360 grader: Trykk ned plastknappene på forhjulet for å låse og forhindre 360° rotasjon. Løft opp knappene for å låse opp og tillate rotasjon.

7–9. MONTERING/DEMONTERING AV BAKHJUL:

7. Montering av bakhjul: Sett bakakselen på hjulet inn i det bakre plastfestet som vist på illustrasjon 7, til det låses. Du vil høre et karakteristisk «klikk». Gjenta for det andre hjulet.

9. Demontering av bakhjul: Trykk på knappen som vist på illustrasjon 9 for å frigjøre bakhjulet, og trekk det deretter ut i pilens retning. Gjenta for det andre hjulet.

10. BREMS:

Trykk ned bremsepedalen for å låse vognen. Løft pedalen opp for å frigjøre bremsen, som vist på illustrasjon 10.

ADVARSEL: Lås alltid bremsen når du plasserer barnet i vognen eller flytter den.

11. TELESKOPHÅNDTAK:

Trykk på knappen i pilens retning som vist på illustrasjon 11 for å justere høyden på håndtaket.

12–13. MONTERING/DEMONTERING AV SETE:

Monter setet som vist på illustrasjon 12 (vendt mot forelder). Du skal høre et karakteristisk «klikk» på begge sider for å sikre at setet er trygt festet. For å demontere setet, trykk på utløserknappene på begge sider og løft deretter setet rett opp i pilens retning. Monter setet vendt fremover på samme måte, som vist på illustrasjon 13.

ADVARSEL: Setet kan kun monteres direkte på understellet.

14. UTFOLDING AV KALESJE:

Fold ut eller sammen kalesjen som vist på illustrasjon 14. For å utvide den, åpne glidelåsen som finnes på kalesjen.

15. JUSTERING AV RYGGSTØTTE:

Løft justeringsknappen for ryggstøtten for å endre posisjonen opp eller ned, som vist på illustrasjon 15.

16. JUSTERING AV KALESJEHØYDE:

Trykk på justeringsknappen for å endre høyden på kalesjen i 3 forskjellige posisjoner, som vist på illustrasjon 16.

17. JUSTERING AV FOTSTØTTE:

Trekk i håndtaket under fotstøtten i pilens retning som vist på illustrasjon 17 for å justere posisjonen.

18. MONTERING/DEMONTERING AV FRONTBØYLE:

Sett inn frontbøylen på begge sider av setet. Sørg for at den er låst på plass til du hører et karakteristisk «klikk». For å fjerne frontbøylen, trykk på knappen som vist på illustrasjon 18. Frontbøylen kan rotere 360°.

19. SAMMENLEGGING AV VOGN MED SETE:

1. Sett kalesjen i laveste posisjon som vist i pilens retning på illustrasjon 19.

2. Sett håndtaket i laveste posisjon.

3. Brett sammen kalesjen i pilens retning.

4. Lås opp og plasser forhjulene i en vinkel på over 30°.

5–6. Stå ved forhjulene, trykk på den lille knappen på høyre side av setet, og løft deretter fotstøtten mot håndtaket – sammenleggingen er ferdig.

ADVARSEL: Før sammenlegging, sørg for at setet er vendt mot forelder og at ryggstøtten er i maksimal oppreist posisjon.

20. SAMMENLEGGING AV VOGNRAMMEN ALENE:

Sett håndtaket i laveste posisjon. Trykk og hold inne knappen i pilens retning (slipp den ikke), samtidig som du løfter bærehåndtaket oppover som vist på illustrasjon 20.

21. JUSTERING AV SIKKERHETSSELE:

Åpne den øvre delen av setetrekket ved å åpne glidelåsene på begge sider.

1. Trykk på knappen og trekk ut spennen for å justere til riktig posisjon, som vist på illustrasjon 21.

2. Øverste posisjon er egnet for barn over 6 måneder.

3. Nederste posisjon er egnet for barn under 6 måneder.

22. JUSTERING AV SELENE:

Tilpass lengden på selene ved å trekke i plastjusteringene på begge sider.

23. FESTE AV SELENE:

Sett del "b1" inn i del "a1" og "b2" inn i "a2" til du hører et klikk. Koble deretter "a1–a2" sammen med spennen "c".

24. FESTE AV STELLEVESKE:

Vesken er utstyrt med dedikerte stropper som muliggjør høydejustering ved feste til vognrammen. For å feste vesken, spenn reguleringsstroppene på krokene som er plassert på vognhåndtaket.

25. MONTERING AV REGNTREKK:

Brett ut og strekk regntrekket, og legg det over vognen – begynn fra toppen av kalesjen og ned mot den fremre nedre kanten av vognen. Sørg for at trekket sitter godt og ikke glir av under bruk.

ADVARSEL: Sørg for at barnet har tilstrekkelig lufttilførsel og god sikt inne i vognen.

26. MONTERING AV MYGGNETT:

Strekk myggnettet over vognen, med start fra toppen av kalesjen. Pass på at hele barnets område er dekket, uten å etterlate åpninger.

ADVARSEL: Sørg for at barnet har god ventilasjon og ikke opplever ubehag.

27. MONTERING AV SOVEPOSEN:

Legg soveposen på setet slik at den nederste delen ligger ved barnets føtter. Før den øvre delen over frontbøylen og fest alle sikkerhetselementene.

ADVARSEL: Sørg for at barnet har bevegelsesfrihet og ikke er pakket for stramt inn.

28. MONTERING AV SITTEINNLEGG:

Plasser sitteinnlegget på setet og før alle selestroppene gjennom de riktige åpningene.

29. JUSTERING AV BAKRE FJÆRDEMPERE:

Juster dempingens hardhet ved å vri på justeringshjulet til ønsket motstand.

ADVARSEL: Juster begge demperne likt for å unngå skjev belastning.

NO



MONTERINGSANVISNING FOR LIGGEDEL

1. UTFOLDING/SAMMENLEGGING AV LIGGEDEL:

For å brette ut liggedelen, fjern madrassen og trekk ut de stålstøttene til de låses i plastsporene, som vist på illustrasjon 2. Fold ut kalesjen ved å trekke håndtaket oppover til du hører et karakteristisk «klikk», i pilens retning som vist på illustrasjon 4.

2. JUSTERING AV KALESJE PÅ LIGGEDEL:

Trykk samtidig på knappene i pilens retning som vist på illustrasjon 3. For å forstørre kalesjen, åpne glidelåsen på en av seksjonene. Du skal høre et karakteristisk «klikk». Ikke løft liggedelen hvis håndtaket ikke er i loddrett (opp) posisjon.

3. MONTERING/DEMONTERING AV LIGGEDEL PÅ VOGNRAMMEN:

Som vist på illustrasjon 5–6, plasser basen til liggedelen parallelt med det faste innfestingssystemet til du hører et karakteristisk «klikk». For å fjerne liggedelen, trykk på hurtigutløserknappene på begge sider som vist på illustrasjon 7.

4. JUSTERING AV LIGGEDEL:

Monter adapterne til vognrammen til du hører et karakteristisk «klikk», som vist på illustrasjon 8. Deretter plasser basen til liggedelen parallelt med innfestingssystemet til du hører «klikk», som vist på illustrasjon 9. For å demontere adapterne, trykk på knappene på adapterne og trekk dem ut av rammen.

5. VENTILASJON I LIGGEDEL:

Liggedelen har ventilasjon både foran og bak. Ventilasjonsåpningene er dekket med netting og har beskyttelsesdeksler festet med glidelåser og magneter.

6. FESTING AV STELLEVESKEN:

Stellevesken har egne stropper som gjør det mulig å justere høyden ved feste på vognens ramme. For å feste vesken, fest reguleringsstroppene til krokene som er plassert på vognhåndtaket.

7. MONTERING AV REGNTREKK:

Plasser regntrekket på vognen, begynnende fra toppen av kalesjen og ned til nedre kant av liggedelen.

Sørg for at regntrekket sitter godt og ikke sklir av.

8. MONTERING AV MYGGNETT:

Strekk myggnettet over vognen, med start fra toppen av kalesjen. Pass på at hele barnets område er dekket, uten å etterlate åpninger.

9. MONTERING AV SOLSKJERM (BLENDE):

Fest solskjermen til innsiden av kalesjen ved hjelp av glidelås, og fold den ut ved å feste den til krokene på vognhåndtaket.

ADVARSEL: Sørg for at håndtaket er låst i riktig posisjon.

Liggedelen kan kun installeres bakovervendt – vendt mot deg.

ADVARSEL: Aktiver parkeringsbremsen før du monterer liggedelen på vognen. Følg samme prosedyre når du fjerner den.

ADVARSEL: Liggedelen er designet for barn opptil 6 måneder, med maksvekt 9 kg, som ikke kan sitte, krabbe eller snu seg selv. Slutt å bruke liggedelen når barnet begynner å krabbe.

MONTERINGSANVISNING FOR BILSETE (valgfritt tilbehør)

1. MONTERING AV BILSTOLADAPTERE:

Aktiver parkeringsbremsen før montering. Fjern sittedelen eller liggedelen fra vognrammen. Ta bilstoladapterne og fest dem på rammen til du hører et lett «klikk», som indikerer at adapteren er riktig festet.



2. MONTERING AV BILSTOL:

Juster åpningene på bilstolen med adapterne, og trykk forsiktig bilstolen nedover til du hører et «klikk» – dette betyr at bilstolen er trygt festet til rammen.

3. DEMONTERING AV BILSTOL:

For å fjerne bilstolen, trykk samtidig på knappene øverst på begge sider av stolen og løft den opp.

4. DEMONTERING AV BILSTOLADAPTERE:

For å demontere adapterne, løft begge spakene på adapterne og trekk dem ut av vognrammen.

ADVARSEL: Husk! Under montering/demontering av bilstolen skal parkeringsbremsen alltid være aktivert.

ADVARSEL: Bilstolen kan kun monteres bakovervendt – vendt mot deg.

**RENGJØRING:**

Bruk ikke slipende materialer til å rengjøre rammen!

Bruk en fuktig klut og mildt vaskemiddel, og tørk deretter grundig.

Hvis vognen har vært utsatt for saltvann, bør den skylles med ferskvann fra kranen så snart som mulig.

Sjekk tekstilets pleieetikett før rengjøring.

Ikke utsett for direkte sollys under tørking.

Vi anbefaler å bruke regntrekk i regnvær.

Hvis vognen er våt, la den stå åpen og tørk alle deler helt for å hindre muggvekst.

Lagre aldri i et fuktig miljø.



100% Polyester

VEDLIKEHOLD:

Brukeren er ansvarlig for regelmessig vedlikehold av vognen.

Alle koblingsdeler må være godt tilspente og sikret.

Det er spesielt viktig å regelmessig smøre låse- og roterende mekanismer med tørr smøring. Det er viktig at bremse, hjul og dekk ikke blir skadet under bruk.

De bør inspiseres regelmessig og repareres eller byttes ut ved behov.

Tørr smøring kan også brukes på andre bevegelige deler av rammen.

Etter spraying, tørk av produktet med en myk klut.

Ikke foreta noen modifikasjoner av produktet. Ved reklamasjon eller problemer, vennligst kontakt leverandøren eller importøren.

Service bør planlegges hver 24. måned.

SIKKERHETSSTANDARDER:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023

VIKTIGT! LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS.

SE

VÄLKOMMEN

Framför dig står nu din nya MUUVO-barnvagn, med vilken du och ditt barn kommer att uppleva många underbara stunder. Vi vet att ingen gillar att läsa manualer, men den här är verkligen värd det. Den visar dig vilka funktioner din nya MUUVO har och hur enkelt du kan använda dem.

Tack för ditt förtroende!
MUUVO-teamet



OBS! GLAD NYHET!

Själv kan du montera och konfigurera alla inställningar för MUUVO barnvagnen.



BESTÅNDSDELAR AV SITTDELEN TILL BARNVAGNEN

1.vagnram 2.framhjul 3.bakhjul 4.sittdel 5.kåpatillsittdel 6.båge 7.universalmyggnät för liggdel och barnvagn 8.fotsäck 9.inlägg 10.väska



BESTÅNDSDELAR AV LIGGDELEN (LIGGDEL)

1.liggdel 2.madrass 3.universalmyggnät för liggdel och barnvagn 4.klädsel 5.fotsäck 6.solskydd



FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL FÖR HELA 2-I-1-SETET

1.vagnram x1 2.framhjul x2 3.bakhjul x2 4.sittdel x1 5.kåpatillsittdel x1 6.bågetillsittdel x1
7.universalmyggnät för liggdel och barnvagn x1 8.fotsäcktillsittdel x1 9.inläggtillsittdel x1
10.väska x1 11.liggdel x1 12.madrass till liggdel x1 13.klädsel till liggdel x1
14.fotsäck till liggdel x1 15.solskydd till liggdel x1 16.universellt regnskydd x1
17.telefonfodral x1 18.nappfodral x1



Om någon del saknas eller om du har problem med monteringen, kontakta vår kundservice:
service@muuvo.com



VIKTIGT! LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS.



VARNINGAR FÖR SITT-/LIGGVAGN

Följ alltid tillverkarens instruktioner.

Vagnen är avsedd för ett barn från 0 månader upp till 22 kg eller 4 år, beroende på vilket som inträffar först.

Maximal belastning för korgen är 10 kg.



VARNING: Lämna aldrig barnet utan uppsikt.

VARNING: Använd alltid säkerhetsbältena och fäst dem på rätt sätt.

VARNING: Kontrollera innan användning att alla delar är ordentligt fastsatta.

VARNING: Se till att det inte finns några lösa, små föremål i vagnen innan du placerar barnet, eftersom de kan utgöra en kvävningsrisk vid förtäring.

VARNING: Parkeringsbromsen ska vara aktiverad när du placerar barnet i eller tar ut det ur vagnen.

VARNING: Vagnen är inte avsedd för löpning eller rullskridskoåkning.

VARNING: Se till att ditt barn är på ett säkert avstånd när du faller ihop eller vecklar ut vagnen för att undvika skador.

VARNING: Se till att ditt barn är på ett säkert avstånd när du faller ihop eller vecklar ut vagnen för att undvika skador.

VARNING: Låt inte barnet leka med denna produkt.

VARNING: Lämna aldrig barnet i vagnen utan att bromsen är aktiverad.

VARNING: Kontrollera att sitsen är korrekt inställd och låst innan användning.

VARNING: Undvik att placera några belastningar på handtaget eller vagnens bakre del som inte är godkända av tillverkaren.

VARNING: Tillbehör som inte är godkända av tillverkaren kan påverka stabiliteten.

VARNING: Använd endast originalreservdelar.

VARNING: Använd alltid parkeringsbromsen när du parkerar vagnen.

VARNING: Använd inte denna produkt om någon del saknas eller om någon komponent är skadad.

VARNING: Nyfödda bör använda den mest tillbakalutade ryggstödspositionen.



max22kg

SE



VARNINGAR FÖR LIGGDELEN

VARNING: Denna produkt är avsedd för ett enda barn.

VARNING: Denna produkt är endast lämplig för ett barn som inte kan sitta upp, vända sig eller resa sig på händer och knän på egen hand. Maxvikt för barnet: 9 kg. Detta krav gäller inte produkter som uppfyller ECE 44/R129.

VARNING: Använd endast den madrass som medföljer liggdelen. Lagg inte till någon extra madrass.

VARNING: Liggdelen är avsedd att användas med det vagnchassi som ingår i setet.

VARNING: Placera liggdelen endast på en hård, plan och torr yta.

VARNING: Låt inte barn leka i närheten av liggdelen.

VARNING: Använd inte denna produkt om någon del saknas eller om någon komponent är skadad.

VARNING: Lämna aldrig barnet utan uppsikt.

VARNING: Var försiktig i närheten av öppen eld och andra värmekällor såsom elektriska element, gaslågor m.m., särskilt om de är nära liggdelen.

VARNING: Kontrollera regelbundet bärhandtaget och basen, inklusive alla ben, för slitage och eventuella skador.

VARNING: Placera aldrig liggdelen på ett ställ.

VARNING: Se till att barnets huvud aldrig är placerat lägre än kroppen när det ligger i liggdelen.

VARNING: Innan du lyfter eller bär liggdelen, kontrollera att bärhandtaget är i upprätt läge och ordentligt fastsatt på båda sidor.

VARNING: Bärhandtagen ska vara utanför liggdelens insida under användning.

VARNING: Bär aldrig vagnen/chassit/sittdelen/liggdelen när barnet är inuti.

VARNING: Lämna inte några mjuka föremål inuti som kan innebära kvävningsrisk.

VARNING: Placera inte liggdelen nära till exempel snören – kvävningsrisk.

VARNING: Kontrollera innan användning att den inre konstruktionen och klädseln är korrekt monterade.





MONTERINGSANVISNINGAR FÖR BARNVAGN

1–2. VI FÄLLER UPP BARNVAGNEN:

Lyft handtaget uppåt. När vagnen är helt utfälld enligt bild 2, ska du höra ett tydligt "klick" på båda sidor. Kontrollera före användning att vagnen är låst i ett säkert läge.

WARNING: Se till att alla rörliga delar är låsta innan du använder vagnen.

3–6. MONTERING/DEMONTERING AV FRAMHJUL:

3. Montering av framhjul: För in framhjulets vertikala axel i plastöppningen i den främre fästpunkten enligt bild 3 tills det klickar. Upprepa för det andra hjulet.

5. Demontering av framhjul: Tryck på den lilla metallfiken enligt bild 5 samtidigt som du drar ut hjulet i pilens riktning för att ta bort det. Upprepa för det andra hjulet.

6. 360-graders rotation av framhjul: Tryck ned plastknapparna på framhjulen för att låsa rotationen. Lyft plastknapparna för att låsa upp och tillåta rotation.

7–9. MONTERING/DEMONTERING AV BAKHJUL:

7. Montering av bakhjul: För in bakhjulens axel i plastöppningen bak på ramen enligt bild 7 tills du hör ett "klick". Upprepa för det andra hjulet.

9. Demontering av bakhjul: Tryck på knappen enligt bild 9 för att frigöra hjulet och dra ut det i pilens riktning. Upprepa för det andra hjulet.

10. BROMSLÅS:

Tryck på bromspedalen för att låsa vagnen. Lyft pedalen uppåt för att låsa upp bromsen enligt bild 10.

WARNING: Lås alltid bromsen när du placerar barnet i vagnen eller flyttar den.

11. TELESKOPHANDTAG:

Tryck på knappen enligt pilens riktning på bild 11 för att justera handtags höjd.

12–13. MONTERING/DEMONTERING AV SITTDDEL:

Montera sittdelen enligt bild 12 (vänd mot föräldern). Du ska höra ett tydligt "klick" på båda sidor som bekräftar att sittdelen är säkert låst.

För att ta bort sittdelen, tryck på frigöringsknapparna på båda sidor och lyft sedan rakt upp enligt pilens riktning. Montera sittdelen framåtvänd enligt bild 13 på samma sätt.

WARNING: Sittdelen får endast monteras direkt på chassit.

14. FÄLLA UPP KAPAN:

Fäll upp eller ned kapan enligt bild 14. För att förlänga kapan, öppna dragkedjan som finns på dess baksida.

15. JUSTERING AV RYGGSTÖD:

Lyft justeringsknappen för ryggstödet för att ställa in läget uppåt eller nedåt enligt bild 15.

16. JUSTERING AV KAPANS HÖJD:

Tryck på justeringsknappen för att välja mellan tre höjdlägen enligt bild 16.

17. JUSTERING AV FOTSTÖD:

Dra i handtaget under fotstödet i pilens riktning enligt bild 17 för att justera dess läge.

18. MONTERING/DEMONTERING AV BÅGE:

För in bågen på båda sidor om sittdelen. Kontrollera att bågen är låst tills du hör ett klick.

För att ta bort bågen, tryck på knappen enligt bild 18. Bågen kan rotera 360°.

19. IHOPFÄLLNING AV VAGN MED SITTDDEL:

1. Sänk kapan till lägsta läget enligt pilen i bild 19.

2. Sänk handtaget till lägsta läget.

3. Fäll kapan enligt pilens riktning.

4. Lås upp och vrid framhjulen till en vinkel över 30°.

5–6. Stå vid framhjulen, tryck på den lilla knappen på högra sidan av sittdelen och lyft sedan fotstödet mot handtaget – ihopfällningen är klar.

WARNING: Se till att sittdelen är vänd mot föräldern och att ryggstödet är i sittläget före ihopfällning.

20. IHOPFÄLLNING AV ENDAST RAMEN:

Sänk handtaget till lägsta läget.

Tryck och håll in knappen enligt pilens riktning (släpp inte), medan du lyfter bärhandtaget uppåt som visas i bild 20.

21. INSTÄLLNING AV SÄKERHETSBÄLTET:

Öppna den övre delen av sittdelsklädseln genom att dra upp dragkedjorna på båda sidor.

1. Tryck på knappen och dra ut spännet för att justera till rätt position enligt bild 21.

2. Den övre positionen är lämplig för barn över 6 månader.

3. Den nedre positionen är lämplig för barn under 6 månader.

22. JUSTERING AV SÄKERHETSBÄLTENA:

Justera längden på bältena genom att dra i plastjusterarna på båda sidor.

23. FÄSTNING AV BÄLTENA:

För in del "b1" i "a1" och "b2" i "a2" tills du hör ett klick. Koppla sedan samman "a1–a2" med spänne "c".

24. FÄSTNING AV VÄSKAN:

Väskan är utrustad med särskilda remmar som gör det möjligt att justera höjden när den fästs på vagnens ram. För att fästa väskan, spänn fast remmarna på krokarna som finns på vagnens handtag.

25. MONTERING AV REGNSKYDD:

Vik ut och dra regnskyddet över vagnen – börja vid den övre delen av suffletten och dra ner det till den nedre främre kanten. Se till att skyddet sitter ordentligt och inte glider av under användning.

WARNING: Kontrollera att barnet får tillräckligt med luft och har god sikt inifrån vagnen.

26. MONTERING AV MYGGNÄTET:

Dra myggnätet över vagnen, med start från toppen av suffletten. Anpassa det så att barnets utrymme täcks helt utan att lämna några öppningar.

WARNING: Se till att barnet har god ventilation och inte känner obehag.

27. MONTERING AV ÅKPÅSE:

Lägg åkpåsen på sittdelen så att dess nedre del ligger vid barnets fötter. Dra den övre delen över bygeln och fäst alla säkerhetslement.

WARNING: Kontrollera att barnet kan röra sig fritt och inte är inpackat för tajt.

28. MONTERING AV SITTDYNA:

Lägg sittdynan på sittdelen och för igenom alla bältesdelar genom rätt öppningar.

29. JUSTERING AV BAKRE STÖTDÄMPARENS FJÄDRING:

Justera fjädringshårdfheten genom att vrida ratten åt ena eller andra hållet.

WARNING: Justera båda sidor av fjädringen jämnt för att undvika lutning.



MONTERINGSANVISNING FÖR LIGGDEL

1. UTFÄLLNING/INFÄLLNING AV LIGGDELEN:

För att fälla ut liggdelen, ta bort madrassen och dra ut stålskenorna tills de låser sig i plastspåren, som visas i bild 2. Fäll upp liggdelens sufflett genom att dra upp handtaget tills du hör ett tydligt "klick", enligt pilen i bild 4.

2. JUSTERING AV LIGGDELENS SUFFLETT:

Tryck samtidigt på knapparna enligt pilarna i bild 3 för att fälla ut suffletten. Öppna dragkedjan i en av sektionerna. Du ska höra ett klick. Lyft inte upp liggdelen om handtaget inte är i upprätt position.

3. MONTERING/DEMOTERING AV LIGGDELEN PÅ VAGNRAMEN:

Placera liggdelens bas parallellt med fästmekanismen tills du hör ett klick (bild 5–6).

För att ta bort liggdelen, tryck på snabbfrigöringsknapparna på båda sidor enligt bild 7.

4. JUSTERING AV LIGGDELEN:

Montera adaptrarna på vagnens ram tills du hör ett klick (bild 8).

Placera sedan basen parallellt med fästmekanismen tills du hör ytterligare ett klick (bild 9).

För att ta bort adaptrarna, tryck på knapparna på adaptrarna och dra ut dem från ramen.

5. VENTILATION I LIGGDELEN:

Liggdelen har ventilation framtill och baktill. Ventilationsöppningarna är täckta med nät och skydden fästs med dragkedjor och magneter.

6. MONTERING AV VÄSKA:

Väskan är försedd med speciella remmar för att justera höjden vid montering på chassit. För att fästa väskan, fäst remmarna i krokarna på handtaget.

7. MONTERING AV REGNSKYDD:

Placera regnskyddet på vagnen, börja vid ovasidan av suffletten och dra ned det till liggdelens nederkant.

Se till att skyddet sitter ordentligt och inte glider av.

8. MONTERING AV MYGGNÄT:

Dra myggnätet över vagnen, med start från toppen av suffletten. Anpassa det så att barnets utrymme täcks helt utan att lämna några öppningar.

9. MONTERING AV SOLSKYDD:

Fäst solskyddet med dragkedja på insidan av liggdelens sufflett och spänn ut det med hjälp av krokarna på vagnens handtag.

WARNING: Kontrollera att handtaget är låst i rätt position.

Liggdelen får endast monteras bakåtvänd – med barnet vänt mot dig.

WARNING: Aktivera säkerhetsbromsen innan du monterar eller demonterar liggdelen.

WARNING: Liggdelen är avsedd för barn upp till 6 månaders ålder, med en maxvikt på 9 kg, som inte kan sitta, krypa eller vända sig själva. Sluta använda liggdelen när ditt barn börjar krypa.



MONTERINGSANVISNING FÖR BILBARNSTOL (tillvalstillbehör)

1. MONTERING AV ADAPTER FÖR BILBARNSTOL:

Sätt på parkeringsbromsen innan du börjar montera. Ta bort sittdelen eller liggdelen från vagnens ram.

Ta adapterfästena för bilbarnstolen och fäst dem på ramens fästen tills du hör ett lätt "klick", vilket innebär att adaptern sitter korrekt på plats.

2. MONTERING AV BILBARNSTOL:

Justera öppningarna på bilbarnstolen så att de passar ihop med adaptrarna. Tryck sedan försiktigt bilbarnstolen nedåt tills du hör ett "klick", vilket betyder att stolen är säkert monterad på vagnen.

3. DEMONTERING AV BILBARNSTOL:

För att ta bort stolen, tryck samtidigt på knapparna på stolens övre kanter och lyft upp stolen.

4. DEMONTERING AV ADAPTER FÖR BILBARNSTOL:

För att ta bort adaptrarna, lyft båda spakarna på adaptrarna och dra dem ut från vagnens ram.

WARNING: Kom ihåg! Parkeringsbromsen ska alltid vara aktiverad vid montering eller demontering av bilbarnstolen.

WARNING: Bilbarnstolen får endast monteras bakåtvänd – med barnet vänt mot dig.

**RENGÖRING:**

Använd inte slipande material för att rengöra ramen!

Använd en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel, och torka sedan noggrant.

Om vagnen har utsatts för saltvatten bör den spolas med färsk kranvatten så snart som möjligt. Innan rengöring, kontrollera skötselråden för tyget.

Utsätt inte produkten för direkt solljus under torkning.

Vi rekommenderar att använda ett regnskydd vid regnigt väder.

Om vagnen är våt, lämna den utfälld och låt alla delar torka helt för att förhindra mögelbildning.

Förvara aldrig vagnen i en fuktig miljö.



100% Polyester

UNDERHÅLL:

Användaren är ansvarig för regelbundet underhåll av vagnen.

Alla förbindelsedel måste vara ordentligt åtdragna och säkrade.

Det är särskilt viktigt att regelbundet smörja lås- och roterande mekanismer med torrt smörjmedel. Det är också viktigt att bromsar, hjul och däck inte skadas under användning. Dessa bör kontrolleras regelbundet och repareras eller bytas ut vid behov. Torrt smörjmedel kan även användas för att underhålla andra rörliga delar av ramen. Efter smörjning, torka av produkten med en mjuk trasa.

Gör inga modifieringar på produkten. Vid reklamationer eller problem, vänligen kontakta leverantören eller importören.

Service bör planeras var 24:e månad.

SÄKERHETSSTANDARDER:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023

TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TÄMÄ VIITTEENÄ TULEVAISUUDESSA.

FI

TERVETULOA

Edessäsi on uusi MUUVO-vaunu, jonka kanssa sinä ja lapsesi tulette varmasti kokemaan lukemattomia upeita hetkiä. Tiedämme, ettei kukaan tykkää lukea ohjeita, mutta tämän lukeminen kannattaa. Se näyttää, mitkä toiminnot uudella MUUVO:lla on ja kuinka helposti ne voi ottaa käyttöön. Kiitos luottamuksestasi! MUUVO-tiimi

HUOMIO! ILMOITUS:

Kaikki MUUVO-rattaiden kokoonpanot voit asentaa ja suorittaa itse.

RATTAIDEN OSAT (ISTUINOSA)

1.runkorattaisiin 2.etupyörät 3.takapyörät 4.istuinyksikkö 5.kuomuistuimeen 6.turvakaari
7.yleinen hytysverkko kantokopalle ja rattaille 8.jalkapeite 9.pehmuste 10.laukku

KOPAN OSAT

1.vaunukoppa 2.patja 3.yleinen hytysverkko kantokopalle ja rattaille 4.verhoilu
5.jalkapeite 6.aurinkosuoja

2-IN-1 -SETIN PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

1.runkorattaisiin x1 2.etupyörät x2 3.takapyörät x2 4.istuinyksikkö x1
5.kuomuistuimeen x1 6.turvakaari x1 7.yleinen hytysverkko kantokopalle ja rattaille x1
8.jalkapeite x1 9.pehmuste x1 10.laukku x1 11.vaunukoppa x1 12.patja x1
13.verhoilu x1 14.jalkapeite x1 15.aurinkosuoja x1 16.yleissadesuoja x1
17.puhelintasku x1 18.tuttikotelo x1

Jos jokin osa puuttuu tai sinulla on vaikeuksia kokoonpanossa, ota yhteyttä asiakaspalveluumme: **service@muuvo.com**

TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TÄMÄ VIITTEENÄ TULEVAISUUDESSA.



VAROITUKSET VAUNULLE

Noudata valmistajan ohjeita.

Vaunu on tarkoitettu yhdelle lapselle iältään 0 kuukautta - 22 kg tai 4 vuotta, riippuen siitä, kumpi tapahtuu ensin.

Korin enimmäiskuormitus on 10 kg.



VAROITUS: Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.

VAROITUS: Käytä aina turvavöitä ja kiinnitä ne oikein.

VAROITUS: Varmista ennen käyttöä, että kaikki osat ovat kunnolla kiinnitettyjä.

VAROITUS: Ennen lapsen istuttamista vaunuun, varmista, ettei vaunuun ole jäänyt pieniä irtotavaroita, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran, jos lapsi nielee ne.

VAROITUS: Turvajarru tulee olla päällä lapsen asettamisen ja nostamisen aikana vaunuun.

VAROITUS: Vaunu ei ole tarkoitettu juoksuun tai rullaluisteluun.

VAROITUS: Varmista, että lapsesi on turvallisessa etäisyydessä, kun taitat tai avaat vaunua, estääksesi vammoja.

VAROITUS: Älä anna lapsen leikkiä tuotteen kanssa.

VAROITUS: Älä jätä lasta vaunuun ilman jarrua.

VAROITUS: Varmista ennen käyttöä, että istuin on oikein säädetty ja lukittu.

VAROITUS: Älä käytä mitään kuormia käsikahvasta tai istuimen takapuolelta, ellei valmistaja ole suositellut niitä.

VAROITUS: Valmistajan hyväksymättömät lisävarusteet voivat vaikuttaa vaunun vakauteen.

VAROITUS: Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

VAROITUS: Käytä aina turvajarrua, kun pysäköit vaunun.

VAROITUS: Älä käytä tätä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai jos jokin osa on rikki.

VAROITUS: Vastasyntyneen tulisi käyttää selkänöjan kallistetuimmassa asennossa.



max22kg

FI



VAROITUKSET KOPAN KÄYTÖSTÄ

VAROITUS: Tämä tuote on tarkoitettu yhdelle lapselle.

VAROITUS: Tämä tuote soveltuu ainoastaan lapsille, jotka eivät vielä osaa istua, kääntyä tai nousta käsien ja polvien varaan. Lapsen enimmäispaino on 9 kg. Tämä vaatimus ei koske tuotteita, jotka täyttävät ECE 44/R129-standardin.

VAROITUS: Käytä ainoastaan kopan mukana toimitettua patjaa. Älä lisää ylimääräisiä patjoja.

VAROITUS: Koppa on suunniteltu käytettäväksi vain pakkauksessa mukana olevan rungon kanssa.

VAROITUS: Aseta koppa vain kovalle, tasaiselle ja kuivalle pinnalle.

VAROITUS: Älä anna lasten leikkiä kopan läheisyydessä.

VAROITUS: Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai jokin sen osa on vaurioitunut.

VAROITUS: Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.

VAROITUS: Ole varovainen avotulen ja muiden lämmönlähteiden, kuten sähköpatterien tai kaasuliekien läheisyydessä – erityisesti, jos ne ovat kopan välittömässä läheisyydessä.

VAROITUS: Tarkista säännöllisesti kantokahvan ja kopan pohjan sekä kaikkien jalkojen kunto kulumisen tai vaurioiden varalta.

VAROITUS: Älä koskaan aseta koppaa jalustalle.

VAROITUS: Varmista, että lapsen pää ei koskaan ole alempana kuin hänen vartalonsa, kun hän on kopassa.

VAROITUS: Ennen kuin nostat tai siirrät koppaa, tarkista, että kantokahva on pystyasennossa ja lukittuna molemmilta puolilta.

VAROITUS: Kantokahvojen tulee olla kopan ulkopuolella käytön aikana.

VAROITUS: Älä koskaan siirrä vaunuja/runkorakennetta/istuinta/koppaa, jos lapsi on sisällä.

VAROITUS: Älä jätä sisälle pehmeitä esineitä, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.

VAROITUS: Älä sijoita kantokoppaa esimerkiksi narujen läheisyyteen – tukehtumisvaara.

VAROITUS: Varmista ennen käyttöä, että sisärakenne ja päällinen on asennettu oikein.





VAUNUN KOOKOONPANO-OHJE

1–2. RATTAIDEN AVAAMINEN:

Nosta työntöaisaa ylöspäin. Kun vaunut ovat auki kuten kuvassa 2, sinun pitäisi kuulla molemmilta puolilta tunnusomainen ”naksahdus”. Tarkista ennen käyttöä, että vaunut ovat lukittuna turvalliseen asentoon.

VAROITUS: Varmista ennen käyttöä, että kaikki liikkuvat osat ovat lukittuina.

3–6. ETURENKKAIDEN ASENNUS/IRROTUS:

3. Eturenkaiden asennus: Työnnä etupyörän pystysuora tappi etukiinnikkeen muoviseen aukkoon, kuten kuvassa 3. Työnnä, kunnes kuulet napsahduksen. Toista toisen pyörän kanssa.

5. Eturenkaiden irrotus: Paina pientä metallisalpa kuvan 5 mukaisesti ja vedä samalla etupyörää nuolen suuntaan irrottamiseksi. Toista toiselle pyörälle.

6. Eturenkaiden 360 asteen kääntö: Laske eturenkaiden muovinapit alas lukitaksesi ne ja estääksesi 360 asteen pyörimisen. Nosta napit ylös vapauttaaksesi lukituksen.

7–9. TAKARENKAIDEN ASENNUS/IRROTUS:

7. Takarenkaiden asennus: Työnnä takapyörän akseli takakiinnikkeen muoviseen aukkoon, kuten kuvassa 7, kunnes kuulet napsahduksen. Toista toiselle pyörälle.

9. Takarenkaiden irrotus: Paina painiketta kuvan 9 mukaisesti vapauttaaksesi takapyörän, ja vedä pyörä ulos nuolen suuntaan. Toista toiselle pyörälle.

10. JARRUN LUKITUS:

Paina jarrupoljinta lukitaksesi vaunut. Nosta poljin ylös vapauttaaksesi jarrun kuvan 10 mukaisesti.

VAROITUS: Lukitse aina jarru, kun asetat lasta vaunuihin tai siirät niitä.

11. TELESKOOPPITYÖNTÖAISA:

Paina painiketta kuvan 11 nuolen suuntaisesti säätääksesi työntöaisan korkeutta.

12–13. ISTUIMEN ASENNUS/IRROTUS:

Asenna istuin kuten kuvassa 12 (kasvot vanhempaan päin). Sinun pitäisi kuulla molemmilta puolilta napsahdus, joka varmistaa, että istuin on lukittu turvallisesti. Istuimen irrottamiseksi paina vapautuspainikkeita molemmilta puolilta ja nosta istuin suoraan ylös nuolen suuntaisesti. Asenna istuin (kasvot pois päin vanhemmasta) samalla tavalla kuvan 13 mukaisesti.

VAROITUS: Istuin voidaan asentaa vain suoraan runkoon.

14. KUOMUN AVAAMINEN:

Taita kuomu auki tai kiinni kuvan 14 mukaisesti. Kuomun suurentamiseksi avaa vetoketju.

15. SELKÄNOJAN SÄÄTÖ:

Nosta selkänöjan säätöpainiketta säätääksesi asentoa ylös- tai alaspäin kuvan 15 mukaisesti.

16. KUOMUN KORKEUDEN SÄÄTÖ:

Paina säätöpainiketta säätääksesi kuomun korkeutta 3 eri asentoon, kuten kuvassa 16.

17. JALKATUEN SÄÄTÖ:

Vedä jalkatuen alapuolella olevasta kahvasta kuvan 17 nuolen suuntaisesti säätääksesi sen asentoa.

18. TURVAKAAREN ASENNUS/IRROTUS:

Työnnä turvakaari istuimen molemmille puolille. Varmista, että se on lukittuna, kunnes kuulet napsahduksen. Irrottaaksesi turvakaaren, paina painiketta kuvan 18 mukaisesti. Kaari voi pyöriä 360°.

19. RATTAIDEN KOKOONTAITTO ISTUIMEN KANSSA:

1. Aseta kuomu alimpaan asentoon kuvan 19 nuolen mukaisesti.

2. Aseta työntöaisa alimpaan asentoon.

3. Taita kuomu nuolen suuntaisesti.

4. Vapauta ja käännä etupyörät yli 30 asteen kulmaan.

5–6. Seiso etupyörien vieressä, paina pientä painiketta istuimen oikealla puolella, nosta sitten jalkatuki työntöaisaa kohti – taitto on valmis.

VAROITUS: Ennen kokoontaittoa varmista, että istuin on asennettu vanhempaan päin ja selkänöja on pystyasennossa.

20. PELKÄN RUNGON KOKOONTAITTO:

Aseta työntöaisa alimpaan asentoon.

Paina ja pidä painiketta alhaalla nuolen suuntaan (älä päästä irti), samalla nostaen kantokahvaa ylöspäin, kuten kuvassa 20 näkyy.

21. TURVAVYÖN ASETTAMINEN:

Avaa selkänöjan yläosan verhoilu avaamalla vetoketjut molemmilta puolilta.

1. Paina painiketta ja vedä solki ulos säätääksesi sopivan korkeuden, kuten kuvassa 21.

2. Ylempi asento sopii yli 6 kuukauden ikäisille lapsille.

3. Alempi asento sopii alle 6 kuukauden ikäisille lapsille.

22. TURVAVYÖN PITUUDEN SÄÄTÖ:

Säädä vöiden pituus vetämällä muovisia säätimiä molemmilta puolilta.

23. TURVAVYÖN KIINNITTÄMINEN:

Työnnä osa ”b1” osaan ”a1” ja ”b2” osaan ”a2”, kunnes kuulet napsahduksen. Yhdistä sitten ”a1-a2” solkeen ”c”.

24. LAUKUN KIINNITYS:

Laukussa on säätöhihnat, joiden avulla sen korkeutta voi säätää kiinnitettäessä runkoon. Kiinnitä laukku kiinnittämällä säädettävät hihnat työntöaisan koukkuihin.

25. SADESUOJAN ASENNUS:

Avaa ja venytä sadesuoja, ja aseta se rattaisiin alkaen kuomun yläosasta alas vaunujen etureunaan asti. Varmista, että suoja istuu tiiviisti eikä liu'u käytön aikana.

VAROITUS: Varmista, että lapsella on riittävästi ilmaa ja hyvä näkyvyys rattaiden sisällä.

26. HYÖNTEISVERKON ASENNUS:

Venytä hyönteisverkko rattaiden päälle alkaen kuomun yläosasta. Aseta verkko niin, että se peittää lapsen tilan kokonaan jättämättä rakoja.

VAROITUS: Varmista, että lapsella on hyvä ilmanvaihto eikä hän tunne epämukavuutta.

27. MAKUUPUSSIN ASENNUS:

Aseta makuupussi istuimelle niin, että sen alaosa on lapsen jalkojen kohdalla. Vedä yläosa turvakaaren yli ja kiinnitä kaikki kiinnityshihnat.

VAROITUS: Varmista, että lapsi voi liikkua vapaasti eikä ole liian tiukasti peitetty.

28. ISTUINPEHMUSTEEN ASENNUS:

Aseta pehmuste istuimelle ja vedä turvavöiden kaikki osat oikeista aukoista läpi.

29. TAKAJOUSTIMIEN JÄYKKYYDEN SÄÄTÖ:

Säädä jousituksen jäykkyyttä kiertämällä säätönuppia jompaan kumpaan suuntaan.

VAROITUS: Säädä molemmat iskunvaimentimet tasaisesti kallistumisen välttämiseksi.



KOPAN ASENNUSOHJE

1. KOPAN AVAAMINEN/SULKEMINEN:

Avaa koppa poistamalla patja ja vetämällä terästuet ulos, kunnes ne lukkiutuvat muovisiin uriin, kuten kuvassa 2. Avaa kopan kuomu vetämällä kahvasta ylöspäin, kunnes kuulet tunnusomaisen "napsahduksen", nuolen osoittamaan suuntaan (kuva 4).

2. KOPAN KUOMUN SÄÄTÖ:

Paina samanaikaisesti säätöpainikkeita nuolten osoittamaan suuntaan (kuva 3). Laajentaaksesi kuomua, avaa yhden osion vetoketju. Kuuluu "naks" kun se lukittuu. Älä nosta koppaa, jos kuomun kahva ei ole pystyasennossa.

3. KOPAN KIINNITYS/IRROTUS RUNKOON:

Aseta kopan pohja rungon kiinnitysmekanismin kanssa samansuuntaisesti, kuten kuvissa 5–6, kunnes kuulet napsahduksen. Irrottamista varten paina molemmilla puolilla olevia pikalukitusnappeja (kuva 7).

4. KOPAN SÄÄTÖ:

Kiinnitä adapterit runkoon, kunnes kuulet "klik" – kuva 8. Aseta sitten kopan pohja takaisin kiinnitysmekanismiin (kuva 9). Irrottamista varten paina adapterien nappeja ja vedä ne pois rungosta.

5. KOPAN ILMANVAIHTO:

Kopassa on ilmanvaihto sekä edessä että takana. Aukot on suojattu verkolla, ja suojukset kiinnitetään vetoketjuin ja magneetein.

6. LAUKUN KIINNITYS:

Laukussa on erityiset hihnat, joiden avulla korkeutta voidaan säätää runkoon kiinnitettäessä. Kiinnitä säädettävät hihnat työntöaisan koukkuihin.

7. SADESUOJAN ASENNUS:

Aseta sadesuoja vaunuihin aloittaen kuomun yläosasta ja ulottuen kopan alaosaan saakka.

Varmista, että suoja istuu tiiviisti eikä liu'u paikaltaan käytön aikana.

8. HYÖNTEISVERKON ASENNUS:

Venytä hyönteisverkko rattaiden päälle alkaen kuomun yläosasta. Aseta verkko niin, että se peittää lapsen tilan kokonaan jättämättä rakoja.

9. AURINKOSUOJAN ASENNUS:

Kiinnitä aurinkosuoja vetoketjulla kopan kuomun sisäpuolelle ja laajenna se kiinnittämällä se työntöaisan koukkuihin.

VAROITUS: Varmista, että työntöaisa on lukittu oikeaan asentoon.

Koppa voidaan asentaa vain selkä menosuuntaan, kasvot sinuun päin.

VAROITUS: Lukitse jarru ennen kuin asennat kopan runkoon. Toimi samoin sen irrottamisessa.

VAROITUS: Koppa on suunniteltu enintään 6 kuukauden ikäisille lapsille, jotka painavat enintään 9 kg, eivätkä vielä osaa istua, ryömiä tai kääntyä. Lopeta kopan käyttö, kun lapsi alkaa ryömiä.



TURVAISTUIMEN ASENNUSOHJE (valinnainen lisävaruste)

1. TURVAISTUIMEN ADAPTERIEN ASENNUS:

Lukitse turvajarru ennen asennusta. Irrota istuinosa tai vaunukoppa vaunujen rungosta. Ota turvaistuimen adapterit ja kiinnitä ne runkoon, kunnes kuulet pienen "naksahduksen", joka ilmaisee, että adapterit on kiinnitetty oikein.

2. TURVAISTUIMEN ASENNUS:

Kohdista turvaistuimen kiinnityskohdat adaptereihin ja paina istuinta varovasti alaspäin, kunnes kuulet "naksahduksen", joka tarkoittaa, että istuin on turvallisesti kiinnitetty runkoon.

3. TURVAISTUIMEN IRROTUS:

Paina yhtäaikaaisesti painikkeita istuimen yläreunoissa ja nosta istuin ylös.

4. ADAPTERIEN IRROTUS:

Nosta molempia vipuja adaptereissa ja vedä ne pois rungosta.

VAROITUS: Muista! Asennuksen ja irrotuksen aikana turvajarrun on aina oltava lukittuna.

VAROITUS: Turvaistuin voidaan asentaa vain selkä menosuuntaan, kasvot sinuun päin.

**PESU:**

Älä käytä hankaavia materiaaleja rungon puhdistukseen!

Käytä kostutettua liinaa ja mietoa pesuainetta, ja kuivaa huolellisesti.

Jos vaunu on altistunut suolaiselle vedelle, huuhtelee se heti makealla vedellä.

Tarkista kangashoitotarra ennen puhdistamista.

Älä altista vaunua suoraan auringonvalolle kuivaamisen aikana.

Suosittelemme sateenvarjon käyttöä sateen aikana.

Jos vaunu on märkä, jätä se auki ja anna kaikkien osien kuivua täysin homeen estämiseksi.

Älä koskaan säilytä vaunua kosteassa ympäristössä.



100% Polyester

HUOLTO:

Käyttäjä on vastuussa vaunun säännöllisestä huollosta.

Kaikkien liitososien on oltava kunnolla kiinni ja varmistettu.

Erityisesti on tärkeää voidella lukitus- ja pyörimismechanismit kuivalla voiteluaineella säännöllisesti. On tärkeää tarkistaa jarrut, pyörät ja renkaat, etteivät ne vaurioidu käytön aikana.

Näitä on tarkistettava säännöllisesti ja tarvittaessa korjattava tai vaihdettava.

Kuivalla voiteluaineella voi voidella myös muut liikuteltavat rungon osat.

Suihkutuksen jälkeen pyyhi tuote pehmeällä liinalla.

Älä tee muutoksia tuotteeseen. Reklamaatioiden tai ongelmien ilmetessä ota yhteyttä toimittajaan tai maahantuojaan.

Huolto on suositeltavaa tehdä 24 kuukauden välein.

TURVASTANDARDIT:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023



SVARBU! PERSKAITYKITE ATIDŽIAI IR IŠSAUGOKITE ATEIČIAI KAIP NUORODĄ.

LT

SVEIKI!



Prieš jus stovi naujas MUUVO vežimėlis, su kuriuo jūs ir jūsų vaikas tikrai patirsite daugybę nuostabių akimirkų. Žinome, kad niekas nemėgsta skaityti instrukcijų, bet ši tikrai verta jūsų dėmesio! Ji parodys, kokias funkcijas turi jūsų naujasis MUUVO ir kaip lengvai jas galite naudoti.

Dėkojame už pasitikėjimą!

MUUVO komanda

DĖMESIO! GEROS NAUJIENOS!



Visas MUUVO vežimėlio konfigūracijas galite surinkti ir atlikti savarankiškai.

SPORTINIO VEŽIMĖLIO DALYS



1.vežimėliorėmas 2.priekiniaiiratai 3.galiniaiiratai 4.sėdynėspacerinė 5.stogelisspacerinis
6.apsauginislankelis 7.universalus tinklelis nuo uodų lopšiui ir vežimėliui
8.kojųužklotas 9.jklotas 10.krepšys

LŪLĖS (GONDOLĖS) DALYS



1.lopšys 2.ciuzinukas 3.universalus tinklelis nuo uodų lopšiui ir vežimėliui 4.vidinėapdaila
5.kojųužklotas 6.saulesskydelis

2-IN-1 RINKINIO TURINYS



1.vežimėliorėmas x1 2.priekiniaiiratai x2 3.galiniaiiratai x2 4.sėdynėspacerinė x1
5.stogelisspacerinis x1 6.apsauginislankelisspacerinis x1 7.universalus tinklelis nuo uodų
lopšiui ir vežimėliui x1 8.kojųužklotasspacerinis x1 9.jklotasspacerinis x1 10.krepšys x1
11.lopšys x1 12.ciuzinukaslopsiui x1 13.vidinėapdailalopsiui x1 14.kojųužklotaslopsiui x1
15.saulesskydelislopsiui x1 16.universaluslietausuždangalas x1
17.telefonodeklė x1 18.zindukodeklė x1

Jei trūksta kokios nors dalies arba kyla sunkumų montuojant, susisiekite su mūsų servisu:
service@muuvo.com



SVARBU! PERSKAITYKITE ATIDŽIAI IR IŠSAUGOKITE ATEIČIAI KAIP NUORODĄ.



ĮSPĖJIMAI DĖL VEŽIMĖLIO

Vadovaukitės gamintojo instrukcijomis.

Vežimėlis skirtas vienam vaikui nuo 0 mėnesių iki 22 kg arba 4 metų, atsižvelgiant į tai, kas įvyks pirmiau.

Maksimali krepšio apkrova – 10 kg.



ĮSPĖJIMAS: Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.

ĮSPĖJIMAS: Visada naudokite saugos diržus ir pritvirtinkite juos tinkamai.

ĮSPĖJIMAS: Prieš naudojimą įsitikinkite, kad visi elementai yra tinkamai užfiksuoti.

ĮSPĖJIMAS: Prieš sodindami vaiką į vežimėlį, įsitikinkite, kad jo viduje nėra laisvų, smulkių daiktų, kurie, prarijus, galėtų sukelti užspringimą.

ĮSPĖJIMAS: Įdedant ir išimant vaiką iš vežimėlio, saugos stabdis turi būti įjungtas.

ĮSPĖJIMAS: Vežimėlis nėra skirtas bėgiojimui ar važinėjimui riedučiais.

ĮSPĖJIMAS: Sulankstant ir išlankstant vežimėlį, įsitikinkite, kad jūsų vaikas yra saugiu atstumu, kad išvengtumėte sužalojimų.

ĮSPĖJIMAS: Neleiskite vaikui žaisti su šiuo gaminiu.

ĮSPĖJIMAS: Nepalikite vaiko vežimėlyje be įjungto stabdžio.

ĮSPĖJIMAS: Prieš naudojimą patikrinkite, ar sėdynė yra tinkamai sureguliuota ir užfiksuota.

ĮSPĖJIMAS: Nenaudokite jokių papildomų apkrovų ant rankenos ar galinės sėdynės dalies, jei to nerekomenduoja gamintojas.

ĮSPĖJIMAS: Gamintojo nepatvirtinti priedai gali turėti įtakos stabilumui.

ĮSPĖJIMAS: Naudokite tik originalias atsargines dalis.

ĮSPĖJIMAS: Kiekvieną kartą pastatydami vežimėlį, naudokite saugos stabdį.

ĮSPĖJIMAS: Nenaudokite šio gaminio, jei trūksta kokios nors dalies arba jei kuri nors dalis yra pažeista.

ĮSPĖJIMAS: Naujagimis turėtų būti guldytas į labiausiai atloštą nugarėlės padėtį.



max22kg

LT



ĮSPĖJIMAI DĖL LOPŠIO NAUDOJIMO



ĮSPĖJIMAS: Šis produktas skirtas tik vienam vaikui.

ĮSPĖJIMAS: Šis produktas tinkamas tik tokiam vaikui, kuris dar nesugeba savarankiškai sėdėti, apsiversti ar atsistoti remdamasis rankomis ir keliais.

Maksimalus vaiko svoris: 9 kg. Šis reikalavimas netaikomas produktams, atitinkantiems ECE 44/R129 standartą.

ĮSPĖJIMAS: Naudokite tik su lopšiu pateiktą čiužinį.

Nedėkite papildomo čiužinio.

ĮSPĖJIMAS: Lopšys skirtas naudoti tik su šio rinkinio vežimėlio rėmu.

ĮSPĖJIMAS: Lopšį statykite tik ant kieto, lygaus ir sauso paviršiaus.

ĮSPĖJIMAS: Neleiskite vaikams žaisti šalia lopšio.

ĮSPĖJIMAS: Nenaudokite šio gaminio, jei trūksta kokios nors dalies arba jei koįs nors elementas yra pažeistas.

ĮSPĖJIMAS: Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.

ĮSPĖJIMAS: Būkite atsargūs šalia atviros ugnies ir kitų šilumos šaltinių, tokių kaip elektriniai radiatoriai, dujinės liepsnos ir pan., ypač jei jie yra arti lopšio.

ĮSPĖJIMAS: Reguliariai tikrinkite nešimo rankeną ir lopšio pagrindą, įskaitant visas kojeles, dėl nusidėvėjimo ar galimų pažeidimų.

ĮSPĖJIMAS: Niekada nestatykite lopšio ant stovo.

ĮSPĖJIMAS: Įsitikinkite, kad kūdikio galva niekada nėra žemiau nei jo kūnas, kai jis yra lopšyje.

ĮSPĖJIMAS: Prieš keldami ar nešdami lopšį, įsitikinkite, kad nešimo rankena yra vertikaliaje padėtyje ir tinkamai pritvirtinta iš abiejų pusių.

ĮSPĖJIMAS: Naudojant lopšį, nešimo rankenos turi būti išorėje, o ne lopšio viduje.

ĮSPĖJIMAS: Niekada neneškite vežimėlio/rėmo/sėdynės/lopšio, kai vaikas yra viduje.

ĮSPĖJIMAS: Nepalikite viduje jokių minkštų daiktų, kurie gali kelti uždusimo pavojų.

ĮSPĖJIMAS: Nedėkite lopšio šalia, pavyzdžiui, virvių – uždusimo pavojus.

ĮSPĖJIMAS: Prieš naudodami įsitikinkite, kad vidinė konstrukcija ir apmušalas yra tinkamai sumontuoti.



VEŽIMĖLIO SURINKIMO INSTRUKCIJA

1–2. IŠSKLEIDŽIAME VEŽIMĖLĮ:

Pakelkite rankeną į viršų. Kai vežimėlis bus išskleistas kaip parodyta 2 paveiksle, turėtumėte išgirsti būdingą „klik“ garsą iš abiejų pusių. Prieš naudodami įsitikinkite, kad vežimėlis yra užfiksuotas saugioje padėtyje.

ĮSPĖJIMAS: Prieš naudojimą įsitikinkite, kad visi judantys elementai yra užfiksuoti.

3–6. PRIEKINIŲ RATŲ MONTAVIMAS/NUĖMIMAS:

3. Priekinių ratų montavimas: Įkiškite vertikalią priekinio rato strypą į plastikinę angą priekinio tvirtinimo vietoje, kaip parodyta 3 paveiksle, kol išgirsite „klik“. Pakartokite su antru ratu.

5. Priekinių ratų nuėmimas: Paspauskite mažą metalinį fiksatorių pagal 5 pav., tuo pat metu ištraukite ratą rodyklės kryptimi. Pakartokite su antru ratu.

6. 360° priekinių ratų sukimosi užraktas: Nuleiskite plastikinius mygtukus priekyje, kad užblokuotumėte ratų sukimąsi. Pakelkite mygtukus, kad atrakintumėte sukimąsi.

7–9. GALINIŲ RATŲ MONTAVIMAS/NUĖMIMAS:

7. Galinių ratų montavimas: Įkiškite galinę ašį į plastikinę angą galinio tvirtinimo vietoje, kaip parodyta 7 pav., kol išgirsite „klik“. Pakartokite su antru ratu.

9. Galinių ratų nuėmimas: Paspauskite mygtuką, kaip parodyta 9 pav., kad atlaisvintumėte ratą, ir ištraukite jį rodyklės kryptimi. Pakartokite su antru ratu.

10. STABDŽIO UŽRAKTAS:

Paspauskite stabdžių pedalą, kad užblokuotumėte vežimėlį. Norėdami jį atleisti, pakelkite pedalą į viršų (10 pav.).

ĮSPĖJIMAS: Visada užfiksukite stabdį, kai dedate vaiką į vežimėlį ar judinate jį.

11. TELESKOPINĖ RANKENA:

Paspauskite mygtuką rodyklės kryptimi (11 pav.), kad sureguliuotumėte rankenos aukštį.

12–13. SĖDYNĖS MONTAVIMAS/NUĖMIMAS:

Sumontuokite sėdynę kaip parodyta 12 pav. (veidu į tėvus). Turėtumėte išgirsti „klik“ garsą iš abiejų pusių – tai reiškia, kad sėdynė saugiai užfiksuota. Norėdami ją nuimti, paspauskite atlaisvinimo mygtukus abiejose pusėse ir pakelkite sėdynę tiesiai aukštyn rodyklės kryptimi. Sumontuokite sėdynę veidu į priekį taip pat, kaip parodyta 13 pav.

ĮSPĖJIMAS: Sėdynę galima montuoti tik tiesiai ant rėmo.

14. STOGELIO IŠSKLEIDIMAS:

Sulankstykite arba išskleiskite stogelį pagal 14 pav. Norėdami jį praplėsti, atsekite užtrauktuką.

15. ATLOŠO REGULIAVIMAS:

Pakelkite reguliavimo mygtuką, kad sureguliuotumėte atlošo padėtį aukštyn arba žemyn (15 pav.).

16. STOGELIO AUKŠČIO REGULIAVIMAS:

Paspauskite reguliavimo mygtuką, kad sureguliuotumėte stogelio aukštį į 3 padėtis (16 pav.).

17. PAKELIAMO KOJŲ ATRAMOS REGULIAVIMAS:

Patraukite rankenėlę po kojų atrama rodyklės kryptimi (17 pav.), kad pakoreguotumėte padėtį.

18. APSAUGINIO LANKELIO MONTAVIMAS/NUĖMIMAS:

Įdėkite lankelį į abiejų pusių angas. Įsitikinkite, kad jis užsifiksavo su „klik“. Norėdami nuimti, paspauskite mygtuką (18 pav.). Lankelis gali sukisti 360° kampų.

19. VEŽIMĖLIO SULANKSTYMAS SU SĖDYNE:

1. Nuleiskite stogelį į žemiausią padėtį (19 pav.).

2. Nuleiskite rankeną.

3. Sulankstykite stogelį pagal rodyklę.

4. Atrakinkite ir pasukite priekinius ratus daugiau nei 30° kampų.

5–6. Stovėdami prie priekinių ratų, paspauskite mažą mygtuką dešinėje sėdynės pusėje ir pakelkite kojų atramą link rankenos – sulankstymas baigtas.

ĮSPĖJIMAS: Prieš sulankstydami įsitikinkite, kad sėdynė yra atsukta į tėvus ir atlošas nustatytas į visiškai sėdimą padėtį.

20. TIK RĖMO SULANKSTYMAS:

Nuleiskite rankeną į žemiausią padėtį. Paspauskite ir laikykite mygtuką rodyklės kryptimi (neatleiskite jo), tuo pačiu pakeldami nešimo rankeną aukštyn (20 pav.).

21. SAUGOS DIRŽO NUSTATYMAS:

Atsekite sėdynės užvalkalco viršutinę dalį, atsegdami užtrauktukus iš abiejų pusių.

1. Paspauskite mygtuką ir ištraukite sagtį, kad nustatytumėte tinkamą padėtį, kaip parodyta 21 pav.

2. Viršutinė padėtis tinka vaikams vyresniems nei 6 mėn.

3. Apatinė padėtis tinka vaikams iki 6 mėn.

22. SAUGOS DIRŽŲ REGULIAVIMAS:

Sureguliuokite diržų ilgį traukdami plastikinius reguliatorius iš abiejų pusių.

23. DIRŽŲ UŽSEGIMAS:

Įkiškite „b1“ į „a1“ ir „b2“ į „a2“, kol išgirsite spragtelėjimą. Tada sujunkite „a1–a2“ su sagtimi „c“.

24. KREPŠIO TVIRTINIMAS:

Krepšys turi specialius dirželius, leidžiančius reguliuoti jo tvirtinimo aukštį ant vežimėlio rėmo. Norėdami pritvirtinti krepšį, užsekite reguliuojamus dirželius ant rankenos esančiuose kabliukuose.

25. LIETAUS APSAUGINĖ PLĖVELĖ:

Išskleiskite ir ištieskite lietaus plėvelę, tada uždėkite ją ant vežimėlio – nuo stogelio viršaus iki priekinės apatinės dalies.

Įsitinkinkite, kad plėvelė gerai priglundu ir neslysta naudojimo metu.

ĮSPĖJIMAS: Įsitinkinkite, kad vaikas vežimėlyje turi pakankamai oro ir gerą matomumą.

26. TINKLELIO NUO VABZDŽIŲ MONTAVIMAS:

Užtempkite tinkelio audinį ant vežimėlio nuo stogelio viršaus. Pritaikykite taip, kad visiškai uždengtų vaiko erdvę, nepalikdama tarpų.

ĮSPĖJIMAS: Įsitinkinkite, kad vaikas turi tinkamą ventiliaciją ir nejaučia diskomforto.

27. MIEGMAIŠIO MONTAVIMAS:

Padėkite miegmaišį ant sėdynės taip, kad jo apatinė dalis būtų prie vaiko kojų. Užverkite viršutinę dalį virš apsauginio lankelio ir pritvirtinkite visus apsauginius elementus.

ĮSPĖJIMAS: Įsitinkinkite, kad vaikas turi judėjimo laisvę ir nėra per stipriai aprištas.

28. SĖDYNĖS ĮKLOTO MONTAVIMAS:

Išskleiskite įklotą ant sėdynės ir perverkite visus diržo elementus per atitinkamas angas.

29. GALINIŲ AMORTIZATORIŲ SPYRUOKLIŲ REGULIAVIMAS:

Sukite reguliavimo rankenėlę į vieną arba kitą pusę, kad sureguliuotumėte amortizacijos kietumą.

ĮSPĖJIMAS: Reguluokite abi amortizatoriaus puses tolygiai, kad išvengtumėte pasvirimo.

GONDOLĖS MONTAVIMO INSTRUKCIJA

1. GONDOLĖS IŠSKLEIDIMAS / SULANKSTYMAS:

Norėdami išskleisti gondolę, išimkite čiužinį ir patraukite plieninius laikiklius, kol jie užsifiksuos plastikiniuose grioveliuose, kaip parodyta 2 pav. Išskleiskite gondolės stogelį, patraukdami rankeną aukštyn, kol išgirsite būdingą spragtelėjimą, kaip nurodyta 4 pav.

2. GONDOLĖS STOGELIO REGULIAVIMAS:

Paspauskite abu mygtukus vienu metu rodyklių kryptimi (3 pav.), kad jį padidintumėte, atsekite vienos sekcijos užtrauktuką. Turėtumėte išgirsti spragtelėjimą. Nėkelkite gondolės, jei stogelio rankena nėra vertikaliaje padėtyje.

3. GONDOLĖS MONTAVIMAS / NUĖMIMAS NUO VEŽIMĖLIO RĖMO:

Kaip parodyta 5–6 pav., padėkite gondolės pagrindą lygiagrečiai su fiksavimo mechanizmu, kol išgirsite spragtelėjimą. Norėdami nuimti gondolę, paspauskite greito atleidimo mygtukus abiejose pusėse, kaip parodyta 7 pav.

4. GONDOLĖS REGULIAVIMAS:

Sumontuokite adapterius į vežimėlio rėmą, kol išgirsite spragtelėjimą (8 pav.).

Tada padėkite gondolę lygiagrečiai fiksavimo mechanizmui, kol išgirsite spragtelėjimą (9 pav.).

Norėdami nuimti adapterius, paspauskite mygtukus ant adapterių ir ištraukite juos iš rėmo.

5. GONDOLĖS VENTILIACIJA:

Gondolė turi ventiliacijos angas priekyje ir gale. Angos uždengtos tinkeliu, o ventiliacijos dangteliai pritvirtinti užtrauktukais ir magnetais.

6. KREPŠIO TVIRTINIMAS:

Krepšiui skirti specialūs dirželiai, leidžiantys reguliuoti jo tvirtinimo aukštį ant rėmo. Norėdami jį pritvirtinti, užsekite dirželius ant vežimėlio rankenos esančiuose kabliukuose.

7. LIETAUS APSAUGINĖ PLĖVELĖ:

Uždėkite plėvelę ant vežimėlio pradedant nuo stogelio viršaus iki gondolės priekinio apatinio krašto.

Įsitinkinkite, kad plėvelė gerai priglundu ir neslysta.

8. TVIRTINIMAS TINKLELIO NUO VABZDŽIŲ:

Užtempkite tinkelio audinį ant vežimėlio nuo stogelio viršaus. Pritaikykite taip, kad visiškai uždengtų vaiko erdvę, nepalikdama tarpų.

9. APSAUGINIO SAULĖS UŽDENGIMO TVIRTINIMAS:

Užsekite skydelį užtrauktuku prie gondolės stogelio vidinės pusės ir išskleiskite, pritvirtindami prie rankenos esančiuose kabliukuose.

ĮSPĖJIMAS: Įsitinkinkite, kad vežimėlio rankena yra užfiksuota tinkamoje padėtyje.

Gondolė gali būti montuojama tik važiuojant atgal, atsukta į jus.

ĮSPĖJIMAS: Užfiksuokite saugos stabdį prieš montuodami gondolę ant vežimėlio. Tą patį atlikite ir prieš ją nuimdami.

ĮSPĖJIMAS: Gondolė skirta vaikams iki 6 mėn. amžiaus, sveriantiems iki 9 kg, kurie dar nemoka sėdėti, šliaužioti ar apsisversti savarankiškai. Nustokite ją naudoti, kai jūsų vaikas pradeda šliaužioti.

AUTOKĖDUTĖS MONTAVIMO INSTRUKCIJA (pasirenkamas priedas)

1. AUTOMOBILINĖS KĖDUTĖS ADAPTERIŲ MONTAVIMAS:

Prieš montuodami, užfiksuokite saugos stabdį. Nuimkite sportinę sėdynę arba lopšį nuo vežimėlio rėmo.

Paimkite automobilinės kėdutės adapterius ir įdėkite juos į vežimėlio rėmą, kol išgirsite lengvą „spragtelėjimą“, reiškiantį, kad adapteriai tinkamai pritvirtinti.

2. AUTOMOBILINĖS KĖDUTĖS MONTAVIMAS:

Sulygiuokite ir priderinkite automobilinės kėdutės tvirtinimo angas su adapteriais, tuomet švelniai spauskite žemyn, kol išgirsite „spragtelėjimą“, kuris reiškia, kad kėdutė saugiai pritvirtinta prie rėmo.

3. AUTOMOBILINĖS KĖDUTĖS NUĖMIMAS:

Norėdami nuimti, vienu metu paspauskite mygtukus viršutinėse kėdutės kraštinėse ir pakelkite ją į viršų.

4. AUTOMOBILINĖS KĖDUTĖS ADAPTERIŲ NUĖMIMAS:

Norėdami nuimti adapterius, pakelkite svirtes ant abiejų adapterių ir ištraukite juos iš vežimėlio rėmo.

ĮSPĖJIMAS: Nepamirškite! Montuodami arba nuimdami kėdutę visada užfiksukite saugos stabdį.

ĮSPĖJIMAS: Automobilinę kėdutę galima montuoti tik priešinga kryptimi nei važiavimo kryptis – veidu į jus.

**VALYMAS:**

Nenaudokite abrazyvinių medžiagų rėmui valyti!

Naudokite drėgną šluostę ir švelnų ploviklį, tada kruopščiai nusauskite.

Jei vežimėlis buvo veikiamas sūraus vandens, kuo greičiau nuplaukite jį gėlu vandeniu iš čiaupo. Prieš valydami patikrinkite audinio priežiūros etiketę.

Džiovinant nelaikykite tiesioginiuose saulės spinduliuose.

Lietingu oru rekomenduojame naudoti apsaugą nuo lietaus.

Jei vežimėlis sušlapo, palikite jį išskleistą ir leiskite visoms dalims visiškai išdžiūti, kad išvengtumėte pelėsio susidarymo.

Niekada nelaikykite drėgnoje aplinkoje.



100% Polyester

PRIEŽIŪRA:

Naudotojas yra atsakingas už reguliarią vežimėlio priežiūrą.

Visos jungtys turi būti gerai priveržtos ir užfiksotos.

Ypač svarbu reguliariai tepti užrakinimo ir pasukimo mechanizmus sausu tepalu.

Svarbu užtikrinti, kad stabdžiai, ratai ir padangos nebūtų pažeisti eksploatacijos metu.

Juos reikia reguliariai tikrinti ir, jei reikia, remontuoti arba keisti.

Sausu tepalu taip pat galima prižiūrėti kitas judančias rėmo dalis.

Po purškimo nuvalykite gaminį minkšta šluoste.

Negalima atlikti jokių produkto modifikacijų.

Jei turite skundų ar problemų, susisiekite su tiekėju arba importuotoju.

Techninė priežiūra turėtų būti atliekama kas 24 mėnesius.

SAUGOS STANDARTAI:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023

SVARĪGI! RŪPĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET NĀKOTNEI KĀATSAUCES MATERIĀLU.

LV

SVEIKI!



Jūsu priekšā ir jaunais MUUVO ratiņi, ar kuriem jūs un jūsu bērns noteikti piedzīvosiet neskaitāmus brīnišķīgus mirkļus. Mēs zinām, ka neviens īpaši nemīl lasīt instrukcijas, bet šo noteikti ir vērts izlasīt! Tā jums parādīs, kādas funkcijas ir jūsu jaunajiem MUUVO ratiņiem un cik viegli tās var izmantot. Paldies par uzticību!
MUUVO komanda

POZOR! DOBRÁ SPRÁVA!



Visas MUUVO ratiņu konfigurācijas varat uzstādīt un veikt patstāvīgi.

SPORTA RATIŅU SASTĀVDAĻAS



1.ratiņu rāmis 2.priekšējie riteņi 3.aizmugurējie riteņi 4.sporta sēdekļi 5.sporta ratiņu jumtiņš 6.aizsargstienis 7.universāls moskītu tīkls kulbiņai un ratiem 8.kāju pārsegs 9.ieliktnis 10.soma

KULBAS SASTĀVDAĻAS



1.gondola 2.matraču ieliktnis 3.universāls moskītu tīkls kulbiņai un ratiem 4.odere 5.kāju pārsegs 6.saules aizsargs

IEPAKOJUMA SATURS PILNAM 2 VIENĀ KOMPLEKTAM



1.ratiņu rāmis x1 2.priekšējie riteņi x2 3.aizmugurējie riteņi x2 4.sporta sēdekļi x1 5.sporta ratiņu jumtiņš x1 6.aizsargstienis sporta ratiņiem x1 7.universāls moskītu tīkls kulbiņai un ratiem x1 8.kāju pārsegs sporta ratiņiem x1 9.ieliktnis sporta ratiņiem x1 10.soma x1 11.gondola x1 12.matraču ieliktnis gondolai x1 13.odere gondolai x1 14.kāju pārsegs gondolai x1 15.saules aizsargs gondolai x1 16.universāls lietus pārsegs x1 17.telefona maciņš x1 18.zīdaiņu knupīša maciņš x1

Ja trūkst kāda elementa vai jums ir grūtības ar montāžu, lūdzu, sazinieties ar mūsu servisu:
service@muuvo.com



SVARĪGI! RŪPĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET NĀKOTNEI KĀ ATSAUCES MATERIĀLU.



BRĪDINĀJUMI PAR RATIŅIEM

Ievērojiet ražotāja instrukcijas.

Ratiņi ir paredzēti vienam bērnam no 0 mēnešiem līdz 22 kg vai 4 gadiem, atkarībā no tā, kas iestājas pirmais.

Maksimālā groza slodze ir 10 kg.



BRĪDINĀJUMS: Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības.

BRĪDINĀJUMS: Vienmēr lietojiet drošības jostas un nostipriniet tās pareizi.

BRĪDINĀJUMS: Pirms lietošanas pārliedcinieties, ka visas sastāvdaļas ir labi aizvērtas.

BRĪDINĀJUMS: Pirms bērna ievietošanas ratiņos pārliedcinieties, ka iekšpusē nav vaļiņu, sīku priekšmetu, kas varētu izraisīt aizrīšanos, ja tos norītu.

BRĪDINĀJUMS: Drošības bremzei jābūt ieslēgtai, kad ievietojat vai izņemat bērnu no ratiņiem.

BRĪDINĀJUMS: Ratiņi nav paredzēti skriešanai un braukšanai ar skrītuļslidām.

BRĪDINĀJUMS: Pārliedcinieties, ka jūsu bērns atrodas drošā attālumā, salokot un izlokot ratiņus, lai izvairītos no savainojumiem.

BRĪDINĀJUMS: Neļaujiet bērnam spēlēties ar šo produktu.

BRĪDINĀJUMS: Neatstājiet bērnu ratiņos bez ieslēgtas bremzes.

BRĪDINĀJUMS: Pirms lietošanas pārbaudiet, vai sēdekļis ir pareizi noregulēts un bloķēts.

BRĪDINĀJUMS: Neizmantojiet jebkādu slodzi uz roktura vai sēdekļa aizmugurējās daļas, ja ražotājs to nav ieteicis.

BRĪDINĀJUMS: Ražotāja neapstiprināti piederumi var ietekmēt stabilitāti.

BRĪDINĀJUMS: Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

BRĪDINĀJUMS: Vienmēr, kad novietojat ratiņus, lietojiet drošības bremzi.

BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet šo produktu, ja trūkst kādas daļas vai ja kāds elements ir bojāts.

BRĪDINĀJUMS: Jaundzimušajam jālieto visvairāk atgāzta atzveltnes pozīcija.



max22kg

LV



BRĪDINĀJUMI PAR KULBU



BRĪDINĀJUMS: Šis produkts ir paredzēts vienam bērnam.

BRĪDINĀJUMS: Šis produkts ir piemērots tikai tādam bērnam, kurš vēl neprot patstāvīgi sēdēt, apgriezties vai celties uz rokām un ceļgaliem. Maksimālais bērna svars: 9 kg. Šī prasība neattiecas uz produktiem, kas atbilst ECE 44/R129 standartiem.

BRĪDINĀJUMS: Izmantojiet tikai kulbai piegādāto matraci. Nepievienojiet papildu matraci.

BRĪDINĀJUMS: Kulba ir paredzēta lietošanai tikai ar ratiņu rāmi, kas ir iekļauts komplektā.

BRĪDINĀJUMS: Novietojiet kulbu tikai uz cietas, līdzenas un sausas virsmas.

BRĪDINĀJUMS: Neļaujiet bērniem rotaļāties kulbas tuvumā.

BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet šo produktu, ja trūkst kādas detaļas vai kāds elements ir bojāts.

BRĪDINĀJUMS: Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības.

BRĪDINĀJUMS: Esiet piesardzīgi kulbas tuvumā esošu atklātu liesmu vai citu siltuma avotu (piemēram, elektrisko sildītāju, gāzes liesmu) tuvumā – īpaši, ja tie atrodas tuvu kulbai.

BRĪDINĀJUMS: Regulāri pārbaudiet pārnēsāšanas rokturi un kulbas pamatni, tostarp visas kājas, lai pārliecinātos par to nolietojumu vai bojājumiem.

BRĪDINĀJUMS: Nekad nenovietojiet kulbu uz statīva.

BRĪDINĀJUMS: Pārliedzinieties, ka bērna galva nekad neatrodas zemāk par viņa ķermeni, kad viņš atrodas kulbā.

BRĪDINĀJUMS: Pirms kulbas pacelšanas vai pārnēsāšanas pārliedzinieties, ka pārnēsāšanas rokturis ir vertikālā pozīcijā un pareizi nostiprināts abās pusēs.

BRĪDINĀJUMS: Lietošanas laikā pārnēsāšanas rokturiem jābūt ārpus kulbas iekšpusēs.

BRĪDINĀJUMS: Nekad nepārvietojiet ratiņus / rāmi / sēdekli / kulbu, ja bērns atrodas iekšā.

BRĪDINĀJUMS: Neatstājiet iekšpusē nekādus mīkstus priekšmetus, kas var radīt nosmakšanas risku.

BRĪDINĀJUMS: Nenovietojiet kulbu tuvumā, piemēram, auklām – nosmakšanas risks.

BRĪDINĀJUMS: Pirms lietošanas pārliedzinieties, ka iekšējā konstrukcija un pārvalks ir pareizi uzstādīti.



RATIŅU MONTĀŽAS INSTRUKCIJA

1–2. RATIŅU IZLĀŠANA:

Paceliet rokturi uz augšu. Kad ratīni ir pilnībā atvērti kā parādīts 2. attēlā, vajadzētu dzirdēt raksturīgu “klikšķi” abās pusēs. Pirms lietošanas pārliecinieties, ka ratīni ir nofiksēti drošā pozīcijā.

BRĪDINĀJUMS: Pirms lietošanas pārliecinieties, ka visi kustīgie elementi ir nofiksēti.

3–6. PRIEKŠĒJO RITEŅU UZSTĀDĪŠANA/NOŅEMŠANA:

3. Priekšējo riteņu uzstādīšana: ievietojiet priekšējā riteņa vertikālo asi plastmasas atverē kā parādīts 3. attēlā, līdz dzirdams klikšķis. Atkārtojiet ar otru riteņi.

5. Priekšējo riteņu noņemšana: Nospiediet mazo metāla cilpu, kā parādīts 5. attēlā, vienlaikus izvelkot riteņi norādītajā virzienā. Atkārtojiet ar otru riteņi.

6. Priekšējo riteņu 360° rotācija: Nolaidiet plastmasas pogas uz priekšējiem riteņiem, lai bloķētu rotāciju. Paceliet pogas, lai atbloķētu.

7–9. AIZMUGURĒJO RITEŅU UZSTĀDĪŠANA/NOŅEMŠANA:

7. Aizmugurējo riteņu uzstādīšana: ievietojiet aizmugurējā riteņa asi plastmasas atverē kā parādīts 7. attēlā, līdz dzirdams klikšķis. Atkārtojiet ar otru riteņi.

9. Aizmugurējo riteņu noņemšana: Nospiediet pogu (9. attēls), lai atbloķētu, un izņemiet riteņi norādītajā virzienā. Atkārtojiet ar otru riteņi.

10. BREMŽU BLOKĒŠANA:

Nospiediet bremžu pedāli, lai ratīni tiktu nobloķēti. Paceliet pedāli uz augšu, lai atbloķētu bremzi, kā redzams 10. attēlā.

BRĪDINĀJUMS: Vienmēr bloķējiet bremzi, kad ievietojat bērnu vai pārvietojat ratīnus.

11. TELESKOPISKAIS ROKTURIS:

Nospiediet pogu virzienā, kā norādīts 11. attēlā, lai pielāgotu roktura augstumu.

12–13. SĒDEKĻA UZSTĀDĪŠANA/NOŅEMŠANA:

Uzstādiet sēdekli kā attēlā 12 (ar skatu uz vecāku). Vajadzētu dzirdēt klikšķi abās pusēs – tas nozīmē, ka sēdekļi ir droši fiksēti. Lai noņemtu sēdekli, vienlaicīgi nospiediet atbrīvošanas pogas abās pusēs un paceliet sēdekli taisni uz augšu. Sēdekli var uzstādīt arī ar skatu uz priekšu kā parādīts attēlā 13.

BRĪDINĀJUMS: Sēdekli drīkst uzstādīt tikai tieši uz rāmja.

14. JUMTIŅA ATLOČŠANA:

Atveriet vai aizveriet jumtiņu kā redzams 14. attēlā. Lai paplašinātu, atveriet rāvējslēdzēju uz jumtiņa.

15. ATZVELTNES REGULĒŠANA:

Paceliet atzveltnes regulēšanas pogu, lai pielāgotu augstumu augšup vai lejup (15. attēls).

16. JUMTIŅA AUGSTUMA REGULĒŠANA:

Nospiediet pogu, lai izvēlētos vienu no trim augstuma pozīcijām (16. attēls).

17. KĀJU BALSTA REGULĒŠANA:

Pavelciet rokturi zem kāju balsta norādītajā virzienā (17. attēls), lai mainītu pozīciju.

18. AIZSARGSTIENĀ UZSTĀDĪŠANA/NOŅEMŠANA:

Ievietojiet aizsargstieni abās sēdekļa pusēs. Pārliecinieties, ka tas ir fiksēts (klikšķis).

Lai noņemtu, nospiediet pogu kā redzams 18. attēlā. Aizsargstieni var griezt 360°.

19. RATIŅU SALOKŠANA AR SĒDEKLI:

1. Noregulējiet jumtiņu zemākajā pozīcijā (19. attēls).

2. Nolaidiet rokturi līdz zemākajam līmenim.

3. Salokiet jumtiņu norādītajā virzienā.

4. Atbloķējiet un pagriežiet priekšējos riteņus vairāk kā 30°.

5–6. Stāvot pie priekšējiem riteņiem, nospiediet pogu sēdekļa labajā pusē un paceliet kāju balstu uz roktura pusi – salocīšana pabeigta.

BRĪDINĀJUMS: Pirms salocīšanas pārliecinieties, ka sēdekļi ir vērsti pret vecāku un atzveltnes pacelta sēdošā pozīcijā.

20. TIKAI RĀMJA SALOKŠANA:

Noregulējiet rokturi zemākajā pozīcijā. Nospiediet un turiet pogu norādītajā virzienā (neatļaidiet), vienlaikus paceļot pārnēsāšanas rokturi uz augšu (skat. 20. attēlu).

21. DROŠĪBAS JOSTAS AUGSTUMA REGULĒŠANA:

Atveriet sēdekļa apšuvuma augšējo daļu, atverot rāvējslēdzējus abās pusēs.

1. Nospiediet pogu un izvelciet sprādzi, lai noregulētu atbilstošu pozīciju, kā parādīts 21. attēlā.

2. Augšējā pozīcija ir piemērota bērniem vecākiem par 6 mēnešiem.

3. Apakšējā pozīcija ir piemērota bērniem jaunākiem par 6 mēnešiem.

22. DROŠĪBAS JOSTU GARUMA REGULĒŠANA:

Pielāgojiet jostu garumu, pavelkot plastmasas regulatorus abās pusēs.

23. JOSTU AIZDARES UZSTĀDĪŠANA:

Ievietojiet daļu "b1" daļā "a1" un "b2" daļā "a2", līdz dzirdat klikšķi. Tad savienojiet "a1-a2" ar sprādzi "c".

24. SOMAS PIENOSTIPRINĀŠANA:

Somai ir īpašas siksnas, kas ļauj regulēt augstumu, kad tā tiek stiprināta pie ratīnu rāmja. Lai pievienotu somu, piestipriniet regulējamās siksnas pie āķiem, kas atrodas uz ratīnu roktura.

25. LIETUS PLĒVES UZSTĀDĪŠANA:

Izklājiet un izstiepiet lietus plēvi, pēc tam uzlieciet to uz ratiņiem – sākot no jumtiņa augšējās daļas līdz ratiņu priekšējai apakšējai malai. Pārļiecinieties, ka plēve ir cieši pieguļoša un neslīd nost lietošanas laikā.

BRĪDINĀJUMS: Pārļiecinieties, ka bērnam ir pietiekami daudz gaisa un laba redzamība ratiņos.

26. MOSKĪTĪKLA UZSTĀDĪŠANA:

Izstiepiet moskītkļu uz ratiņiem, sākot no jumtiņa augšējās daļas. Uzlieciet to tā, lai tas pilnībā nosegtu bērna sēdvietu, neatstājot spraugas.

BRĪDINĀJUMS: Pārļiecinieties, ka bērnam ir pietiekama ventilācija un nav diskomforta sajūtas.

27. GUĻAMMAISA UZSTĀDĪŠANA:

Novietojiet guļammaisu uz sēdekļa tā, lai tā apakšējā daļa atrastos pie bērna kājām. Pārvilkt augšējo daļu pāri aizsargstienim un nostipriniet visus stiprinājumus.

BRĪDINĀJUMS: Pārļiecinieties, ka bērnam ir brīva kustību iespēja un guļammaiss nav pārāk ciešs.

28. SĒDEKĻA IELIKŅA UZSTĀDĪŠANA:

Izklājiet ieliktni uz sēdekļa un ievietojiet visus jostu elementus atbilstošajās atverēs.

29. AIZMUGURĒJO AMORTIZATORU ATSPERU REGULĒŠANA:

Regulējiet amortizācijas stingrību, pagriežot pogu uz vienu vai otru pusi.

BRĪDINĀJUMS: Vienmēr regulējiet amortizatorus vienādi abās pusēs, lai izvairītos no ratiņu sasvēršanās.

INSTRUKCIJA GUĻĒJAMĀS GONDOLAS UZSTĀDĪŠANAI

1. GONDOLAS IZVĒRŠANA/SALIKŠANA:

Lai izvērstu gondolu, noņemiet matraci un pavelciet tērauda balstus, līdz tie nofiksējas plastmasas rievās, kā parādīts 2. attēlā. Izvērsiet gondolas jumtiņu, pavelkot rokturi uz augšu, līdz dzirdat raksturīgu “klik”, kā norādīts ar bultiņu 4. attēlā.

2. GONDOLAS JUMTIŅA REGULĒŠANA:

Vienlaikus nospiediet pogas atbilstoši bultiņām 3. attēlā, lai to pagarinātu – atveriet vienas no sekcijām rāvējslēdzēju. Jums vajadzētu dzirdēt raksturīgu “klik”. Neceļiet gondolu, ja jumtiņa rokturis nav novietots vertikāli.

3. GONDOLAS UZSTĀDĪŠANA/NOŅĒMŠANA NO RATIŅU RĀMJA:

Kā redzams 5.–6. attēlā, novietojiet gondolas pamatni paralēli fiksācijas mehānismam, līdz dzirdat raksturīgu “klik”. Lai noņemtu gondolu, vienlaikus nospiediet atbrīvošanas pogas abās pusēs, kā redzams 7. attēlā.

4. GONDOLAS REGULĒŠANA:

Uzstādiet adapterus uz rāmja, līdz dzirdat “klik”, kā redzams 8. attēlā.

Pēc tam novietojiet gondolas pamatni paralēli fiksācijas mehānismam, līdz dzirdat “klik”, kā parādīts 9. attēlā.

Lai noņemtu adapterus, nospiediet uz tiem pogas un izvelciet tos no rāmja.

5. GONDOLAS VENTILĀCIJA:

Gondolai ir ventilācijas atveres priekšā un aizmugurē, aprīkotas ar sietu un aizsargvākiem, kas stiprināmi ar rāvējslēdzējiem un magnētiem.

6. SOMAS PIENOSTIPRINĀŠANA:

Soma aprīkota ar speciālām siksnām, kas ļauj regulēt augstumu, kad to piestiprina pie rāmja. Lai to uzstādītu, pievienojiet siksnas pie āķiem, kas atrodas uz ratiņu ruktura.

7. LIETUS PLĒVES UZSTĀDĪŠANA:

Uzlieciet lietus pārsegu uz ratiņiem, sākot no jumtiņa augšas līdz gondolas apakšējai priekšējai malai.

Pārļiecinieties, ka plēve ir stingri nostiprināta un neizslīd lietošanas laikā.

8. MOSKĪTĪKLA UZSTĀDĪŠANA:

Izstiepiet moskītkļu uz ratiņiem, sākot no jumtiņa augšējās daļas. Uzlieciet to tā, lai tas pilnībā nosegtu bērna sēdvietu, neatstājot spraugas.

9. SAULES AIZSARGA UZSTĀDĪŠANA:

Piestipriniet saules aizsargu ar rāvējslēdzēju gondolas jumta iekšpusē un piestipriniet to pie āķiem uz ruktura.

BRĪDINĀJUMS: Pārļiecinieties, ka ratiņu rokturis ir nofiksēts pareizajā pozīcijā.

Gondolu drīkst uzstādīt tikai braukšanas virzienam pretējā stāvoklī, ar skatu pret sevi.

BRĪDINĀJUMS: Aktivizējiet drošības bremzi pirms gondolas uzstādīšanas uz rāmja. Rīkojieties tieši tāpat arī tās noņemšanas laikā.

BRĪDINĀJUMS: Gondola ir paredzēta bērniem līdz 6 mēnešu vecumam un svaram līdz 9 kg, kuri vēl nemāk patstāvīgi sēdēt, rāpot vai apgriezies. Pārtrauciet tās lietošanu, kad jūsu bērns sāk rāpot.

AUTOMAŠĪNAS SĒDEKĻA UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJA (papildus aksesuārs)

1. AUTOKRĒSLA ADAPTERU UZSTĀDĪŠANA:

Pirms uzstādīšanas aktivizējiet drošības bremzi. Noņemiet pastaigu sēdekli vai gondolu no ratiņu rāmja.

Paņemiet adapterus automašīnas sēdeklim un uzstādiet tos uz rāmja, līdz izdzirdat vieglu “klikšķi”, kas norāda, ka adapteris ir pareizi uzstādīts.

2. AUTOKRĒSLA UZSTĀDĪŠANA:

Nofidziniet un pielāgojiet autokrēsla stiprinājuma atveres adapteriem, pēc tam uzmanīgi spiediet krēslu uz leju, līdz izdzirdat "klikšķi", kas nozīmē, ka krēsls ir droši nostiprināts uz rāmja.

3. AUTOKRĒSLA NOŅĒMŠANA:

Lai noņemtu, vienlaikus nospiediet pogas uz autokrēsla augšējām malām un paceliet to uz augšu.

4. ADAPTERU NOŅĒMŠANA:

Lai tos noņemtu, paceliet abas sviras uz adapteriem un izvelciet tos no rāmja.

BRĪDINĀJUMS: Atcerieties! Autokrēsla uzstādīšanas/noņemšanas laikā drošības bremzei vienmēr jābūt aktivizētai.

BRĪDINĀJUMS: Autokrēslu drīkst uzstādīt tikai pretējā braukšanas virzienā, ar skatu pret sevi.

**TĪRĪŠANA:**

Neizmantojiet abrazīvus materiālus rāmja tīrīšanai!

Izmantojiet mitru drānu un maigu mazgāšanas līdzekli, pēc tam rūpīgi nosusiniet.

Ja ratiņi ir bijuši pakļauti salsūdenim, tie pēc iespējas ātrāk jānoskalo ar tīru tekošu ūdeni. Pirms tīrīšanas pārbaudiet auduma kopšanas etiķeti.

Neatstājiet tiešos saules staros žūšanas laikā.

Lietainā laikā iesakām izmantot lietus pārsegu.

Ja ratiņi ir mitri, atstājiet tos atvērtus un ļaujiet visām daļām pilnībā nožūt, lai novērstu pelējuma veidošanos.

Nekad neuzglabājiet mitrā vidē.



100% Polyester

UZTURĒŠANA:

Lietotājs ir atbildīgs par regulāru ratiņu apkopi.

Visām savienojošajām detaļām jābūt labi pievilkām un nostiprinātām.

Īpaši svarīgi ir regulāri ieeļļot bloķēšanas un grozāmos mehānismus ar sauso smērvielu. Svarīgi ir nodrošināt, ka bremzes, riteņi un riepas netiek bojāti lietošanas laikā. Tās regulāri jāpārbauda un nepieciešamības gadījumā jāremontē vai jāmaina.

Ar sauso smērvielu var ieeļļot arī citas rāmja kustīgās daļas.

Pēc izsmidzināšanas noslaukiet produktu ar mīkstu drānu.

Neveiciet nekādas produkta modifikācijas.

Sūdzību vai problēmu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar piegādātāju vai importētāju.

Apkope jāplāno ik pēc 24 mēnešiem.

**DROŠĪBAS STANDARTI:**

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023



TÄHTIS! LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITAGE TULEVIKUKSVIITENA.

EE

TERE!



Teie ees on uus MUUVO jalutuskäru, millega teie ja teie laps kogete kindlasti lugematul hulgal imelisi hetki. Teame, et keegi ei armasta juhendite lugemist, kuid see on kindlasti seda väärt. See juhend näitab teile, millised funktsioonid teie uuel MUUVO kärul on ja kui lihtne on neid kasutada. Täname teid usalduse eest!
MUUVO meeskond

TÄHELEPANU! HEA UUDIS!



Kõik MUUVO jalutuskäru konfiguratsioonid saad paigaldada ja kokku panna iseseisvalt.

JALUTUSKÄRU KOOSTISOSAD



1.käruraam 2.esirattad 3.tagarattad 4.istetükk 5.istetüki vari 6.turvakaar 7.universaalne sääsevõrk kandekorvi ja jalutuskäru jaoks 8.jalakate 9.istmealus 10.kott

VANKRIKOORIKU KOOSTISOSAD



1.vankrikorv 2.madrats 3.universaalne sääsevõrk kandekorvi ja jalutuskäru jaoks 4.vooder 5.jalakate 6.päikesesirm

2-IN-1 KOMPLEKTI SISU



1.käruraam x1 2.esirattad x2 3.tagarattad x2 4.istetükk x1 5.istetüki vari x1 6.turvakaar x1 7.universaalne sääsevõrk kandekorvi ja jalutuskäru jaoks x1 8.jalakate x1 9.istmealus x1 10.kott x1 11.vankrikorv x1 12.madrats x1 13.vooder x1 14.jalakate x1 15.päikesesirm x1 16.universaalnevihmakile x1 17.telefonitasku x1 18.lutikarbiümbris x1

Kui mõni element puudub või teil on kokkupanekuga raskusi, võtke ühendust meie klienditeenindusega: **service@muuvo.com**



TÄHTIS! LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITAGE TULEVIKUKSVIITENA.



HOIATUSED KÄRUKA KOHTA

Järgi tootja juhiseid.

Käru on mõeldud ühele lapsele vanuses 0 kuud kuni 22 kg või 4 aastat, olenevalt sellest, kumb saabub esimesena.

Maksimaalne kandevõime korvis on 10 kg.



HOIATUS: Ära kunagi jäta last järelevalveta.

HOIATUS: Kasuta alati turvarihmasid ja kinnita need õigesti.

HOIATUS: Enne kasutamist veendu, et kõik osad on korralikult kinnitatud.

HOIATUS: Enne lapse kärusse asetamist kontrolli, et sees ei oleks lahtisi, väikseid esemeid, mis võivad põhjustada lämbumisohtu.

HOIATUS: Turvapidur peab olema sisse lülitatud lapse kärusse asetamisel ja sealt välja võtmisel.

HOIATUS: Käru ei ole mõeldud jooksmiseks ega rulluiskudega sõitmiseks.

HOIATUS: Veendu, et sinu laps on turvalises kauguses kärutamise ja kokkuklappimise ajal, et vältida vigastusi.

HOIATUS: Ära lase lapsel selle tootega mängida.

HOIATUS: Ära jäta last kärusse ilma pidurit kasutamata.

HOIATUS: Enne kasutamist kontrolli, kas iste on õigesti seadistatud ja lukustatud.

HOIATUS: Ära kinnita käepidemele ega istme tagumisele osale esemeid, mida tootja pole soovitanud.

HOIATUS: Tootja poolt heaks kiitmata lisatarvikud võivad mõjutada stabiilsust.

HOIATUS: Kasuta ainult originaalvaruosi.

HOIATUS: Iga kord, kui pargid käru, kasuta turvapidurit.

HOIATUS: Ära kasuta seda toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.

HOIATUS: Vastsündinu peaks kasutama kõige rohkem kallutatud seljatoe asendit.



max22kg

EE



HOIATUSED VANKRIKORVI KASUTAMISEKS



HOIATUS: See toode on mõeldud ainult ühele lapsele.

HOIATUS: See toode sobib ainult lapsele, kes ei oska veel iseseisvalt istuda, ümber pöörata ega käte ja põlvede toel üles tõusta. Lapse maksimaalne kaal: 9 kg. See piirang ei kehti toodetele, mis vastavad standardile ECE 44/R129.

HOIATUS: Kasuta ainult madratsit, mis on vankrikorviga kaasas.

Ära lisa täiendavat madratsit.

HOIATUS: Vankrikorv on mõeldud kasutamiseks ainult komplektis oleva käru raamiga.

HOIATUS: Aseta vankrikorv alati kõvale, tasasele ja kuivale pinnale.

HOIATUS: Ära lase lastel mängida vankrikorvi läheduses.

HOIATUS: Ära kasuta seda toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.

HOIATUS: Ära jäta last kunagi järelevalveta.

HOIATUS: Ole ettevaatlik avatud tuleallikate ja muude kuumuseallikate (nt elektriradiaatorid, gaasileegid jms) läheduses, eriti kui need asuvad vahetus läheduses.

HOIATUS: Kontrolli regulaarselt kanderihmasid ja vankrikorvi alust (kaasa arvatud jalgu), et avastada kulumise või kahjustuste märke.

HOIATUS: Ära aseta vankrikorvi kunagi eraldi seisvale alusele.

HOIATUS: Veendu, et lapse pea ei jääks kunagi kehast madalamale, kui ta on vankrikorvis.

HOIATUS: Enne vankrikorvi tõstmist või kandmist kontrolli, et kanderihm oleks püstiasendis ja mõlemalt poolt korralikult kinnitatud.

HOIATUS: Kanderihmad peavad olema väljaspool vankrikorvi selle kasutamise ajal.

HOIATUS: Ära tõsta kunagi käru/raami/istet/vankrikorvi, kui laps on sees.

HOIATUS: Ärge jätke siseruumi ühtegi pehmet eset, mis võib põhjustada lämbumisohtu.

HOIATUS: Ärge asetage vankrikorvi näiteks nõõride lähedusse – lämbumisoht.

HOIATUS: Enne kasutamist veenduge, et sisekonstruktsioon ja kate on õigesti paigaldatud.



KÄRU MONTAAŽIJUHEND

1–2. KÄRU LAHTITEGEMINE:

Tõsta lükkesang üles. Kui käru on avatud nagu joonisel 2, peaksid kuulma iseloomulikku “klõpsu” mõlemalt küljelt. Enne kasutamist kontrolli, et käru on lukustatud turvalisse asendisse.

HOIATUS: Enne kasutamist veendu, et kõik liikuvad osad on lukustatud.

3–6. EESRATASTE PAIGALDUS/EEMALDUS:

3. Eesrataste paigaldus: Sisesta esiratta vertikaalne tihvt plastmassist avasse esiühenduses (joonisel 3), kuni kuuled „klõpsu“. Korda sama teise rattaga.

5. Eesrataste eemaldus: Vajuta väikest metallklambrit (joonisel 5) ja samal ajal tõmba ratas välja noole suunas, et see eemaldada. Korda sama teise rattaga.

6. Eesrataste 360° pöörlemise lukustamine: Vajuta plastist lukustusnuppe alla, et peatada pöörlemine. Pöörlemise lubamiseks tõsta nupud taas üles.

7–9. TAGARATASTE PAIGALDUS/EEMALDUS:

7. Tagarataste paigaldus: Sisesta tagaratta völli plastmassist avasse tagumise kinnituse juures (joonisel 7), kuni kuuled „klõpsu“. Korda sama teise rattaga.

9. Tagarataste eemaldus: Vajuta nuppu (joonisel 9), et vabastada ratas, ja tõmba ratas välja noole suunas. Korda sama teise rattaga.

10. PIDURI LUKUSTAMINE:

Vajuta piduripedaali, et lukustada käru. Tõsta pedaal üles, et pidur vabastada (joonisel 10).

HOIATUS: Lukusta pidur alati, kui asetad last kärusse või liigutad käru.

11. TELESKOOPTÜÜPI LÜKKESANG:

Vajuta nuppu joonisel 11 näidatud noole suunas, et reguleerida lükkesanga kõrgust.

12–13. ISTME PAIGALDUS/EEMALDUS:

Paigalda iste nagu joonisel 12 (seljaga vanema poole). Sa peaksid kuulma “klõpsu” mõlemalt poolt – see kinnitab, et iste on turvaliselt lukustatud. Eemaldamiseks vajuta mõlemal küljel vabastusnuppe ja tõsta iste otse üles (noole suunas). Paigalda iste näoga vanema poole samal viisil, nagu joonisel 13.

HOIATUS: Iste tohib kinnitada ainult otse raami külge.

14. KATUSE AVAMINE:

Ava või sulge katus vastavalt joonisele 14. Katuse pikendamiseks ava katuse peal olev lukk (tõmblukk).

15. SELJATOE REGULEERIMINE:

Tõsta seljatoe reguleerimisnuppu, et muuta seljatoe asendit üles või alla (joonisel 15).

16. KATUSE KÕRGUSE REGULEERIMINE:

Vajuta reguleerimisnuppu, et seadistada katuse kõrgus kolme erineva asendi vahel (joonisel 16).

17. JALATUGI REGULEERIMINE:

Tõmba jalatoe alt olevast hoovast vastavalt noolele (joonisel 17), et muuta selle asendit.

18. TURVAKAARE PAIGALDUS/EEMALDUS:

Sisesta turvakaar istme mõlemale küljele. Veendu, et see lukustub – kuuled „klõpsu“.

Eemaldamiseks vajuta nuppu (joonisel 18). Kaar saab pöörduda 360°.

19. KÄRU KOKKUPANEK ISTMEGA:

1. Aseta katus kõige madalamasse asendisse (joonisel 19).

2. Aseta lükkesang kõige madalamasse asendisse.

3. Korda katuse kokkupanekut vastavalt noolele.

4. Vabasta ja keera esirattad rohkem kui 30° nurga alla.

5–6. Seistes esirataste juures vajuta istme paremal küljel väikest nuppu ja tõsta jalatugi üles lükkesanga suunas – kokkupanek on lõpetatud.

HOIATUS: Enne kokkupanekut veendu, et iste on paigaldatud seljaga vanema poole ja seljatugi on kõige püstisemas asendis.

20. AINULT RAAMI KOKKUPANEK:

Aseta lükkesang kõige madalamasse asendisse. Vajuta ja hoia nuppu all noole suunas (ära lase lahti), samal ajal kui tõstad kandekäepidet üles, nagu näidatud joonisel 20.

21. TURVARIHMASÜSTEEMI SEADISTAMINE:

Tõmba istmekatte ülemine osa alla, avades tõmblukud mõlemalt poolt.

1. Vajuta nuppu ja tõmba pandlaga osa välja, et reguleerida sobiv asend vastavalt joonisele 21.

2. Ülemine rihmaasend sobib lapsele vanuses üle 6 kuu.

3. Alumine rihmaasend sobib lapsele vanuses alla 6 kuu.

22. TURVARIHMASÜSTEEMI REGULEERIMINE:

Reguleeri rihmade pikkust, tõmmates plastist reguleerijaid mõlemalt küljelt.

23. TURVARIHMASÜSTEEMI KINNITAMINE:

Sisesta osa „b1“ avasse „a1“ ja „b2“ avasse „a2“, kuni kuuled klõpsatust. Ühenda „a1–a2“ osa klambriga „c“.

24. KOTI KINNITAMINE:

Kott on varustatud spetsiaalsete rihmadega, mis võimaldavad kõrguse reguleerimist käruaami külge kinnitamisel. Koti kinnitamiseks haagi reguleeritavad rihmad käepidemel olevate konksude külge.

25. VIHMAKILE PAIGALDAMINE:

Ava ja venita vihmakile ning aseta see vankriale – alusta kupli ülaosast ja tõmba alla kuni käru esiservani. Veendu, et kile istub tihedalt ega libise kasutamise ajal.

HOIATUS: Veendu, et lapsel oleks piisavalt õhku ja hea nähtavus vankri seest.

26. SÄÄSEVÕRGU PAIGALDAMINE:

Tõmba sääsevõrk üle vankri, alustades kupli ülaosast. Paigalda nii, et see kataks kogu lapse ala ega jätaks avausi.

HOIATUS: Veendu, et lapsel oleks piisav ventilatsioon ja ta ei tunneks ebamugavust.

27. MAGAMISKOTI PAIGALDAMINE:

Aseta magamiskott istmele nii, et selle alumine osa oleks lapse jalgade juures. Tõmba ülemine osa üle turvakara ja kinnita kõik rihmad ja kinnitustetailid.

HOIATUS: Veendu, et laps saaks vabalt liikuda ja ei oleks liiga tihedalt pakitud.

28. ISTME SISUPADJA PAIGALDAMINE:

Aseta sisupadi istmele ja pista turvarihmade kõik osad läbi vastavate avade.

29. TAGUMISTE AMORTIDE VEDRUDE REGULEERIMINE:

Reguleeri vedrude jäikust keerates seadistusnuppu ühes või teises suunas.

HOIATUS: Reguleeri mõlemad amortisaatorid võrdselt, et vältida vankri kaldeid.



VANKRIKOORIKU PAIGALDUSJUHEND

1. VANKRIKORVI AVAMINE/SULGEMINE:

Et vankrikorv avada, eemalda madrats ja tõmba metallist tugedest seni, kuni need lukustuvad plastikust soontesse – nagu näidatud joonisel 2. Ava vankrikorvi kaar, tõmmates käepidet ülespoole, kuni kuuled iseloomulikku “klõpsu”, vastavalt noolele joonisel 4.

2. VANKRIKORVI KAARE REGULEERIMINE:

Vajuta samaaegselt kaare reguleerimisnuppe noole suunas, nagu joonisel 3. Kaare laiendamiseks ava ühe sektsiooni tõmblukku. Peaksid kuulma iseloomulikku “klõpsu”. Ära tõsta vankrikorvi, kui kaare käepide ei ole püsti asendis.

3. VANKRIKORVI PAIGALDUS/EEMALDUS KÄRURAAMILE:

Nagu näidatud joonistel 5–6, aseta vankrikorvi põhi paralleelselt kinnitussüsteemiga, kuni kuuled “klõpsu”. Vankrikorvi eemaldamiseks vajuta mõlemal küljel olevaid kiirvabastusnuppe – nagu joonisel 7.

4. VANKRIKORVI REGULEERIMINE:

Paigalda adapterid käruraamile, kuni kuuled “klõpsu” (joonis 8).

Seejärel aseta vankrikorvi põhi taas kinnitussüsteemile, kuni kuuled “klõpsu” (joonis 9).

Adapterite eemaldamiseks vajuta adapteritel olevaid nuppe ja tõmba need raamilt välja.

5. VANKRIKORVI VENTILATSIOON:

Vankrikorvil on õhutusavad ees ja taga. Avad on kaetud võrguga ja kaetud lukuga ja magnetitega kinnitatavate katetega.

6. KOTI KINNITAMINE:

Kotil on spetsiaalsed reguleeritavad rihmad kõrguse seadistamiseks raamile kinnitamisel. Koti kinnitamiseks haagi reguleeritavad rihmad vankri käepideme küljes olevatele konksudele.

7. VIHMAKILE PAIGALDAMINE:

Aseta vihmakile kärule, alustades kaare ülaosast ja lõpetades vankrikorvi alumise äärega.

Veendu, et kile katab korralikult ja ei libise kasutamisel.

8. SÄÄSEVÕRGU PAIGALDAMINE:

Tõmba sääsevõrk üle vankri, alustades kupli ülaosast. Paigalda nii, et see kataks kogu lapse ala ega jätaks avausi.

9. PÄIKESEVARJU PAIGALDAMINE:

Kinnita päikesesirm tõmblukuga vankrikorvi kaare siseküljele ja ava see, kinnitades konksud vankri käepidemel olevatesse aasadesse.

HOIATUS: Veendu, et vankri käepide on lukustatud õigesse asendisse.

Vankrikorv on mõeldud paigaldamiseks ainult seljaga sõidusuunas, näoga vanema poole.

HOIATUS: Lukusta alati pidur enne vankrikorvi paigaldamist raamile. Toimi samamoodi ka eemaldamisel.

HOIATUS: Vankrikorv on mõeldud kuni 6 kuu vanustele lastele, kes kaaluvad kuni 9 kg ja ei oska veel iseseisvalt istuda, roomata ega end keerata. Lõpeta kasutamine, kui sinu laps hakkab roomama.



TURVATOOLI PAIGALDUSJUHEND (valikuline lisatarvik)

1. TURVATOOLI ADAPTERITE PAIGALDAMINE:

Enne paigaldamist lukusta turvapidur. Eemalda jalutuskäru iste või vankrikorv raamilt.

Võta turvatooli adapterid ja kinnita need käruraamile, kuni kuuled kerget “klõpsu”, mis tähendab, et adapter on õigesti paigaldatud.

2. TURVATOOLI PAIGALDAMINE:

Joonda turvatooli kinnituskohad adapteritega ja vajuta tooli ettevaatlikult alla, kuni kuuled "klõpsu", mis näitab, et tool on turvaliselt kinnitatud raami külge.

3. TURVATOOLI EEMALDAMINE:

Eemaldamiseks vajuta samaaegselt turvatooli ülemistel servadel olevatele nuppudele ja tõsta tool üles.

4. TURVATOOLI ADAPTERITE EEMALDAMINE:

Adapterite eemaldamiseks tõsta mõlemal adapteril olevad hoovad üles ja tõmba need käruraamist välja.

HOIATUS: Pea meeles! Turvatooli paigaldamise või eemaldamise ajal peab turvapidor olema alati lukustatud.

HOIATUS: Turvatooli saab paigaldada ainult seljaga sõidusuunas, näoga vanema poole.

**PUHASTAMINE:**

Ära kasuta raami puhastamiseks abrasiivseid materjale!

Kasuta niisket lappi ja õrna pesuvahendit, seejärel kuivata hoolikalt.

Kui lapsevanker on kokku puutunud soolase veega, loputa see võimalikult kiiresti puhta kraaniveega. Enne puhastamist kontrolli kangahoolduse silti.

Ära kuivata otsese päikesevalguse käes.

Soovitame vihmase ilmaga kasutada vihmakatet.

Kui lapsevanker on märg, jäta see lahtiselt kuivama ja lase kõigil osadel täielikult kuivada, et vältida hallituse teket.

Ära hoia niiskes keskkonnas.



100% Polyester

HOOLDUS:

Kasutaja vastutab lapsevankri regulaarse hoolduse eest.

Kõik ühendusdetailid peavad olema korralikult kinnitatud ja kindlalt lukustatud.

Eriti oluline on lukustus- ja pöördemehhanismide regulaarne määrimine kuiva määrdeainega. Oluline on veenduda, et pidurid, rattad ja rehvid ei ole kasutamise käigus kahjustada saanud.

Neid tuleks regulaarselt kontrollida ning vajadusel parandada või välja vahetada.

Kuiva määrdeainega võib hooldada ka teisi liikuvaid raami osi.

Pärast pihustamist pühi toode pehme lapiga.

Ära tee tootele ühtegi muudatust.

Kui tekib pretensioone või probleeme, võta ühendust tarnija või importijaga.

Hooldus tuleks planeerida iga 24 kuu tagant.

OHUTUSSTANDARDID:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023

FONTOS! OLVASD EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZD MEG A JÖVŐBENI REFERENCIÁKÉNT.

HU

ÜDVÖZLÜNK!



Most egy vadonatúj MUUVO babakocsi áll előtted, amely rengeteg csodálatos pillanatot fog szerezni neked és gyermekednek. Tudjuk, hogy senki sem szeret használati útmutatókat olvasni, de ezt mindenképpen érdemes. Megmutatja neked, milyen funkciókkal rendelkezik az új MUUVO babakocsid, és milyen könnyen használhatod ezeket. Köszönjük a bizalmat!
MUUVO Csapat

FIGYELEM! JÓ HÍR!



Minden MUUVO babakocsi konfigurációt önállóan össze tudsz szerelni és be tudsz állítani.

SPORT BABAKOCSI ALKATRÉSZEI



1.váz 2.elülsőkerék 3.hátsókerék 4.sportesülés 5.sportkupola 6.védőkarfa 7.univerzális szúnyogháló mózeskosárhoz és babakocsihoz 8.lábzsák 9.betét 10.táska

MÓZESKOSÁR ALKATRÉSZEI



1.mózeskosár 2.matrac 3.univerzális szúnyogháló mózeskosárhoz és babakocsihoz 4.bélés 5.lábzsák 6.napellenző

A 2 az 1-ben TELJES SZETT CSOMAG TARTALMA



1.váz x1 2.elülsőkerék x2 3.hátsókerék x2 4.sportesülés x1
5.sportkupola x1 6.védőkarfa x1 7.univerzális szúnyogháló mózeskosárhoz és babakocsihoz x1
8.lábzsák x1 9.betét x1 10.táska x1 11.mózeskosár x1 12.matrac x1
13.bélés x1 14.lábzsák x1 15.napellenző x1 16.univerzális esővédő x1
17.telefontartó x1 18.cumitartó x1

Ha bármelyik elem hiányzik, vagy nehézségeid támadnak az összeszereléssel, vedd fel a kapcsolatot szervizünkkel: **service@muuvo.com**



FONTOS! OLVASD EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZD MEG A JÖVŐBENI REFERENCIÁKÉNT.



FIGYELMEZTETÉSEK A BABAKOCSI HASZNÁLATÁHOZ

Kövesse a gyártó utasításait. A babakocsi egy gyermek számára készült, újszülött kortól 22 kg-ig vagy 4 éves korig, attól függően, melyik következik be előbb. A kosár maximális terhelhetősége 10 kg.



FIGYELMEZTETÉS: Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig használja a biztonsági öveget, és rögzítse azokat megfelelő módon.

FIGYELMEZTETÉS: Használat előtt győződjön meg róla, hogy minden alkatrész megfelelően be van kapcsolva.

FIGYELMEZTETÉS: Mielőtt a gyermeket a babakocsiba ülteti, ellenőrizze, hogy nincsenek benne laza, apró tárgyak, amelyek lenyelés esetén fulladást okozhatnak.

FIGYELMEZTETÉS: A biztonsági féket mindig be kell kapcsolni, amikor a gyermeket beülteti vagy kiveszi a babakocsiból.

FIGYELMEZTETÉS: A babakocsi nem alkalmas futásra vagy görkorcsolyázásra.

FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy gyermeke biztonságos távolságban legyen a babakocsi összecsuksakor és kinyitásakor, hogy elkerülje a sérüléseket.

FIGYELMEZTETÉS: Ne engedje, hogy a gyermek játsszon ezzel a termékkel.

FIGYELMEZTETÉS: Ne hagyja a gyermeket a babakocsiban fék nélkül.

FIGYELMEZTETÉS: Használat előtt ellenőrizze, hogy az ülés megfelelően van-e beállítva és rögzítve.

FIGYELMEZTETÉS: Ne terhelje túl a fogantyút vagy az ülés hátsó részét a gyártó által nem ajánlott tárgyakkal.

FIGYELMEZTETÉS: A gyártó által nem jóváhagyott tartozékok befolyásolhatják a stabilitást.

FIGYELMEZTETÉS: Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig használja a biztonsági féket, amikor leparkolja a babakocsit.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használja ezt a terméket, ha bármelyik alkatrésze hiányzik vagy sérült.

FIGYELMEZTETÉS: Az újszülöttnak a legjobban hátradöntött háttámla pozíciót kell használnia.



max22kg

HU



FIGYELMEZTETÉSEK A MÓZESKOSÁR HASZNÁLATÁHOZ



FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék egy gyermek számára készült.

FIGYELMEZTETÉS: Ez a termék kizárólag olyan gyermek számára alkalmas, aki még nem tud önállóan ülni, megfordulni vagy kézen és térdén feltámaszkodni. A maximális testsúly: 9 kg. Ez a követelmény nem vonatkozik az ECE 44/R129 szabványnak megfelelő termékekre.

FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag a mózeskosárral együtt szállított matracot használd. Ne adj hozzá további matracot.

FIGYELMEZTETÉS: A mózeskosár kizárólag a szettben található babakocsi vázzal kompatibilis.

FIGYELMEZTETÉS: A mózeskosarat csak szilárd, vízszintes és száraz felületre helyezd.

FIGYELMEZTETÉS: Ne engeddd, hogy gyermekek a mózeskosár közelében játszanak.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használd a terméket, ha bármelyik alkatrész hiányzik vagy sérült.

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne hagyd gyermeked felügyelet nélkül.

FIGYELMEZTETÉS: Legyél különösen óvatos nyílt láng és más hőforrás, például elektromos fűtőtestek vagy gázláng közelében – különösen, ha ezek a mózeskosár közvetlen közelében találhatók.

FIGYELMEZTETÉS: Rendszeresen ellenőrizd a hordozó fogantyút és az állapot – beleértve az összes lábat – elhasználódás vagy sérülés jelei után kutatva.

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne helyezd a mózeskosarat állványra.

FIGYELMEZTETÉS: Győződj meg róla, hogy a gyermek feje soha nincs alacsonyabban, mint a teste, amikor a mózeskosárban fekszik.

FIGYELMEZTETÉS: A mózeskosár felemelése vagy hordozása előtt mindig ellenőrizd, hogy a hordozó fogantyú függőleges helyzetben van-e, és mindkét oldalon megfelelően rögzített-e.

FIGYELMEZTETÉS: A hordozó fogantyúk használat közben mindig a mózeskosáron kívül helyezkedjenek el.

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne emeld fel vagy ne mozgasd a babakocsit / vázat / ülést / mózeskosarat, ha a gyermek benne van.

FIGYELMEZTETÉS: Ne hagyjon a belső térben puha tárgyakat, amelyek fulladásveszélyt jelenthetnek.

FIGYELMEZTETÉS: Ne helyezze a mózeskosarat például zsinórok közelébe – fulladásveszély.

FIGYELMEZTETÉS: Használat előtt győződjön meg róla, hogy a belső szerkezet és a huzat megfelelően van felszerelve.



BABAKOCSI ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

1–2. A BABAKOCSI KINYITÁSA:

Emeld fel a tolókart. Amikor a babakocsi kinyílt, ahogy a 2. ábrán látható, jellegzetes „katt” hangot kell hallanod mindkét oldalon. Használat előtt ellenőrizd, hogy a babakocsi rögzített és biztonságos pozícióban van.

FIGYELMEZTETÉS: Használat előtt győződj meg róla, hogy minden mozgó alkatrészt rögzítve van.

3–6. ELSŐ KEREKEK FELSZERELÉSE/ELTÁVOLÍTÁSA:

3. Első kerekek felszerelése: Helyezd az első kerék függőleges csapját az első rögzítőnyílás műanyag részébe a 3. ábra szerint, amíg be nem pattan. Jellegzetes „katt” hangot hallasz. Ismételd meg a másik keréknél is.

5. Első kerekek eltávolítása: Nyomd meg a kis fémrögzítőt az 5. ábra szerint, miközben a kereket a nyíl irányába húzod ki. Ismételd meg a másik keréknél is.

6. Első kerekek 360°-os forgása: Nyomd le a műanyag gombokat az első kerekeken a rögzítéshez, hogy megakadályozd a 360°-os elfordulást. A gombok felemelésével feloldható a zárolás, így lehetővé válik az elfordulás.

7–9. HÁTSÓ KEREKEK FELSZERELÉSE/ELTÁVOLÍTÁSA:

7. Hátsó kerekek felszerelése: Helyezd be a hátsó kerék tengelyét a hátsó rögzítőnyílás műanyag részébe a 7. ábra szerint, amíg be nem pattan. Jellegzetes „katt” hangot fogsz hallani. Ismételd meg a másik keréknél is.

9. Hátsó kerekek eltávolítása: Nyomd meg a gombot a 9. ábra szerint, hogy kiold a hátsó kereket, majd húzd ki a nyíl irányába. Ismételd meg a másik keréknél is.

10. FÉK RÖGZÍTÉSE:

Nyomd le a fékpedált a babakocsi rögzítéséhez. Emeld fel a pedált a fék kioldásához, a 10. ábrának megfelelően.

FIGYELMEZTETÉS: A féket mindig rögzíteni kell, amikor a gyermeket a babakocsiba helyezed vagy mozgatod.

11. TELESZKÓPOS TOLÓKAR:

Nyomd meg a gombot a 11. ábra szerinti nyíl irányába a tolókar magasságának beállításához.

12–13. ÜLŐRÉSZ FELSZERELÉSE/ELTÁVOLÍTÁSA:

Szereld fel az ülőrészt a 12. ábra szerint (szülő felé néző pozícióban). Jellegzetes „katt” hangot kell hallanod mindkét oldalon, ez jelzi, hogy az ülőrész biztonságosan rögzítve van. Az eltávolításhoz nyomd meg a kioldógombokat mindkét oldalon, majd emeld felfelé az ülőrészt a nyíl irányába.

Az ülőrészt (a szülőtől elfelé néző pozícióban) ugyanígy szereld fel a 13. ábra szerint.

FIGYELMEZTETÉS: Az ülőrészt kizárólag közvetlenül a vázra szabad felszerelni.

14. TETŐ KINYITÁSA:

Hajtsd össze vagy nyisd ki a tetőt a 14. ábra szerint. A tető kibővítéséhez húzd szét a cipzárt.

15. HÁTTÁMLA ÁLLÍTÁSA:

Emeld fel a háttámla állító gombját a pozíció felfelé vagy lefelé történő beállításához, a 15. ábra szerint.

16. TETŐMAGASSÁG ÁLLÍTÁSA:

Nyomd meg az állító gombot a tető 3 különböző magassági pozíciójának beállításához, a 16. ábrán látható módon.

17. LÁBTARTÓ ÁLLÍTÁSA:

Húzd meg a lábtartó alatti fogantyút a 17. ábrán látható nyíl irányába a kívánt pozíció beállításához.

18. VÉDŐKARFA FELSZERELÉSE/ELTÁVOLÍTÁSA:

Helyezd be a védőkarfát az ülőrész mindkét oldalán. Győződj meg róla, hogy be van pattintva – hallani fogod a jellegzetes „katt” hangot. A karfa eltávolításához nyomd meg a gombot a 18. ábra szerint.

A karfa 360°-ban forgatható.

19. BABAKOCSI ÖSSZECSUKÁSA ÜLŐRÉSSZEL:

1. Állítsd a tetőt a legalacsonyabb pozícióba a 19. ábra szerint.

2. Állítsd a tolókart is a legalacsonyabb pozícióba.

3. Hajtsd össze a tetőt a nyíl irányában.

4. Oldd ki és állítsd be az első kerekeket 30°-nál nagyobb szögbe.

5–6. Az első kerekeknél állva nyomd meg a kis gombot az ülőrész jobb oldalán, majd emeld a lábtartót a tolókar irányába – az összehajtás befejeződött.

FIGYELMEZTETÉS: Mielőtt összehajtod a babakocsit, ellenőrizd, hogy az ülőrész szülő felé néz-e, és a háttámla maximálisan ülő pozícióban van-e.

20. CSAK A VÁZ ÖSSZECSUKÁSA:

Állítsd a tolókart a legalacsonyabb pozícióba. Nyomd meg és tartsd lenyomva a gombot a nyíl irányába (ne engedd el), miközben felfelé emeled a hordozó fogantyút, ahogy a 20. ábra mutatja.

21. BIZTONSÁGI ÖV BEÁLLÍTÁSA:

Húzd le az üléskárpit felső részét a cipzárok kinyitásával mindkét oldalon.

1. Nyomd meg a gombot, és húzd ki a csatot, hogy a megfelelő pozícióba állítsd, ahogy a 21. ábrán látható.

2. A felső pozíció 6 hónaposnál idősebb gyermek számára alkalmas.

3. Az alsó pozíció 6 hónaposnál fiatalabb gyermek számára alkalmas.

22. BIZTONSÁGI ÖVEK HOSSZÁNAK ÁLLÍTÁSA:

Állítsd be az övek hosszát, a műanyag csúszkákat húzva mindkét oldalon.

23. ÖVEK BEKAPCSOLÁSA:

Helyezd be a „b1” elemet az „a1”-be, valamint a „b2”-t az „a2”-be, amíg kattantást nem hallasz. Ezután csatlakoztasd az „a1-a2” részt a „c” csathoz.

24. TÁSKA RÖGZÍTÉSE:

A táská speciális pántokkal van ellátva, amelyek lehetővé teszik a magasság állítását a vázhoz rögzítés során.

A táská rögzítéséhez kapcsold a pántokat a tolókar kampóira.

25. ESŐVÉDŐ FELSZERELÉSE:

Terítsd ki és feszítsd szét az esővédőt, majd helyezd a babakocsira – a kupola felső részétől a babakocsi előlő alsó széléig. Győződj meg róla, hogy az esővédő jól illeszkedik és nem csúszik el használat közben.

FIGYELMEZTETÉS: Győződj meg róla, hogy a gyermek elegendő levegőt kap és jó kilátása van a babakocsiból.

26. SZÚNYOGHÁLÓ FELSZERELÉSE:

Feszítsd ki a szúnyoghálót a babakocsin, a kupola felső részétől kezdve. Illeszd úgy, hogy teljesen lefedje a gyermek körüli teret, és ne hagyjon réseket.

FIGYELMEZTETÉS: Győződj meg róla, hogy a gyermek megfelelő szellőzést kap, és nem érzi magát kellemetlenül.

27. HÁLÓZSÁK FELSZERELÉSE:

Helyezd a hálózásokat az ülésre úgy, hogy az alsó része a gyermek lábainál legyen. A felső részt vezesd át a védőkarfa fölött, és rögzítsd az összes biztosítóelemet.

FIGYELMEZTETÉS: Győződj meg róla, hogy a gyermek szabadon tud mozogni, és nincs túl szorosan becsomagolva.

28. ÜLÉSBETÉT FELSZERELÉSE:

Terítsd ki az ülésbetétet az ülésre, és vezesd át rajta az öveket a megfelelő nyílásokon.

29. HÁTSÓ LENGÉSCSILLAPÍTÓK RUGÓINAK BEÁLLÍTÁSA:

Állítsd be a rugók keménységét a forgógomb elfordításával egyik vagy másik irányba.

FIGYELMEZTETÉS: Mindkét oldal rugóit egyenletesen állítsd be, hogy elkerüld a babakocsi dőlését.

A MÓZESKOSÁR ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓJA

1. A MÓZESKOSÁR KINYITÁSA/ÖSSZECUKÁSA:

A mőzeskosár kinyitásához vedd ki a matracot, majd húzd ki az acél merevítőrudakat addig, amíg be nem pattannak a műanyag hornyokba, ahogy a 2. ábrán látható. Nyisd ki a mőzeskosár kupoláját úgy, hogy felfelé húzod a fogantyút, amíg meg nem hallod a jellegzetes „katt” hangot, a 4. ábrán látható nyíl irányába.

2. A MÓZESKOSÁR KUPOLÁJÁNAK BEÁLLÍTÁSA:

Nyomd meg egyszerre a gombokat a 3. ábrán látható nyílak irányába. A kupola kibővítéséhez húzd szét az egyik szekció cipzáráját. Hallani fogsz egy jellegzetes „katt” hangot.

Ne emeld fel a mőzeskosarat, ha a kupola fogantyúja nincs függőleges helyzetben.

3. A MÓZESKOSÁR RÖGZÍTÉSE/LEVÉTELE A BABAKOCSI VÁZÁRA/VÁZÁRÓL:

A 5–6. ábrának megfelelően helyezd a mőzeskosár alapját párhuzamosan a fix rögzítőmechanizmussal, amíg meg nem hallod a jellegzetes „katt” hangot. A mőzeskosár eltávolításához nyomd meg a gyorskidlő gombokat mindkét oldalon, ahogy a 7. ábrán látható.

4. A MÓZESKOSÁR BEÁLLÍTÁSA:

Szereld fel az adaptereket a babakocsi vázára, amíg meg nem hallod a „katt” hangot – lásd a 8. ábrát. Ezután helyezd a mőzeskosár alapját párhuzamosan a fix rögzítőmechanizmussal, amíg ismét meg nem hallod a „katt” hangot – lásd a 9. ábrát. Az adapterek eltávolításához nyomd meg a rajtuk lévő gombokat, és húzd ki őket a vázból.

5. A MÓZESKOSÁR SZELLŐZÉSE:

A mőzeskosár elől és hátul szellőzőnyílásokkal rendelkezik. A nyílások finom hálóval vannak lefedve, a takaróelemek pedig cipzárral és mágnesekkel rögzíthetők.

6. A TÁSKA RÖGZÍTÉSE:

A táskához speciális pántok tartoznak, amelyek lehetővé teszik a magasság beállítását a vázra történő rögzítés során. A táská felszereléséhez rögzítsd az állítható pántokat a tolókaron található kampókhoz.

7. ESŐVÉDŐ FELSZERELÉSE:

Helyezd fel az esővédőt a babakocsira, kezdve a kupola felső részétől egészen a mőzeskosár alsó széléig.

Győződj meg róla, hogy az esővédő jól illeszkedik és nem csúszik el.

8. SZÚNYOGHÁLÓ FELSZERELÉSE:

Feszítsd ki a szúnyoghálót a babakocsin, a kupola felső részétől kezdve. Illeszd úgy, hogy teljesen lefedje a gyermek körüli teret, és ne hagyjon réseket.

9. NAPELLENZŐ FELSZERELÉSE:

Cipzárral rögzítsd a napellenzőt a mőzeskosár kupolájának belső oldalához, majd hajtsd ki és rögzítsd a tolókaron lévő kampókhoz.

FIGYELMEZTETÉS: Győződj meg arról, hogy a babakocsi tolókarja megfelelő pozícióban van rögzítve.

A mőzeskosár kizárólag menetiránynak háttal, a szülő felé néző irányban használható.

FIGYELMEZTETÉS: A biztonsági féket mindig rögzítsd, mielőtt a mőzeskosarat a vázra szerelnéd. Ugyanezt az eljárást kövesd a levételénél is.

FIGYELMEZTETÉS: A mőzeskosár 6 hónapos korig, legfeljebb 9 kg testsúlyú gyermekek számára készült, akik még nem tudnak önállóan ülni, mászni vagy megfordulni. Ne használd tovább, ha a gyermeked már elkezdett mászni.

AUTÓS GYERMEKÜLÉS FELSZERELÉSI ÚTMUTATÓJA (opcionális tartozék)

1. AZ AUTÓSÜLÉS ADAPTEREINEK FELSZERELÉSE:

A felszerelés megkezdése előtt rögzítsd a biztonsági féket. Távolítsd el a sportülést vagy a mózeskosarat a babakocsi vázáról. Vedd kézbe az autósülés adaptereit, és rögzítsd őket a vázhoz, amíg meg nem hallod a halk „katt” hangot, ami azt jelzi, hogy az adapter megfelelően van a helyére illesztve.

2. AZ AUTÓSÜLÉS FELSZERELÉSE:

Igazítsd össze az autósülés nyílásait az adapterekkel, majd finoman nyomd lefelé az autósülést, amíg meg nem hallod a „katt” hangot, ami azt jelzi, hogy biztonságosan rögzült a vázra.

3. AZ AUTÓSÜLÉS ELTÁVOLÍTÁSA:

A levételhez egyidejűleg nyomd meg az ülés felső szélein található gombokat, majd emeld meg az autósülést.

4. AZ ADAPTEREK ELTÁVOLÍTÁSA:

A levételhez emeld meg mindkét kart az adaptereken, majd húzd ki őket a vázból.

FIGYELMEZTETÉS: Ne feledd! Az autósülés felszerelése vagy levétele közben a biztonsági féknek mindig rögzítve kell lennie.

FIGYELMEZTETÉS: Az autósülés kizárólag menetiránynak háttal, a szülő felé fordítva szerelhető fel.



TISZTÍTÁS:



Ne használjon súrolószereket a váz tisztításához!

Használjon nedves ruhát és enyhe mosószert, majd alaposan szárítsa meg.

Ha a babakocsi sós víznek volt kitéve, a lehető leghamarabb öblítse le friss csapvízzel. Tisztítás előtt ellenőrizze a szövet ápolási címkéjét.

Ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak szárítás közben.

Esős időben javasoljuk az esővédő használatát.

Ha a babakocsi nedves, hagyja kinyitva, és várja meg, amíg minden része teljesen megszárad, hogy elkerülje a penészképződést.

Soha ne tárolja nedves környezetben.



100% Polyester

KARBANTARTÁS:



A felhasználó felelős a babakocsi rendszeres karbantartásáért.

Minden csatlakozóelemet megfelelően meg kell húzni és rögzíteni kell.

Különösen fontos a zár- és forgómechanizmusok rendszeres kenése száraz kenőanyaggal. Fontos, hogy a fék, a kerekek és a gumik ne sérüljenek meg használat közben. Rendszeresen ellenőrizze ezeket, és szükség esetén javítsa vagy cserélje ki.

A váz többi mozgó alkatrésze is karbantartható száraz kenőanyaggal.

Permetezés után törölje le a terméket puha ruhával.

Ne végezzen módosításokat a terméken.

Reklamáció vagy probléma esetén forduljon a forgalmazóhoz vagy az importőrhez.

A szervizelést 24 havonta ajánlott elvégezni.

BIZTONSÁGI SZABVÁNYOK:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023



BELANGRIJK! LEES AANDACHTIG EN BEWAAR DIT ALS REFERENTIE VOOR DE TOEKOMST.

NL

WELKOM

Je staat nu voor je nieuwe MUUVO kinderwagen, waarmee jij en je kind ongetwijfeld talloze mooie momenten zullen beleven. We weten dat niemand graag handleidingen leest, maar deze is zeker de moeite waard! Hij laat je zien welke functies je nieuwe MUUVO heeft en hoe je ze eenvoudig kunt gebruiken. Bedankt voor je vertrouwen!

Het MUUVO-team



LET OP! GOED NIEUWS!

Alle configuraties van de MUUVO kinderwagen kun je zelfstandig monteren en gebruiken.



ONDERDELEN VAN DE BUGGY

- 1.framevandewagen 2.voorwielen 3.achterwielen 4.wandelzitje 5.kapvoorwandelwagen
6.bumperbeugel 7.universeel klamboe voor reiswieg en kinderwagen
8.voetenzak 9.inlegkussen 10.tas



ONDERDELEN VAN DE WIEG

- 1.wieg 2.matras 3.universeel klamboe voor reiswieg en kinderwagen 4.bekleding
5.voetenzakwieg 6.zonneschermbekleding



INHOUD VAN DE VERPAKKING (2-in-1 set)

- 1.framevandewagen x1 2.voorwielen x2 3.achterwielen x2 4.wandelzitje x1
5.kapvoorwandelwagen x1 6.bumperbeugelvoorwandelwagen x1 7.universeel klamboe voor
reiswieg en kinderwagen x1 8.voetenzakvoorwandelwagen x1 9.inlegkussenvoorwandelwa-
gen x1 10.tas x1 11.wieg x1 12.matraswieg x1 13.bekledingwieg x1 14.voetenzakwieg x1
15.zonneschermbekledingwieg x1 16.universeel regenhoes x1 17.telefoonhoesje x1
18.fopspeenhoesje x1



Mocht er een onderdeel ontbreken of heb je problemen met de montage, neem dan contact op met onze serviceafdeling: **service@muuvo.com**





BELANGRIJK! LEES AANDACHTIG EN BEWAAR DIT ALS REFERENTIE VOOR DE TOEKOMST.

WAARSCHUWINGEN VOOR DE BUGGY

Volg de instructies van de fabrikant. De buggy is bedoeld voor één kind van 0 maanden tot 22 kg of 4 jaar, afhankelijk van wat het eerst gebeurt. De maximale belasting van de mand is 10 kg.



WAARSCHUWING: Laat uw kind nooit zonder toezicht achter.

WAARSCHUWING: Gebruik altijd de veiligheidsgordels en maak ze op de juiste manier vast.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat alle onderdelen goed vastzitten voordat u de buggy gebruikt.

WAARSCHUWING: Controleer vóór het plaatsen van uw kind in de buggy of er geen losse, kleine voorwerpen in zitten die bij inslikken verstikkingsgevaar kunnen opleveren.

WAARSCHUWING: De parkeerrem moet ingeschakeld zijn bij het in- en uit de buggy tillen van het kind.

WAARSCHUWING: De buggy is niet bedoeld om mee te rennen of om te gebruiken tijdens het skaten.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat uw kind op veilige afstand is tijdens het in- en uitklappen van de buggy om letsel te voorkomen.

WAARSCHUWING: Laat uw kind niet met dit product spelen.

WAARSCHUWING: Laat uw kind niet in de buggy zonder de parkeerrem te gebruiken.

WAARSCHUWING: Controleer vóór gebruik of de zitting correct is ingesteld en vergrendeld.

WAARSCHUWING: Plaats geen extra belasting op het handvat of de achterkant van de zitting, tenzij aanbevolen door de fabrikant.

WAARSCHUWING: Niet-goedgekeurde accessoires door de fabrikant kunnen de stabiliteit beïnvloeden.

WAARSCHUWING: Gebruik alleen originele reserveonderdelen.

WAARSCHUWING: Gebruik altijd de parkeerrem wanneer u de buggy stilzet.

WAARSCHUWING: Gebruik dit product niet als er onderdelen ontbreken of als een onderdeel beschadigd is.

WAARSCHUWING: Een pasgeboren baby moet de meest achterover gekantelde rugleuningpositie gebruiken.



max22kg

NL



WAARSCHUWINGEN VOOR HET GEBRUIK VAN DE WIEG

WAARSCHUWING: Dit product is bedoeld voor één kind.

WAARSCHUWING: Dit product is uitsluitend geschikt voor een kind dat nog niet zelfstandig kan zitten, zich omdraaien of zichzelf kan opdrukken op handen en knieën. Maximaal gewicht van het kind: 9 kg. Deze beperking geldt niet voor producten die voldoen aan ECE 44/R129.

WAARSCHUWING: Gebruik alleen het matras dat bij de wieg is meegeleverd. Voeg geen extra matras toe.

WAARSCHUWING: De wieg is speciaal ontworpen voor het frame van de kinderwagen uit de set.

WAARSCHUWING: Plaats de wieg alleen op een harde, vlakke en droge ondergrond.

WAARSCHUWING: Laat kinderen niet spelen in de buurt van de wieg.

WAARSCHUWING: Gebruik dit product niet als er onderdelen ontbreken of als er beschadigingen zijn.

WAARSCHUWING: Laat een kind nooit zonder toezicht achter.

WAARSCHUWING: Wees voorzichtig in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen, zoals elektrische kachels, gasvlammen enz., vooral als deze zich dicht bij de wieg bevinden.

WAARSCHUWING: Controleer regelmatig het draaghandvat en de basis van de wieg, inclusief de poten, op slijtage of beschadigingen.

WAARSCHUWING: Plaats de wieg nooit op een standaard.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het hoofd van het kind nooit lager ligt dan het lichaam wanneer het zich in de wieg bevindt.

WAARSCHUWING: Controleer vóór het optillen of dragen van de wieg of het draaghandvat in verticale positie staat en aan beide zijden correct is bevestigd.

WAARSCHUWING: Tijdens gebruik moeten de draaggrepen zich buiten de wieg bevinden.

WAARSCHUWING: Til nooit de kinderwagen/het frame/het zitje/de wieg op wanneer het kind zich erin bevindt.

WAARSCHUWING: Laat geen zachte voorwerpen in de wieg achter die verstikkingsgevaar kunnen opleveren.

WAARSCHUWING: Plaats de wieg niet in de buurt van bijvoorbeeld koorden – verstikkingsgevaar.

WAARSCHUWING: Zorg er vóór gebruik voor dat het binnenframe en de bekleding correct zijn gemonteerd.





MONTAGEHANDLEIDING VOOR DE KINDERWAGEN

1–2. HET UITKLAPPEN VAN DE KINDERWAGEN:

Trek de duwbeugel omhoog. Wanneer de kinderwagen is uitgekapt zoals te zien op afbeelding 2, hoor je aan beide kanten een karakteristieke “klik”. Controleer vóór gebruik of het frame veilig is vergrendeld.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat alle beweegbare onderdelen vergrendeld zijn vóór gebruik.

3–6. MONTAGE/DEMONTAGE VOORWIELEN:

3. Montage van de voorwielen: Steek de verticale as van het voorwiel in de kunststof opening van de bevestiging zoals op afbeelding 3, totdat deze vastklikt. Herhaal voor het tweede wiel.

5. Demontage van de voorwielen: Druk op het metalen lipje zoals op afbeelding 5 en trek het voorwiel los in de richting van de pijl. Herhaal voor het tweede wiel.

6. 360 graden draaifunctie: Druk de plastic knoppen op de voorwielen omlaag om de draaiing te blokkeren. Til de knoppen op om de wielen vrij te laten draaien.

7–9. MONTAGE/DEMONTAGE ACHTERWIELEN:

7. Montage van de achterwielen: Steek de achteras in de opening van de bevestiging zoals op afbeelding 7 totdat je een “klik” hoort. Herhaal voor het tweede wiel.

9. Demontage van de achterwielen: Druk op de knop zoals op afbeelding 9 en trek het wiel los in de richting van de pijl. Herhaal voor het tweede wiel.

10. REMBLOK:

Druk op het rempedaal om de kinderwagen te blokkeren. Til het pedaal omhoog om de rem te ontgrendelen (zie afbeelding 10).

WAARSCHUWING: Activeer altijd de rem wanneer je je kind in of uit de kinderwagen plaatst of wanneer je stopt.

11. TELESOPISCHE DUWBEUGEL:

Druk op de knop in de richting van de pijl (zie afbeelding 11) om de hoogte van de duwbeugel aan te passen.

12–13. MONTAGE/DEMONTAGE VAN HET ZITJE:

Monteer het zitje zoals op afbeelding 12 (met het gezicht naar de ouder). Je hoort een “klik” aan beide kanten als bevestiging dat het zitje goed is vastgezet. Om het zitje te verwijderen, druk op de ontgrendelknoppen aan beide kanten en til het zitje recht omhoog volgens de pijl. Monteer het zitje naar voren gericht op dezelfde manier volgens afbeelding 13.

WAARSCHUWING: Het zitje mag alleen rechtstreeks op het frame worden bevestigd.

14. HET OPENEN VAN DE ZONNEKAP:

Klap de kap open of dicht zoals op afbeelding 14. Trek aan de ritssluiting op de kap om deze te vergroten.

15. RUGLEUNINGVERSTELLING:

Trek aan de verstelknop om de rugleuning omhoog of omlaag aan te passen zoals op afbeelding 15.

16. HOOGTEVERSTELLING VAN DE KAP:

Druk op de knop om de kap in drie verschillende hoogtes te verstellen (zie afbeelding 16).

17. VERSTELLING VAN DE VOETENSTEUN:

Trek aan de hendel onder de voetensteun in de richting van de pijl (zie afbeelding 17) om de positie aan te passen.

18. MONTAGE/DEMONTAGE VAN DE BEUGEL:

Plaats de beugel aan beide zijden van het zitje. Zorg dat deze vastklikt.

Om de beugel te verwijderen, druk op de knop volgens afbeelding 18. De beugel kan 360° draaien.

19. HET OPVOUWEN VAN DE KINDERWAGEN MET ZITJE:

1. Zet de kap in de laagste stand (afbeelding 19).

2. Zet de duwbeugel in de laagste stand.

3. Klap de kap in zoals aangegeven.

4. Ontgrendel de voorwielen en draai ze in een hoek van meer dan 30°.

5–6. Ga bij de voorwielen staan, druk op de kleine knop rechts op het zitje en trek de voetensteun naar de duwbeugel – de wagen is opgevouwen.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het zitje met het gezicht naar de ouder is geplaatst en de rugleuning volledig rechtop staat voordat je de wagen opvouwt.

20. HET OPVOUWEN VAN HET FRAME ZONDER ZITJE:

Zet de duwbeugel in de laagste positie. Druk op de knop in de richting van de pijl en houd ingedrukt (niet loslaten), terwijl je tegelijkertijd de draaghendel omhoog trekt, zoals te zien in afbeelding 20.

21. INSTELLEN VAN DE VEILIGHEIDSRIEM:

Maak de bovenkant van de bekleding los door de ritsen aan beide zijden van het zitje open te maken.

1. Druk op de knop en trek de gesp eruit om de juiste positie in te stellen zoals getoond in afbeelding 21.

2. De bovenste positie is geschikt voor een kind ouder dan 6 maanden.

3. De onderste positie is geschikt voor een kind jonger dan 6 maanden.

22. AANPASSEN VAN DE VEILIGHEIDSRIEMEN:

Stel de lengte van de riemen in door aan de kunststof verstellers aan beide zijden te trekken.

23. HET VASTMAKEN VAN DE RIEMEN:

Steek onderdeel “b1” in “a1” en “b2” in “a2” tot je een klik hoort. Verbind daarna “a1–a2” met gesp “c”.

24. BEVESTIGEN VAN DE TAS:

De tas is voorzien van speciale verstelbare riemen waarmee je de hoogte van de bevestiging aan het frame kunt aanpassen. Bevestig de tas door de riemen aan de haken op de duwbeugel van de kinderwagen vast te maken.

25. MONTEREN VAN DE REGENHOES:

Vouw de regenhoes uit en plaats deze over de kinderwagen – beginnend bij de bovenkant van de kap tot aan de onderste voorrand. Controleer of de hoes goed aansluit en niet verschuift tijdens gebruik.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat je kind voldoende frisse lucht en goed zicht heeft in de kinderwagen.

26. MONTEREN VAN HET MUGGENNET:

Trek het muskietennet over de kinderwagen, beginnend bij de bovenkant van de kap. Pas het zo aan dat het het hele zitgedeelte bedekt zonder openingen achter te laten.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat je kind voldoende ventilatie heeft en geen ongemak ervaart.

27. MONTEREN VAN DE VOETENZAK:

Plaats de voetenzak op het zitje zodat het onderste deel bij de voetjes van het kind ligt. Trek het bovenste deel over de beugel en bevestig alle veiligheidselementen.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het kind voldoende bewegingsvrijheid heeft en niet te strak is ingepakt.

28. MONTEREN VAN HET INLEGKUSSEN:

Leg het inlegkussen op het zitje en trek de riemen door de daarvoor bestemde openingen.

29. AANPASSEN VAN DE ACHTERVERING:

Stel de hardheid van de vering in door de draaiknop naar links of rechts te draaien.

WAARSCHUWING: Stel beide kanten van de vering gelijkmatig af om scheefstand te voorkomen.



INSTRUCTIES VOOR HET MONTEREN VAN DE WIEG

1. UITKLAPPEN/INKLAPPEN VAN DE WIEG:

Om de wieg uit te klappen, verwijder je het matras en trek je de stalen steunen naar buiten totdat ze vastklikken in de kunststof gleuven, zoals te zien in afbeelding 2. Klap de kap van de wieg open door de handgreep omhoog te trekken tot je het kenmerkende "klik"-geluid hoort, zoals aangegeven met de pijl in afbeelding 4.

2. VERSTELLEN VAN DE KAP VAN DE WIEG:

Druk tegelijkertijd op de knoppen in de richting van de pijlen op afbeelding 3 om de kap te vergroten en open de rits in één van de secties. Je hoort dan een "klik"-geluid.

Til de wieg niet op als de handgreep van de kap niet in verticale positie staat.

3. MONTAGE/DEMONTAGE VAN DE WIEG OP HET FRAME:

Zoals te zien op afbeelding 5–6, plaats je de basis van de wieg evenwijdig aan het bevestigingssysteem totdat je een duidelijke "klik" hoort. Om de wieg te verwijderen, druk je op de snelontgrendelingsknoppen aan beide zijden (afbeelding 7).

4. VERSTELLEN VAN DE WIEG:

Monteer de adapters op het frame van de kinderwagen totdat je een "klik" hoort (zie afbeelding 8).

Plaats daarna de basis van de wieg parallel aan het bevestigingssysteem tot je opnieuw een "klik" hoort (afbeelding 9). Om de adapters te verwijderen, druk je op de knoppen op de adapters en trek je ze uit het frame.

5. VENTILATIE VAN DE WIEG:

De wieg heeft ventilatieopeningen aan de voor- en achterkant. Deze openingen zijn voorzien van gaas, en de afdekkingen worden vastgemaakt met ritsen en magneten.

6. BEVESTIGEN VAN DE TAS:

De tas beschikt over speciale riemen waarmee je de hoogte kunt aanpassen bij het bevestigen aan het frame. Bevestig de riemen aan de haken op de duwbeugel van de kinderwagen.

7. MONTAGE VAN DE REGENHOES:

Plaats de regenhoes over de kinderwagen, beginnend bij de bovenkant van de kap tot aan de onderrand van de wieg. Zorg ervoor dat de hoes goed aansluit en niet losraakt tijdens gebruik.

8. MONTAGE VAN HET MUGGENNET:

Trek het muskietennet over de kinderwagen, beginnend bij de bovenkant van de kap. Pas het zo aan dat het het hele zitgedeelte bedekt zonder openingen achter te laten.

9. MONTAGE VAN HET ZONNESCHERM:

Bevestig het zonnescherm met behulp van de rits aan de binnenzijde van de kap van de wieg.

Klap het vervolgens uit en bevestig het aan de haakjes op de duwbeugel van de kinderwagen.

WAARSCHUWING: Controleer of de duwbeugel van de kinderwagen correct is vergrendeld.

De wieg mag alleen worden gemonteerd met de rug naar de rijrichting, dus met het gezicht van het kind naar jou gericht.

WAARSCHUWING: Activeer altijd de rem voordat je de wieg op het frame bevestigt. Volg dezelfde procedure bij het verwijderen.

WAARSCHUWING: De wieg is ontworpen voor baby's tot 6 maanden oud en maximaal 9 kg, die nog niet zelfstandig kunnen zitten, kruipen of zich omdraaien. Stop met het gebruik zodra je kind begint te kruipen.

HANDLEIDING VOOR DE MONTAGE VAN HET AUTOSTOELTJE (optioneel accessoire)**1. MONTAGE VAN DE ADAPTERS VOOR HET AUTOSTOELTJE:**

Zet de parkeerrem op de kinderwagen vast voordat je begint. Verwijder het wandelzitje of de wieg van het frame van de kinderwagen. Neem de adapters voor het autostoeltje en bevestig ze op het frame van de kinderwagen totdat je een lichte "klik" hoort, wat betekent dat de adapter correct is geplaatst.

2. MONTAGE VAN HET AUTOSTOELTJE:

Lijn de openingen van het autostoeltje uit met de adapters en druk het stoeltje voorzichtig naar beneden totdat je een "klik" hoort, wat betekent dat het veilig is bevestigd aan het frame.

3. DEMONTAGE VAN HET AUTOSTOELTJE:

Om het stoeltje te verwijderen, druk gelijktijdig op de knoppen aan de bovenkant van het autostoeltje en til het omhoog.

4. DEMONTAGE VAN DE ADAPTERS VOOR HET AUTOSTOELTJE:

Til beide hendels op de adapters omhoog en trek ze uit het frame van de kinderwagen.

WAARSCHUWING: Vergeet niet: tijdens het monteren of demonteren van het autostoeltje moet de parkeerrem altijd ingeschakeld zijn.

WAARSCHUWING: Het autostoeltje mag uitsluitend tegen de rijrichting in worden gemonteerd, met het gezicht naar jou toe.

REINIGING:

Gebruik geen schurende materialen om het frame schoon te maken!

Gebruik een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel en droog daarna grondig af. Als de kinderwagen is blootgesteld aan zout water, spoel deze dan zo snel mogelijk af met schoon kraanwater. Controleer voor het reinigen het etiket met de onderhoudsinstructies voor de stof. Stel de kinderwagen tijdens het drogen niet bloot aan direct zonlicht. Wij raden aan om een regenhoes te gebruiken bij regenachtig weer.

Als de kinderwagen nat is, laat deze dan opengeklapt staan en zorg ervoor dat alle onderdelen volledig drogen om schimmelvorming te voorkomen.

Bewaar de kinderwagen nooit in een vochtige omgeving.



100% Polyester

ONDERHOUD:

De gebruiker is verantwoordelijk voor het regelmatig onderhoud van de kinderwagen. Alle verbindingsonderdelen moeten goed vastgedraaid en beveiligd zijn. Het is vooral belangrijk om de vergrendel- en draaimechanismen regelmatig te smeren met een droge smeerstof.

De rem, wielen en banden mogen tijdens gebruik niet beschadigd raken.

Controleer deze regelmatig en repareer of vervang indien nodig. Ook andere bewegende onderdelen van het frame kunnen worden onderhouden met een droge smeerstof. Veeg het product na het besproeien af met een zachte doek.

Breng geen wijzigingen aan het product aan.

Neem bij klachten of problemen contact op met de leverancier of importeur.

Onderhoudsservice moet elke 24 maanden worden gepland.

VEILIGHEIDSNORMEN:

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023

VIGTIGT! LÆS NØJE OG GEM DET TIL FREMTIDIG REFERENCE.

DK

VELKOMMEN

Du står nu med din nye MUUVO-klapvogn, som vil give dig og dit barn utallige vidunderlige øjeblikke. Vi ved, at ingen kan lide at læse manualer, men denne er bestemt værd at kigge igennem. Den viser dig, hvilke funktioner din nye MUUVO har, og hvor nemt du kan aktivere dem. Tak for din tillid!
MUUVO-teamet



OBS! GOD NYHED!

Alle konfigurationer af Muuvo klapvognen kan du nemt montere og udføre selv.



BESTANDDELE AF KLAPVOGNEN

1.vognstel 2.forghjul 3.baghjul 4.klapvognssæde 5.klapvognskaleche 6.frontbøjle 7.universal myggenet til barnevogn og barnevogn 8.fodpose 9.indlæg 10.taske



BESTANDDELE AF LIFTEN

1.lift 2.madræs 3.universal myggenet til barnevogn og barnevogn 4.indtræk 5.fodpose 6.solskærm



PAKKEINDHOLD FOR HELE 2 I 1-SÆTTET

1.vognstel x1 2.forghjul x2 3.baghjul x2 4.klapvognssæde x1
5.klapvognskaleche x1 6.frontbøjle til klapvogn x1 7.universal myggenet til barnevogn og barnevogn x1 8.fodpose til klapvogn x1 9.indlæg til klapvogn x1 10.taske x1
11.lift x1 12.madræs til lift x1 13.indtræk til lift x1 14.fodpose til lift x1
15.solskærm til lift x1 16.universelt regnslag x1
17.telefonetui x1 18.sutetui x1



Hvis der mangler en del, eller du har problemer med monteringen, bedes du kontakte vores serviceafdeling: **service@muuvo.com**



VIGTIGT!

LÆS OMHYGGELIGT OG OPBEVARTIL FREMTIDIG REFERENCE



ADVARSLER FOR KLAPVOGN

Følg producentens anvisninger.

Klapvognen er beregnet til ét barn fra 0 måneder op til 22 kg eller 4 år, alt efter hvad der indtræffer først.

Maksimal belastning af kurven er 10 kg.



ADVARSEL: Efterlad aldrig dit barn uden opsyn.

ADVARSEL: Brug altid sikkerhedsselen og fastgør den korrekt.

ADVARSEL: Sørg for, at alle dele er ordentligt fastgjort, før brug.

ADVARSEL: Før du placerer barnet i klapvognen, skal du sikre dig, at der ikke er løse, små genstande inde i, som kan udgøre en kvælningssfare ved indtagelse.

ADVARSEL: Parkeringsbremsen skal være aktiveret, når du placerer eller tager barnet ud af klapvognen.

ADVARSEL: Klapvognen er ikke beregnet til løb eller rulleskøjteløb.

ADVARSEL: Sørg for, at dit barn er i sikker afstand under sammenklapning og udfoldning af klapvognen for at undgå skader.

ADVARSEL: Lad ikke dit barn lege med dette produkt.

ADVARSEL: Efterlad ikke dit barn i klapvognen uden at aktivere bremsen.

ADVARSEL: Kontroller, at sædet er korrekt indstillet og låst, før brug.

ADVARSEL: Påfør ikke nogen belastning på håndtaget eller bagsiden af sædet, som ikke er godkendt af producenten.

ADVARSEL: Tilbehør, der ikke er godkendt af producenten, kan påvirke stabiliteten.

ADVARSEL: Brug kun originale reservedele.

ADVARSEL: Aktiver altid parkeringsbremsen, når du parkerer klapvognen.

ADVARSEL: Brug ikke dette produkt, hvis en del mangler, eller hvis nogen komponent er beskadiget.

ADVARSEL: En nyfødt bør bruge den mest tilbagelænedede ryglænsposition.



max22kg

DK



ADVARSLER VEDRØRENDE LIFTEN

ADVARSEL: Dette produkt er beregnet til ét barn.

ADVARSEL: Dette produkt er kun egnet til et barn, der ikke selv kan sidde op, rulle rundt eller løfte sig op på hænder og knæ. Maksimal vægt: 9 kg. Dette krav gælder ikke for produkter, der er i overensstemmelse med ECE 44/R129.

ADVARSEL: Brug kun den madras, der følger med liften.
Tilføj ikke en ekstra madras.

ADVARSEL: Liften er beregnet til brug med det vognstel, der er inkluderet i sættet.

ADVARSEL: Placer kun liften på en hård, plan og tør overflade.

ADVARSEL: Lad ikke børn lege i nærheden af liften.

ADVARSEL: Brug ikke produktet, hvis der mangler dele, eller hvis nogen af delene er beskadiget.

ADVARSEL: Efterlad aldrig barnet uden opsyn.

ADVARSEL: Vær forsigtig i nærheden af åben ild og andre varmekilder, såsom elektriske varmeapparater, gasflammer osv., især hvis de er tæt på liften.

ADVARSEL: Kontroller regelmæssigt bærehåndtaget og bunden, inklusive alle fødder, for slid og skader.

ADVARSEL: Placer aldrig liften på et stativ.

ADVARSEL: Sørg for, at barnets hoved aldrig er lavere end resten af kroppen, når det ligger i liften.

ADVARSEL: Inden du løfter eller bærer liften, skal du sikre dig, at bærehåndtaget er i lodret position og korrekt fastgjort på begge sider.

ADVARSEL: Bærehåndtagene skal befinde sig uden for liftens indre under brug.

ADVARSEL: Bær aldrig vognen/stellet/sædet/liften med barnet i.

ADVARSEL: Efterlad ikke bløde genstande inde i vognen, da de kan udgøre en kvælningssfare.

ADVARSEL: Placer ikke liften i nærheden af for eksempel snore – risiko for kvælning.

ADVARSEL: Sørg for, at den indvendige konstruktion og betrækket er korrekt monteret, inden brug.





MONTERINGSVEJLEDNING TIL KlapVOGN

1-2. FOLDNING AF KlapVOGNEN:

Løft håndtaget opad. Når vognen er åben som vist på fig. 2, bør du høre et karakteristisk "klik" på begge sider af vognen. Kontrollér før brug, om vognen er låst i en sikker position.

ADVARSEL: Sørg for, at alle bevægelige dele er låst før brug.

3-6. MONTERING/AFMONTERING AF FORHJUL:

3. Montering af forhjul: indsæt den lodrette aksel på forhjulet i den plastiske åbning på den forreste montering som vist på fig. 3, indtil den klikker på plads. Du vil høre et karakteristisk "klik". Gentag for det andet hjul.

5. Afmontering af forhjul: tryk på den lille metalclips som vist på fig. 5, mens du trækker forhjulet ud i pilens retning for at fuldføre afmonteringen. Gentag for det andet hjul.

6. Rotation af forhjul 360 grader: skub plastknapperne ned på forhjulene for at låse og forhindre rotation. Løft plastknapperne op for at låse op og tillade rotation.

7-9. MONTERING/AFMONTERING AF BAGHJUL:

7. Montering af baghjul: indsæt baghjulsakslen i den plastiske åbning på den bagerste montering som vist på fig. 7, indtil den klikker på plads. Du vil høre et karakteristisk "klik". Gentag for det andet hjul.

9. Afmontering af baghjul: tryk på knappen som vist på fig. 9 for at frigøre baghjulet, og træk derefter baghjulet ud i pilens retning for at fuldføre afmonteringen. Gentag for det andet hjul.

10. BREMSSENS LÅS:

Tryk på bremsepedalen for at låse vognen. Løft pedalen opad for at frigøre bremsen som vist på fig. 10.

ADVARSEL: Lås altid bremsen, når du placerer barnet i vognen eller bevæger den.

11. TELESKOPHÅNDTAG:

Tryk på knappen i pilens retning som vist på fig. 11 for at justere håndtagets højde.

12-13. MONTERING/AFMONTERING AF SÆDET:

Monter sædet som vist på fig. 12 (vendt mod forælderen). Du bør høre et karakteristisk "klik" på begge sider for at sikre, at sædet er låst i en sikker position. For at afmontere sædet skal du trykke på udløserknapperne på begge sider og derefter løfte sædet lodret opad i pilens retning.

Monter sædet (vendt væk fra forælderen) på samme måde i henhold til fig. 13.

ADVARSEL: Sædet kan kun monteres direkte på stellet.

14. UDFOLDNING AF KALECHE:

Fold eller udfold kalechen som vist på fig. 14. For at udvide den, åbn lynlåsen på kalechen.

15. JUSTERING AF RYGSTØTTE:

Løft justeringsknappen for ryglænet for at indstille det opad eller nedad som vist på fig. 15.

16. JUSTERING AF KALECHENS HØJDE:

Tryk på justeringsknappen for at justere solskærmens højde i 3 forskellige positioner som vist på fig. 16.

17. JUSTERING AF FODSTØTTE:

Træk i håndtaget under fodstøtten i pilens retning som vist på fig. 17 for at justere dens position.

18. MONTERING/AFMONTERING AF FRONTBØJLE:

Indsæt frontbøjlen på begge sider af sædet. Sørg for, at den er låst, indtil du hører et karakteristisk "klik". For at fjerne frontbøjlen skal du trykke på knappen som vist på fig. 18. Bøjlen kan rotere 360°.

19. SAMMENFOLDNING AF VOGN MED SÆDE:

1. Sæt kalechen i den laveste position i pilens retning som vist på fig. 19.

2. Sæt håndtaget i den laveste position.

3. Fold kalechen i pilens retning.

4. Lås op og placer forhjulene i en vinkel over 30°.

5-6. Stå ved forhjulet, tryk på den lille knap på højre side af sædet, og løft derefter fodstøtten op mod vognens håndtag – foldningen er fuldført.

ADVARSEL: Før foldning skal du sikre dig, at sædet er vendt mod forælderen i den mest oprejste ryglænsposition.

20. SAMMENFOLDNING AF STELLET ALENE:

Sæt håndtaget i den laveste position. tryk og hold knappen nede i pilens retning (slip den ikke), mens du samtidig løfter bærehåndtaget opad som vist på fig. 20.

21. INDSTILLING AF SIKKERHEDSSELE:

Åbn den øverste del af sædebetrækket ved at åbne lynlåsene på begge sider.

1. Tryk på knappen og træk spændet ud for at indstille den ønskede position som vist på fig. 21.

2. Den øverste position er egnet til børn over 6 måneder.

3. Den nederste position er egnet til børn under 6 måneder.

22. JUSTERING AF SIKKERHEDSSELER:

Tilpas længden på selerne ved at trække i plastregulatorerne på begge sider.

23. FASTGØRELSE AF SIKKERHEDSSELER:

Indsæt element "b1" i element "a1" og "b2" i "a2", indtil du hører et klik. Forbind derefter "a1-a2" med spændet "c".

24. FASTGØRELSE AF TASKE:

Tasken er udstyret med dedikerede stropper, som gør det muligt at justere højden ved fastgørelse til vognens stel. For at fastgøre tasken, spænd reguleringsstropperne til krogene placeret på vognens håndtag.

25. MONTERING AF REGNSLAG:

Fold og træk regnslaget ud, og placer det derefter over vognen – start fra den øverste del af kalechen og dæk helt ned til vognens nederste forkant. Sørg for, at regnslaget sidder godt fast og ikke glider af under brug.

ADVARSEL: Sørg for, at barnet har tilstrækkelig lufttilførsel og godt udsyn inde i vognen.

26. MONTERING AF MYGGENET:

Stræk myggenettet ud over vognen, startende fra den øverste del af kalechen.

Tilpas det, så det dækker barnets område helt uden at efterlade åbninger.

ADVARSEL: Sørg for, at barnet har god ventilation og ikke oplever ubehag.

27. MONTERING AF SOVEPOSE:

Læg soveposen på sædet, så den nederste del er ved barnets fødder.

Før den øverste del over frontbøjlen og fastgør alle sikkerhedslementer.

ADVARSEL: Sørg for, at barnet har bevægelsesfrihed og ikke er pakket for stramt ind.

28. MONTERING AF SÆDEINDLÆG:

Læg indlægget ud på sædet og træk alle seledede igennem de tilsvarende åbninger.

29. JUSTERING AF BAGFJEDRENES AFFJEDRING:

Justér affjedringens hårdhed ved at dreje justeringsknappen i den ene eller anden retning.

ADVARSEL: Justér begge sider af affjedringen ensartet for at undgå skævhed.



VEJLEDNING TIL MONTERING AF LIFT

1. UDFOLDNING/SAMMENFOLDNING AF LIFT:

For at folde liften ud, fjern madrassen og træk i stålstøtterne, indtil de låses fast i plastsporene, som vist på fig.

2. Fold kalechen på liften ud ved at trække håndtaget opad, indtil du hører et karakteristisk "klik", i pilens retning som vist på fig. 4.

2. JUSTERING AF LIFTENS KALECHE:

Tryk samtidig på knapperne i pilens retning som vist på fig. 3. For at udvide kalechen, åbn lynlåsen i en af sektionerne. Du bør høre et karakteristisk "klik". Løft ikke liften, hvis kalechens håndtag ikke er i lodret position.

3. MONTERING/AFMONTERING AF LIFT PÅ VOGNENS STEL:

Som vist på fig. 5-6, placer liftens bund parallelt med det faste monteringsystem, indtil du hører et karakteristisk "klik". For at fjerne liften skal du trykke på quick-release-knapperne på begge sider, som vist på fig. 7.

4. JUSTERING AF LIFT:

Monter adapterne på stellet, indtil du hører et karakteristisk "klik", som vist på fig. 8. Placer derefter liftens bund parallelt med det faste monteringsystem, indtil du hører et karakteristisk "klik", som vist på fig. 9.

For at afmontere adapterne skal du trykke på knapperne på adapterne og trække dem ud af stellet.

5. VENTILATION AF LIFT:

Liften har ventilation foran og bagpå. Ventilationsåbningerne er dækket med net, og ventilationsafdækninger- ne fastgøres med lynlåse og magneter.

6. FASTGØRELSE AF TASKE:

Tasken har dedikerede stropper, som gør det muligt at justere højden ved fastgørelse på stellet.

For at montere tasken på stellet, fastgør de justerbare stropper til krogene placeret på vognens håndtag.

7. MONTERING AF REGNSLAG:

Placer regnslaget på vognen, begyndende fra den øverste del af kalechen ned til den nederste kant af liften.

Sørg for, at regnslaget sidder godt fast og ikke glider af.

8. MONTERING AF MYGGENET:

Stræk myggenettet ud over vognen, startende fra den øverste del af kalechen.

Tilpas det, så det dækker barnets område helt uden at efterlade åbninger.

9. MONTERING AF SOLSKÆRM:

Luk solskærmen til kalechen med lynlåsen fra indersiden af liften og fold den ud ved at fastgøre den til krogene placeret på vognens håndtag.

ADVARSEL: Sørg for, at vognens håndtag er låst i korrekt position.

Liften kan kun installeres bagudvendt – med front mod dig.

ADVARSEL: Lås altid parkeringsbremsen, før du monterer liften på vognen. Følg samme procedure ved afmontering.

ADVARSEL: Liften er designet til børn op til 6 måneders alder, med en vægt på op til 9 kg, som ikke selv kan sidde, kravle eller vende sig. Stop med at bruge liften, når dit barn begynder at kravle.

VEJLEDNING TIL MONTERING AF AUTOSTOL (valgfrit tilbehør)

1. MONTERING AF ADAPTERE TIL AUTOSTOL:

Lås parkeringsbremsen inden montering. Fjern klapvognssædet eller liften fra vognens stel.

Tag adapterne til autostolen og fastgør dem på vognens stel, indtil du hører et svagt "klik", hvilket betyder, at adapterne er korrekt monteret på stellet.



2. MONTERING AF AUTOSTOL:

Justér og tilpas åbningerne i autostolen med adapterne, og tryk derefter forsigtigt stolen nedad, indtil du hører et "klik", hvilket betyder, at autostolen er sikkert fastgjort til stellet.

3. AFMONTERING AF AUTOSTOL:

For at afmontere, tryk samtidig på knapperne øverst på autostolens kanter og løft den opad.

4. AFMONTERING AF ADAPTERE TIL AUTOSTOL:

For at afmontere adapterne, løft begge håndtag på adapterne og træk dem ud af stellet.

ADVARSEL: Husk! Under montering/afmontering af autostolen skal parkeringsbremsen altid være låst.

ADVARSEL: Autostolen kan kun installeres bagudvendt – med front mod dig.

**RENGØRING:**

Brug ikke slibende materialer til at rengøre stellet!

Brug en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel, og tør derefter grundigt.

Hvis klapvognen har været udsat for saltvand, skal den skylles med ferskvand hurtigst muligt. Kontroller plejeetiketten på stoffet, før rengøring.

Udsæt ikke for direkte sollys under tørring.

Vi anbefaler at bruge regnslag i regnvejr.

Hvis klapvognen er våd, lad den stå udfoldet og sørg for, at alle dele tørrer helt for at forhindre skimmelsvamp.

Opbevar aldrig i et fugtigt miljø.



100% Polyester

VEDLIGEHODELSE:

Brugeren er ansvarlig for regelmæssig vedligeholdelse af klapvognen.

Alle samlingsdele skal være godt strammet og sikret.

Det er særligt vigtigt regelmæssigt at smøre låse- og drejemekanismer med tørsmøremiddel. Bremses, hjul og dæk må ikke blive beskadiget under brug.

De skal inspiceres regelmæssigt og repareres eller udskiftes efter behov.

Bevægelige dele af stellet kan også vedligeholdes med tørsmøremiddel.

Tør produktet af med en blød klud efter påføring.

Foretag ingen ændringer af produktet. Ved reklamationer eller problemer bedes du kontakte leverandøren eller importøren.

Service bør planlægges hver 24. måned.

**SIKKERHEDSSTANDARDE:**

EN 1888-1: 2018+A1: 2022

EN 1888-2: 2018+A1: 2022

EN 1466: 2023







Muuvo Sp. J.
ul. Rychła 18
41-948 Piekary Śląskie
POLSKA



www.muuvo.com

Obsługa klienta:
+48 507 98 38 28
office@muuvo.com

Serwis/reklamacje:
+48 507 98 38 29
service@muuvo.com

